

CLIO


knjižica uputstava



Castrol, exclusive Renault partner



Benefit from cutting-edge technology born out of competition to ensure the performance and longevity of your Renault thanks to wide range of engine lubricants developed specially by Renault and Castrol.

Renault recommends 

[renault.fr](https://www.renault.fr)

Dobrodošli za upravljač vašeg vozila

Ova knjižica uputa sadrži potrebne informacije:

- da dobro upoznate vaše vozilo, te da na taj način, u potpunosti, i u najboljim uvjetima upotrebe, uživate u svim tehničkim savršenostima kojima je ono opremljeno.
- da postignete stalan optimalan rad poštivanjem jednostavnih, ali strogih savjeta za održavanje po programu.
- da se suočite, bez pretjeranog gubitka vremena, sa zahvatima koji ne zahtijevaju intervenciju stručnjaka.

Nekoliko trenutaka koje ćete posvetiti čitanju ove knjižice uvelike će vam se isplatiti zbog savjeta koje ćete tamo naći i tehničkih noviteta koje ćete otkriti. Ako vam neke stvari ostanu nejasne, tehnički savjetnici u našoj Mreži rado će vam dati sva dodatna objašnjenja.

Pomoći će vam sljedeći simboli:



Oznake, vidljive na vozilu, označavaju da se detaljnije informacije o postupcima i/ili ograničenjima postupaka nalaze u priručniku s uputama za uporabu vozila, ovisno o stupnju opremljenosti vozila.

➔ preusmjeravanja na stranicu navedena su bilo gdje u priručniku.



bilo gdje u priručniku s uputama ukazuju na rizik, opasnost ili sigurnosna uputstva.

Opis modela, prikazanih u ovoj knjižici uputstava, sastavljen je na osnovu tehničkih karakteristika poznatih na dan sastavljanja ovog dokumenta. **Knjižica uputstava obuhvaća svu opremu (serijsku ili dodatnu) koja postoji za te modele, njihovu prisutnost na vozilima s obzirom na verziju, odabrane opcije i zemlju prodaje. Isto tako, u ovom dokumentu može biti opisana i neka oprema koja bi se tek trebala pojaviti tijekom godine. Dijagrami u korisničkom priručniku navedeni su kao primjeri.**

Želimo vam ugodnu vožnju za upravljačem vašeg vozila.

Prijevod s francuskog. Kopiranje ili prijevod, čak i djelomično, zabranjeni su bez prethodnog pismenog odobrenja proizvođača vozila.

VANJŠTINA

Podizači stakala s električnim upravljanjem

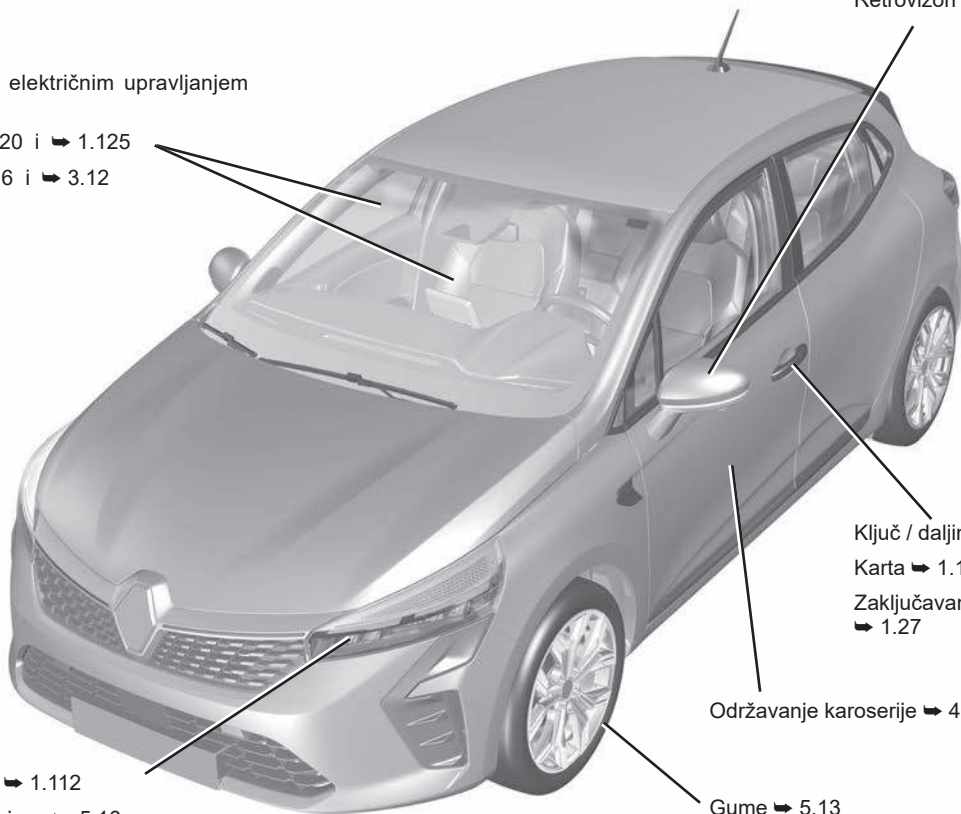
➔ 3.20

Brisač stakla ➔ 1.120 i ➔ 1.125

Odmagljivanje ➔ 3.6 i ➔ 3.12

Retrovizori ➔ 1.110

59601



Svjetla: rad ➔ 1.112

Svjetla: zamjena ➔ 5.16

Ključ / daljinski upravljač ➔ 1.11

Karta ➔ 1.15

Zaključavanje, otključavanje vrata
➔ 1.27

Održavanje karoserije ➔ 4.17

Gume ➔ 5.13



Punjenje gorivom ➔ 1.127

PUTNIČKI PROSTOR

Podešavanje položaja za vožnju ➔ 1.37

Pretinci za odlaganje, uređenje putničkog prostora ➔ 3.27

59602

Stražnja klupa ➔ 3.34

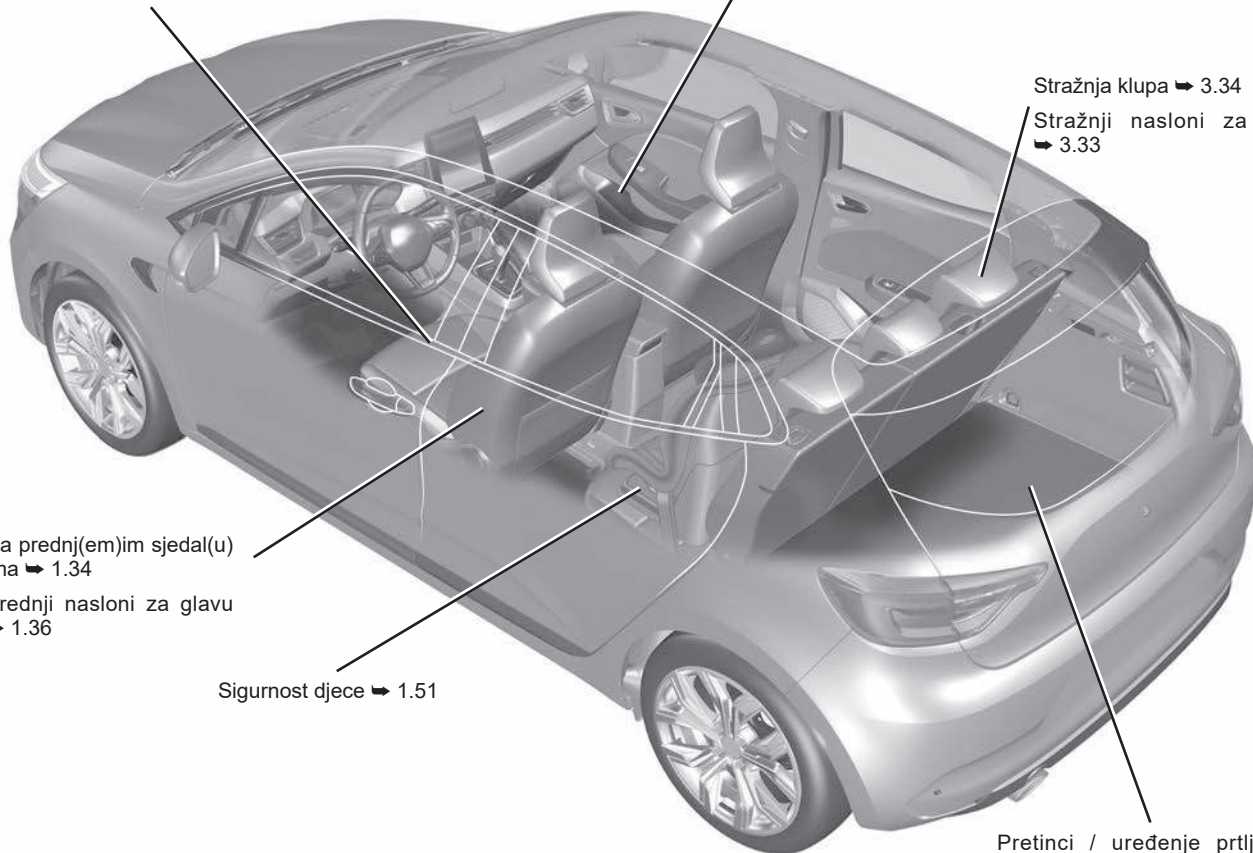
Stražnji nasloni za glavu
➔ 3.33

Na prednj(em)im sjedal(u)
ima ➔ 1.34

Prednji nasloni za glavu
➔ 1.36

Sigurnost djece ➔ 1.51

Pretinci / uređenje prtljažnika
➔ 3.37



POLOŽAJ VOZAČA

59788

Instrumentna ploča ➔ 1.78

Vanjsko osvjetljenje ➔ 1.112

Regulator brzine ➔ 2.98

Prilagodljivi regulator brzine Stop and Go ➔ 2.103

Ograničivač brzine, ➔ 2.94

Otvaranje poklopca motora.
➔ 4.2

Podешavanje kola upravljača ➔ 1.108

Prekidač paljenja ključem ➔ 2.3

Komande putnog računala ➔ 1.91

Zaslon multimedijalnog sustava
➔ 3.18

Grijana sjedala ➔ 1.34

Grijanje / klima uređaj ➔ 3.6

Područje za punjenje telefona
➔ 3.27

Ručica mjenjača. ➔ 2.23

Parkirna kočnica ➔ 2.24

Gumb za pokretanje/zaustavljanje motora ➔ 2.7

POMOĆ PRI VOŽNJI

59789

ABS (sustav protiv blokiranja kotača)

ESC (elektronički sustav za nadzor stabilnosti vozila)

Pomoć pri kočenju

Sustav za pomoć pri kretanju na uzbrdici
➔ 2.46

Upozorenje na izlazak iz vozne trake
➔ 000

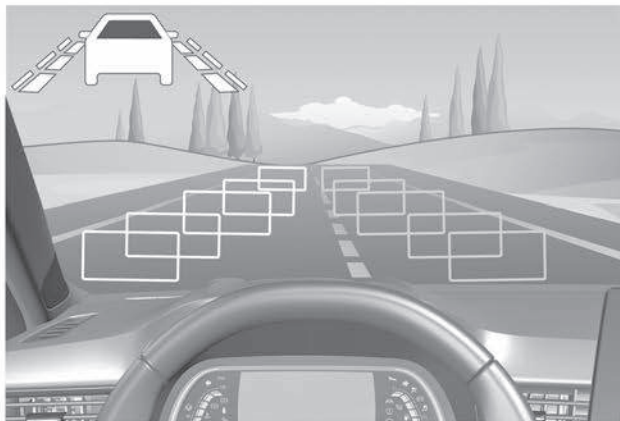
Sustav pomoći za održavanje vozne trake
➔ 2.56

Aktivno naglo kočenje ➔ 2.82

Upozorenje za mrtvi kut ➔ 2.62

Upozorenje za sigurnosni razmak ➔ 2.69

Funkcija Stop i Start (pokretanje i zaustavljanje motora) ➔ 2.11



Ograničivač brzine ➔ 2.94

Otkrivanje prometnih znakova ➔ 2.90

Regulator brzine ➔ 2.98

Prilagodljivi regulator brzine Stop and Go ➔ 2.103

Pomoć pri parkiranju ➔ 2.133

Kamera za vožnju unatrag ➔ 2.140

Kamera s pregledom od 360° ➔ 2.73

Pomoć pri parkiranju ➔ 2.143

Upozorenje za gubitak tlaka u gumama ➔ 2.40

SIGURNOST TIJEKOM VOŽNJE

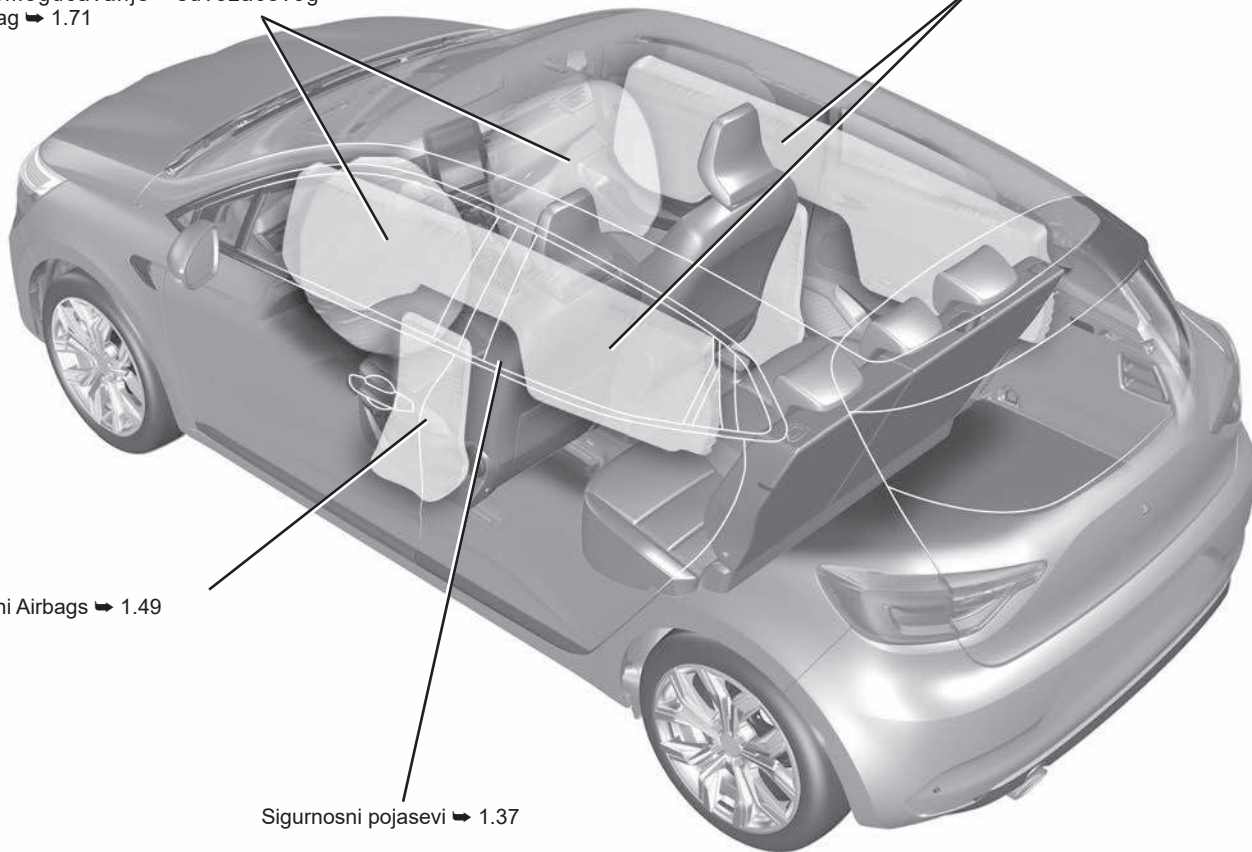
Prednji Airbags ➔ 1.42

Onemogućavanje suvozačevog
airbag ➔ 1.71

Airbags zavjese ➔ 1.49

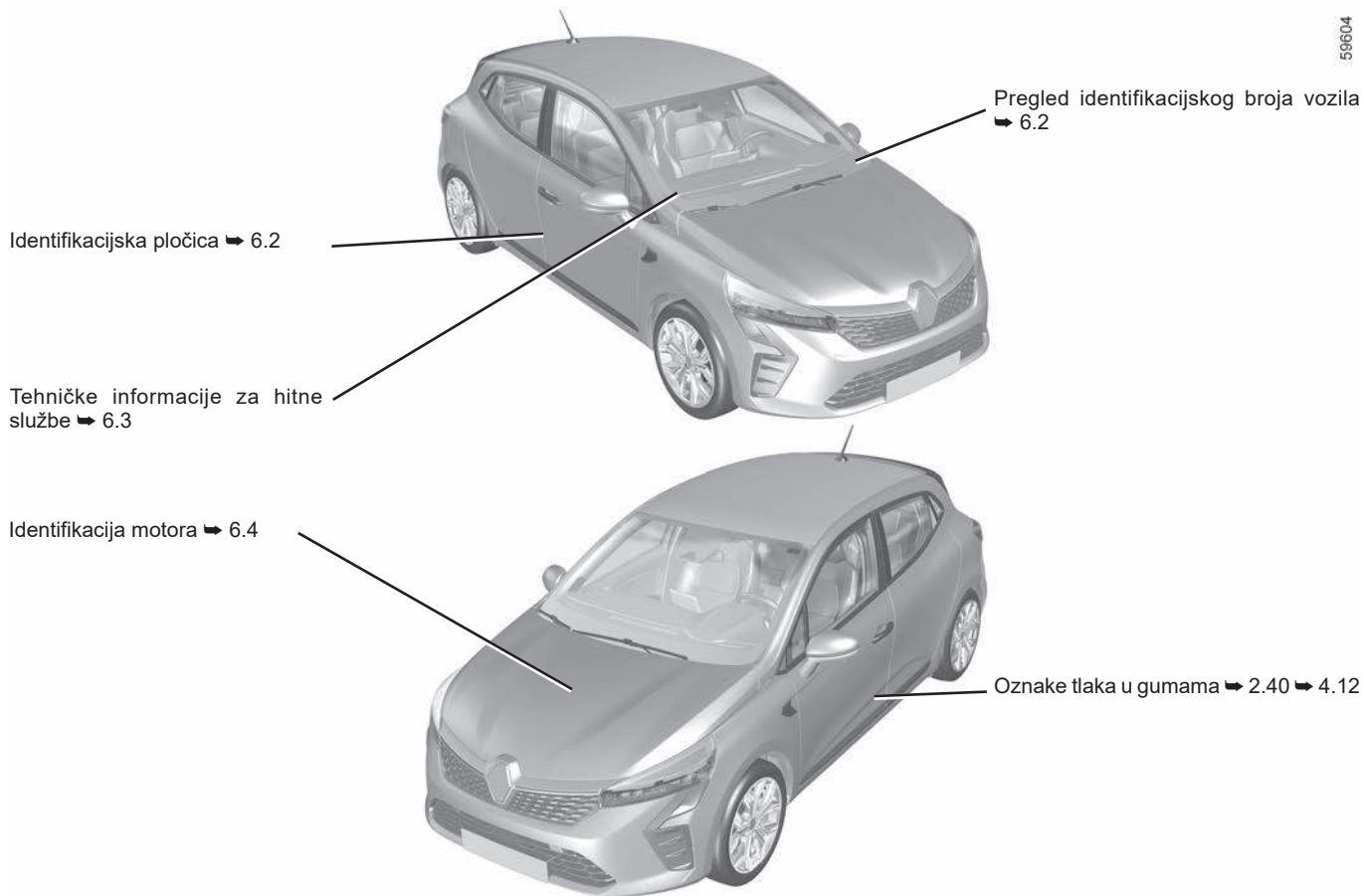
Bočni Airbags ➔ 1.49

Sigurnosni pojasevi ➔ 1.37



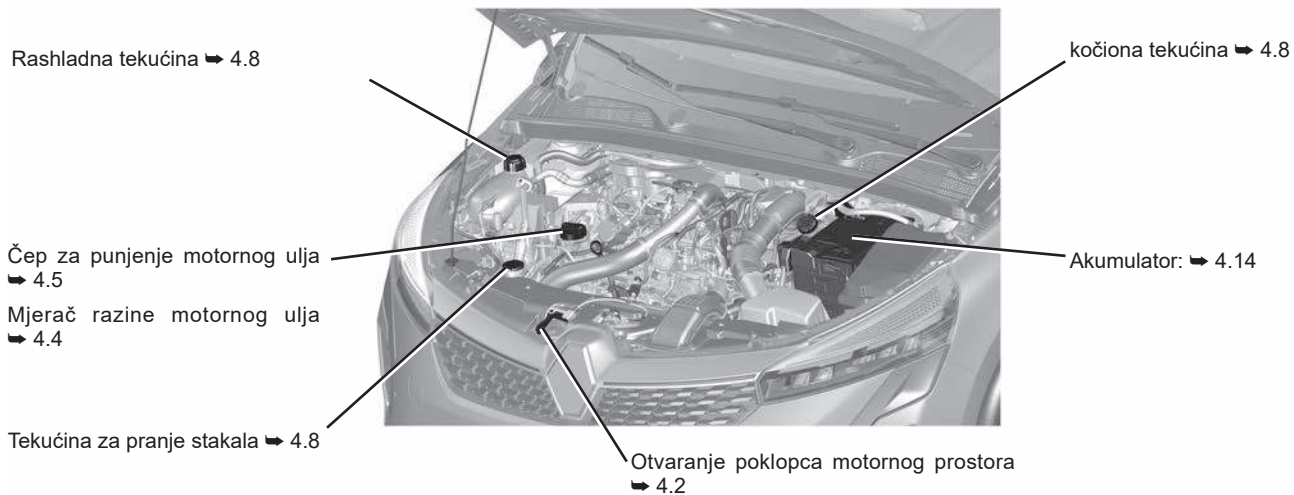
PREPOZNAVANJE VOZILA – OZNAKE

59604



MOTORNI PROSTOR (redovito održavanje)

59605



OTKLANJANJE KVARA

Zamjena metlica brisača vjetrobranskog stakla ➔ 5.38

Zamjena žarulja farova ➔ 5.16

Prednje mjesto za vuču ➔ 5.40

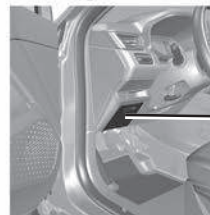
Zamjena metlice brisača stražnjeg stakla ➔ 5.38

Zamjena žarulja stražnjeg svjetla ➔ 5.17

Stražnje mjesto za vuču ➔ 5.40



Probušena guma:
alati ➔ 5.9
Rezervni kotač ➔ 5.2
Zamjena kotača ➔ 5.11



Osigurači ➔ 5.34

LPG VOZILO

Pokretanje/zaustavljanje motora: vozilo s ključem ➔ 2.4

Pokretanje, zaustavljanje motora: vozilo s karticom ➔ 2.7

Putno računalo ➔ 2.19

Komanda za LPG ➔ 2.19



punjenje LPG-a ➔ 1.127

E-TECH HIBRIDNO VOZILO

E-Tech sustav hibridnog vozila: uvod ➔ 1.2

E-Tech hibridni sustav vozila: rad ➔ 1.6

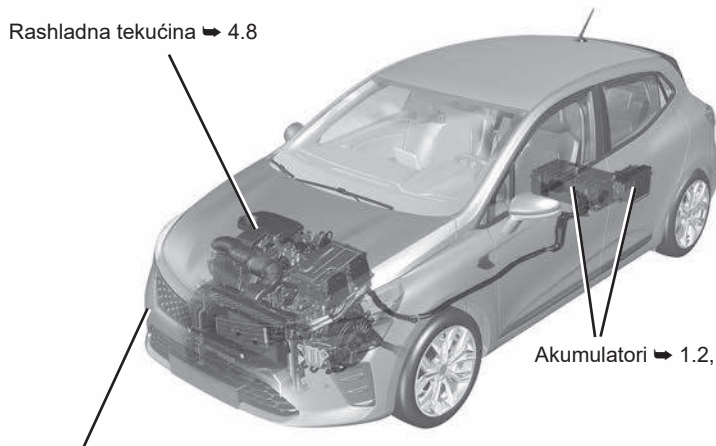
E-Tech hibridni sustav vozila: važne preporuke ➔ 1.10

Kontrolna svjetla ➔ 1.78

Zasloni i pokazivači ➔ 1.84

Mjerač napunjenosti ➔ 2.29

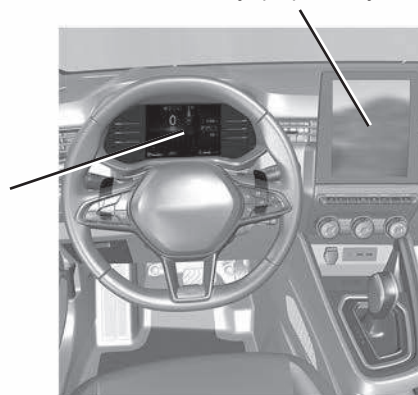
Rashladna tekućina ➔ 4.8



Akumulatori ➔ 1.2, ➔ 4.14, ➔ 5.27

Vuča vozila, otklanjanje kvara ➔ 5.40

Asistencija pri parkiranju ➔ 2.143



S A D R Ž A J

Poglavlja

Upoznajte vaše vozilo

1

Vožnja

2

Vaša udobnost

3

Održavanje

4

Praktični savjeti

5

Tehničke karakteristike

6

Abecedno kazalo

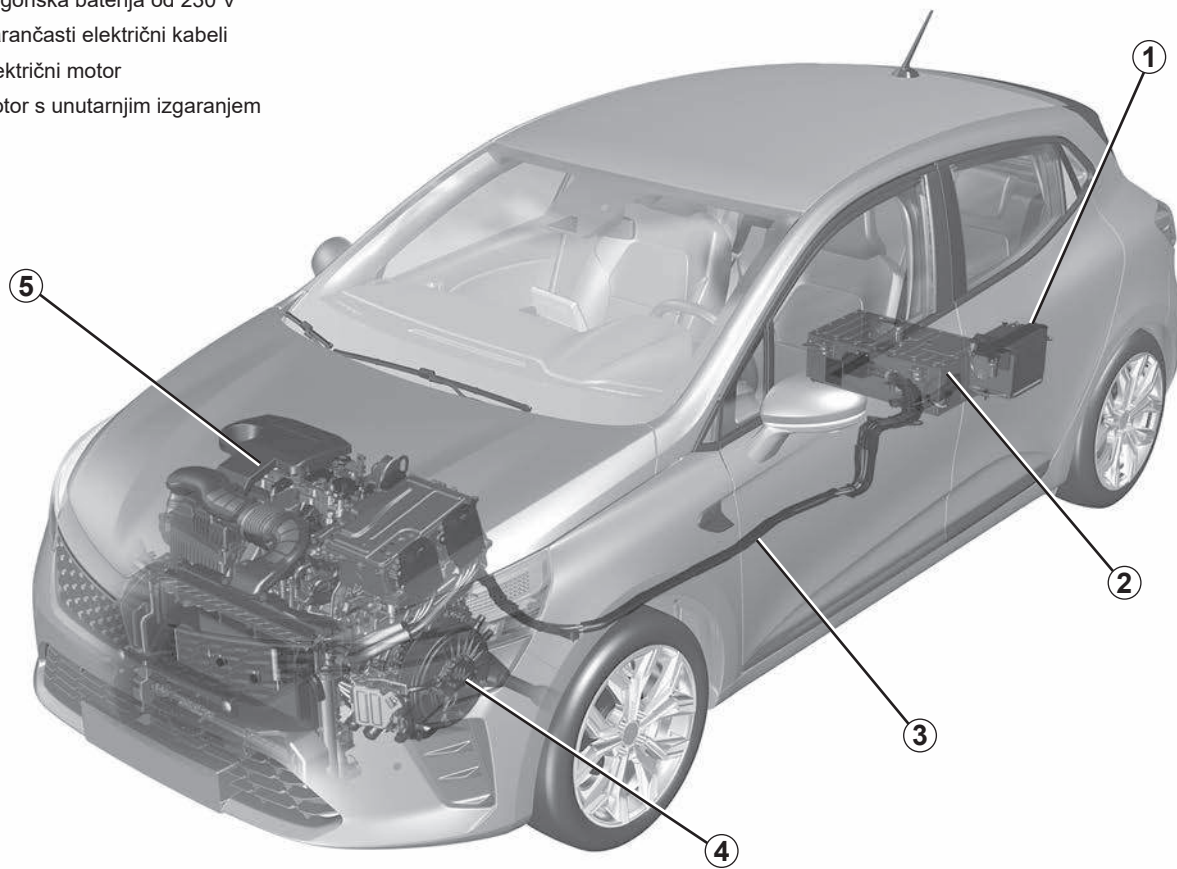
7

1. poglavlje: upoznajte vaše vozilo

E-Tech hibridni sustav vozila: uvod, rad, važne preporuke	1.2
Ključ, radiofrekvencijski daljinski upravljač: opće informacije, upotreba, super zaključavanje	1.11
Kartica: opće informacije, upotreba, super zaključavanje	1.15
Digitalni ključ	1.23
Zaključavanje, otključavanje otvarajućih dijelova	1.27
Otvaranje i zatvaranje vrata.	1.31
Prednja sjedala – Prednji nasloni za glavu	1.34
Sigurnosni pojasevi	1.37
Dodatni zaštitni mehanizmi	1.42
na prednjim sigurnosnim pojasevima	1.42
na stražnjim sigurnosnim pojasevima	1.48
bočna.	1.49
Sigurnost djece: općenite informacije	1.51
odabir pričvršćenja dječjeg sjedala	1.54
postavljanje dječjeg sjedala, općenito.	1.57
Dječja sjedala: pričvršćivanje pomoću sigurnosnog pojasa ili pomoću sustava Isofix	1.59
isključivanje, uključivanje zračnog jastuka suvozača	1.71
Mjesto vozača	1.74
Kontrolna svjetla	1.78
Zasloni i pokazivači	1.90
putno računalo.	1.91
izbornik korisničkog podešavanja vozila	1.103
Kolo upravljača, Servo upravljač	1.108
Retrovizori	1.110
Osvjetljenje i vanjska signalizacija.	1.112
Zvučni i svjetlosni upozoritelji	1.118
Podešavanje visine farova.	1.119
Brisač stakla, uređaj za pranje stakla	1.120
Spremnik goriva.	1.127
Spremnik reagensa	1.132

E-TECH HIBRIDNI SUSTAV VOZILA: uvod (1/4)

- 1 Pomoćni akumulator od 12 V
- 2 Pogonska baterija od 230 V
- 3 Narančasti električni kabeli
- 4 Električni motor
- 5 Motor s unutarnjim izgaranjem



E-TECH HIBRIDNI SUSTAV VOZILA: uvod (2/4)

E-Tech hibridni sustav vozila upotrebljava električni motor za poboljšanje radnih karakteristika motora s unutarnjim izgaranjem (ubrzavanje, pokretanje itd.).

Vozilo ima veći raspoloživi akceleracijski zakretni moment, a istodobno troši manje goriva.

Vozilo se također može kretati u potpuno električnom načinu rada, bez ikakve pomoći motora s unutarnjim izgaranjem.

Vozilo koristi energiju pohranjenu u pogonskoj bateriji od "230 V".

Akumulatori

E-Tech hibridno vozilo opremljeno je s dvije vrste akumulatora:

- pogonski 230 V akumulator;
- pomoćni akumulator od 12 V.

Pogonska baterija od 230 V

Ovaj akumulator, smješten ispod stražnjeg poda, pohranjuje energiju potrebnu za ispravan rad elektromotora.

Kao i kod svake baterije, prazni se kad se koristi.

Pogonska baterija se puni:

- u fazama isporavanja vozila;
- kada se motor s unutarnjim izgaranjem pokrene automatski u ulozi generatora.

Domet vašeg vozila u električnom načinu rada ovisi o razini napunjenosti pogonske baterije, kao i o vašem načinu vožnje i komponentama koje troše energiju (klima uređaj, sustav grijanja, itd.).

U slučaju pražnjenja pogonske baterije motor s unutarnjim izgaranjem sam pokreće vozilo dok se baterija dovoljno ne napuni.

Pomoćni akumulator od 12 V

Pomoćni akumulator od 12 V, smješten u prtljažnom prostoru, isporučuje energiju potrebnu za otvaranje/zatvaranje vozila i rad s opremom.

Napomena: sekundarni akumulator "12 V" ne sudjeluje pri pokretanju motora. Podatke šalje E-Tech hibridni sustav.



E-Tech hibridni sustav električnog vozila upotrebljava istosmjernu struju od otprilike 230 V.

Taj se sustav može zagrijati tijekom paljenja i nakon isključivanja paljenja.

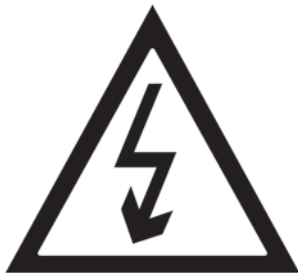
Poštujte poruke upozorenja koje se nalaze na naljepnicama u vozilu.

Strogo su zabranjeni bilo kakvi zahvati ili preinake na električnom sustavu od "230 V" (dijelovi, kabeli, priključci, pogonska baterija) zbog mogućeg ugrožavanja vaše sigurnosti.

Nazovite ovlaštenog zastupnika.

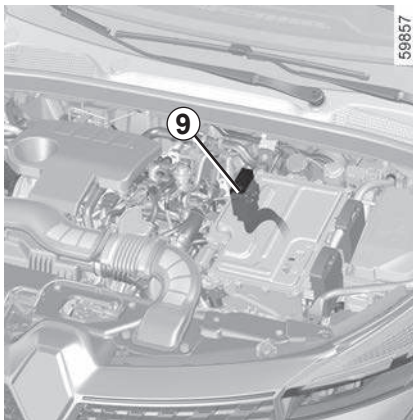
Opasnost od teških opekotina ili električnog udara koji mogu dovesti do smrti.

A




33436

Simbol **A** označava električne elemente na vozilu koji mogu uzrokovati ozljede.



59857

Električni strujni krug od 230 V

Električni strujni krug od 230 V označen je narančastim kabelima **9** i dijelovima sa simbolom .

E-TECH HIBRIDNI SUSTAV VOZILA: uvod (4/4)

Buka

E-Tech hibridna vozila posebno su tiha u električnom načinu rada.

U početku će vama i ostalim sudionicima u prometu možda to biti neobično.

Teško je čuti vozilo dok se kreće.

S obzirom na to da je električni motor tih, čut ćete druge zvukove koji se mogu činiti neobičnima (aerodinamični zvukovi, gume itd.), kao i šumove zbog rada E-Tech hibridnog sustava (npr. hlađenje pogonske baterije).



E-Tech hibridno vozilo vrlo je tiho. Pri izlasku iz vozila uvijek provjerite je li birač brzina u položaju **P**, zategnite parkirnu kočnicu i isključite kontakt.

POSTOJI OPASNOST OD TEŠKIH OZLJEDA.

Zvučni upozoritelj za pješake

Zvučni upozoritelj za pješake omogućuje vam upozoravanje ostalih sudionika u prometu, a posebno pješaka i biciklista, o vašoj prisutnosti.

U električnom načinu rada ovaj se sustav automatski uključuje.

Zvuk se aktivira kada se vozilo kreće brzinom između otprilike 1 i 30 km/h.

Dodatne informacije o sireni za pješake potražite u uputama za sustav multimedije.

U slučaju kvara na zvučnom upozorenju za pješake na instrumentnoj se ploči prikazuje



kontrolno svjetlo zajedno s porukom "Vanjski zvuk u kvaru".

Obratite se ovlaštenom predstavniku marke.

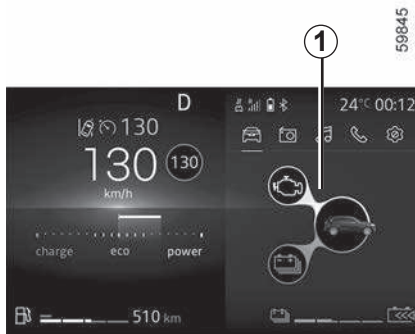
E-TECH HIBRIDNI SUSTAV VOZILA: rad (1/4)

E-Tech hibridni sustav bira motor s unutarnjim izgaranjem i/ili elektromotor prema stilu vožnje (smireni, sportski itd.), uvjetima u prometu i odabranom načinu vožnje (pogledajte informacije o "MULTI-SENSE" u 3. poglavlju korisničkog priručnika vozila).

Vremenske nepogode, poplavljene ceste:





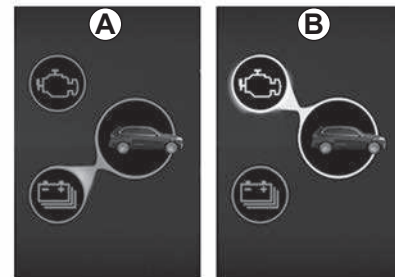
Nemojte voziti kolnikom ako visina vode prelazi donji rub naplataka.



Indikator protoka energije 1

Ovisno o odabranom načinu vožnje, indikator **1** prikazuje korišteni protok energije:

-  električnog sklopa (pogonska baterija i električni motor);
-  motor s unutarnjim izgaranjem.



Boja protoka se mijenja:

- plava: električna energija;
- bijela: energija proizvedena motorom s unutarnjim izgaranjem.

Protok A "Električni pogon"

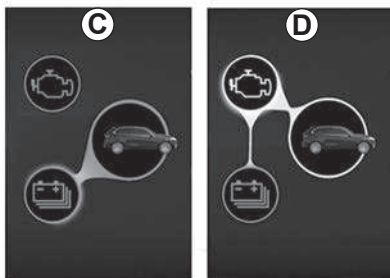
Električni sklop koristi se za kretanje vozila.

Protok B "Pogon motora s unutarnjim izgaranjem"

Motor s unutarnjim izgaranjem koristi se za kretanje vozila.

E-TECH HIBRIDNI SUSTAV VOZILA: rad (2/4)

59846



Protok C “Obnovljena energija”

Kada podignete nogu s papučice gasa ili pritisnete papučicu kočnice, električni motor i/ili regenerativni sustav kočenja pretvara energiju proizvedenu usporavanjem vozila u električnu energiju.

Koristi se za usporavanje vozila i punjenje pogonske baterije.

Protok D “Proizvodnja energije”

Motor s unutarnjim izgaranjem puni pogonsku bateriju.

Napomena: moguće je izgaranje različitih protoka (npr. povezivanje protoka **A** s protokom **B** znači da motor s unutarnjim izgaranjem i električni motor omogućuju kretanje vozila).

Poseban slučaj

Kada pogonska baterija dosegne maksimalnu razinu napunjenosti, privremeno se smanjuje kočenje motorom.

Prilagodite svoj stil vožnje toj situaciji.



Kočenje motorom ni u kojem slučaju ne smije biti zamjena za papučicu kočnice.

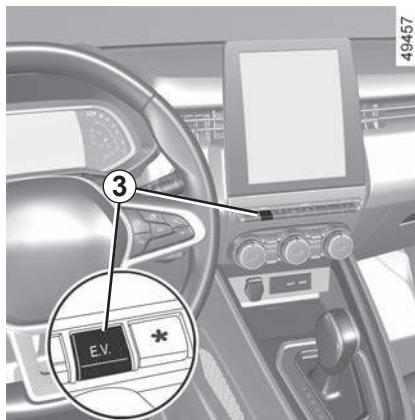
E-TECH HIBRIDNI SUSTAV VOZILA: rad (3/4)



59707

Potpuno električni način vožnje

Indikator **2 EV** prikazuje se na instrumentnoj ploči kako bi vas se obavijestilo o tome da E-Tech hibridni sustav upotrebljava samo električni sklop za napajanje radi pokretanja vozila.



Kada se E-Tech hibridni sustav koristi motorom s unutarnjim izgaranjem i/ili električnim motorom za pokretanje vozila, moguće je prebaciti se na električni način u potpunosti.

Ovom načinu se može pristupiti ako:

- pogonska baterija nije dovoljno napunjena;
- brzina vozila manja je od 50 km/h.

Pritisnite prekidač **3**.

Prekidač za uključeno svjetlo upozorenja **3**

je uključen i **2 EV** svjetlo upozorenja prikazuje se na instrumentnoj ploči.

U protivnom, na instrumentnoj ploči prikazuje se poruka “EV nedostupno” kako bi vas o tome obavijestila.

Ponovno pritisnite gumb na prekidaču **3** da biste isključili električni način.

Kontrolno se svjetlo prekidača **3** gasi.

Svjetlo **2 EV** upozorenja više se ne prikazuje na instrumentnoj ploči kada se vozilo prebaci u hibridni način i pokrene se motor s unutarnjim izgaranjem.

Napomena: kada je razina pogonske baterije niska, vozilo se automatski prebaci na hibridni način i pokreće se motor s unutar-

njim izgaranjem: gasi se **2 EV** svjetlo upozorenja na instrumentnoj ploči i prekidač za uključeno svjetlo upozorenja **3** isključuje se u znak potvrde.

E-TECH HIBRIDNI SUSTAV VOZILA: rad (4/4)



Uvodnik zraka 4

Pripazite da u ventilacijski otvor ne uđu predmeti ili tekućina 4.

Ako neki predmet uđe u ventilacijski otvor ili curi tekućina, obratite se ovlaštenom zastupniku.

Napomena: sa stražnjih sjedala možete čuti zvukove ventilacije dok radi sustav hlađenja pogonske baterije.

Nemojte blokirati otvor za zrak 4.

Ako je uvodnik blokiran (npr. zbog nekog predmeta na njemu), pogonska baterija se može pregrijati i ometati rad elektromotora.



E-Tech hibridno vozilo vrlo je tiho. Pri izlasku iz vozila uvijek provjerite je li birač brzina u položaju **P**, zategnite parkirnu kočnicu i isključite kontakt.

POSTOJI OPASNOST OD TEŠKIH OZLJEDA.

E-TECH HIBRIDNI SUSTAV VOZILA: važne preporuke



Pažljivo pročitajte ove upute. Nepridržavanje ovih uputa može za posljedicu imati **opasnost od požara, teških ozljeda ili strujnog udara koji mogu uzrokovati smrt.**

U slučaju nezgode ili sudara

U slučaju nesreće ili udara u podvozje vozila (npr. udara u kamen, visoki pločnik ili neku drugu prometnu opremu) može se oštetiti strujni krug ili pogonski akumulator.

Neka vozilo pregleda ovlašteni predstavnik marke.

Nikada nemojte dodirivati dijelove sustava od "230 V" ili narančaste kabele vidljive unutar ili izvan vozila.

U slučaju težeg oštećenja pogonskog akumulatora može doći do curenja:

- nikada nemojte dodirivati tekućine koje cure iz pogonskog akumulatora;
- u slučaju da tekućine dođu u kontakt s tijelom, isperite mjesto kontakta s puno vode i zatražite liječničku pomoć što je prije moguće.

U slučaju požara

U slučaju požara odmah napustite vozilo i evakuirajte putnike, a zatim kontaktirajte hitne službe te ih obavijestite da je riječ o hibridnom vozilu.

Upotrebljavajte samo sredstva za gašenje ABC ili BC dopuštena za upotrebu u električnim požarima. Ne upotrebljavajte vodu ni druga sredstva za gašenje.

U slučaju oštećenja električnog strujnog kruga nazovite ovlaštenog servisera.

Vuča

Pročitajte odlomak pod naslovom "Vuča, otklanjanje kvara" ➔ 5.40.

Pranje vozila

Nemojte ispirati motorni prostor i pogonski akumulator od "230 V" visokotlačnim mlazom.

Time se može oštetiti strujni krug.

Postoji opasnost od strujnog udara i opasnost po život.

KLJUČ, RADIOFREKVENCIJSKI DALJINSKI UPRAVLJAČ: općenito (1/2)

40681



- 1 Zaključavanje svih otvarajućih dijelova.
- 2 Otključavanje svih otvarajućih dijelova.
- 3 Ključ za kontakt i pokretanje i otključavanje vrata vozača.
- 5 Otključavanje samo prtljavnika.

Daljinski upravljač s preklopivim umetkom:

- 4 Zaključavanje/otključavanje koristeći ključ. Za izvlačenje umetka iz ležišta pritisnite gumb 4 i umetak će sam izaći. Pritisnite gumb 4 i rukom gurnite umetak kako bi se vratio u svoje ležište.

Savjet

Ne približavajte daljinski upravljač izvoru topline, hladnoće ili vlage.

Ključ se nikada ne smije upotrebljavati za druge funkcije osim onih opisanih u uputstvu (otvaranje boce...).



Odgovornost vozača prilikom parkiranja ili zaustavljanja vozila

Nikada ne ostavljajte dijete, nesamostalnu odraslu osobu ili životinju u vozilu kada ga napuštate, čak niti na kratko.

Naime, oni bi moglo dovesti u opasnost sebe ili druge osobe pokretanjem motora, uključivanjem opreme kao na primjer podizača stakala ili pak zaključati vrata.

Osim toga, kada je vani vruće /ili sunčano, temperatura u unutrašnjosti putničkog prostora brzo raste.

OPASNOST OD SMRTI ILI TEŠKIH OZLJEDA.

Polje djelovanja radiofrekvencijskog daljinskog upravljača

On varira ovisno o okruženju: pažljivo rukujte daljinskim upravljačem jer se nehotičnim pritiskanjem gumba mogu nenadano zaključati ili otključati vrata.

Napomena: ako su vrata ili prtljažnik otvoreni ili ako nisu pravilno zatvoreni, zaključavanje nije moguće. Oglašava se zvučni signal, a svjetla upozorenja i bočni pokazivači smjera ne trepere.

Smetnje

Ovisno o bliskom okruženju (vanjske instalacije ili upotreba uređaja koji rade na istoj frekvenciji kao daljinski upravljač) rad daljinskog upravljača može biti poremećen.

Zamjena, potreba za dodatnim ključem ili daljinskim upravljačem

Obratite se isključivo Predstavniku marke:

- u slučaju zamjene jednog ključa, potrebno je odvesti vozilo i odnijeti sve ključeve kod Predstavnika marke kako bi se sklop ponovno pokrenuo ;
- ovisno o vozilu, imate mogućnost korištenja do četiri daljinska upravljača.

Neispravnost daljinskog upravljača

Provjerite je li baterija u dobrom stanju, odgovarajućeg modela i pravilno je umetnite. Trajanje baterije je otprilike dvije godine.

Kako promijeniti bateriju ➔ 5.23.

RADIOFREKVENCIJSKI DALJINSKI UPRAVLJAČ: upotreba

Daljinski upravljač **A** omogućuje zaključavanje ili otključavanje otvarajućih dijelova.

Napaja ga baterija koja se može zamijeniti. ➔ 5.23.

Zaključavanje vrata

Pritisnite gumb za zaključavanje **1**. Svjetla upozorenja i bočni pokazivači smjera trepnu **dvaput** kako bi označili da su vrata **zaključana**.

Dvostruki pritisak **1** gumba zaključava vozilo i omogućuje zatvaranje prednjih i stražnjih stakala (ovisno o vozilu).

Napomena: ako su vrata ili prtljažnik otvoreni ili ako nisu pravilno zatvoreni, zaključavanje nije moguće. Oglašava se zvučni signal, a svjetla upozorenja i bočni pokazivači smjera ne trepere.

Ovisno o vozilu, vanjski se retrovizori automatski skapaju/otklapaju prilikom zaključavanja/otključavanja vozila. ➔ 1.110.

40681



Otključavanje vrata

Pritisak na gumb **2** omogućuje otključavanje otvarajućih dijelova.

Otključavanje se označuje **jednim treptajem** svjetla upozorenja i pokazivača smjera.

Napomena: dok je kontakt uključen i dok motor radi ➔ 2.3 gumbi na daljinskom upravljaču su neaktivni.

Otključavanje samo prtljažnika

Pritisnite i držite gumb **3**. Prtljažnik se vrlo malo otvara.



Odgovornost vozača prilikom parkiranja ili zaustavljanja vozila

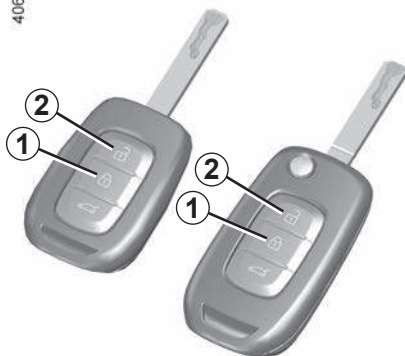
Nikada ne ostavljajte dijete, nesamostalnu odraslu osobu ili životinju u vozilu kada ga napuštate, čak niti na kratko.

Naime, oni bi mogli dovesti u opasnost sebe ili druge osobe pokretanjem motora, uključivanjem opreme kao na primjer podizača stakala ili pak zaključati vrata. Osim toga, kada je vani vruće /ili sunčano, temperatura u unutrašnjosti putničkog prostora brzo raste.

OPASNOST OD SMRTI ILI TEŠKIH OZLJEDA.

RADIOFREKVENCIJSKI DALJINSKI UPRAVLJAČ: super zaključavanje

40681



Za aktiviranje super zaključavanja

Dva puta brzo pritisnite gumb **1**.

Zaključavanje se potvrđuje tako da kontrolna svjetla za opasnost i bočni pokazivači smjera **dvaput kratko i triput brzo zatrepere**.

Ovisno o vozilu, vanjski se retrovizori automatski skapaju prilikom zaključavanja vozila. ➔ 1.110.

Za isključivanje super zaključavanja

Pritisnite gumb **2**.

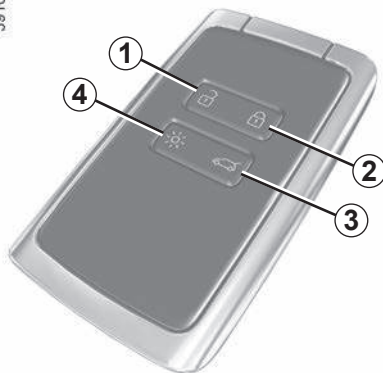
Otključavanje vrata je vidljivo jer **jednom trepnu** svjetla upozorenja.



Nikada ne upotrebljavajte super zaključavanje vrata ako netko ostaje u vozilu.

KARTICA: opće informacije (1/3)

39100



- 1 Otključavanje svih otvarajućih dijelova.
- 2 Zaključavanje svih otvarajućih dijelova.
- 3 Otključavanje samo prtljažnika.
- 4 Daljinsko paljenje osvjjetljenja.

Kartica omogućuje:

- zaključavanje/otključavanje otvarajućih dijelova (vrata, prtljažnik) i vratašca spremnika goriva (pogledajte na sljedećim stranicama);
- paljenje osvjjetljenja s udaljenosti od vozila (pogledajte sljedeće stranice);
- automatsko daljinsko podizanje električnih podizača stakla ➔ 3.20;
- pokretanje motora ➔ 2.7.

Doseg rada

Provjerite da je baterija u dobrom stanju, odgovarajućeg modela i ispravno umetnuta. Njezin vijek trajanja iznosi oko dvije godine: potrebno ju je zamijeniti kad se na instrumentnoj ploči pojavi poruka "Baterija kartice slaba". ➔ 5.25.

Područje djelovanja kartice

Razlikuje se s obzirom na okruženje: stoga pazite da ne zaključate ili otključate vozilo slučajnim pritiskanjem gumba na kartici.

Napomena: ako su vrata ili prtljažnik otvoreni ili ako nisu pravilno zatvoreni, zaključavanje nije moguće. Oglašava se zvučni signal, a svjetla upozorenja i bočni pokazivači smjera ne trepere.

Smetnje

Ovisno o neposrednom okruženju (vanjske instalacije ili upotreba uređaja koji rade na istoj frekvenciji kao i kartica), kartica možda neće ispravno raditi.

Ovisno o vozilu, možete imati digitalni ključ koji sadržava sve funkcije kartice.

Međutim, ako je kartica ostavljena u vozilu, a vrata su zaključana digitalnim ključem, sve funkcije kartice bit će onemogućene.

Za više informacija ➔ 1.23.

Kada je baterija ispražnjena vi možete i dalje otključati/zaključati i pokrenuti vozilo. ➔ 1.27 ➔ 2.7.

39100



Funkcija “daljinsko osvjetljenje”

Pritiskom na gumb **4** uključuju se kratka svjetla i vanjsko osvjetljenje na otprilike 20 sekundi. Omogućava, primjerice, da se izdaleka uoči vozilo parkirano na parkiralištu.

Dugim pritiskom tipke **4**, u trajanju od oko dvije sekunde, uključuje se vanjsko osvjetljenje te se oglašava zvučni signal.

Napomena: ako ponovno pritisnete gumb **4** osvjetljenje će se isključiti.

Savjet

Ne približavajte karticu izvoru topline, hladnoće ili vlage.

Ne stavljajte karticu na mjesta gdje bi se mogla savinuti ili čak nehotice uništiti: jedan je takav slučaj, na primjer, kada sjednete na karticu koju ste stavili u stražnji džep hlača.

Zamjena: potreba za dodatnom karticom

Ako je izgubite ili ako želite drugu karticu, obratite se isključivo ovlaštenom distributeru.

Ako se kartica zamijeni, vozilo i **sve kartice** trebat će odvesti ovlaštenom zastupniku kako bi se sustav ponovno inicijalizirao.

Možete upotrebljavati do najviše četiri kartice po vozilu.



Odgovornost vozača prilikom parkiranja ili zaustavljanja vozila

Nikada ne ostavljajte dijete, nesamostalnu odraslu osobu ili životinju u vozilu kada ga napuštate, čak niti na kratko.

Naime, oni bi mogli dovesti u opasnost sebe ili druge osobe pokretanjem motora, uključivanjem opreme kao što su podizači stakala ili pak zaključavanjem vrata.

Osim toga, kada je vani vruće /ili sunčano, temperatura u unutrašnjosti putničkog prostora brzo raste.

OPASNOST OD SMRTI ILI TEŠKIH OZLJEDA.

KARTICA: opće informacije (3/3)

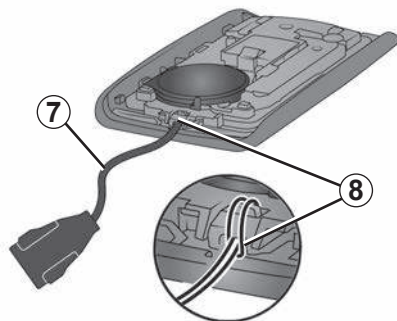
40303



Namještanje remena 7

Klizanjem pomaknite stražnji dio kućišta 5 prema dolje dok pritisćete zonu A.

57037



Umetnite remen u element 8 i kraj remena provucite kroz kopču.

Postavite remen na 6 otvor i zatvorite uložak.

Napomena: provjerite može li traka pojasa 7 proći kroz otvor 6.

KARTICA "SLOBODNE RUKE": upotreba (1/4)



Ovisno o vozilu, postoje dva ili tri načina za otključavanje/zaključavanje vozila:

- način "slobodne ruke", kad se približavate vozilu i udaljavate od njega;
- pomoću kartice u načinu daljinskog upravljanja.

Isključivanje/uključivanje načina rada "slobodne ruke"

Ovisno o vozilu, možete aktivirati ili deaktivirati otključavanje kada se približavate vozilu i zaključavanje kada se udaljavate od vozila.

Također možete isključiti/uključiti zvučni signal koji se oglašava prilikom zaključavanja udaljanjem od vozila ➔ 1.103.

Ne odlažite karticu na mjesto na kojem može doći u kontakt s drugom električnom opremom (računalo, telefon itd.) jer to može ometati njezin rad.



Nikada ne ostavljajte karticu u vozilu kada ga napuštate.



Odgovornost vozača prilikom parkiranja ili zaustavljanja vozila

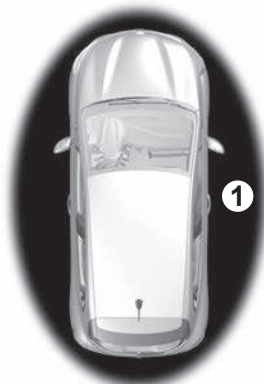
Nikada ne ostavljajte dijete, nesamostalnu odraslu osobu ili životinju u vozilu kada ga napuštate, čak niti na kratko.

Naime, oni bi mogli dovesti u opasnost sebe ili druge osobe pokretanjem motora, uključivanjem opreme kao što su podizači stakala ili pak zaključavanjem vrata.

Osim toga, kada je vani vruće /ili sunčano, temperatura u unutrašnjosti putničkog prostora brzo raste.

OPASNOST OD SMRTI ILI TEŠKIH OZLJEDA.

KARTICA "SLOBODNE RUKE": upotreba (2/4)



59607

Otključavanje slobodnih ruku pri približavanju vozilu

Ako se kartica nalazi u području pristupa **1**, vozilo će se otključati. Otključavanje je vidljivo jer **jednom trepnu** svjetla upozorenja i bočni pokazivači smjera.

Ovisno o vozilu, vanjski se retrovizori automatski skapaju/otklapaju prilikom zaključavanja/otključavanja vozila.
➔ 1.110.



59608

Zaključavanje slobodnih ruku pri udaljavanju od vozila

Dok imate karticu kod sebe i dok su vrata i vrata prtljažnika zatvorena, udaljite se od vozila: ono se automatski zaključava čim izađete iz područja pristupa **1**.

Napomena: udaljenost na kojoj se zaključava vozilo ovisi o okolini.

Kako bi se naznačilo da je vozilo zaključano, **dvaput zatrepere** svjetla upozorenja koja potom ostaju **uključena** približno četiri sekunde, a to potvrđuje i javljanje zvučnog signala.

39100



Ako je kartica bila unutar područja otkrivanja **1** približno 15 minuta, onemogućuje se daljinsko zaključavanje. Za zaključavanje vozila pritisnite gumb **3**.

Vozilo nije moguće daljinski zaključati ako je kartica u području **2**.

KARTICA "SLOBODNE RUKE": upotreba (3/4)

Posebne značajke sustava otključavanja

U određenim okolnostima onemogućeno je otključavanje približavanjem vozilu:

- nakon osam dana nekorištenja vozila;
- ako kartica ostane blizu **1** područja vozila približno pet minuta **nakon zaključavanja vozila**;
- nakon što nekoliko puta prođe u blizini **1** područja "vozila", **a da vrata nisu otključana**.

Upotrijebite karticu kao daljinski upravljač da biste otključali vozilo i ponovno aktivirali taj način rada.



59608

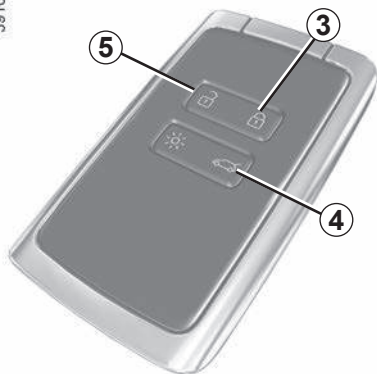
Posebne značajke koje se odnose na zaključavanje u načinu rada slobodne ruke

Nakon zaključavanja u načinu "slobodne ruke", morate pričekati približno tri sekunde da biste mogli opet otključati vozilo. Tijekom te tri sekunde možete pokušati otvoriti vrata povlačenjem kvake da biste provjerili ispravnost zaključavanja.

Napomena: ako su vrata ili prtljažnik otvoreni ili ako nisu pravilno zatvoreni, zaključavanje nije moguće. Oglašava se zvučni signal, a svjetla upozorenja i bočni pokazivači smjera ne trepere.

KARTICA "SLOBODNE RUKE": upotreba (4/4)

39100



Upotreba kartice u daljinskom upravljaču

Otključavanje pomoću kartice

Pritisnite gumb 5.

Otključavanje je vidljivo jer **jednom trepnu** svjetla upozorenja i bočni pokazivači smjera.

S motorom u radu, gumbi kartice su isključeni.

Zaključavanje pomoću kartice

Kada su vrata i prtljažnik zatvoreni, pritisnite gumb 3: vozilo će se zaključati.

Kako bi se naznačilo da je vozilo zaključano, **dvaput zatrepere** svjetla upozorenja koja potom ostaju **uključena** približno četiri sekunde.

Dvostruki pritisak 3 gumba zaključava vozilo i omogućuje zatvaranje prednjih i stražnjih stakala (ovisno o vozilu).

Osobitost:

- najveća udaljenost s koje se vozilo može zaključati ovisi o okolini;
- Ako su vrata ili prtljažnik otvoreni ili ako nisu pravilno zatvoreni, zaključavanje se ne provodi. Oglašava se zvučni signal, a svjetla upozorenja i bočni pokazivači smjera ne trepere.

59608



Ako **s motorom u radu** i nakon otvaranja i zatvaranja vrata, kartica više nije u području 2, poruka "Kartica neotkrivena" vas upozorava da kartica više nije u vozilu. Tako se omogućuje izbjegavanje odlaska s vozilom nakon što iz njega izađe putnik kod kojeg se nalazi kartica.

Upozorenje nestaje kada se kartica ponovno otkrije.

Otključavanje samo prtljažnika

Pritisnite i držite gumb 4. Prtljažnik se lagano otvara.

KARTICA "SLOBODNE RUKE": SUPER ZAKLJUČAVANJE

39100



Kada je vozilo opremljeno super zaključavanjem, ono omogućuje zaključavanje svih otvarajućih dijelova i onemogućuje otvaranje vrata pomoću unutarnjih kvaka (u slučaju razbijenog stakla nakon čega slijedi pokušaj otvaranja vrata iz unutrašnjosti).



Nikada ne upotrebljavajte super zaključavanje vrata ako netko ostaje u vozilu.

Za aktiviranje super zaključavanja

Dva puta brzo pritisnite gumb **2**.

Zaključavanje se potvrđuje tako da kontrolna svjetla za opasnost i bočni pokazivači smjera **dvaput kratko i triput brzo zatrepere**.

Ovisno o vozilu, vanjski se retrovizori automatski skapaju prilikom zaključavanja vozila ➔ 1.110.

Za isključivanje super zaključavanja

Pritisnite gumb **1**.

Otključavanje vrata je vidljivo jer **jednom trepnu** svjetla upozorenja.

DIGITALNI KLJUČ (1/4)

Ovisno o državi i pretplati, na pametni telefon možete instalirati digitalni ključ za svoje vozilo.

Digitalni ključ sadrži prava potrebna za zaključavanje/otključavanje i pokretanje vozila pomoću pametnog telefona.

Dakle, vaš pametni telefon zamjenjuje vašu karticu.

Opće informacije

Instalacija i prijenos digitalnih ključeva te upravljanje njima provodi se s pomoću aplikacije proizvođača.

Nakon što je aplikacija proizvođača instalirana na vašem pametnom telefonu i aktivirana pretplata, digitalni ključ potrebno je aktivirati iz aplikacije proizvođača.

Uvjeti rada

Aktivirajte Bluetooth® na pametnom telefonu, a zatim otvorite aplikaciju proizvođača za pristup različitim funkcijama tipki digitalnog ključa (pogledajte sljedeće stranice).

Napomena: pametni telefon mora biti dovoljno napunjen kako biste mogli upotrijebiti digitalni ključ. U slučaju niske razine napunjenosti, na ploči s instrumentima pojavljuje se poruka "Slaba baterija pametnog telefona".

Radni doseg digitalnog ključa ovisit će o Bluetooth® vezi vašeg pametnog telefona.

Posuđivanje digitalnog ključa

U aplikaciji proizvođača pristupite izborniku "Share Virtual Key" i unesite podatke o povremenim korisnicima. Nakon provjere, korisniku će biti poslana potvrda e-poštom.

Napomena: povremeni korisnik mora prethodno preuzeti aplikaciju proizvođača i instalirati.

Opoziv digitalnog ključa

Korisnik može pojedinačno opozvati digitalni ključ. Nakon opozivanja digitalnog ključa, korisnik može aktivirati novi ključ.

Za više informacija pogledajte aplikaciju proizvođača.

DIGITALNI KLJUČ (2/4)

Uključivanje/isključivanje na multimedijском zaslonu

Moguće je deaktivirati i ponovno aktivirati funkciju "Digitalni ključ" tako da vozilo ne komunicira ni s jednim digitalnim ključem.

Pogledajte upute za multimedijalne sadržaje.

Zaključavanje/otključavanje vrata i prtljažnika, super zaključavanje, daljinsko uključivanje osvjetljenja

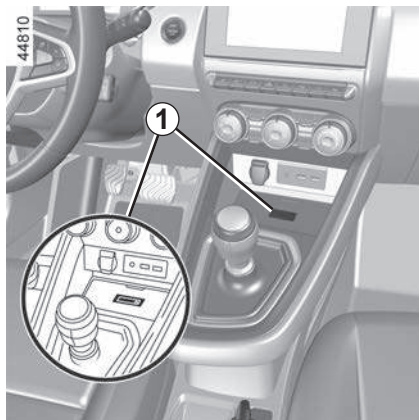
Prvi put kada se vozilo otključa ili pokrene novim digitalnim ključem ili novim pametnim telefonom, trebat će nekoliko sekundi da vozilo identificira digitalni ključ instaliran na vašem pametnom telefonu.

Na pametnom telefonu, uz aktiviran Bluetooth®, otvorite aplikaciju proizvođača i otkrijte različite funkcije dostupne za vaš digitalni ključ. Identične su onima na vašoj kartici.

Ove funkcije su:

- zaključavanje/otključavanje svih elemenata za otvaranje: pogledajte "Kartica "slobodne ruke": korištenje" ➔ 1.18;
- zaključavanje/otključavanje prtljažnika (ovisno o vozilu): pogledajte "Kartica "slobodne ruke": korištenje" ➔ 1.18;
- super zaključavanje (ovisno o vozilu): pogledajte "Kartica "slobodne ruke": super zaključavanje" ➔ 1.22;
- daljinsko osvjetljenje: pogledajte informacije o "Funkciji daljinskog osvjetljenja" ➔ 1.15;
- daljinsko oglašavanje sirene (omogućuje prepoznavanje vozila izdaleka ili kada je parkirano na prepunom parkiralištu, na primjer);
- pokretanje/zaustavljanje motora: pogledajte "Pokretanje, zaustavljanje motora" ➔ 2.7.

DIGITALNI KLJUČ (3/4)



Pokretanje, Zaustavljanje motora

Prilikom prve uporabe i pri svakoj upotrebi novog pametnog telefona potrebno je kalibrirati digitalni ključ s vozilom.

Da biste to učinili, aktivirajte Bluetooth® na pametnom telefonu, zatim slijedite postupak iz aplikacije proizvođača.

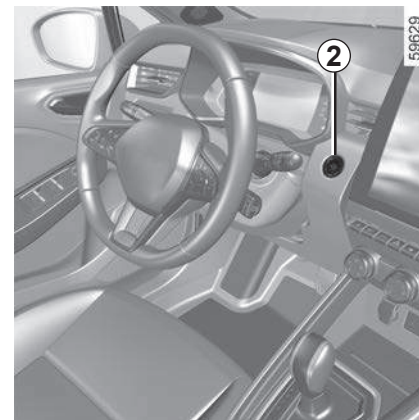
Prilikom kalibracije pametni telefon mora biti postavljen u područje za postavljanje **1**.

Za pokretanje/zaustavljanje motora sustav provjerava je li pametni telefon prisutan u području postavljanja **1** prije nego što dopusti pokretanje motora.

Više informacija potražite u odjeljku "Pokretanje, zaustavljanje motora" ➔ 2.7.

Pametni telefon mora ostati u vozilu tijekom vožnje.

Neophodno je postaviti pametni telefon u područje postavljanja kako bi se pokrenuo i zaustavio motor te tijekom kalibracije.



Ako pametni telefon više nije u putničkom prostoru kada želite zaustaviti motor, prikazuje se poruka se na instrumentnoj ploči: pritisnite i držite gumb za pokretanje/zaustavljanje motora više od dvije sekunde **2**.

Ako pametni telefon više nije u putničkom prostoru, morate ga vratiti natrag prije nego što pritisnete i držite gumb. Bez pametnog telefona ili kartice nećete moći ponovno pokrenuti vozilo.

DIGITALNI KLJUČ (4/4)

Posebne značajke digitalnog ključa

- Kako bi digitalni ključ ostao aktivan, dotični pametni telefon mora se spojiti na internet (putem WI-FI ili mobilne mreže) barem jednom svakih 48 sati. U protivnom, povežite svoj pametni telefon s internetom na nekoliko minuta kako bi se digitalni ključ mogao ponovno aktivirati.
- Ako je kartica ostavljena u vozilu, a vrata su zaključana digitalnim ključem, sve funkcije kartice bit će onemogućene. Funkcije kartice ostat će neaktivne dok se motor ponovno ne pokrene. U tom slučaju, za pokretanje motora morat ćete upotrijebiti digitalni ključ ili drugu karticu koja nije ostala u vozilu.

Kada se motor pali ili gasi, pametni telefon uvijek mora biti dovoljno napunjen kako bi se mogao koristiti digitalni ključ.

ZAKLJUČAVANJE, OTKLJUČAVANJE VRATA (1/4)

Slučaj neispravnosti daljinskog upravljača ili, ovisno o vozilu, kartice

U nekim slučajevima radiofrekvencijski daljinski upravljač ili kartica neće raditi:

- istrošenost baterije radiofrekvencijskog daljinskog upravljača ili kartice, ispranjen akumulator vozila itd.
- upotreba uređaja koji rade na istoj frekvenciji kao kartica (mobilni telefon...);
- vozilo se nalazi na području s jakim elektromagnetskim zračenjem;
- vozilo je zaključano digitalnim ključem ➔ 1.23.

40303



Moguće je dakle:

- za upotrebu radiofrekvencijskog daljinskog upravljača ili rezervnog ključa ugrađenog u karticu (ovisno o vozilu) za otključavanje vrata vozača;
- upotrijebiti unutarnju komandu za zaključavanje/otključavanje vrata (pogledajte na slijedećim stranicama);
- upotrijebiti digitalni ključ, ovisno o vozilu ➔ 1.23.

39102



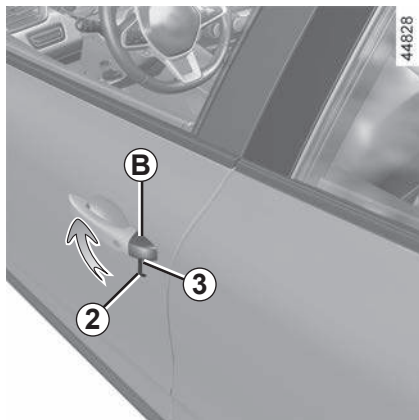
Ključ ugrađen u karticu

Ugrađeni ključ **2** može se upotrebljavati za zaključavanje ili otključavanje vozačevih vrata kada kartica ne radi.

Pristup ključem **2**

Klizanjem pomaknite stražnji dio kućišta **1** prema dolje dok pritišćete zonu **A**.

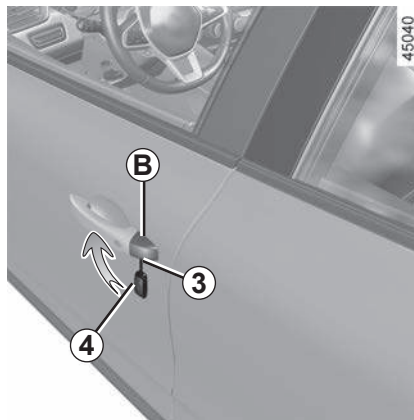
ZAKLJUČAVANJE, OTKLJUČAVANJE VRATA (2/4)



Upotreba ključa ugrađenog u karticu

- Umetnite vrh ključa **2** u utor **3** pri dnu poklopca **B** na vratima vozača;
- pomaknite prema gore za skidanje poklopca **B**;
- umetnite ključ **2** u bravu na vratima vozača te zaključajte ili otključajte vrata.

Nakon ulaska u vozilo ključ vratite u njegovo ležište u kartici.

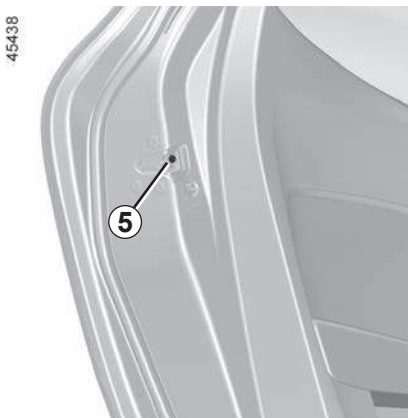


Vozila s ključem/daljinskim upravljačem

Upotreba ključa

- Umetnite vrh ključa **4** u utor **3** pri dnu poklopca **B** na vratima vozača.
- pomaknite prema gore za skidanje poklopca **B**;
- umetnite ključ **4** u bravu na vratima vozača te zaključajte ili otključajte vrata.

ZAKLJUČAVANJE, OTKLJUČAVANJE VRATA (3/4)

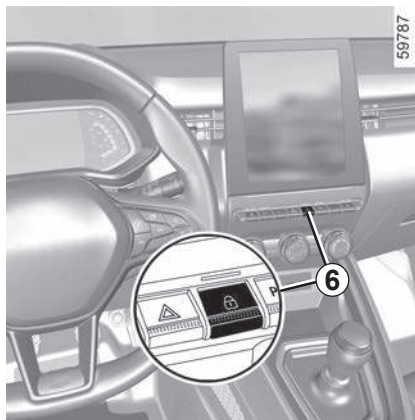


Ručno zaključavanje vrata

Kada su vrata otvorena, okrećite vijak 5 (pomoću završetka ključa) i zatvorite vrata.

Vrata će od tog trenutka biti zaključana izvana.

Vrata se tada mogu otvoriti samo iz unutrašnjosti vozila ili pomoću ključa za vozačeva vrata.



Komanda za zaključavanje / otključavanje vrata iz unutrašnjosti

Prekidač 6 istovremeno upravlja vratima, prtljažnikom i vratašcima spremnika za gorivo.

Ako je jedan otvarajući dio (vrata ili prtljažnik) otvoren ili nije dobro zatvoren, slijedi brzo zaključavanje/otključavanje svih otvarajućih dijelova.

U slučaju prijevoza predmeta u otvorenom prtljažniku, ipak možete zaključati ostala vrata: uz zaustavljen motor, držite pritisnutim prekidač 6 da biste zaključali ostala vrata.

ZAKLJUČAVANJE, OTKLJUČAVANJE VRATA (4/4)

Kontrolno svjetlo zaključavanja otvarajućih dijelova

Kada je kontakt uključen, kontrolno svjetlo prekidača **6** označava stanje zaključanosti otvarajućih dijelova:

- ako je kontrolno svjetlo upaljeno, otvarajući dijelovi su zaključani ;
- ako je kontrolno svjetlo ugašeno, otvarajući dijelovi su otključani.

Kada zaključate vrata, kontrolno svjetlo ostaje upaljeno, a zatim se gasi.

Zaključavanje otvarajućih dijelova bez kartice ili bez ključa

Na primjer, u slučaju ispražnjene baterije, privremenog prekida rada kartice ili ključa itd.

Dok je motor isključen, a vrata ili prtljažnik otvoreni, pritisnite prekidač **6** i držite ga pritisnutim dulje od pet sekundi.

Nakon zatvaranja vrata svi otvarajući dijelovi bit će zaključani.

Napomena: otključavanje vozila izvana moguće je samo karticom koja se nalazi u području doseg a vozila ili pomoću ključa.



Odgovornost vozača

Ako odlučite voziti sa zaključanim vratima, znajte da to može otežati pristup spasilaca u putničku kabinu u hitnim slučajevima.



Nikada ne izlazite iz vozila ostavljajući ključ ili karticu u njemu.

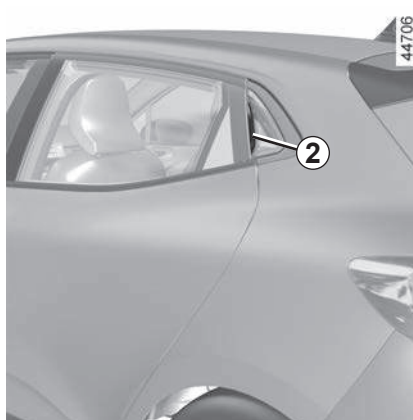
OTVARANJE I ZATVARANJE VRATA (1/2)



Otvaranje izvana

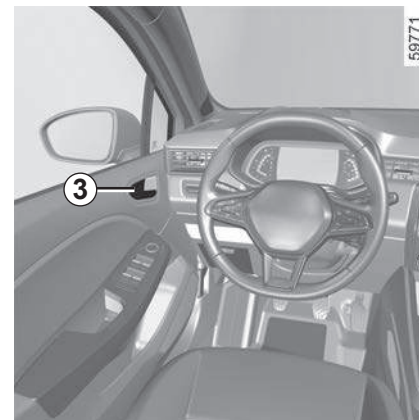
Prednja vrata

Kada su vrata otključana ili kod sebe imate karticu, uhvatite kvaku **1** i povucite je prema sebi.



Stražnja vrata

Dok su vrata otključana, povucite kvaku **2**.



Otvaranje iz unutrašnjosti

Povucite kvaku **3**.



Iz sigurnosnih razloga, otvaranje/zatvaranje radite dok vozilo stoji.

OTVARANJE I ZATVARANJE VRATA (2/2)

Zvučni alarm neugašenih svjetala

Prilikom otvaranja vrata, uključuje se zvučni alarm kako bi vas obavijestio da su svjetla ostala upaljena iako je kontakt isključen.

Alarm zaboravljenog zatvaranja jednog otvarajućeg dijela

Kada je vozilo zaustavljeno, na instrumentnoj ploči pojavljuje se kontrolno svjetlo



popraćeno kontrolnim svjetlom koje označava otvarajuće elemente (vrata (jedna ili više njih), prtljažnik) koji su otvoreni ili nisu dobro zatvoreni.

Čim vozilo dosegne brzinu od otprilike 10 km/h, kontrolno svjetlo označava jesu li vrata ili prtljažnik otvoreni i jesu li dobro zatvoreni, a svjetlo je popraćeno porukom "Prtljažnik otvoren" ili "Vrata otvorena" i zvučnim signalom ("bip") koji se oglašava oko 40 sekundi ili sve do zatvaranja vrata/prtljažnika.



Sigurnost djece

Kako se stražnja vrata ne bi mogla otvoriti iznutra, pomaknite ručicu 4 i provjerite iznutra jesu li vrata zaključana.



Odgovornost vozača prilikom parkiranja ili zaustavljanja vozila

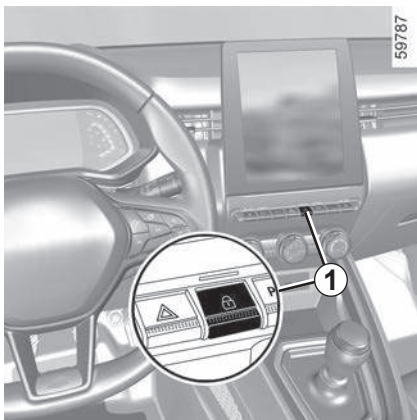
Nikada ne ostavljajte dijete, nesamostalnu odraslu osobu ili životinju u vozilu kada ga napuštate, čak niti na kratko.

Naime, oni bi mogli dovesti u opasnost sebe ili druge osobe pokretanjem motora, uključivanjem opreme kao na primjer podizača stakala ili pak zaključati vrata.

Osim toga, kada je vani vruće /ili sunčano, temperatura u unutrašnjosti putničkog prostora brzo raste.

OPASNOST OD SMRTI ILI TEŠKIH OZLJEDA.

AUTOMATSKO ZAKLJUČAVANJE OTVARAJUĆIH DIJELOVA U VOŽNJI



Načelo rada

Prilikom pokretanja vozila, sustav automatski zaključa sve otvarajuće dijelove kada dosegnete brzinu od oko 10 km/h.

Otključavanje se vrši:

- pritiskom prekidača **1** za centralno otključavanje vrata;
- prilikom zaustavljanja, otvaranjem prednjih vrata iz unutrašnjosti vozila.

Napomena: ako se otvore/zatvore jedna vrata, ponovno će se automatski zaključati kada vozilo dosegne brzinu od otprilike 10 km/h.

Uključivanje/isključivanje funkcije

Za uključivanje: kada je vozilo zaustavljeno i motor radi, pritisnite prekidač **1**.

Kontrolno svjetlo prekidača **1** svijetli.

Za isključivanje: kada je vozilo zaustavljeno i motor radi, pritisnite prekidač **1**.

Kontrolno se svjetlo prekidača **1** gasi.

Funkciju također možete uključiti i isključiti putem multimedijiskog zaslona (ovisno o vozilu). ➔ 1.103.

smetnje u radu

Ako utvrdite neku smetnju u radu (nema automatskog zaključavanja, kontrolno svjetlo prekidača **1** ne uključuje se pri zaključavanju vrata i prtljažnika itd.), pazite da funkcija automatskog zaključavanja nije greškom isključena i provjerite jesu li vrata i prtljažnik dobro zatvoreni.

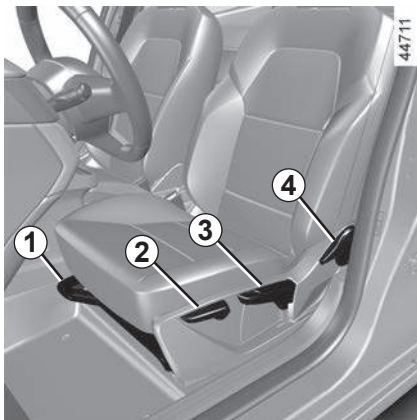
Ako su dobro zatvoreni, obratite se ovlaštenom zastupniku.



Odgovornost vozača

Ako odlučite voziti sa zaključanim vratima, znajte da to može otežati pristup spasilaca u putničku kabinu u hitnim slučajevima.

PREDNJA SJEDALA (1/2)



Za pomicanje sjedala prema naprijed ili nazad

Podignite i držite ručicu **1** da bi ste odblokirali sjedalo.

Kada dostignete željeni položaj, otpustite ju i provjerite je li zabravljeno sjedalo dobro.

Za podizanje ili spužtanje sjedišta sjedala

Pomaknite ručicu **3** onoliko puta koliko je potrebno prema gore ili prema dolje do željenog položaja.

Za nagib naslona

Podignite ručicu **2** ili **4** i nagnite naslon sjedala do željenog položaja.

Kada dostignete željeni položaj, otpustite ručicu i provjerite je li blokirana u tom položaju.



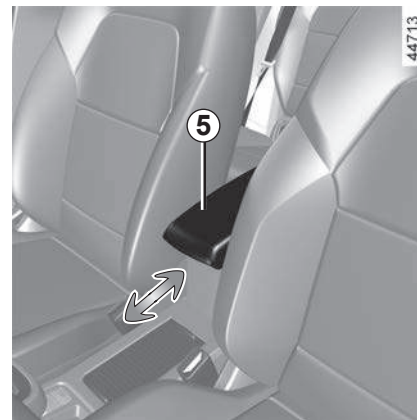
Nakon podešavanja, uvjerite se da su nasloni sjedala pravilno blokirani na mjestu.



Iz sigurnosnih razloga obavite ova podešavanja dok vozilo stoji.

Kako učinkovitost sigurnosnih pojaseva ne bi bila narušena, preporučamo vam da ne naginjete previše unazad naslone sjedala.

Nikakvi predmeti ne smiju se nalaziti na podu (sjedalo vozača): naime u slučaju naglog kočenja, ti predmeti mogu skliznuti pod papučice i onemogućiti njihovu upotrebu.

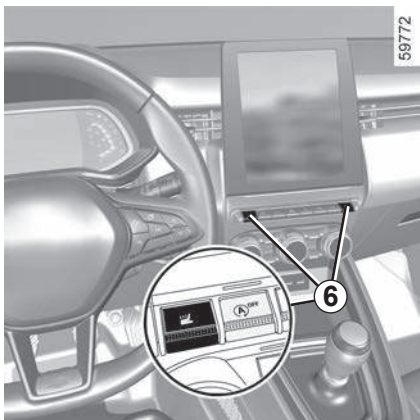


Središnji naslon za ruku **5**

(ovisno o vozilu)

Za podešavanje naslona za ruku, kliznim pokretom ga pomičite prema naprijed ili natrag dok ne dosegne graničnik.

PREDNJA SJEDALA (2/2)



Grijana sjedala

Kod uključenog kontakta

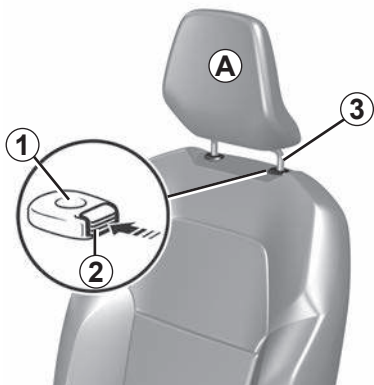
- Jednim pritiskom prekidača **6** na željenom sjedalu sustav grijanja uključuje se na najjače. Uključuju se oba ugrađena kontrolna svjetla prekidača;
- pritiskanje prekidača drugi put mijenja grijanje na slabo. Pali se jedno ugrađeno kontrolno svjetlo.
- trećim pritiskom gasi se grijanje.

smetnje u radu

Kada se otkrije smetnja u radu, kontrolna svjetla prekidača **6** za odgovarajuće sjedalo gase se nakon otprilike pet sekundi.

Obratite se ovlaštenom zastupniku.

PREDNJI NASLONI ZA GLAVU



Za podizanje naslona za glavu

Pritisnite gumb **2** i povucite naslon za glavu prema gore na potrebnu visinu. Provjerite je li poklopac motora dobro zatvoren.

Za spuštanje naslona za glavu

Pritisnite gumb **2** i spustite naslon za glavu do željene visine. Provjerite je li njegovo zavravljenje dobro.

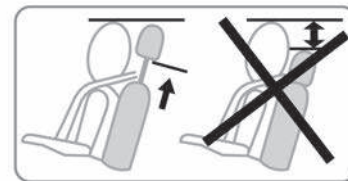
Za vađenje naslona za glavu

Podignite naslon za glavu u najviši položaj (ako je potrebno nagnite naslon sjedala prema natrag). Pritisnite gumb **2** i podignite ga dok ga ne izvadite.

Za ponovno stavljanje naslona za glavu

Pazite na čistoću šipki naslona za glavu **3**.

Stavite šipke naslona za glavu u vodilice **1** (po potrebi nagnite naslon prema natrag). Gurnite naslon za glavu do blokiranja i nakon toga pritisnite gumb **2** kako biste ga namjestili na željenu visinu. Provjerite je li svaka šipka **3** dobro zavravljena na naslonu sjedala.



Naslon za glavu je sigurnosni element, pa stoga pazite da je prisutan i da je dobro postavljen: razmak između vaše glave i naslona za glavu mora biti minimalan; vrh naslona za glavu mora biti što je bliže moguće vašem tjemenu **A**.

SIGURNOSNI POJASEVI (1/5)

Za svoju sigurnost, uvijek u vožnji privežite sigurnosni pojas. Osim toga, morate se ponašati u skladu sa zakonom države u kojoj se nalazite.

Prije pokretanja motora najprije namjestite položaj za vožnju, a zatim sjedala ostalih putnika i namjestite sigurnosni pojas u optimalan položaj za najbolju zaštitu.

Podешavanje položaja za vožnju

- **Udobno se smjestite na sjedalu** (nakon što ste povukli vaš kaput, sako...). To je neophodno za ispravan položaj leđa;
- **primaknite ili odmaknite sjedalo kako biste mogli doseći papučice**. Položaj vašeg sjedala mora biti u skladu s položajem papučica kada su do kraja pritisnute. Naslon sjedala mora biti podešen tako da vaše ruke ostanu blago savinute;
- **podesite položaj naslona za glavu**. Za postizanje maksimalne sigurnosti, udaljenost između vaše glave i naslona za glavu mora biti minimalna;
- **podesite visinu sjedišta**. Ovo podešavanje omogućuje vam izbor položaja sjedala, koji pruža najbolji mogući pregled;
- **podesite položaj upravljača**.

Da bi stražnji sigurnosni pojasevi ispravno funkcionirali, provjerite je li stražnja klupa pravilno završljena. ➔ 3.34.



Nepravilno podešeni ili usukani sigurnosni pojasevi mogu dovesti do ozljeda u slučaju nesreće.

Upotrebljavajte jedan sigurnosni pojas samo za jednu osobu, dijete ili odraslog čovjeka.

Čak se i trudnice moraju vezati. U tom slučaju pazite da pojas zdjelice nije prejakozategnut u donjem dijelu trbuha bez stvaranja dodatnog razmaka.

SIGURNOSNI POJASEVI (2/5)



Podešavanje sigurnosnih pojaseva

Za pravilno podešavanje i postavljanje sigurnosnih pojaseva na svim sjedalima:

- podesite sjedala (položaj sjedala i kut naslona sjedala ako postoji);
- udobno se smjestite na sjedalu;

- pomaknite pojas prsnog koša **1** što je moguće bliže dnu vrata, a da se zapravo ne naslanja na njega (ako je potrebno i moguće, prilagodite visinu sigurnosnog pojasa) i provjerite je li pojas za zaštitu prsnog koša **1** u dodiru s ramenom;
- postavite trbušni pojas **2** tako da leži ravno na bedrima i uz zdjelicu.

Pojas mora stajati što je bliže moguće tijelu. Npr.: izbjegavajte debelu odjeću, umetnute predmete...

Zabavljenje

Povucite pojas **lagano i bez naglih potezanja** te provjerite zabavljenje jezičca **3** u kućištu **5** (provjerite zabavljenje povlačenjem jezičca **3**).

U slučaju blokiranja pojasa, pustite pojas da se namota unazad, a zatim ga ponovno odmotajte.

Ako je vaš pojas potpuno blokiran, povucite pojas lagano, ali snažno, kako biste ga izvukli za približno 3 cm. Pustite ga da se sam namota, a zatim ga ponovno odmotajte.

Ako se problem i dalje javlja, potražite savjet Predstavnika marke.

Odbavljanje

Pritisnite gumb **4**, kalem za namatanje povlači pojas. Popratite ga rukom.

SIGURNOSNI POJASEVI (3/5)



Kontrolno svjetlo upozorenja na nekorištenje sigurnosnog pojasa vozača i, ovisno o vozilu, sigurnosnog pojasa suvozača

Prikazuje se na središnjem zaslonu prilikom uključivanja kontakta ako nije zakopčan sigurnosni pojas vozača i/ili suvozača (ako je sjedalo suvozača zauzeto). Ovisno o vozilu, ako je osoba na sjedalu, a jedan od sigurnosnih pojaseva nije vezan ili se otkopča dok se vozilo kreće brzinom većom od približno 20 km/h, upalit će se kontrolno svjetlo



i oglasiti zvučni signal u trajanju od otprilike 120 sekundi.

Napomena: predmet postavljen na putničko sjedalo može aktivirati kontrolno svjetlo u nekim slučajevima, ovisno o vozilu.

Upozorenje za nekorištenje stražnjih pojaseva (ovisno o vozilu)


Na instrumentnoj se ploči prikazuje grafička oznaka **6** kad je kontakt uključen. Time se vozača obavještava o statusu pričvršćivanja svakog od stražnjih sigurnosnih pojaseva:


- uključivanja kontakta;
- vrata su otvorena;
- zakopčan ili nezakopčan stražnji sigurnosni pojas.



reprodukcija **6** grafičkog prikaza:


- zeleno kontrolno svjetlo: sigurnosni pojas je zakopčan;
- indikator u crvenoj boji: sjedalo je zauzeto i sigurnosni pojas nije zakopčan;
- sivo kontrolno svjetlo: sjedalo nije zauzeto.

Ovisno o vozilu, kontrolno svjetlo  na središnjem zaslonu također se pojavljuje kad je kontakt uključen, u slučaju kada je stražnje sjedalo zauzeto, a sigurnosni pojas nije zakopčan. Kada je brzina vozila manja od otprilike 20 km/h, na središnjem zaslonu

prikazuje se kontrolno svjetlo  ako stražnji sigurnosni pojas nije zakopčan.

Prati ga simbol **6** koji se pojavljuje na približno 60 sekundi svaki put kad se jedan od stražnjih sigurnosnih pojaseva zakopča ili otkopča.

Kada brzina vozila postigne ili prijeđe 20 km/h, ako je jedan od stražnjih sigurnosnih pojaseva otkopčan ili se otkopča tijekom putovanja:

– pali se  kontrolno svjetlo na središnjem zaslonu;

i

– oglašava se zvučni signal na 30 do 120 sekundi (ovisno o verziji);

i

– prikazuje se simbol **6** na najmanje 60 sekundi i simbol za sjedalo u pitanju mijenja boju u crvenu.

Uvijek provjerite jesu li putnici straga pravilno zakopčali svoje pojaseve i odgovara li broj prikazanih zakopčanih sigurnosnih pojaseva broju zauzetih stražnjih sjedala.

Napomena: ovisno o vozilu, u nekim slučajevima upozorenje se može uključiti ako se na jednom od stražnjih sjedala nalazi neki predmet.

SIGURNOSNI POJASEVI (4/5)



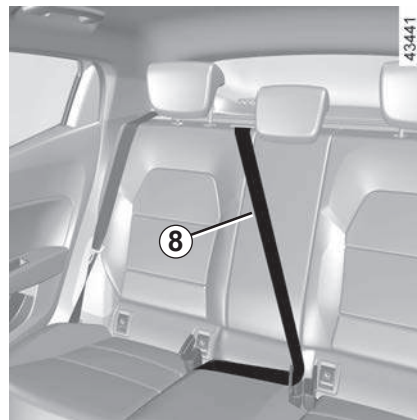
Podešavanje prednjih sigurnosnih pojaseva po visini

Upotrijebite gumb **7** za odabir visine sigurnosnog pojasa tako da pojas prsnog koša prolazi kako je prethodno navedeno. Pritisnite gumb **7** i podignite ili spustite sigurnosni pojas. Kada ste sve podesili, provjerite je li zabravljenje pojasa dobro.



Stražnji pojasevi 8

Zabravljenje, odbavljenje i podešavanje vrše se na isti način kao i za prednje pojaseve.



Provjerite dobar položaj i rad stražnjih sigurnosnih pojaseva nakon svakog pomicanja stražnje klupe.

SIGURNOSNI POJASEVI (5/5)

Informacije koje slijede odnose se na prednje i stražnje sigurnosne pojaseve vozila.



- Na tvornički ugrađenim dijelovima sigurnosnog sustava ne smiju se raditi nikakve preinake: sigurnosni pojasevi i sjedala kao ni njihova pričvršćenja. Za sve osobitosti (npr.: postavljanje dječjeg sjedala) potražite savjet kod Predstavnik marke.
- Nemojte upotrebljavati mehanizme koji stvaraju razmak između pojasa (na primjer: kvačica, kopča, itd.) jer prelabavi sigurnosni pojas može prouzročiti povrede u slučaju nesreće.
- Nikada ne provlačite pojas prsnog koša ispod ruke niti iza leđa.
- Nemojte upotrebljavati sigurnosni pojas za više od jedne osobe i nikada nemojte vezati malu bebu ili dijete na vašim koljenima sa svojim sigurnosnim pojasom.
- Sigurnosni pojas ne smije biti usukan.
- Nakon nesreće, dajte provjeriti pojaseve i zamijenite ih ako je potrebno. Isto tako, zamijenite sigurnosne pojaseve ukoliko dođe do njihovog oštećivanja..
- Prilikom postavljanja sjedala stražnje klupe pazite da dobro postavite sigurnosne pojaseve i kopče kako biste ih mogli pravilno upotrebljavati.
- Pazite da umetnete jezičac sigurnosnog pojasa u odgovarajuće kućište.
- Nemojte ništa umetati u područje kućišta za zabavljanje pojasa jer bi to moglo omesti njegov pravilan rad.
- Provjerite je li kućište zabavljanja ispravno postavljeno (osobe ili predmeti ne smiju ga sakriti, zgnječiti, zakloniti...).

DODATNI ZAŠTITNI MEHANIZMI NA PREDNJEM SIGURNOSNOM POJASU (1/6)

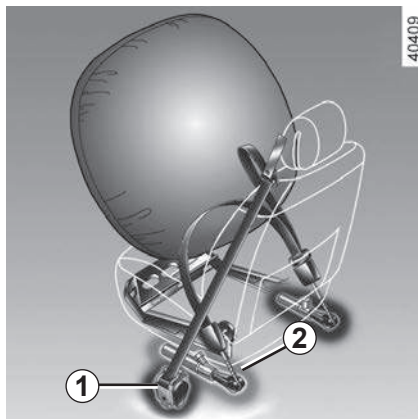
Ovisno o vozilu, mogu se sastojati od:

- zatezača kalema za namatanje sigurnosnog pojasa;
- zatezača središnjeg pojasa;
- ograničivača sile na prsnoj koži ;
- airbags na prednjoj strani vozača i suvozača.

Za ove sustave predviđeno je da rade neovisno ili istodobno prilikom udaraca sprijeda.

S obzirom na jačinu udarca, sustav može uključiti:

- blokadu sigurnosnog pojasa ;
- zatezač i kalem za namatanje sigurnosnog pojasa (koji se uključuje za ispravljanje zazora pojasa);
- zatezače trbušnog pojasa koji priljubljuju putnika na sjedalo;
- prednji airbag.



Zatezači

Zatezači služe da bi priljubili pojas uz tijelo, te priljepili putnika na njegovo sjedalo i tako pojačali učinkovitost pojasa.

Kada je kontakt uključen, nakon jakog čeonog sudara i s obzirom na jačinu udarca, sustav može uključiti:

- zatezač kalema za namatanje sigurnosnog pojasa **1** koji trenutno uvlači sigurnosni pojas.
- zatezač kalema za namatanje trbušnog pojasa **2** na prednjim sjedalima.



– Nakon nesreće provjerite sve zaštitne mehanizme.

- Strogo su zabranjeni bilo kakvi zahvati na bilo kojem dijelu sustava (zatezači, airbags, računala, ožičenja) i ponovna upotreba dijelova sustava na nekom drugom vozilu, pa čak i na potpuno jednakom.
- Kako bi se izbjeglo slučajno aktiviranje koje može uzrokovati ozljede, samo je stručno osoblje iz naše mreže ovlašteno za izvođenje zahvata u vezi s airbags.
- Kontrolu električnih karakteristika upaljača može vršiti samo posebno obučeno osoblje upotrebljavajući pritom prilagođenu opremu.
- Ako vozilo planirate odložiti na otpad, obratite se ovlaštenom zastupniku radi odlaganja zatezača i generatora plina za airbags.

DODATNI ZAŠTITNI MEHANIZMI NA PREDNJEM SIGURNOSNOM POJASU (2/6)

Ograničivač sile


Kod određene jačine udarca, ovaj mehanizam se uključuje da ograniči, na razumnoj razini, jačinu pritiska sigurnosnog pojasa na tijelo.

prednji zračni jastuci vozača i suvozača Airbags

Njima su opremljena prednja sjedala na strani vozača i suvozača,

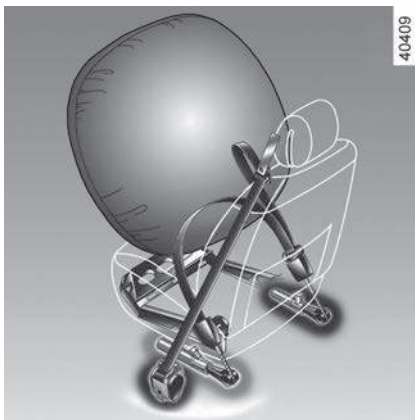
Simbol na donjem dijelu vjetrobranskog stakla označava je li spomenuta oprema prisutna (ovisno o vozilu).

Svaki sustav airbag sadrži:

- airbag zračni jastuk i generator plina na upravljaču za vozača i instrumentnoj ploči za suvozača;
- elektronička jedinica za nadzor sustava koji upravlja električnim upaljačem generatora plinova;
- izmaknute senzore ;
- jedno kontrolno svjetlo  na instrumentnoj ploči.



Rad sustava za airbag temelji se na pirotehničkom načelu. To objašnjava stvaranje topline, pojavu dima (što ne znači da će doći do požara) te buke pri otvaranju zračnog jastuka. Otvaranje airbag, koje mora biti trenutno, može dovesti do ozljeda na površini kože ili drugih neugodnosti



Rad

Sustav je aktivan samo kada je uključen kontakt.

U slučaju jakog čeonog sudara, zračni jastuci airbags brzo se napuhuju, čime se ublažava udarac glave i prsnog koša vozača o upravljač i suvozača o instrumentnu ploču. Zatim se oni odmah nakon sudara ispuhuju kako bi se otklonila prepreka prilikom napuštanja vozila.

Smetnje u radu



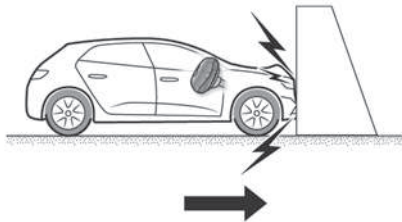
Ovo kontrolno svjetlo upozorenja svijetli kad se motor pokrene, a zatim se isključuje nakon otprilike tri sekunde.

Ako se ne upali kod uključivanja kontakta ili ako ostane upaljeno, to je znak neispravnosti u radu sustava.

Potražite što prije savjet Predstavnika marke.

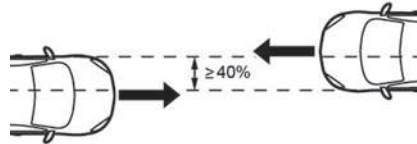
Svako čekanje znači gubitak učinkovitosti zaštite.

DODATNI ZAŠTITNI MEHANIZMI NA PREDNJEM SIGURNOSNOM POJASU (4/6)

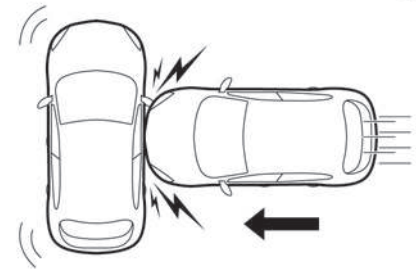


Sljedeći slučajevi aktiviraju zatezače ili airbags.

u slučaju frontalnog sudara o krutu (ne-elastičnu) površinu pri brzini od **25 km/h** ili većoj



u slučaju frontalnog sudara s drugim vozilom iste ili više kategorije, kada je ploha udara jednaka 40 % ili veća od toga, a brzina oba vozila je jednaka ili veća od **40 km/h**



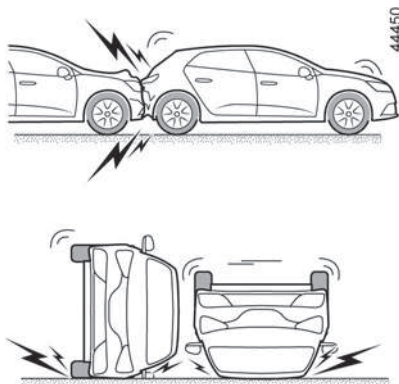
u slučaju bočnog sudara s drugim vozilom jednake ili više kategorije pri brzini jednakoj **50 km/h** ili većoj od toga.

DODATNI ZAŠTITNI MEHANIZMI NA PREDNJEM SIGURNOSNOM POJASU (5/6)



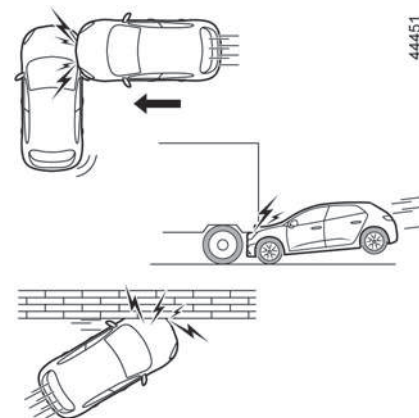
U sljedećim se slučajevima zatezači ili airbags mogu aktivirati:

- udarac ispod vozila, kao što je udarac o rub pločnika;
- rupe na cesti;
- pad ili tvrdo prizemljivanje;
- kamenje;
- ...



U sljedećim primjerima postoji mogućnost da se predzatezači ili airbags neće aktivirati:

- u slučaju stražnjeg sudara, bez obzira na njegovu jačinu;
- u slučaju prevrtanja vozila;
- ...



- bočni udarac u prednji ili stražnji dio vozila
- u slučaju frontalnog sudara ispod prikolice kamiona;
- u slučaju frontalnog sudara o prepreku s oštrim kutom;
- ...

DODATNI ZAŠTITNI MEHANIZMI NA PREDNJEM SIGURNOSNOM POJASU (6/6)

Sva upozorenja u nastavku služe kako bi se omogućilo neometano otvaranje za airbag i spriječile teške ozljede uzrokovane predmetima koji se mogu katapultirati pri njegovu otvaranju.



Upozorenja koja se odnose na airbag vozača

- Nemojte mijenjati ni upravljač, ni jastuk.
- Svako prekrivanje jastuka upravljača je zabranjeno.
- Nemojte pričvršćivati nikakav predmet (igla za čišćenje, logo, sat, nosač telefona...) na jastuk.
- Skidanje upravljača je zabranjeno (osim od strane ovlaštenog osoblja Mreže marke).
- Nemojte sjediti preblizu upravljaču dok vozite: sjedite s lagano savijenim rukama (pogledajte članak "Podešavanje položaja za vožnju" ➔ 1.37). Tako će ostati dovoljno prostora za pravilno otvaranje i učinkovitost zračnog jastuka.

Upozorenja vezana za airbag suvozača

- Nemojte lijepiti ni učvršćivati predmete (amblem, logo, sat, nosač telefona...) na instrumentnu ploču na mjestu gdje se nalazi airbag ili u blizini njega.
- Ništa nemojte postavljati između armaturne ploče i putnika (životinju, kišobran, štap, pakete...).
- Nemojte stavljati noge na armaturnu ploču ili sjedalo jer takvi položaji mogu dovesti do opasnih povreda. U pravilu je potrebno svaki dio tijela (koljena, ruke, glavu) držati podalje od armaturne ploče.
- Ponovno uključite dodatne zaštitne mehanizme na prednjem sigurnosnom pojasu čim maknete dječje sjedalo, kako biste osigurali zaštitu suvozača u slučaju udarca.

DJEČJE SJEDALO OKRENUTO LEĐIMA U SMJERU VOŽNJE NE SMIJE SE POSTAVLJATI NA SUVOZAČEVO SJEDALO AKO SVI DODATNI ZAŠTITNI MEHANIZMI, UZ SIGURNOSNI POJAS SUVOZAČA, NISU ISKLJUČENI ➔ 1.71.

DODATNI ZAŠTITNI MEHANIZMI NA STRAŽNJIM SIGURNOSNIM POJASOVIMA

Ovisno o vozilu, mogu se sastojati od:

- zatezača kalema za namatanje bočnog sigurnosnog pojasa;
- ograničivača sile za prsni koš.

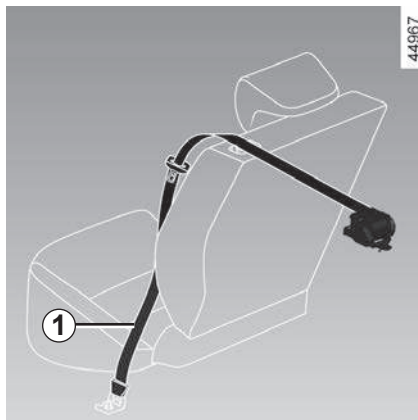
Za ove sustave predviđeno je da rade neovisno ili istodobno prilikom udaraca sprijeda.

S obzirom na jačinu udarca, sustav može uključiti:

- blokadu sigurnosnog pojasa ;
- zatezač kalema za namatanje sigurnosnog pojasa (koji se aktivira radi ispravljanja olabavljenog sigurnosnog pojasa).

Ograničivač sile

Kod određene jačine udarca, ovaj mehanizam se uključuje da ograniči, na razumnoj razini, jačinu pritiska sigurnosnog pojasa na tijelo.



Zatezači bočnih sigurnosnih pojaseva

Zatezači služe da bi priljubili pojas uz tijelo, te priljepili putnika na njegovo sjedalo i tako pojačali učinkovitost pojasa.

Uz uključen kontakt, nakon jakog frontalnog sudara i ovisno o jačini udarca, sustav može uključiti zatezač kalema za namatanje sigurnosnog pojasa **1**, koji trenutno uvlači pojas.



– Nakon nesreće provjerite sve zaštitne mehanizme.

– Strogo su zabranjeni bilo kakvi zahvati na bilo kojem dijelu sustava (zatezači, airbags, računala, ožičenja) i ponovna upotreba dijelova sustava na nekom drugom vozilu, pa čak i na potpuno jednakom.

- Kako bi se izbjeglo slučajno aktiviranje koje može uzrokovati ozljede, samo je stručno osoblje iz naše mreže ovlašteno za izvođenje zahvata u vezi s airbags.
- Kontrolu električnih karakteristika upaljača može vršiti samo posebno obučeno osoblje upotrebljavajući pritom prilagođenu opremu.
- Ako vozilo planirate odložiti na otpad, obratite se ovlaštenom zastupniku radi odlaganja zatezača i generatora plina za airbags.

BOČNI ZAŠTITNI MEHANIZMI

Bočna Airbag

Radi se o airbag kojim može biti opremljeno svako prednje sjedalo i koji se otvara sa strane sjedala (sa strane vrata) kako bi zaštitio putnike u slučaju snažnog bočnog udara.

Airbag zavjesa

Ovaj airbag postavljen je (ovisno o vozilu) duž gornjih strana vozila – napuhuje se uzduž prednjih i stražnjih bočnih stakala da bi zaštitili putnike u slučaju snažnog bočnog udara.



Upozorenje vezano za bočni airbag

- **Postavljanje presvlaka sjedala:** za sjedala koja imaju airbag potrebne su presvlake posebno osmišljene za vaše vozilo. Obratite se ovlaštenom zastupniku kako biste saznali jesu li takve presvlake raspoložive. Upotreba nekih drugih presvlaka (ili presvlaka koje odgovaraju nekom drugom vozilu) može utjecati na rad dijela airbag i narušiti vašu sigurnost.
- Nemojte postavljati opremu, predmete pa ni životinje, između naslona, vrata i unutarnjih obloga. Također nemojte pokrivati naslon sjedala predmetima poput odjeće ili dodatne opreme. To može utjecati na ispravan rad airbag ili izazvati ozljede prilikom njegovog otvaranja.
 - Svako skidanje ili promjena sjedala i unutarnjih obloga je zabranjena, osim ako je ne izvodi ovlašteno osoblje Mreže marke.
 - Prorezi na prednjim naslonima (sa strane vrata) predstavljaju područje otvaranja airbag: zabranjeno je u njih stavljati bilo kakve predmete.

DODATNI ZAŠTITNI MEHANIZMI

Sva upozorenja koja slijede namijenjena su neometanom otvaranju airbag i izbjegavanju direktnih teških povreda od izbacivanja prilikom otvaranja.



airbag je napravljen kako bi dopunio djelovanje sigurnosnog pojasa. airbag i sigurnosni pojas ključni su dijelovi istog zaštitnog sustava. Obavezna je dakle stalna upotreba sigurnosnog pojasa. Nekorištenje sigurnosnog pojasa izlaže putnike teškim ozljedama u slučaju nesreće. Time se također može povećati opasnost od površinskih ozljeda do kojih dolazi ako se airbag otvori, iako su takve manje ozljede uvijek moguće pri korištenju zračnih jastuka.

Uključivanje airbags ili zatezača u slučaju prevrtanja ili udara straga, čak i jakog, nije sustavno. Udarci ispod vozila tipa udaraca u pločnik, u rupe na kolniku, udarci od kamenja....mogu dovesti do aktiviranja ovih sustava.

- Svi zahvati ili promjene na kompletnom sustavu airbag (airbags, zatezači, upravljačka jedinica, ožičenje...) **strogo su zabranjeni** (osim od strane stručnog osoblja Mreže marke).
- Za očuvanje ispravnog rada sustava i kako bi se izbjegla nenadana aktiviranja, samo je stručno osoblje Mreže marke ovlašteno za zahvate na sustavu airbag.
- Iz sigurnosnih razloga, dajte sustav airbag na provjeru, ako je vozilo sudjelovalo u nesreći, ako je došlo do pokušaja krađe ili je bilo ukradeno.
- Prilikom posudbe ili preprodaje vozila, obavijestite novog vlasnika o ovim uvjetima predajući mu ovu knjižicu uputstava i održavanja.
- Prilikom uništenja vozila, obratite se vašem Predstavniku marke kako bi uklonio generator(e) plina.

SIGURNOST DJECE: općenito (1/2)

Prijevoz djece

Svakako se ponašajte u skladu sa zakonom države u kojoj se nalazite.

Dijete, kao i odrastao čovjek, mora ispravno sjediti i imati zakopčan sigurnosni pojas bez obzira na relaciju na koju ide. Vi ste odgovorni za djecu koju vozite.

Dijete nije odrastao čovjek u minijaturnom izdanju. Izloženo je opasnostima od specifičnih ozljeda jer su njegovi mišići i kosti u fazi rasta. Sigurnosni pojas sam nije dovoljan za prijevoz djeteta. Upotrebljavajte odgovarajuće dječje sjedalo i pravilno ga koristite.



Da biste spriječili otvaranje vrata, upotrijebite značajku "Sigurnosna brava za djecu".
➔ 1.31.



Udarac pri brzini od 50 km/h odgovara padu s visine od 10 metara.

Ne zakopčati djetetov sigurnosni pojas isto je kao da ga ostavite da se igra na balkonu na četvrtom katu bez ograde!

Nikada ne držite dijete na rukama.

U slučaju nesreće nećete ga moći zadržati čak i ako je vaš sigurnosni pojas zakopčan.

Ako je vaše vozilo sudjelovalo u nesreći na cesti, zamijenite dječje sjedalo i provjerite pojaseve i pričvrсна mjesta ISOFIX.



Odgovornost vozača prilikom parkiranja ili zaustavljanja vozila

Nikada ne ostavljajte dijete, odraslu osobu koja nije samostalna ili životinju u vozilu kada ga napuštate, čak niti na kratko.

Naime, oni bi moglo dovesti u opasnost sebe ili druge osobe pokretanjem motora, uključivanjem opreme kao na primjer podizača stakala ili pak zaključati vrata.

Osim toga, kada je vani vruće /ili sunčano, temperatura u unutrašnjosti putničkog prostora brzo raste.

OPASNOST OD SMRTI ILI TEŠKIH OZLJEDA.

SIGURNOST DJECE: općenito (2/2)

Upotreba dječjeg sjedala

Stupanj zaštite koju pruža dječje sjedalo ovisi o njegovoj mogućnosti da zadrži vaše dijete i o njegovom postavljanju. Nepravilno postavljanje ugrožava zaštitu djeteta u slučaju naglog kočenja ili udarca.

Prije kupnje dječjeg sjedala, provjerite je li usklađeno sa zakonskim propisima zemlje u kojoj se nalazite i može li se postaviti u vaše vozilo. Potražite savjet Predstavnik marke kako biste saznali koja se sjedala preporučaju za vaše vozilo.

Svaka zemlja ima specifična pravila za prijevoz djece. Korištenje dječje sjedalice tijekom vožnje ovisi o dobi i/ili veličini i/ili težini djeteta.

Pobrinite se da djeca koja se ne voze u dječjoj sjedalici imaju ispravno podešen i zavezan sigurnosni pojas.

U svakom slučaju poštujujte važeće popise zemlje u kojoj se nalazite.

Prije postavljanja dječjeg sjedala, pročitajte njegova uputstva i poštujujte upute. U slučaju poteškoća pri postavljanju, kontaktirajte proizvođača opreme. Sačuvajte uputstva sa sjedalom.

Budite primjer vašem djetetu tako da zakopčate svoj sigurnosni pojas i naučite dijete da:

- pravilno zakopčati sigurnosni pojas,
- uđe i iziđe iz vozila sa strane suprotne prometu.

Ne upotrebljavajte rabljeno dječje sjedalo ili sjedalo bez uputstava.

Pazite da niti jedan predmet, u ili u blizini dječjeg sjedala, ne ometa postavljanje sjedala.



Nikada ne ostavljajte dijete bez nadzora u vozilu.

Uvijek provjeravajte je li zakopčan sigurnosni pojas vašeg djeteta, te da su njegovi remeni pravilno podešeni. Ne nosite preširoku odjeću koja stvara razmak s pojasevima ➔ 1.37.

Ne dopuštajte djeci da pružaju glavu ili ruke kroz prozor.

Provjerite pravilno držanje djeteta tijekom vožnje posebice ako spava.

SIGURNOST DJECE: odabir dječjeg sjedala



Dječje sjedalo u položaju leđa u smjeru vožnje

Glava bebe je proporcionalno teža od glave odrasle osobe, a njezin je vrat vrlo krhak. Vozite dijete što je moguće duže u tom položaju (najmanje do dobi od 2 godine). Ono pridržava glavu i vrat.

Odaberite školjkasto sjedalo radi bolje bočne zaštite i promijenite ga čim glava djeteta počne prelaziti rub školjke.



Dječje sjedalo u položaju lice u smjeru vožnje

Na sjedalu okrenutom prema naprijed može putovati dijete težine do 18 kg ili 4 godine starosti.

Odaberite sjedalo prema veličini djeteta: područje glave i trbuha mora biti najbolje zaštićeno. Dječje sjedalo u položaju lice u smjeru vožnje dobro pričvršćeno u vozilu smanjuje opasnost od udaraca glavom. Vozite dijete u sjedalu u položaju lice u smjeru vožnje s ramenima sve dok to njegova visina dopušta.

Odaberite školjkasto sjedalo radi bolje bočne zaštite.



Povišenja

Od težine od 15 kg, ili nakon 4 godine starosti, dijete se može prevoziti na povišenju koje omogućuje podešavanje sigurnosnog pojasa prema njegovoj morfologiji. Sjedište povišenja mora imati vodilice koje postavljaju pojas na bedra djeteta, a ne na trbuh. Za naslon koji se može podešavati po visini i opremljen je vodilicom pojasa, preporuča se postavljanje pojasa na sredinu ramena. Nikada ne smije biti u vratu ili na ruci.

Odaberite školjkasto sjedalo radi bolje bočne zaštite.

SIGURNOST DJECE: odabir pričvršćenja dječjeg sjedala (1/3)

Postoje dva sustava pričvršćenja dječjih sjedala: pomoću sigurnosnog pojasa ili pomoću sustava ISOFIX.

Pričvršćenje pomoću sigurnosnog pojasa

Sigurnosni pojas mora se podesiti kako bi se osigurala njegova funkcija u slučaju naglog kočenja ili udara.

Poštujte prolaze pojaseva koje je označio proizvođač dječjeg sjedala.

Uvijek provjeravajte jesu li zakopčani sigurnosni pojasevi povlačeći odozgo, a zatim ga nategnite do kraja pritišćući dječje sjedalo.

Provjerite ispravno pričvršćenje sjedala pomicanjem ulijevo/udesno i naprijed/nazad: sjedalo mora biti fiksirano.

Provjerite da dječje sjedalo nije postavljeno poprijeko i da nije oslonjeno na staklo.



Ne upotrebljavajte dječje sjedalo koji bi moglo odbaviti pojas koji ga pridržava: baza sjedala ne smije biti na jezičcu i/ili kopči sigurnosnog pojasa.



Sigurnosni pojas nikada ne smije biti otpušten ili usukan. Nikada ga ne povlačite ispod ruke ili iza leđa.

Provjerite je li pojas oštećen. Ako sigurnosni pojas ne radi normalno, ne može zaštititi dijete. Potražite savjet Predstavnika marke. Ne upotrebljavajte to mjesto sve dok se pojas ne popravi.

SIGURNOST DJECE: odabir pričvršćenja dječjeg sjedala (2/3)

Pričvršćivanje pomoću sustava ISOFIX

Odobrena dječja sjedala ISOFIX su standardizirana u skladu s važećim propisima u bilo kojem od donja četiri slučaja:

- univerzalno ISOFIX pričvršćenje u 3 točke za položaj lice u smjeru vožnje ;
- polu-univerzalno ISOFIX pričvršćenje u 2 točke ;
- posebno sjedalo;
- i-Size standard koji ima jedno od sljedećeg:
 - pojas koji se pričvršćuje na treći prsten dotičnog sjedala;
 - ili nosač koji se oslanja na pod vozila, kompatibilan s i-Size odobrenim sjedalom, čiji je zadatak sprječavanje pomaka dječjeg sjedala u slučaju sudara.

Za tri posljednja slučaja, provjerite na popisu kompatibilnih vozila može li se vaše dječje sjedalo postaviti.



Dijelovi sustava za zaštitu koji su tvornički ugrađeni ne smiju se mijenjati: sigurnosni pojasevi, ISOFIX i sjedala kao ni njihova pričvršćenja.

Pričvrstite dječje sjedalo s bravama ISOFIX ako je njima opremljeno. Sustav ISOFIX ISOFIX osigurava jednostavno, brzo i sigurno postavljanje.

Sustav ISOFIX sastoji se od 2 prstena i, u nekim slučajevima, trećeg prstena.



Pričvrсна mјesta ISOFIX izrađena su isključivo za dječja sjedala sa sustavom ISOFIX.

Nikada ne pričvršćujte drugo dječje sjedalo, pojas ili druge predmete na ta pričvršćenja.

Provjerite da ništa ne ometa pričvrсна mјesta.

Ako je vaše vozilo sudjelovalo u nesreći na cesti, provjerite pričvrсна mјesta ISOFIX i zamijenite vaše dječje sjedalo.



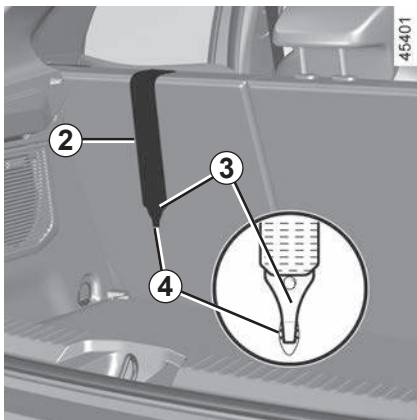
Prije upotrebe dječjeg sjedala ISOFIX koje ste nabavili za drugo vozilo, provjerite je li njegovo postavljanje dozvoljeno. Kod proizvođača opreme pogledajte popis vozila u koja se mogu postaviti sjedala.



Dva prstena **1** nalaze se između naslona i sjedišta sjedala i označeni su simbolom



SIGURNOST DJECE: odabir pričvršćenja dječjeg sjedala (3/3)



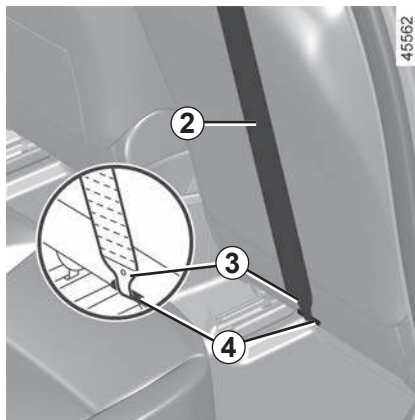
Pričvršćenje pomoću sustava ISOFIX (nastavak)

Treći prsten 4 upotrebljava se za pričvršćivanje gornjeg pojasa 2 na nekim dječjim sjedalima.


Stražnja sjedala

Gornji pojas 2 trebate namjestiti između naslona sjedala i stražnje police. Da biste to učinili, skinite stražnju полицu. ➔ 3.36.

Kukicu 3 zakačite za jedan od prstenova 4 označenih simbolom .



Sjedalo suvozača

Kukicu 3 gornjeg pojasa 2 zakačite za prsten 4 označen simbolom .

Sva sjedala

Nategnite gornji pojas 2 tako da naslon dječjeg sjedala dođe u dodir s naslonom sjedala vozila.



Pričvrсна mјesta ISOFIX izrađena su isključivo za dječја sjedala sa sustavom ISOFIX. Nikada ne pričvršćujte drugo dječје sjedalo, poјas ili druge predmete na ta pričvršćenја. Provjerite da ništa ne ometa pričvrсна mјesta. Ako je vaše vozilo sudјelovalo u nesreći na cesti, provjerite pričvrсна mјesta ISOFIX i zamijenite vaše dječје sjedalo.



Provjerite je li naslon dječjeg sjedala u položaju lice u smjeru vožnje u dodiru s naslonom sjedala vozila. U tom slučaju, dječје sjedalo nije uvijek oslonjeno na sjedište sjedala vozila.

SIGURNOST DJECE: postavljanje dječjeg sjedala, općenito (1/2)

Na nekim mjestima nije dozvoljeno postavljanje dječjeg sjedala. Shema na slijedećoj stranici pokazuje vam gdje pričvrstiti dječje sjedalo.



Dječje sjedalo postavite po mogućnosti na stražnje sjedalo.

Pazite da dječje sjedalo ili noge djeteta ne ometaju pravilno zabavljanje prednjeg sjedala. ➔ 1.34.

Provjerite da postavljanjem dječjeg sjedala u vozilo ne postoji mogućnost da se odbravi sa svog podnožja.

Ako morate skinuti naslon za glavu, provjerite je li dobro spremljen kako ne bi predstavljao opasnost u slučaju izbacivanja prilikom naglog kočenja ili udara.

Uvijek pričvrstite dječje sjedalo u vozilu, čak i ako se ne upotrebljava, kako ne bi predstavljao opasnost u slučaju izbacivanja prilikom naglog kočenja ili udara.

Navedene vrste dječjih sjedala možda nisu raspoložive. Prije upotrebe drugog dječjeg sjedala, provjerite kod proizvođača može li se postaviti.

Sprijeđa

Prijevoz djeteta na suvozačevom sjedalu poseban je za svaku zemlju. Proučite važeće zakonske propise i slijedite upute iz sheme na slijedećoj stranici.

Prije postavljanja dječjeg sjedala na ovo mjesto (ako je dozvoljeno):

- spustite sigurnosni pojas do kraja;
- maksimalno povucite sjedalo unazad;
- lagano nagnite naslon u odnosu na okomicu (otprilike 25°);
- za vozila koja su njime opremljena, podignite sjedište sjedala do kraja.

Naslon za glavu na sjedalu uvijek podignite do kraja, tako da ne smeta dječjem sjedalu ➔ 1.36.

Nakon postavljanja dječjeg sjedala, ako je to moguće, možete pomaknuti sjedalo vozila naprijed ako je potrebno (da biste ostavili dovoljno mjesta na stražnjim sjedalima za putnike ili druga dječja sjedala). Dječje sjedalo u položaju leđa u smjeru vožnje ne postavljajte u dodiru s armaturnom pločom ili u maksimalno pomaknut položaj.

Ne mijenjajte više druga podešavanja nakon postavljanja dječjeg sjedala.



POSTOJI OPASNOST OD SMRTI ILI TEŠKIH OZLJEDA:

prije no što na ovo sjedalo postavite dječje sjedalo okrenuto leđima u smjeru vožnje, pobrinite se da je airbag suvozača isključen. ➔ 1.71.

SIGURNOST DJECE: postavljanje dječjeg sjedala, općenito (2/2)

Na stražnje bočno sjedalo

Košara se postavlja poprečno u vozilo i zauzima najmanje dva mjesta. Smjestite djetetovu glavu na stranu nasuprot vratima.

Pomaknite prednje sjedalo do kraja prema naprijed za postavljanje dječjeg sjedala u položaj leđa u smjeru vožnje, a zatim pomaknite prednje sjedalo do kraja unazad a da ne dodiruje dječje sjedalo.

Radi sigurnosti djeteta u položaju licem prema naprijed:

- Gurnite to sjedalo do kraja unazad;
- Pomaknite sjedalo koje je ispred djeteta prema naprijed i ispravite položaj naslona tako da sjedalo ne dodiruje djetetove noge.



Provjerite da dječje sjedalo ili noge djeteta ne ometaju pravilno učvršćivanje prednjeg sjedala. ➔ 1.34 ili ➔ 3.34.

Sa stražnjeg sjedala na koje je postavljeno dječje sjedalo uvijek skinite naslon za glavu. ➔ 3.33. Ako je potrebno, pomaknite stražnje sjedalo vozila skroz unazad. Ove se radnje moraju izvršiti prije postavljanja dječjeg sjedala. Provjerite je li dječje sjedalo oslonjeno na naslon stražnjeg sjedala.



Ugradnja povišena (grupa 2 ili 3)

Provjerite rad (uvlačenje) sigurnosnog pojasa ➔ 1.37.

Podesite sigurnosni pojas na sljedeći način:

- pojas na djetetovom ramenu ne smije dodirivati vrat;
- trbušni pojas treba biti ravno položen na bedrima i uz zdjelicu.

Ako je potrebno, podesite položaj sjedala vozila.

Na stražnjem sjedalu u sredini

Provjerite da je sigurnosni pojas prikladan za pričvršćivanje vašeg dječjeg sjedala. Potražite savjet Predstavnik marke.



Dječje sjedalo s podnim osloncima nikada se ne smije postaviti na središnje stražnje sjedalo.

OPASNOST OD SMRTI ILI TEŠKIH OZLJEDA.

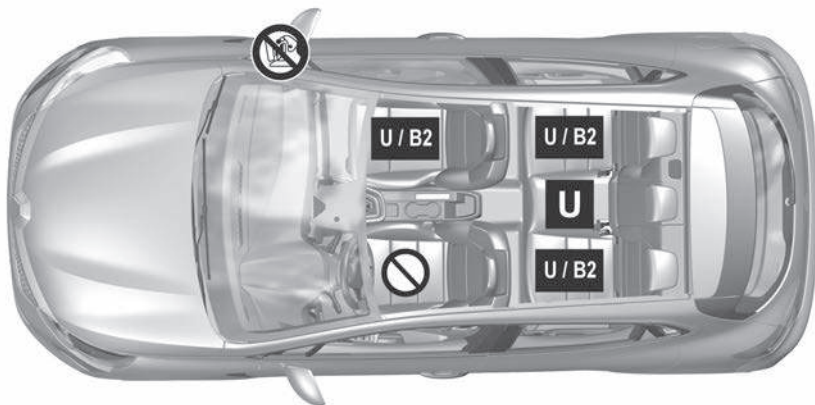


Dječje sjedalo postavite po mogućnosti na stražnje sjedalo.

Za postavljanje sjedala ISOFIX na to mjesto, ručno oslobodite središnji sigurnosni pojas prije uključivanja brava.

DJEČJA SJEDALA: pričvršćivanje pomoću sigurnosnog pojasa (1/6)

Vizualni prikaz postavljanja na verziji s pet vrata



59798



POSTOJI OPASNOST OD SMRTI ILI TEŠKIH OZLJEDA:

prije no što na ovo sjedalo postavite dječje sjedalo okrenuto leđima u smjeru vožnje, pobrinite se da je airbag suvozača isključen. ➔ 1.71.



Upotreba neprilagođenog sustava za zaštitu djece na ovom vozilu neće pravilno zaštititi bebu ili dijete. Ono je izloženo opasnosti od teške ili smrtne ozljede.



Provjerite stanje airbag prije nego što na sjedalo sjedne putnik ili se postavi dječje sjedalo.



Mjesto na kojem nije dopušteno postavljanje dječjeg sjedala.

Dječje sjedalo pričvršćeno pomoću sigurnosnog pojasa



Mjesto na kojem je dozvoljeno pričvršćivanje pomoću sigurnosnog pojasa "Univerzalnog" homologiranog sjedala.

B2: Mjesto na kojem je dozvoljeno pričvršćivanje sigurnosnim pojaskom "B2" homologiranog dječjeg sjedala.



Uvijek provjeravajte je li zakopčan sigurnosni pojas vašeg djeteta, te da su njegovi remeni pravilno podešeni ➔ 1.37.

Po potrebi prilagodite položaj sjedala.

DJEČJA SJEDALA: pričvršćivanje pomoću sigurnosnog pojasa (2/6)

U donjoj tabeli navedene su iste informacije kao i na vizualnom prikazu na prethodnoj stranici kako bi se poštivali važeći zakonski propisi.

Verzija s pet sjedala					
Vrsta dječjeg sjedala	Težina djeteta	Sjedalo suvozača		Stražnja bočna sjedala	Stražnje središnje sjedalo
		airbag ne postoji ili airbag nije aktiviran	airbag je aktiviran		
Košara u poprečnom položaju Skupina 0	< do 10 kg	X	X	U (2)	X
Školjkasto dječje sjedalo u položaju leđa u smjeru vožnje Skupine 0 ili 0 +	< do 10 kg i < 13 kg	U (1) (5)	X	U (3)	U (3) (6)
Školjka/sjedalo u položaju leđa u smjeru vožnje Skupine 0+ i 1	< do 13 kg i 9 do 18 kg	U (1) (5)	X	U (3)	U (3) (6)
Sjedalo u položaju lice u smjeru vožnju Skupina 1	9 do 18 kg	X	U (5)	U (4)	U (4) (6)
Povišenje Skupine 2 i 3	15 do 25 kg i 22 do 36 kg	X	U/B2 (5)	U/B2 (4)	U (4)



(1) POSTOJI OPASNOST OD SMRTI ILI TEŠKIH OZLJEDA: prije no što na ovo sjedalo postavite dječje sjedalo okrenuto leđima u smjeru vožnje, pobrinite se da je airbag suvozača isključen. ➔ 1.71.

DJEČJA SJEDALA: pričvršćivanje pomoću sigurnosnog pojasa (3/6)

X = Mjesto na kojem nije dozvoljeno postavljanje ove vrste dječjeg sjedala.

U = Mjesto na kojem je dozvoljeno pričvršćivanje sigurnosnim pojaskom "Univerzalnog" homologiranog dječjeg sjedala; provjerite da li se postavlja.

B2 = Povišenja iz skupina 2 i 3 (od 15 do 25 kg i od 22 do 36 kg).

- (2) Košara se postavlja poprečno u vozilo i zauzima minimalno dva mjesta. Postavite glavu djeteta prema unutrašnjosti vozila.
- (3) Ako je potrebno, pomaknite sjedalo vozila skroz unazad. Kako biste postavili dječje sjedalo okrenuto leđima u smjeru vožnje, pomaknite prednje sjedalo maksimalno prema naprijed, a zatim ga pomaknite čim više unazad, no bez da dodiruje dječje sjedalo.
- (4) U svakom slučaju skinite naslon za glavu na stražnjem sjedalu na koje se postavlja dječje sjedalo. Ove se radnje moraju izvršiti prije postavljanja dječjeg sjedala. ➔ 3.33. Sjedalo ispred djeteta pomaknite prema naprijed, a naslon uspravite tako da sjedalo ne dodiruje djetetove noge.
- (5) Pomaknite sjedalo vozila što je više moguće unazad i u što je moguće viši položaj te lagano nagnite naslon sjedala (za otprilike 25°).



(6) **POSTOJI OPASNOST OD SMRTI ILI TEŠKIH OZLJEDA:** nikada se ne smije postavljati dječje sjedalo s podnim osloncem.

DJEČJA SJEDALA: pričvršćivanje pomoću sigurnosnog pojasa (4/6)

U donjoj tabeli navedene su iste informacije kao i na vizualnom prikazu na prethodnoj stranici kako bi se poštivali važeći zakonski propisi.

Verzije komercijalnih vozila			
Vrsta dječjeg sjedala	Težina djeteta	Sjedalo suvozača	
		airbag ne postoji ili airbag nije aktiviran	airbag je aktiviran
Košara u poprečnom položaju Skupina 0	< do 10 kg	X	X
Školjkasto dječje sjedalo u položaju leđa u smjeru vožnje Skupine 0 ili 0 +	< do 10 kg i < 13 kg	U (1) (5)	X
Školjka/sjedalo u položaju leđa u smjeru vožnje Skupine 0+ i 1	< do 13 kg i 9 do 18 kg	U (1) (5)	X
Sjedalo u položaju lice u smjeru vožnje Skupina 1	9 do 18 kg	X	U (5)
Povišenje Skupine 2 i 3	15 do 25 kg i 22 do 36 kg	X	U/B2 (5)



(1) POSTOJI OPASNOST OD SMRTI ILI TEŠKIH OZLJEDA: prije no što na ovo sjedalo postavite dječje sjedalo okrenuto leđima u smjeru vožnje, pobrinite se da je airbag suvozača isključen. ➔ 1.71.

DJEČJA SJEDALA: pričvršćivanje pomoću sigurnosnog pojasa (5/6)

X = Mjesto na kojem nije dozvoljeno postavljanje ove vrste dječjeg sjedala.

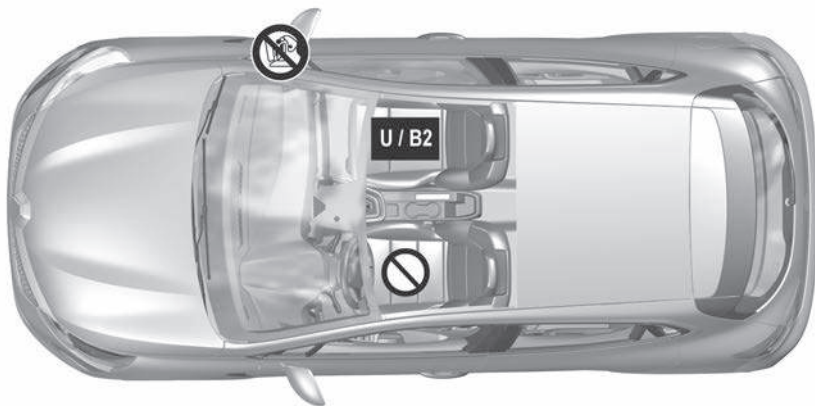
U = Mjesto na kojem je dozvoljeno pričvršćivanje sigurnosnim pojasom "Univerzalnog" homologiranog dječjeg sjedala; provjerite da li se postavlja.

B2 = Povišenja iz skupina 2 i 3 (od 15 do 25 kg i od 22 do 36 kg).

(5) Pomaknite sjedalo vozila što je više moguće unazad i u što je moguće viši položaj te lagano nagnite naslon sjedala (za otprilike 25°).

DJEČJA SJEDALA: pričvršćivanje pomoću sigurnosnog pojasa (6/6)

Vizualni prikaz postavljanja za verziju komercijalnih vozila



POSTOJI OPASNOST OD SMRTI ILI TEŠKIH OZLJEDA: prije no što na ovo sjedalo postavite dječje sjedalo okrenuto leđima u smjeru vožnje, pobrinite se da je airbag suvozača isključen. ➔ 1.71.



Upotreba neprilagođenog sustava za zaštitu djece na ovom vozilu neće pravilno zaštititi bebu ili dijete. Ono je izloženo opasnosti od teške ili smrtne ozljede.



Provjerite stanje airbag prije nego što na sjedalo sjedne putnik ili se postavi dječje sjedalo.



Mjesto na kojem nije dopušteno postavljanje dječjeg sjedala.

Dječje sjedalo pričvršćeno pomoću sigurnosnog pojasa



Mjesto na kojem je dozvoljeno pričvršćivanje pomoću sigurnosnog pojasa "Univerzalnog" homologiranog sjedala.

B2: Mjesto na kojem je dozvoljeno pričvršćivanje sigurnosnim pojaskom "B2" homologiranog dječjeg sjedala.

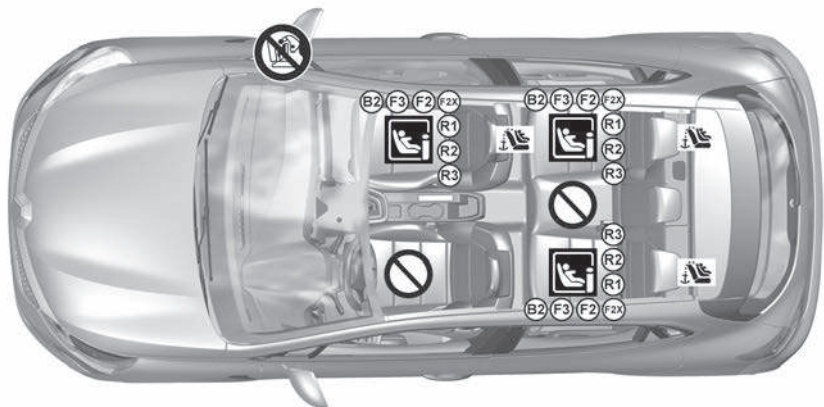


Uvijek provjeravajte je li zakopčan sigurnosni pojas vašeg djeteta, te da su njegovi remeni pravilno podešeni ➔ 1.37.

Po potrebi prilagodite položaj sjedala.

DJEČJA SJEDALA: postavljena pomoću sustava ISOFIX (1/6)

Vizualni prikaz postavljanja na verziji s pet vrata



Mjesto na kojem nije dopušteno postavljanje ove vrste dječjeg sjedala



Upotreba neprilagođenog sustava za zaštitu djece na ovom vozilu neće pravilno zaštititi bebu ili dijete. Ono je izloženo opasnosti od teške ili smrtne ozljede.



POSTOJI OPASNOST OD SMRTI ILI TEŠKIH OZLJEDA:

prije no što na suvozačevo sjedalo postavite dječje sjedalo okrenuto leđima u smjeru vožnje, provjerite je li airbag isključen ➔ 1.71.

Dječje sjedalo pričvršćeno pomoću pričvršćenja ISOFIX



mjesto na kojem je dopušteno pričvršćivanje dječjeg sjedala ISOFIX.



stražnja sjedala opremljena su sidrištima za pričvršćivanje univerzalnih dječjih sjedala u položaj lice u smjeru vožnje ISOFIX. Sidrišta za prednje sjedalo nalaze se na naslonu suvozačevog sjedala, a za stražnja sjedala na naslonu stražnje klupe.



Dječje sjedalo postavite po mogućnosti na stražnje sjedalo.

Za postavljanje sjedala ISOFIX na to mjesto, ručno oslobodite središnji sigurnosni pojas prije uključivanja brava.

DJEČJA SJEDALA: postavljena pomoću sustava ISOFIX (2/6)

U donjoj tabeli navedene su iste informacije kao i na vizualnom prikazu na prethodnoj stranici kako bi se poštivali važeći zakonski propisi.

Vrsta dječjeg sjedala	Težina djeteta	Veličina sjedala ISOFIX	Sjedalo suvozača		Stražnja bočna sjedala	Stražnje srednje sjedalo
			airbag ne postoji ili airbag nije aktiviran	airbag je aktiviran		
Košara u poprečnom položaju Skupina 0	< do 10 kg	L1 [F] L2 [G]	X	X	X	X
Školjkasto dječje sjedalo u položaju leđa u smjeru vožnje Skupine 0 ili 0 +	< do 13 kg	R1 [E]	IL (1) (4)	X	IL (2)	X
Školjka/sjedalo u položaju leđa u smjeru vožnje Skupine 0+ i 1	< do 13 kg i 9 do 18 kg	R3 [C] R2 [D]	IL (1) (4)	X	IL (2)	X
Sjedalo u položaju lice u smjeru vožnju Skupina 1	9 do 18 kg	F3 [A] F2 [B] F2X [B1]	X	IUF - IL (1)	IUF - IL (2) (3)	X
Povišenje Skupine 2 i 3	15 kg do 25 kg 25 kg do 36 kg	B2	X	IUF - IL (1)	IUF - IL (2) (3)	X
Sjedalo i-Size			i-U (1) (4)	i-UF	i-U	X

DJEČJA SJEDALA: postavljena pomoću sustava ISOFIX (3/6)

X = sjedalo na kojem nije dozvoljeno postavljanje ove vrste dječjeg sjedala.

IUF/IL = Mjesto na kojem je dozvoljeno, za vozila koja su time opremljena, pričvršćivanje pomoću pričvršćenja ISOFIX "Univerzalnog/polu-univerzalnog ili posebnog" homologiranog dječjeg sjedala; provjerite da li se postavlja.

i-U = prikladan za zaštitne mehanizme standarda i-Size, kategorije "universal", za postavljanje sjedala okrenutog leđima ili licem u smjeru vožnje.

i-UF = prikladno samo za zaštitne mehanizme standarda i-Size, kategorije "universal", za postavljanje sjedala okrenutog leđima ili licem u smjeru vožnje.

- (1) Pomaknite sjedalo vozila što je više moguće unazad i u što je moguće viši položaj te lagano nagnite naslon sjedala (za otprilike 25°).
- (2) Ako je potrebno, pomaknite sjedalo vozila skroz unazad. Kako biste postavili dječje sjedalo okrenuto leđima u smjeru vožnje, pomaknite prednje sjedalo maksimalno prema naprijed, a zatim ga pomaknite čim više unazad, no bez da dodiruje dječje sjedalo.
- (3) U svakom slučaju skinite naslon za glavu na stražnjem sjedalu na koje se postavlja dječje sjedalo. Ove se radnje moraju izvršiti prije postavljanja dječjeg sjedala. ➔ 3.33. Sjedalo ispred djeteta pomaknite prema naprijed, a naslon uspravite tako da sjedalo ne dodiruje djetetove noge.

Veličina dječjeg sjedala ISOFIX označena je slovom:

- A, B, B1 [F3, F2, F2X]: za sjedala u položaju lice u smjeru vožnje iz skupine 1 (od 9 do 18 kg);
- CiD [R3,R2]: školjkasta sjedala ili sjedala okrenuta leđima u smjeru vožnje iz skupine 0+ (manje od 13 kg) ili skupine 1 (9 do 18 kg);
- E [R1]: školjkasta sjedala okrenuta leđima u smjeru vožnje iz skupine 0 (manje od 10 kg) ili 0+ (manje od 13 kg);
- F, G [L1, L2]: košare iz skupine 0 (manje od 10 kg);
- [B2]: za povišenja iz skupina 2 i 3 (od 15 do 25 kg i od 22 do 36 kg).



(4) POSTOJI OPASNOST OD SMRTI ILI TEŠKIH OZLJEDA: prije no što na ovo sjedalo postavite dječje sjedalo okrenuto leđima u smjeru vožnje, pobrinite se da je airbag suvozača isključen. ➔ 1.71.

DJEČJA SJEDALA: postavljena pomoću sustava ISOFIX (4/6)

U donjoj tabeli navedene su iste informacije kao i na vizualnim prikazima na stranicama koje slijede kako bi se poštivali važeći zakonski propisi.

Verzije komercijalnih vozila				
Vrsta dječjeg sjedala	Težina djeteta	Veličina sjedalaISOFIX	Sjedalo suvozača	
			airbag ne postoji ili airbag nije aktiviran	airbag je aktiviran
Košara u poprečnom položaju Skupina 0	< do 10 kg	L1 [F] L2 [G]	X	X
Školjkasto dječje sjedalo u položaju leđa u smjeru vožnje Skupine 0 ili 0 +	< do 13 kg	R1 [E]	IL (1) (4)	X
Školjka/sjedalo u položaju leđa u smjeru vožnje Skupine 0+ i 1	< do 13 kg i 9 do 18 kg	R3 [C]	X	X
		R2 [D]	IL (1) (4)	X
Sjedalo u položaju lice u smjeru vožnju Skupina 1	9 do 18 kg	F3 [A] F2 [B] F2X [B1]	X	IUF - IL (1)
Povišenje Skupine 2 i 3	15 kg do 25 kg 25 kg do 36 kg	B2	X	IUF - IL (1)
Sjedalo i-Size			i-U (1) (4)	i-UF

DJEČJA SJEDALA: postavljena pomoću sustava ISOFIX (5/6)

X = sjedalo na kojem nije dozvoljeno postavljanje ove vrste dječjeg sjedala.

IUF/IL = Mjesto na kojem je dozvoljeno, za vozila koja su time opremljena, pričvršćivanje pomoću pričvršćenja ISOFIX "Univerzalnog/polu-univerzalnog ili posebnog" homologiranog dječjeg sjedala; provjerite da li se postavlja.

i-U = prikladno za zaštitne mehanizme standarda i-Size, kategorije "universal", za postavljanje sjedala okrenutog leđima ili licem u smjeru vožnje.

i-UF = prikladno samo za zaštitne mehanizme standarda i-Size, kategorije "universal", za postavljanje sjedala okrenutog leđima ili licem u smjeru vožnje.

(1) Sjedalo gurnite što je moguće više unazad te lagano nagnite naslon (za otprilike 25°).

Veličina dječjeg sjedala ISOFIX označena je slovom:

- A, B, B1 [F3, F2, F2X]: za sjedala u položaju lice u smjeru vožnje iz skupine 1 (od 9 do 18 kg);
- CiD [R3,R2]: školjkasta sjedala ili sjedala okrenuta leđima u smjeru vožnje iz skupine 0+ (manje od 13 kg) ili skupine 1 (9 do 18 kg);
- E [R1]: školjkasta sjedala okrenuta leđima u smjeru vožnje iz skupine 0 (manje od 10 kg) ili 0+ (manje od 13 kg);
- F, G [L1, L2]: košare iz skupine 0 (manje od 10 kg);
- [B2]: za povišenja iz skupina 2 i 3 (od 15 do 25 kg i od 22 do 36 kg).



(4) POSTOJI OPASNOST OD SMRTI ILI TEŠKIH OZLJEDA: prije no što na ovo sjedalo postavite dječje sjedalo okrenuto leđima u smjeru vožnje, pobrinite se da je airbag suvozača isključen. ➔ 1.71.

DJEČJA SJEDALA: postavljena pomoću sustava ISOFIX (6/6)

Vizualni prikaz postavljanja za verziju komercijalnih vozila



59801

Dječje sjedalo pričvršćeno pomoću pričvršćenja ISOFIX



mjesto na kojem je dopušteno pričvršćivanje dječjeg sjedala ISOFIX.



stražnja sjedala opremljena su sidrištima za pričvršćivanje univerzalnih dječjih sjedala u položaj lice u smjeru vožnje ISOFIX. Sidrišta za prednje sjedalo nalaze se na naslonu suvozačevog sjedala, a za stražnja sjedala na naslonu stražnje klupe.



Mjesto na kojem nije dopušteno postavljanje ove vrste dječjeg sjedala

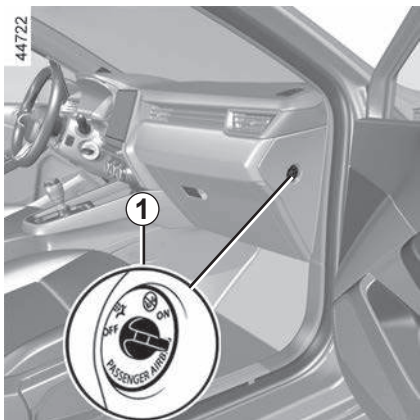


Upotreba neprilagođenog sustava za zaštitu djece na ovom vozilu neće pravilno zaštititi bebu ili dijete. Ono je izloženo opasnosti od teške ili smrtne ozljede.



POSTOJI OPASNOST OD SMRTI ILI TEŠKIH OZLJEDA: prije no što na suvozačevo sjedalo postavite dječje sjedalo okrenuto leđima u smjeru vožnje, provjerite je li airbag isključen ➔ 1.71

SIGURNOST DJECE: isključivanje, uključivanje AIRBAG suvozača (1/3)



Isključivanje prednjeg airbag suvozača


Prije postavljanja dječjeg sjedala na sjedalo suvozača:

- Provjerite može li se dječje sjedalo postaviti na to sjedalo.
- Obavezno morate **isključiti** airbagza dječje sjedalo okrenuto suprotno od smjera vožnje.



Za deaktivaciju airbag: dok je vozilo u stanju mirovanja i kontakt je isključen, gurnite i okrenite bravu 1 u OFF položaj.

Dok je kontakt uključen, od ključne je **važ-**

nosti provjeriti je li kontrolno  upaljeno na zaslonu 2.

Ovo kontrolno svjetlo ostaje stalno upaljeno kako biste znali da možete postaviti dječje sjedalo.



airbag suvozača može se uključivati ili isključivati samo dok je vozilo u stanju mirovanja i kontakt je isključen.

U slučaju rukovanja u vožnji, kontrolna

svjetla  i  se pale.

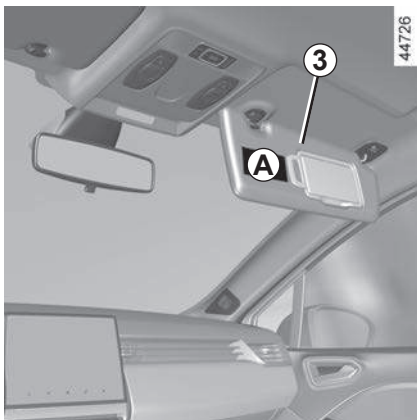
Za usklađivanje stanja airbag s položajem brave, isključite kontakt te ga ponovno uključite.



OPASNOST

Zbog toga što se airbag suvozača ne smije koristiti ako se upotrebljava dječje sjedalo okrenuto u smjeru suprotnom od smjera vožnje, **NIKADA** nemojte postavljati sigurnosni sustav okrenut u smjeru suprotnom od smjera vožnje na sjedalo koje ima **AKTIVIRAN** prednji **airbag**. To može dovesti do **SMRTI DJECE** ili **OZBILJNIH POVREDA**.

SIGURNOST DJECE: isključivanje, uključivanje AIRBAG suvozača (2/3)



OPASNOST

Zbog toga što se airbag suvozača ne smije koristiti ako se upotrebljava dječje sjedalo okrenuto u smjeru suprotnom od smjera vožnje, **NIKADA** nemojte postavljati sigurnosni sustav okrenut u smjeru suprotnom od smjera vožnje na sjedalo koje ima **AKTIVIRAN** prednji **airbag**. To može dovesti do **SMRTI DJECE** ili **OZBILJNIH POVREDA**.

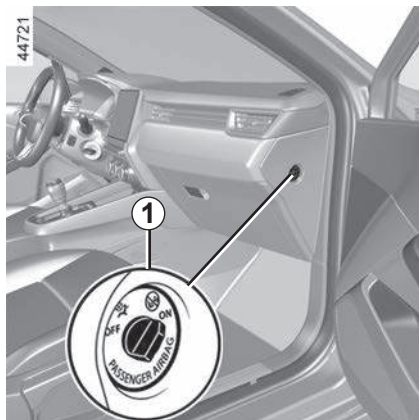
57809

A



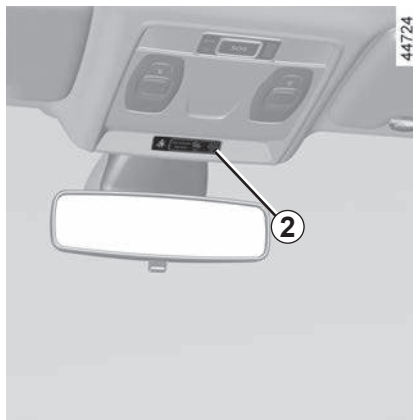
Oznake na armaturnoj ploči i naljepnice **A** sa svake strane sjenila suvozača **3** (na primjer gornja naljepnica), podsjećaju vas na ove upute.

SIGURNOST DJECE: isključivanje, uključivanje AIRBAG suvozača (3/3)





Uključivanje prednjeg airbag suvozača

Kada maknete dječje sjedalo sa sjedala suvozača, ponovno uključite airbag kako biste osigurali zaštitu suvozača u slučaju udara.



Za ponovno pokretanje airbag: dok je vozilo zaustavljeno, a kontakt isključen, gurnite i okrenite bravu **1** u položaj **ON**.

Dok je kontakt uključen **obavezno** provjerite je li isključeno kontrolno svjetlo  i je li se nakon pokretanja uključilo kontrolno svjetlo  na zaslonu **2** na oko 60 sekundi. Zračni jastuk suvozača je uključen.

Smetnje u radu



U slučaju smetnji u radu sustava za uključivanje/isključivanje airbag suvozača, postavljanje dječjeg sjedala u položaj leđa u smjeru vožnje na suvozačevo sjedalo je zabranjeno.

Ne preporuča se ni primanje putnika na suvozačevo mjesto.

Potražite što prije savjet Predstavnika marke.

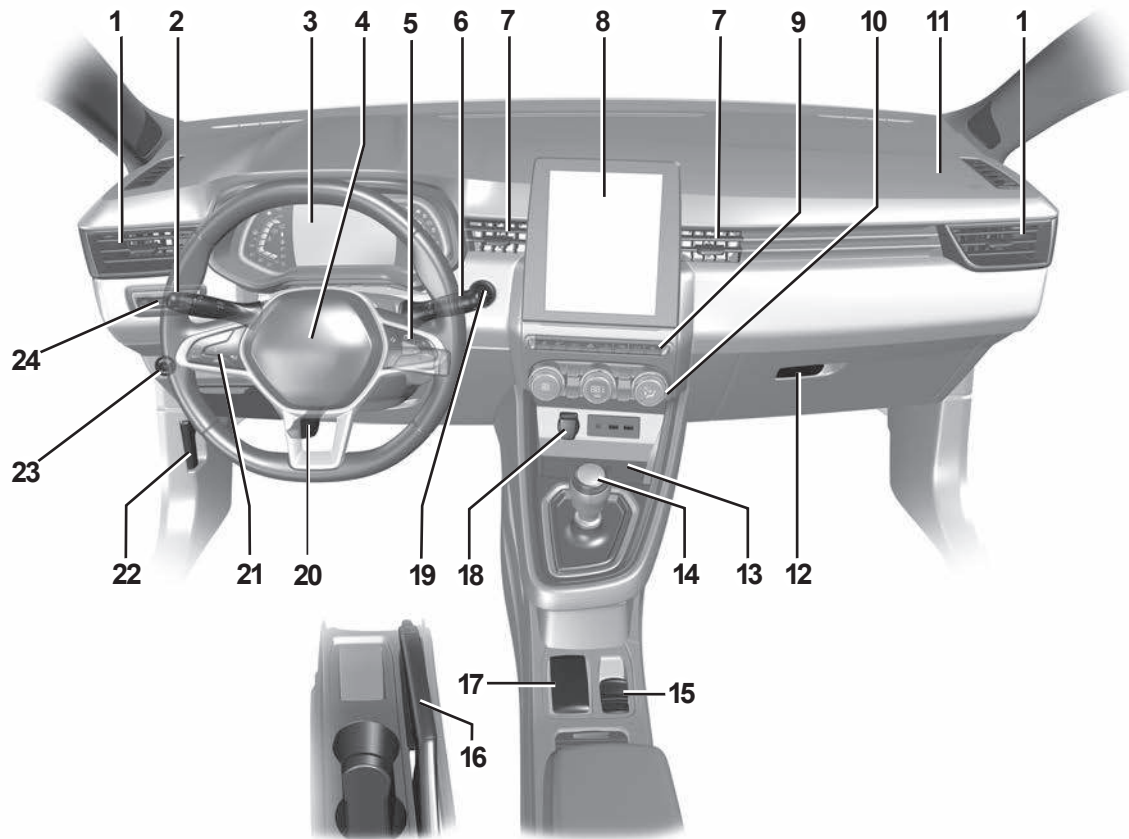


airbag suvozača može se uključivati ili isključivati samo dok je vozilo u stanju mirovanja i kontakt je isključen.

U slučaju rukovanja u vožnji, kontrolna svjetla  i  se pale.

Za usklađivanje stanja airbag s položajem brave, isključite kontakt te ga ponovno uključite.

MJESTO VOZAČA S UPRAVLJAČEM NA LIJEVOJ STRANI (1/2)

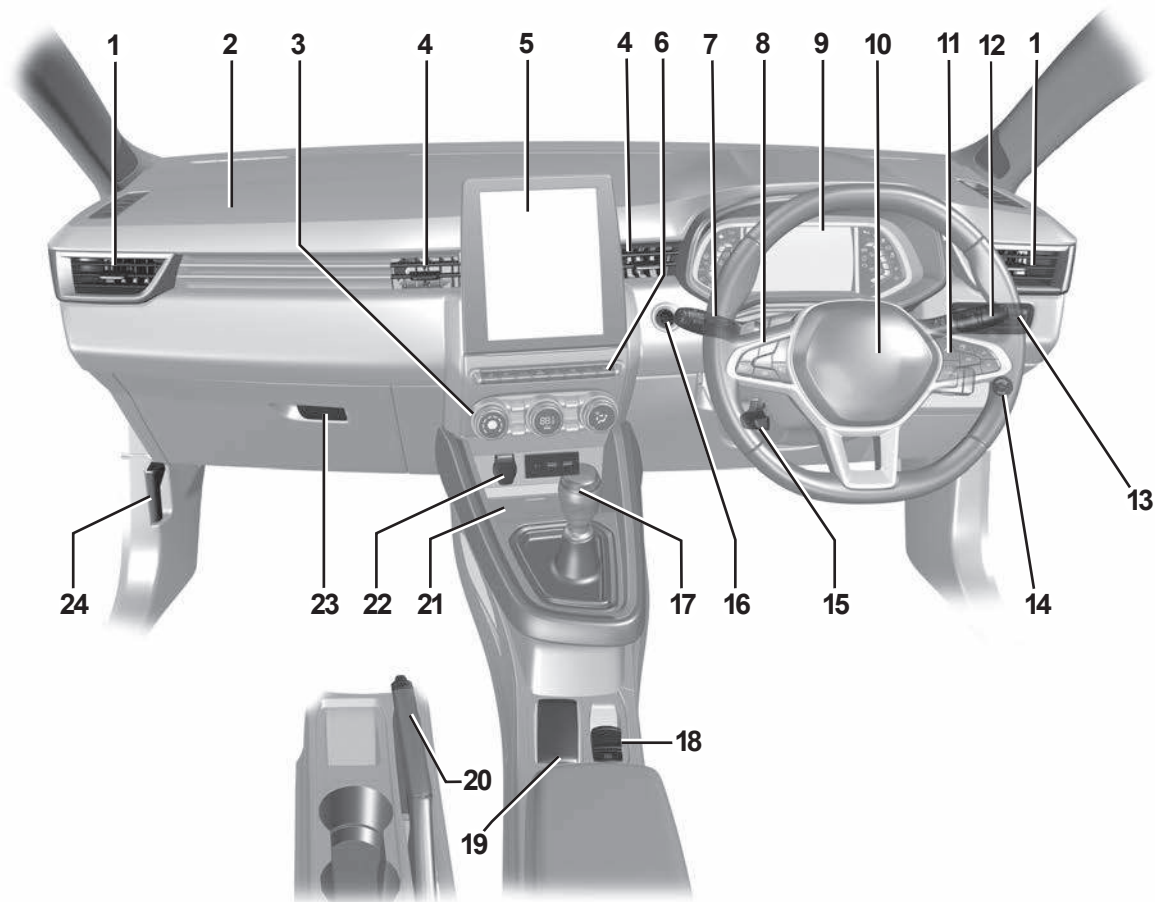


MJESTO VOZAČA S UPRAVLJAČEM NA LIJEVOJ STRANI (2/2)

Prisutnost opreme opisane u nastavku OVISI O VERZIJI VOZILA I ZEMLJI PRODAJE.

- 1** Bočni uvodnici zraka.
- 2** Ručica:
 - svjetla pokazivača smjera;
 - vanjskog osvjetljenja;
 - stražnjeg svjetla za maglu.
- 3** Instrumentna ploča.
- 4** Smještaj zračnog jastuka airbag vozača, zvučnog upozoritelja.
- 5** Komande:
 - za prikaz informacija putnog računala i izbornika za korisnička podešavanja vozila;
 - za daljinsko upravljanje autoradijem, sustavom za navigaciju.
- 6** Ručica brisača/uređaja za pranje vjetrobranskog i stražnjeg stakla.
- 7** Središnji uvodnici zraka.
- 8** Multimedijski zaslon.
- 9** Komande:
 - grijanje prednjih sjedala;
 - uključivanje/isključivanje funkcije Stop and Start;
 - uključivanje/isključivanje, ovisno o vozilu, načina rada ECO ili MULTI-SENSE;
 - svjetla upozorenja;
 - električno zaključavanje vrata;
 - uključivanje/isključivanje pomoći pri parkiranju;
 - uključivanje/isključivanje kamere s pregledom od 360°;
 - ...
- 10** Komande grijanja ili klima uređaja.
- 11** Smještaj airbag suvozača.
- 12** Pretinac za odlaganje.
- 13** Područje za punjenje/pretinac za odlaganje telefona.
- 14** Ručica mjenjača.
- 15** Komande:
 - uključivanje/isključivanje automatske parkirne kočnice;
 - uključivanje/isključivanje funkcije AUTOHOLD.
- 16** Ručna kočnica.
- 17** Držač kartice za slobodne ruke.
- 18** Utičnica za dodatnu opremu.
- 19** Gumb za pokretanje/zaustavljanje motora.
- 20** Komanda za podešavanje upravljača po visini i dubini.
- 21** Glavni prekidač i komande za regulator brzine/ograničivač brzine, prilagodljivi regulator brzine i funkcije za “centriranje vozila u prometnoj traci”.
- 22** Ručica za otvaranje poklopca motora.
- 23** Komanda za LPG.
- 24** Komande za:
 - reostat osvjetljenja kontrolnih uređaja;
 - električno podešavanje prednjih svjetala po visini;
 - uključivanje/isključivanje grijanja upravljača;
 - uključivanje/isključivanje sustava pomoći za održavanje vozne trake i upozorenja na izlazak iz vozne trake.

MJESTO VOZAČA S UPRAVLJAČEM NA DESNOJ STRANI (1/2)



59614

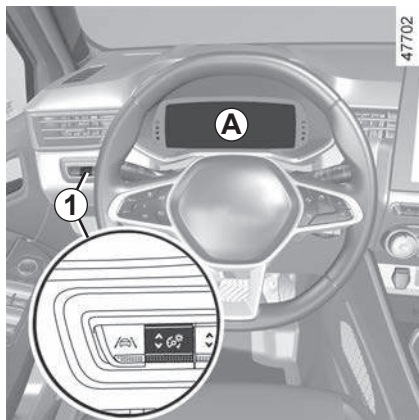
MJESTO VOZAČA S UPRAVLJAČEM NA DESNOJ STRANI (2/2)

Prisutnost opreme opisane u nastavku OVISI O VERZIJI VOZILA I ZEMLJI PRODAJE.

- 1 Bočni uvodnici zraka.
- 2 Smještaj airbag suvozača.
- 3 Komande grijanja ili klima uređaja.
- 4 Središnji uvodnici zraka.
- 5 Multimedijски zaslون.
- 6 Komande:
 - grijanje prednjih sjedala;
 - uključivanje/isključivanje funkcije Stop and Start;
 - uključivanje/isključivanje, ovisno o vozilu, načina rada ECO ili MULTI-SENSE;
 - svjetla upozorenja;
 - električno zaključavanje vrata;
 - uključivanje/isključivanje pomoći pri parkiranju;
 - uključivanje/isključivanje kamere s pregledom od 360°;
 - ...
- 7 Ručica za:
 - svjetla pokazivača smjera;
 - vanjskog osvjjetljenja;
 - stražnjeg svjetla za maglu.
- 8 Glavni prekidač i komande za regulator brzine/ograničivač brzine, prilagodljivi regulator brzine i funkcije za "centriranje vozila u prometnoj traci".
- 9 Instrumentna ploča.
- 10 Smještaj zračnog jastuka airbag vozača, zvučnog upozoritelja.
- 11 Komande:
 - za prikaz informacija putnog računala i izbornika za korisnička podešavanja vozila;
 - za daljinsko upravljanje autoradijem, sustavom za navigaciju.
- 12 Ručica brisača/uređaja za pranje vjetrobranskog i stražnjeg stakla.
- 13 Komande:
 - reostat osvjjetljenja kontrolnih uređaja;
 - električno podešavanje prednjih svjetala po visini;
 - uključivanje/isključivanje grijanja upravljača;
 - uključivanje/isključivanje sustava pomoći za održavanje vozne trake i upozorenja na izlazak iz vozne trake.
- 14 Komanda za LPG.
- 15 Komanda za podešavanje upravljača po visini i dubini.
- 16 Gumb za pokretanje/zaustavljanje motora.
- 17 Ručica mjenjača.
- 18 Komande za:
 - uključivanje/isključivanje automatske parkirne kočnice;
 - uključivanje/isključivanje funkcije AUTOHOLD.
- 19 Držać kartice za slobodne ruke.
- 20 Ručna kočnica.
- 21 Područje za punjenje/pretinac za odlaganje telefona.
- 22 Utičnica za dodatnu opremu.
- 23 Pretinac za rukavice.
- 24 Ručica za otvaranje poklopca motora.

KONTROLNA SVJETLA (1/6)

Prikaz informacija opisanih u nastavku OVISI O OPREMI VOZILA I ZEMLJI.



Instrumentna ploča **A** ili **B**: osvjetljava se prilikom uključivanja kontakta.

Pritisnite ili podignite prekidač **1** onoliko puta koliko je potrebno za podešavanje jačine.



U nekim slučajevima, pojavljivanje kontrolnog svjetla popraćeno je porukom na instrumentnoj ploči.

Kontrolno svjetlo  nalaže što prije odvesti vozilo Predstavniku marke **vozeći vrlo pažljivo**.

Nepoštivanje ove mjere opreza može dovesti do oštećenja vozila.



Za vašu sigurnost, kontrolno svjetlo **STOP** nalaže obavezno trenutno zaustavljanje u skladu s uvjetima u prometu.

Zaustavite vaše vozilo i nemojte ponovno pokretati motor.

Nazovite ovlaštenog zastupnika.



Odsutnost vizualnog ili zvučnog signala označava neispravnost instrumentne ploče.

Odmah se zaustavite na sigurnom mjestu.

Provjerite je li imobilizacija vozila dobra i pozovite Predstavnika marke.

KONTROLNA SVJETLA (2/6)

Prikaz informacija opisanih u nastavku OVISI O OPREMI VOZILA I ZEMLJI.



Kontrolno svjetlo pozicijskih svjetala



Kontrolno svjetlo dugih svjetala



Kontrolno svjetlo kratkih svjetala



Kontrolno svjetlo prednjih svjetala za maglu



Kontrolno svjetlo stražnjih svjetala za maglu



Kontrolno svjetlo automatskih dugih svjetala ➔ 1.112



Kontrolno svjetlo lijevog pokazivača smjera



Kontrolno svjetlo desnih pokazivača smjera.



Svjetlo pokazivača smjeraairbag

Pali se prilikom uključanja kontakta ili prilikom pokretanja motora, a zatim se gasi nakon nekoliko sekundi.

Ako se ne upali nakon uključanja kontakta ili se pali dok je motor u radu, to je znak neispravnosti u radu sustava.

Potražite što prije savjet Predstavnika marke.

STOP Kontrolno svjetlo obaveznog zaustavljanja

Pali se prilikom uključanja kontakta ili prilikom pokretanja motora pa se gasi čim se motor pokrene.

Pali se istodobno s ostalim kontrolnim svjetlima i/ili porukom i popraćeno je zvučnim signalom bip.

Radi vlastite sigurnosti, ako je upaljeno ovo kontrolno svjetlo upozorenja odmah se zaustavite na sigurnom mjestu.

Zaustavite vaše vozilo i nemojte ponovno pokretati motor.

Pozovite Predstavnika marke.



Kontrolno svjetlo kvara na sustavu kočenja

Pali se prilikom uključanja kontakta ili prilikom pokretanja motora, a zatim se gasi nakon nekoliko sekundi.

Ako se pali prilikom kočenja, popraćeno kontrolnim svjetlom **STOP** i zvučnim signalom bip, to upućuje na spuštanje razine u krugovima ili na neki kvar na kočionom sustavu.

Odmah se zaustavite i pozovite Predstavnika marke.



Kontrolno svjetlo punjenja akumulatora

Pali se prilikom uključanja kontakta ili prilikom pokretanja motora, a zatim se gasi nakon nekoliko sekundi.

Ako se upali u vožnji popraćeno kontrolnim svjetlom **STOP** i zvučnim signalom, to upućuje na preveliki ili premali napon strujnog kruga.

Zaustavite se i pozovite Predstavnika marke.

KONTROLNA SVJETLA (3/6)

Prikaz informacija opisanih u nastavku OVISI O OPREMI VOZILA I ZEMLJI.



Kontrolno svjetlo tlaka ulja

Pali se prilikom uključanja kontakta ili prilikom pokretanja motora, a zatim se gasi nakon nekoliko sekundi.

Ako se upali u vožnji, popraćeno kontrolnim svjetlom **STOP** i zvučnim signalom, odmah zaustavite vozilo i isključite kontakt.

Provjerite razinu ulja.

Ako je razina normalna, kontrolno svjetlo povezano je s nečim drugim.

Nazovite ovlaštenog zastupnika.



Kontrolno svjetlo promjenjivog servo-upravljača

Pali se prilikom uključanja kontakta ili prilikom pokretanja motora, a zatim se gasi nakon nekoliko sekundi.

Ako se upali u vožnji popraćeno kontrolnim svjetlom **STOP**, to ukazuje na neispravnost sustava.

Pozovite Predstavnik marke.



Kontrolno svjetlo otvorenih vrata




Kontrolno svjetlo upozorenja

Ako tijekom vožnje zasvijetli u crvenoj boji zajedno s kontrolnim svjetlom **STOP**, radi vlastite sigurnosti morate se zaustaviti čim uvjeti u prometu to dopuste.

Zaustavite vaše vozilo i nemojte ponovno pokretati motor.

Nazovite ovlaštenog zastupnika.

Ako tijekom vožnje zasvijetli u žutoj boji zajedno s kontrolnim svjetlom , obratite se ovlaštenom predstavniku marke što je prije moguće. **U međuvremenu vozite oprezno.**

Nepoštivanje ove mjere opreza može dovesti do oštećenja vozila.



Ručna kočnica "uključeno" i kontrolno svjetlo parkirne kočnice ➔ 2.23 ➔ 2.24



Upozorenje sustava "AUTOHOLD" ➔ 2.28



Kontrolno svjetlo upozorenja

Pali se prilikom uključanja kontakta ili prilikom pokretanja motora pa se gasi čim se motor pokrene.

Može se upaliti zajedno s drugim kontrolnim svjetlima i/ili porukama na instrumentnoj ploči.

To znači da morate što prije **vrlo pažljivo odvesti** vozilo ovlaštenom zastupniku.

Nepoštivanje ove mjere opreza može dovesti do oštećenja vozila.



Kontrolno svjetlo dinamičke kontrole vožnje (ESC) i sustava protiv proklizavanja

Pali se prilikom uključanja kontakta ili prilikom pokretanja motora, a zatim se gasi nakon nekoliko sekundi.

Za uključivanje kontrolnog svjetla postoji više razloga: ➔ 2.46.



Kontrolno svjetlo nedostupnosti elektroničkog sustava za nadzor stabilnosti vozila (ESC) i sustava protiv proklizavanja

KONTROLNA SVJETLA (4/6)

Prikaz informacija opisanih u nastavku OVISI O OPREMI VOZILA I ZEMLJI.



Kontrolno svjetlo sustava protiv blokiranja kotača

Pali se prilikom uključivanja kontakta ili prilikom pokretanja motora, a zatim se gasi nakon nekoliko sekundi.

Ako se upali u vožnji, ukazuje na neispravnost u radu sustava protiv blokiranja kotača.

Kočioni sustav je dakle osiguran kao i na vozilu koje nije opremljeno sustavom ABS.

Potražite što prije savjet Predstavnik marke.



Kontrolno svjetlo sustava filtra krutih čestica ➔ 2.15 ➔ 2.17



Svjetlo upozorenja za razinu reagensa i kvarove u sustavu redukcije ispušnih plinova ➔ 1.127



Svjetlo upozorenja nedovoljnog tlaka u gumi

Pali se prilikom uključivanja kontakta ili prilikom pokretanja motora, a zatim se gasi nakon nekoliko sekundi ➔ 2.40.



Kontrolno svjetlo predgrijanja (verzija s dizel motorom)

Kod uključenog kontakta mora se upaliti.

Označava da su predgrijači djelatni.

Gasi se kada se predgrijanje završi.

Motor se može pokrenuti.



Kontrolno svjetlo sustava protiv zagađivanja

Na vozilima koja su time opremljena, ovo svjetlo uključuje se prilikom pokretanja motora i, ovisno o vozilu, prilikom isključivanja kontakta dok je motor u fazi mirovanja ➔ 2.11, a zatim se isključuje.

- Ako je stalno upaljeno, što prije potražite savjet kod Predstavnik marke;
- ako trepće, smanjite broj okretaja motora do trenutka nestajanja treptanja. Čim prije se obratite ovlaštenom zastupniku ➔ 2.38.



Kontrolno svjetlo upozorenja na minimalnu razinu goriva

Pali se u narančastoj boji prilikom uključivanja kontakta ili prilikom pokretanja motora pa se gasi nakon nekoliko sekundi.

Ako za vrijeme vožnje svjetlo postane narančasto i oglasi se zvučni signal ("bip"), nadolijte gorivo čim prije.

Preostalo je goriva samo za približno 50 km.



Kontrolno svjetlo načina rada ECO

Uključuje se kad je aktivan način rada ECO ➔ 2.29.



Kontrolno svjetlo slobodnog hoda kotača

➔ 2.29



Indikatori promjene stupnja prijenosa

Svjetla se pale kako bi vas savještovala da prebacite u viši stupanj prijenosa (strela prema gore) ili u niži (strela prema dolje) ➔ 2.29.

KONTROLNA SVJETLA (5/6)

Prikaz informacija opisanih u nastavku OVISI O OPREMI VOZILA I ZEMLJI.



Kontrolno svjetlo za temperaturu rashladne tekućine

Svijetli u plavoj boji kada uključite kontakt ili pokrenete motor.

Ako postane crveno, zaustavite se i ostavite motor da radi u slobodnom hodu jednu do dvije minute.

Temperatura se mora sniziti, a kontrolno svjetlo svijetliti plavo.

U protivnom zaustavite motor.

Ostavite ga da se ohladi prije provjere rashladne tekućine.

Pozovite Predstavnika marke.



Kontrolno svjetlo stavljanja motora u stanje mirovanja

→ 2.11



Kontrolno svjetlo nemogućnosti stavljanja motora u stanje mirovanja

→ 2.11



Kontrolno svjetlo noge na papučici kočnice

Uključuje se ako je potrebno pritisnuti papučicu kočnice → 2.148.



Kontrolno svjetlo ograničivača brzine → 2.94



Kontrolno svjetlo regulatora brzine → 2.98



Kontrolno svjetlo prilagodljivog regulatora brzine Stop and Go

→ 2.103



Kontrolno svjetlo automatske parkirne kočnice → 2.143



Kontrolno svjetlo upozorenja ograničenja brzine → 1.84



Kontrolno svjetlo upozorenja na izlazak iz vozne trake → 2.51



Kontrolno svjetlo sustava pomoći za održavanje prometne trake → 2.56



Kontrolno svjetlo sustava za centriranje vozila u prometnoj traci → 2.117



(Ovisno o vozilu)

Pokazivač kvara ili nedostupnosti funkcije aktivnog naglog kočenja → 2.82



Kontrolno svjetlo "Ruke nisu na kolu upravljača" → 2.56



Na zaslону C



Airbag suvozača ON

→ 1.71



Airbag suvozača OFF

→ 1.71



Kontrolno svjetlo podsjetnika na upotrebu prednjeg i stražnjeg sigurnosnog pojasa (ovisno o vozilu)

→ 1.37

KONTROLNA SVJETLA (6/6)

Prikaz informacija opisanih u nastavku OVISI O OPREMI VOZILA I ZEMLJI.

Kontrolna svjetla specifična za E-Tech hibridnu verziju



Kontrolno svjetlo elektrotehničkog sustava

Pojavljuje se kada je temperatura električnog sklopa previsoka.

Zaustavite vozilo bez isključivanja kontakta.

Temperatura bi se trebala sniziti, a kontrolno svjetlo nestati.

U protivnom se obratite ovlaštenom zastupniku.

Kontrolno svjetlo može popratiti smanjenje performansi vozila.




Kontrolno svjetlo sekundarnog akumulatora od 12 V

Ako se upali uz kontrolno svjetlo **STOP** i zvučni signal, to upućuje na preveliki ili premali napon strujnog kruga ➔ 5.27.



Kontrolno svjetlo kvara pogonske baterije

Ako se pojavljuje za vrijeme vožnje, popraćeno kontrolnim svjetlom , to označava kvar u vezi s radom pogonske baterije.

Potražite što prije savjet Predstavnika marke.



Kontrolno svjetlo pokazivača napunjenosti pogonskog akumulatora

Pojavljuje se u žutoj boji kada razina napunjenosti pogonskog akumulatora dosegne prag rezerve ➔ 1.84.



Odsutnost vizualnog ili zvučnog signala označava neispravnost instrumentne ploče.

Odmah se zaustavite na sigurnom mjestu.

Provjerite je li imobilizacija vozila dobra i pozovite Predstavnika marke.



Kontrolno svjetlo električnog načina rada

Prikazuje se samo kada elektromotor i pogonska baterija omogućuju kretanje vozila ➔ 1.6.



Kontrolno svjetlo kvara elektrotehničkog sustava

Kad se uključi, to ukazuje na elektrotehnički kvar koji je povezan s električnim sklopom (vučna baterija i električni motor).

Potražite što prije savjet Predstavnika marke.



Kontrolno svjetlo elektromotora

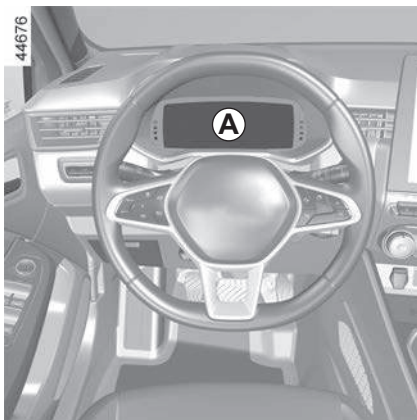
Kad se uključi, to ukazuje na kvar elektrotehničkog sustava povezanog s elektromotorom.

Potražite što prije savjet Predstavnika marke.



Kontrolno svjetlo kvara sirene za pješake

ZASLONI I POKAZIVAČI (1/7)



Instrumentna ploča A

Osvjetljava se prilikom uključanja kontakta. Paljenje nekih kontrolnih svjetala popraćeno je porukom.

Ovisno o vozilu, instrumentnu ploču možete personalizirati različitim sadržajem i bojama po vašem izboru.

Za vozila opremljena multimedijским zaslonom, pogledajte upute za opremu.

Za vozila koja nisu opremljena multimedijским zaslonom ➔ 1.103.

Brzinomjer 1

Prikaz se razlikuje ovisno o odabranom stilu.




Brojač okretaja 2 (skala x 1000)

Različito se prikazuje se ovisno o odabranoj personalizaciji instrumentne ploče. Ovisno o odabranom stilu, možda neće biti prikazan.

Zvučno upozorenje o prevelikoj brzini

Ovisno o vozilu i zemlji prodaje, prikazuje

se kontrolno svjetlo  i oglašava se zvučni signal. Taj se zvučni signal oglašava čim vozilo prekorači brzinu od 120 km/h. To kontrolno svjetlo ostaje upaljeno dok god se vozilo kreće brzinom iznad 120 km/h.

Indikator stila vožnje 3 ➔ 2.29

Brojač ukupno prijeđenih kilometara 4 ➔ 1.95

Putno računalo 5 ➔ 1.91

Predviđena kilometraža s preostalom količinom goriva 6

Prikazana vrijednost nakon prijeđenih 400 metara. ➔ 1.95.

Putno računalo i multimedijски podaci 7

Ovisno o vozilu, možete prikazati podatke s multimedijskog zaslona (kompas, telefon, navigacija itd.) Ili podatke s putnog računala. Više informacija potražite u uputama za multimedijски sustav.



Pokazivač temperature rashladne tekućine 9


U normalnoj vožnji, pokazivač 9 mora biti ispred područja 8.

Može mu se približiti u slučaju "oštre" vožnje.

Nema potrebe za uzbunom ako se nije upalilo kontrolno svjetlo **STOP**, popraćeno porukom na instrumentnoj ploči i zvučnim signalom.

Pokazivač razine goriva 10

Ako je razina minimalna, kontrolno svjetlo

 ugrađeno u pokazivač prikazuje se u narančastoj boji popraćeno zvučnim signalom bip.

Napunite spremnik što je prije moguće.

ZASLONI I POKAZIVAČI (3/7)



Instrumentna ploča **B**

Osvjetljava se prilikom uključivanja kontakta.

Paljenje nekih kontrolnih svjetala popraćeno je porukom.

Ovisno o vozilu, instrumentnu ploču možete personalizirati različitim sadržajem i bojama po vašem izboru.


Za vozila opremljena multimedijским zaslonom, pogledajte upute za opremu.

Za vozila koja nisu opremljena multimedijским zaslonom ➔ 1.103.



Zvučno upozorenje o prevelikoj brzini

Ovisno o vozilu i zemlji prodaje, prikazuje

se kontrolno svjetlo  i oglašava se zvučni signal. Taj se zvučni signal oglašava čim vozilo prekorači brzinu od 120 km/h. To kontrolno svjetlo ostaje upaljeno dok god se vozilo kreće brzinom iznad 120 km/h.

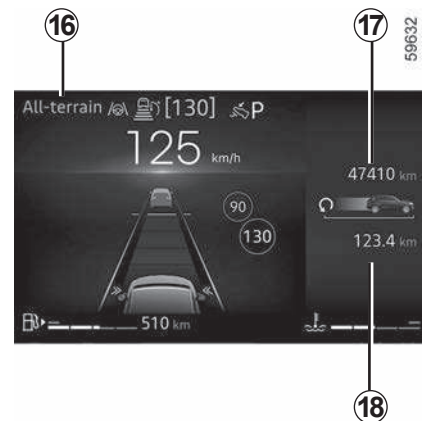
Brzinomjer **11**

Prikaz se razlikuje ovisno o odabranom stilu.

Pokazivač stila vožnje **12** ➔ 2.29.

Pokazivač temperature rashladne tekućine **14**

U normalnoj vožnji, pokazivač **14** mora biti ispred područja **13**.



Može mu se približiti u slučaju "oštre" vožnje. Nema potrebe za uzbuđenjem ako se nije upalilo kontrolno svjetlo **STOP**, popraćeno porukom na instrumentnoj ploči i zvučnim signalom.

Brojač okretaja **15** (skala x 1000)

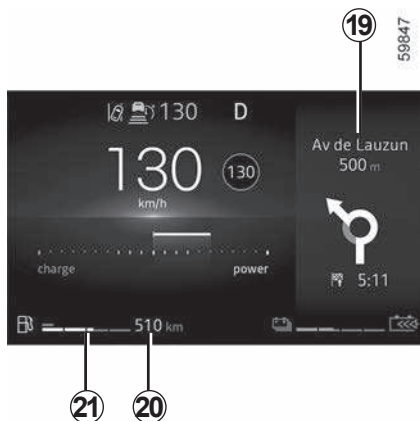
Različito se prikazuje se ovisno o odabranoj personalizaciji instrumentne ploče. Ovisno o odabranom stilu, možda neće biti prikazan.

Odabran način vožnje **16** ➔ 3.2

Brojač ukupno prijeđenih kilometara **17**
➔ 1.95

Područje putnog računala **18** ➔ 1.91

ZASLONI I POKAZIVAČI (4/7)



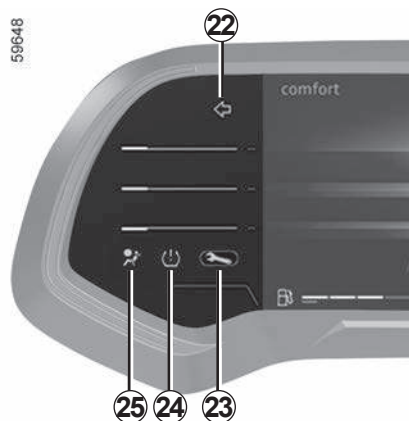
Informacije multimedijskog sustava 19

Ovisno o vozilu, informacije možete prikazati putem multimedijskog zaslona (kompas, telefon, navigacija itd.).


Više informacija potražite u uputama za multimedijski sustav.

Predviđena kilometraža s preostalom količinom goriva 20

Prikazana vrijednost nakon prijeđenih 400 metara ➔ 1.95.



Pokazivač razine goriva 21

Ako je razina minimalna, kontrolno svjetlo  ugrađeno u pokazivač svijetli u narančastoj boji te je popraćeno zvučnim signalom.

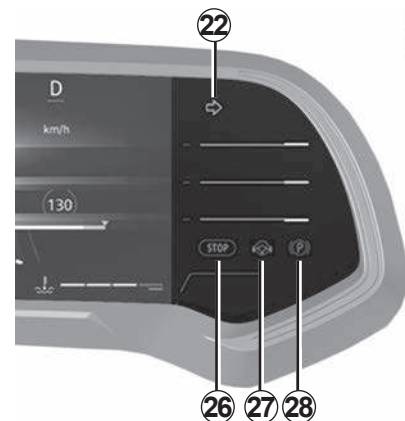
Napunite spremnik što je prije moguće.

Svjetla pokazivača smjera 22

Kontrolno svjetlo upozorenja 23 ➔ 1.78

Svjetlo upozorenja nedovoljnog tlaka u gumi 24 ➔ 2.40

Kontrolno svjetlo zračnog jastuka 25 ➔ 1.42



Kontrolno svjetlo obaveznog zaustavljanja 26 ➔ 1.78

Kontrolno svjetlo "Ruke nisu na kolu upravljača" 27 ➔ 2.56 ➔ 2.117

Kontrolno svjetlo parkirne kočnice ili automatske parkirne kočnice 28 ➔ 2.23 ➔ 2.24

ZASLONI I POKAZIVAČI (5/7)

E-Tech hibridna verzija

Instrumentna ploča B

Osvjetljava se prilikom uključivanja kontakta.

Paljenje nekih kontrolnih svjetla popraćeno je porukom.

Preostala razina pogonske baterije od "230 V" 29

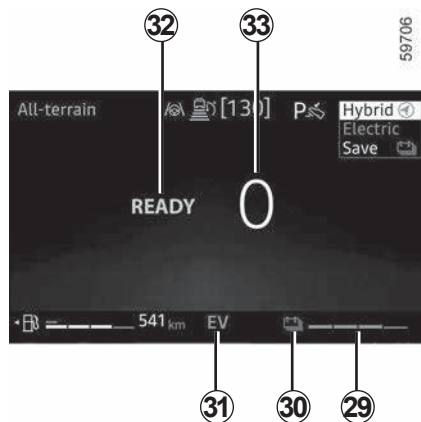
Niska razina pogonske baterije

U slučaju ekstremne uporabe pri niskoj brzini, razina napunjenosti pogonske baterije može se smanjiti na nisku razinu.

Kontrolno svjetlo 30 svijetli u žutoj boji kao upozorenje.

Performanse električnog motora bit će ograničene kako bi se osiguralo ispravno funkcioniranje E-Tech hibridnog sustava, sve dok razina napunjenosti akumulatora ne dosegne dostatnu razinu.

Odaberite smireniji stil vožnje ili, ako je moguće, zaustavite vozilo bez isključivanja kontakta dok kontrolno svjetlo 30 ponovo ne zasvijetli u plavoj boji.



Prag neizbježne blokade

U slučaju ekstremne i dugotrajne uporabe vozila (npr. vuče ili vožnje u strmim uvjetima izvan ceste) pri brzinama ispod 10 km/h, razina napunjenosti može doseći prag za neizbježnu blokadu.

Oglasit će se zvučni signal, a kontrolno svjetlo zasvijetlit će  crvenom bojom.

Ako razina napunjenosti nastavi padati, više se neće prikazivati vrijednost električnog dosega.

Ako je moguće, zaustavite vozilo kada to prometni uvjeti dopuste.

Ostavite motor s unutarnjim izgaranjem uključenim dok kontrolna svjetla ne nestanu.

To se mora učiniti radi ponovnog punjenja pogonske baterije.

Kontrolno svjetlo električnog načina rada 31

Prikazuje se kada samo pogonska baterija napaja kretanje vozila.

Poruka koja označava da je vozilo spremno za vožnju 32

Pri uključivanju kontakta prikazuje se poruka READY koja nestaje kad brzina vozila prijeđe 5 km/h.

Brzinomjer 33

Prikaz se razlikuje ovisno o odabranom stilu.

ZASLONI I POKAZIVAČI (6/7)



Indikator protoka energije **34** ➔ 1.6

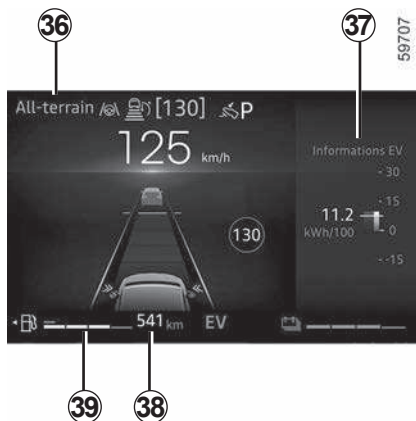
Mjerač napunjenosti **35** ➔ 2.29

Odabran način vožnje **36** ➔ 3.2


Područje putnog računala ili područje informacija multimedijskog sustava **37**

Predviđena kilometraža s preostalom količinom goriva **38**

Prikazana vrijednost nakon prijeđenih 400 metara ➔ 1.95.



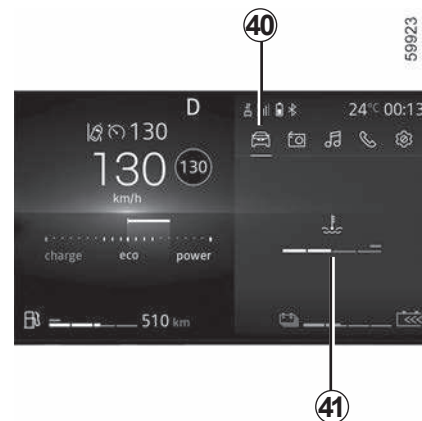
Pokazivač razine goriva **39**

Ako je razina minimalna, kontrolno svjetlo  ugrađeno u pokazivač prikazuje se u narančastoj boji popraćeno zvučnim signalom bip.

Bez obzira na preostalu razinu pogonske baterije, napunite spremnik što je prije moguće.

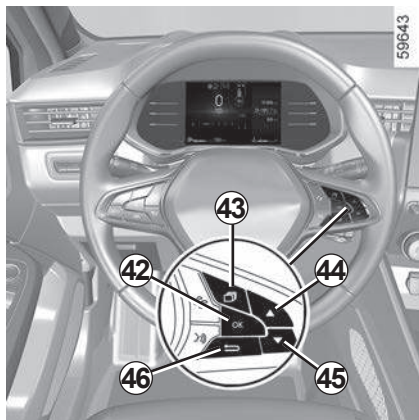
Ako vozilo ostane bez goriva, napunite spremnik s najmanje 8 litara goriva.

U suprotnom će hibridni način rada ostati nedostupan.



Prikaz temperature motora s unutarnjim izgaranjem **41**

Pritisnite prekidač **43** da biste pristupili domeni "Vozilo" **40**, zatim pritisnite prekidač **3** ili **4** dok se ne prikaže **41**.



Upozorenje na minimalnu razinu motornog ulja

Prilikom pokretanja motora, prikaz na instrumentnoj ploči vas upozorava ako je dosegnuta minimalna razina ulja. ➔ 4.4.

Prvo upozorenje možete izbrisati pritiskom na prekidač **42** "OK".

Upozorenja koja slijede automatski će nestati nakon otprilike 30 sekundi.



Instrumentna ploča u miljama

(mogući prelazak u km/h)

Vozila koja nisu opremljena multimedij- skim zaslonom

- Uz isključen kontakt, pritisnite prekidač **43** onoliko puta koliko je potrebno da dođete do domene "Postavke" **47**;
- uzastopce pritisnite komandu **44** ili **45** da biste došli do izbornika "Postavke vozila", zatim pritisnite prekidač **42** "OK";

- uzastopce pritisnite komandu **44** ili **45** da biste došli do izbornika "INSTRUMENT PLOČA", zatim pritisnite prekidač **42** "OK";
- uzastopce pritisnite komandu **44** ili **45** da biste došli do izbornika "Jedinica: km/h" (ili, prema potrebi, "Jedinica: mph"), zatim pritisnite prekidač **42** "OK";
- pritisnite prekidač **46** za povratak na prethodni izbornik.

Vozila opremljena multimedij- skim zaslonom.

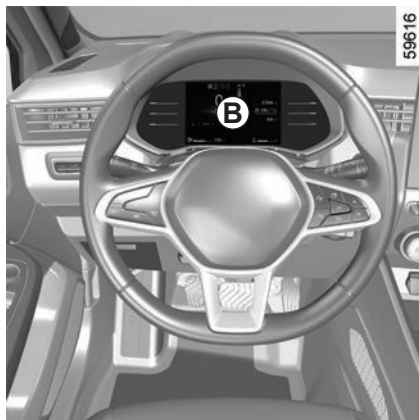
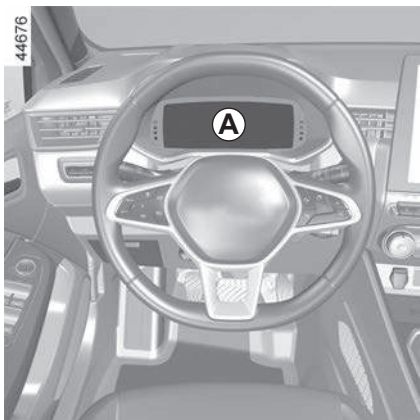
Kako odabrati jedinicu potražite u uputama za korištenje multimedije.

Napomena: u oba slučaja, u trenutku isključenja akumulatora, putno računalo automatski se vraća na izvornu mjernu jedinicu.

Za povratak u prethodni način rada, ponovite isti postupak.


Više informacija potražite u uputama za multimedij-
ski sustav.

PUTNO RAČUNALO: opće informacije (1/4)



Putno računalo A ili B

Ovisno o vozilu, ono objedinjuje slijedeće funkcije:

- prijedena udaljenost;
- parametri putovanja;
- informativne poruke;
- poruke o smetnjama u radu (povezano s kontrolnim svjetlom );
- poruke upozorenja (povezano s kontrolnim svjetlom **STOP**);
- izbornik korisničkog podešavanja vozila
↳ 1.103.

Sve su ove funkcije opisane na stranicama koje slijede.

PUTNO RAČUNALO: opće informacije (2/4)



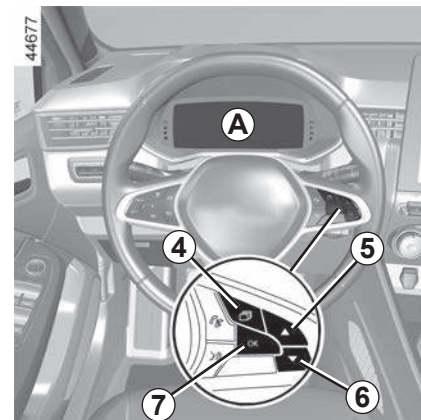
Vozilo opremljeno putnim računalom A

Funkcije su raspodijeljene u područja 1, 2 i 3.

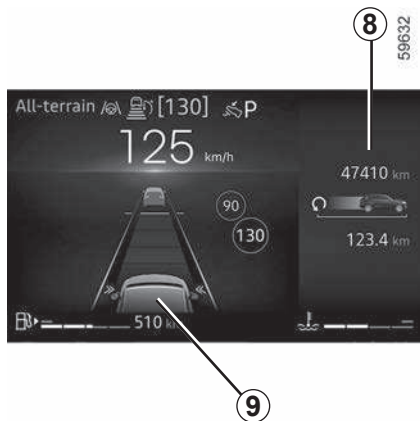
Položaj područja razlikuje se ovisno o odabranom stilu.

Područje 3 namijenjeno je za pomoć pri vožnji i ne može se prilagoditi.

Pritisnite prekidač 4 da biste pregledavali područja 1 i 2, a zatim funkcije odaberite opetovanim pritiskanjem prekidača 5 ili 6.



PUTNO RAČUNALO: opće informacije (3/4)

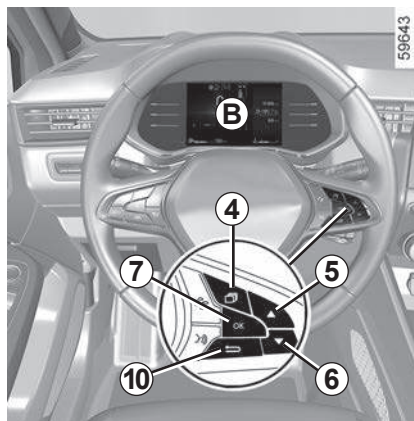


Vozilo opremljeno putnim računalom **B**

Funkcije su prikazane u izbornicima **8** i **9**.

Pritisnite prekidač **4** da biste pregledavali područja, a funkcije odaberite opetovanim pritiskanjem prekidača **5** ili **6**.

Pritisnite prekidač **10** za povratak na prethodni izbornik.



PUTNO RAČUNALO: opće informacije (4/4)

Odabiri:

(prikaz ovisi o opremi vozila i zemlji prodaje)

- a) dnevnik vozila, prikaz smetnji u radu i informativnih poruka;
- b) postavke putovanja:
 - prosječnu potrošnju;
 - trenutna potrošnja;
 - predviđen doseg vožnje s preostalim gorivom;
 - prijeđenu udaljenost;
 - prosječna brzina;
 - Prosječna potrošnja LPG goriva;
 - predviđen doseg s preostalom količinom LPG goriva;
- c) brojač dnevno prijeđenih kilometara i prosječna brzina;
- d) ponovno početno podešavanje tlaka u gumama;
- e) podešavanje sata;
- f) doseg do servisnog pregleda;
 - doseg do servisnog pregleda;
 - kilometraža do zamjene ulja.
- g) predviđen doseg vožnje s preostalim reagensom.



Vraćanje brojača dnevno prijeđenih kilometara i parametara putovanja na izvorne vrijednosti (tipka za ponovno postavljanje)

Odaberite jednu od postavki putovanja, zatim pritisnite i držite prekidač 7 "OK" sve dok se prikaz ne postavi na nulu.

Automatsko vraćanje na nulu parametara putovanja

Vraćanje na nulu je automatsko kada jedan od parametara pređe svoj kapacitet.

Tumačenje nekih vrijednosti prikazanih nakon vraćanja u početni položaj

Vrijednosti prosječne potrošnje, putnog dosega i prosječne brzine su tim stabilniji i značajniji što je prijeđena udaljenost od posljednjeg vraćanja u početni položaj veća.

U prvim kilometrima nakon poništavanja podataka na nulu možete ustanoviti da se doseg povećava u vožnji.





Tomu je razlog što se uzima u obzir prosječna potrošnja od posljednjeg poništavanja.

Međutim, prosječna potrošnja može se smanjiti kada:

- kad vozilo izađe iz faze ubrzavanja;
- motor dosegne radnu temperaturu (vraćanje u početni položaj: dok je motor hladan);
- kad iz gradskog prometa prelazite na otvorenu cestu.




PUTNO RAČUNALO: parametri putovanja (1/5)

Prikaz informacija opisanih u nastavku OVISI O OPREMI VOZILA I O ZEMLJI PRODAJE.

Primjeri odabira	Tumačenje odabranog prikaza
<p>Nema poruke u memoriji</p>	<p>➔ a) Zapis puta. Uzastopan prikaz: – informativne poruke (airbag suvozača OFF itd.); – poruke o smetnjama u radu ("Provjerite ubrizgavanje" itd.).</p>
<p> 7.4 L/100</p>	<p>➔ b) Trenutna potrošnja. Prikazana vrijednost nakon postizanja brzine od 30 km/h.</p>
<p> 5.8 L/100</p>	<p>➔ Prosječna potrošnja od posljednjeg vraćanja na nulu. Vrijednost se prikazuje nakon prijeđenih najmanje 400 metara od posljednjeg vraćanja na nulu.</p>
<p> 112,4 km</p>	<p>➔ c) Brojač dnevno prijeđenih kilometara: prijeđena udaljenost od posljednjeg ponovnog postavljanja.</p>
<p> 123.4 km/h</p>	<p>➔ Prosječna brzina od posljednjeg vraćanja na nulu. Prikazana vrijednost nakon prijeđenih 400 metara.</p>

PUTNO RAČUNALO: parametri putovanja (2/5)

Prikaz informacija opisanih u nastavku OVISI O OPREMI VOZILA I O ZEMLJI PRODAJE.

Primjeri odabira	Tumačenje odabranog prikaza
<p>Prosjeak LPG</p>  <p>--- L/100</p>	<p>⇒ d) Prosječna potrošnja</p>
<p>Doseg LPG</p>  <p>--- km</p>	<p>⇒ Predviđen doseg s preostalom količinom LPG-a.</p>
<p>Udaljenost LPG</p>  <p>--- km</p>	<p>⇒ Prijedena udaljenost na LPG od posljednjeg vraćanja na nulu.</p>
<p>90 km/h</p>	<p>⇒ e) Trenutna brzina (ovisno o vozilu).</p>


PUTNO RAČUNALO: parametri putovanja (3/5)

Prikaz informacija opisanih u nastavku OVISI O OPREMI VOZILA I O ZEMLJI PRODAJE.

Primjeri odabira	Tumačenje odabranog prikaza
<div data-bbox="92 225 387 333">reset tlaka guma dugo pritisnuti</div> <div data-bbox="92 342 387 443">16:30</div>	<div data-bbox="435 258 511 300"></div> f) ponovno početno podešavanje tlaka u gumama. ↳ 2.40


PUTNO RAČUNALO: parametri putovanja (4/5)

Prikaz informacija opisanih u nastavku OVISI O OPREMI VOZILA I O ZEMLJI PRODAJE.

Primjeri odabira	Tumačenje odabranog prikaza
Putno računalo s porukom o doseg do sljedećeg servisnog pregleda	
<div data-bbox="110 303 576 407" style="border: 1px solid black; padding: 10px; margin-bottom: 10px;">Servisni pregled za 30 000 km / 12 mjeseci</div> <div data-bbox="110 445 576 549" style="border: 1px solid black; padding: 10px; margin-bottom: 10px;">Predvidjeti servisni pregled za 300 km / 24 dana</div> <div data-bbox="110 588 576 692" style="border: 1px solid black; padding: 10px;">Servis potreban</div>	<p>f) Doseg do sljedećeg servisnog pregleda ili zamjene ulja.</p> <p>Intervali servisnih pregleda Pristupite podacima "Doseg do sljedećeg servisnog pregleda" dok je kontakt uključen i motor zaustavljen. Kada se približi rok za sljedeći servisni pregled, moguće je više slučajeva:</p> <ul style="list-style-type: none">– ako je do sljedećeg servisnog pregleda ostao doseg manji od 1500 km ili jednog mjeseca: prikazuje se poruka "Predvidjeti servisni pregled" s preostalom razdaljinom ili vremenom do sljedećeg servisnog pregleda (ovisno o tome što prije istekne);– ako je doseg do sljedećeg servisnog pregleda 0 km ili je dosegnut datum sljedećeg servisnog pregleda: prikazuje se poruka "Servis potreban" popraćena kontrolnim svjetlom . <p>To znači da servisni pregled treba obaviti što prije.</p>
<p>Ponovno početno podešavanje: za ponovno početno podešavanje doseg do sljedećeg servisnog pregleda, držite pritisnutom tipku OK otprilike 10 sekundi bez prekida dok doseg do sljedećeg servisnog pregleda ne ostane stalno prikazan na zaslonu.</p> <p>Napomena: ako je servis izvršen bez zamjene motornog ulja, potrebno je ponovno podesiti samo kilometražu do sljedećeg servisa. U slučaju zamjene motornog ulja, potrebno je ponovno početno podesiti doseg do servisnog pregleda i zamjene ulja.</p>	

PUTNO RAČUNALO: parametri putovanja (5/5)

Prikaz informacija opisanih u nastavku OVISI O OPREMI VOZILA I O ZEMLJI PRODAJE.


Primjeri odabira	Tumačenje odabranog prikaza
Putno računalo s porukom o doseg do sljedećeg servisnog pregleda (nastavak)	
<div data-bbox="107 294 579 400" style="border: 1px solid black; padding: 10px; text-align: center;">Zamjena ulja za 30 000 km / 24 mjeseci</div>	<p>f) Doseg do sljedećeg servisnog pregleda ili zamjene ulja.</p> <p>Sljedeći redovni servisni pregled Za prikazivanje dosega do sljedeće zamjene ulja pristupite podacima o prijeđenim kilometrima dok je kontakt uključen i motor zaustavljen.</p>
<p>Ovisno o vozilu, doseg do zamjene ulja prilagođava se stilu vožnje (česta vožnja malim brzinama, vožnja od vrata do vrata, duži rad u slobodnom hodu, vuča prikolice...). Udaljenost do sljedeće zamjene ulja može se dakle u nekim slučajevima smanjiti brže od stvarno prijeđene udaljenosti.</p> <p>Ponovno početno podešavanje: za ponovno početno podešavanje dosega do sljedećeg servisnog pregleda, pritisnite i zadržite gumb OK otprilike 10 sekundi bez prekida dok doseg do sljedeće zamjene ulja ne ostane stalno prikazan na zaslonu.</p> <p>Napomena: ako je servis izvršen bez zamjene motornog ulja, potrebno je ponovno podesiti samo kilometražu do sljedećeg servisa. U slučaju zamjene motornog ulja, potrebno je ponovno početno podesiti doseg do servisnog pregleda i zamjene ulja.</p>	
<div data-bbox="107 776 579 882" style="border: 1px solid black; padding: 10px; text-align: center;">Predvidi AdBlue prije 2400 km</div>	<div data-bbox="651 785 722 826" style="text-align: center;"></div> <p>g) Predviđeni doseg s preostalim reagensom.</p>


PUTNO RAČUNALO: informativne poruke


Mogu vam pomoći prilikom pokretanja vozila ili vas obavještavati o odabiru ili stanju vožnje. Primjeri informativnih poruka dani su u nastavku.

Primjeri poruka	Tumačenje odabranog prikaza
"Parkolófék behúzva"	Označava da je parkirna kočnica zategnuta.
"Zakrenite volan + START"	Lagano okrećite upravljač dok je pritisnut gumb za pokretanje vozila kako bi se odbravio stup upravljača.
"Funkciók ellen- őrzés alatt"	Prikazuje se prilikom samokontrole vozila, kod uključenog kontakta.

PUTNO RAČUNALO: poruke o smetnjama u radu

Pojavljaju se popraćene kontrolnim svjetlom  i potrebno je što prije odvesti vozilo Predstavniku marke vozeći vrlo pažljivo. Nepoštivanje ove mjere opreza može dovesti do oštećenja vozila.

Nestaju pritiskom na tipku za odabir prikaza ili nakon nekoliko sekundi i ostaju upamćene na dnevniku vožnje. Kontrolno svjetlo  ostaje upaljeno. Primjeri poruka o smetnjama u radu dani su nastavku.

Primjeri poruka	Tumačenje odabranog prikaza
“Gázolajszűrőt vízteleníteni”	Označava prisutnost vode u filtru dizel goriva, potražite što prije savjet vašeg Predstavnika marke.
“Provjerite vozilo”	Označava neispravnost jednog od senzora na papučicama, sustava upravljanja akumulatorom ili senzora razine ulja.
“Airbag provjerite”	Označava neispravnost dodatnih zaštitnih mehanizama na sigurnosnim pojasevima. U slučaju nesreće postoji opasnost da se neće uključiti.
“Provjera sistema protiv zagađenja”	<ul style="list-style-type: none">– Ukazuje na neispravnost sustava protiv zagađivanja na vozilu.– Ukazuje na neispravnost u sustavu za redukciju ispušnih plinova kada je popraćeno svjetlom upozorenja . ➔ 1.132.
“El. sustav provjerite”	Označava problem na pogonskom sustavu.

PUTNO RAČUNALO: poruke upozorenja

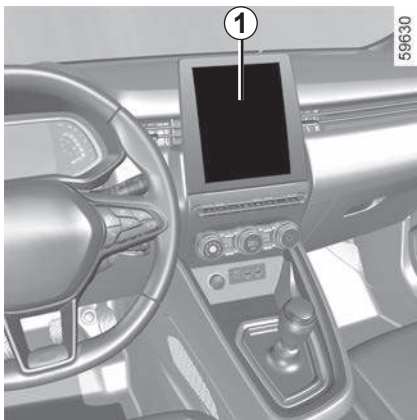
Pojavljaju se popraćena kontrolnim svjetlom **STOP** i nalažu vam zbog vaše sigurnosti, trenutno zaustavljanje u skladu s uvjetima u prometu. Zaustavite vaše vozilo i nemojte ponovno pokretati motor. Pozovite Predstavnik marke.

Primjeri poruka upozorenja dani su u nastavku.

Napomena: poruke se pojavljuju na zaslonu odvojeno ili se izmjenjuju (kada ima više poruka za prikaz), one mogu biti popraćene kontrolnim svjetlom i/ili zvučnim signalom bip.

Primjeri poruka	Tumačenje odabranog prikaza
“Oštećenje motora rizik”	Označava neispravnost sustava ubrizgavanja, pregrijavanje motora ili ozbiljan problem na motoru.
“Koćioni sistem greška”	Označava problem na koćionom sustavu.
“Pozor elektrićni kvar”	Označava problem u strujnom krugu punjenja akumulatora vozila (alternator...).
“Guma probušena”	To znaći da je najmanje jedna guma probušena ili jako ispuhana.
“Kvar servo upravljaća”	Označava problem s upravljaćem.
“Kvar el. motora”	Označava da vozilo gubi snagu.
“Pozor elektrićni kvar”	Označava kvar u elektrićnom sustavu.

IZBORNIK KORISNIČKIH PODEŠAVANJA VOZILA (1/3)



Ova funkcija omogućuje, ovisno o opremi vozila, uključivanje/isključivanje i podešavanje nekih funkcija vozila.

Vozila opremljena multimedijalnim zaslonom 1

Pristupanje izborniku za podešavanja

Informacije o pristupu raznim postavkama potražite u uputama za multimedijски sustav.

Odaberite izbornik i funkciju koju želite promijeniti (prikaz ovisi o opremi vozila i državi):

a) "Vožnja":

- Glasnoća indikatora;
- Slobodni način rada kotača
- ...

b) "Pristup":

- Otključavanje vrata vozača;
- zaključavanje vrata tijekom vožnje;
- otvaranje/zatvaranje u načinu slobodnih ruku;
- daljinsko zaključavanje / otključavanje na prilasku
- zvuk udaljenog zaključavanja;
- tihi način;
- automatsko zaključavanje.

c) "Brisači / svjetla":

- Vanjsko osvjetljenje za pranje;
- brisanje u brzini za vožnju unazad;
- automatsko brisanje prednjeg stakla;
- brisanje nakon pranja.

d) "Dobro došli":

- Vanjski zvuk dobrodošlice;
- automatsko otklapanje retrovizora;
- unutarnja dobrodošlica;
- automatski način rada za stropno svjetlo.

Ovisno o funkciji, odaberite:

- "ON" ili "OFF" za uključivanje ili isključivanje;

ili

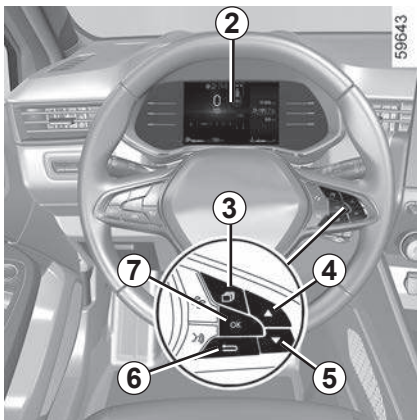
- trajanje kako biste podesili vrijeme uključivanja svjetala (npr. za funkciju "vanjsko osvjetljenje za pranje").

Više informacija potražite u knjižici uputstva multimedijskog sustava.



Iz sigurnosnih razloga obavite ova podešavanja dok vozilo stoji.

IZBORNIK KORISNIČKIH PODEŠAVANJA VOZILA (2/3)



Vozila koja nisu opremljena multimedijским zaslonom

Pristup izborniku za podešavanja na zaslonu 2

Pritisnite prekidač **3** onoliko puta koliko je potrebno da dođete do domene "Postavke", zatim pritisnite **7 "OK"** za potvrdu.

Uzastopce pritišćite komandu **4** ili **5** da biste došli do izbornika "Postavke vozila", zatim pritisnite **"OK"** za potvrdu.

S pomoću komandi **4** ili **5** odaberite funkciju za prilagođavanje, a zatim to potvrdite pritiskom na **"OK"** (prikaz se može razlikovati ovisno o opremljenosti vozila i državi):

"INSTRUMENT PLOČA":

- Jezik;
- Jedinica;
- Stil;
- boja.

"VOZILO":

- Brisanje stražnjeg stakla u brzini za vožnju unazad;
- Automatsko brisanje vjetrobranskog stakla;
- Brisanje nakon pranja;
- Slobodni način rada kotača u načinu rada ECO;
- Glasnoća indikatora;
- vanjska dobrodošlica.

"PARKING POMOĆ":

- Sprijeda;
- Straga;
- Bočno;
- glasnoća zvučnog signala.

"POMOĆ U VOŽNJI":

- Glasnoća zvuka upozorenja na izlazak iz vozne trake;
- Osjetljivost upozorenja na izlazak iz vozne trake;
- Vibracija upozorenja na izlazak iz vozne trake;
- Osjetljivost sustava pomoći za održavanje vozne trake;
- Upozorenje za mrtvi kut;
- Aktivno kočenje;

- Upozorenje na prekomjernu brzinu;
- Upozorenje na umor;
- Upozorenje za razmak između vozila.

"osvjetljenje":

- Automatski način rada za stropno svjetlo;
- Automatsko vanjsko osvjetljenje za pratnju;
- Vanjsko osvjetljenje za pratnju: XX sekundi;
- ...

"pristup":

- Zaključavanje vrata tijekom vožnje;
- Otvaranje/zatvaranje u načinu slobodnih ruku;
- Otključavanje samo vrata vozača;
- Automatsko ponovno zaključavanje;
- Otključavanje pri približavanju;
- Zaključavanje pri udaljavanju;
- Tiho zaključavanje;
- Automatsko otvaranje/zatvaranje;
- Automatsko aktiviranje vanjskih retrovizora;
- ...

"reset":



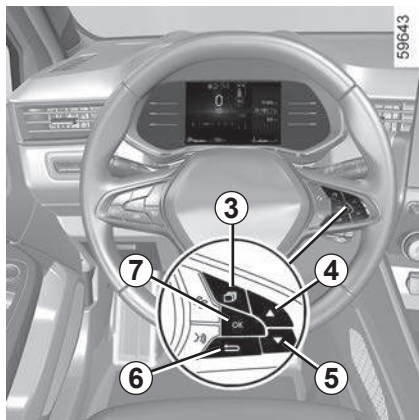
funkcija je uključena;




funkcija je isključena.

Pritisnite prekidač **6** za povratak na prethodni izbornik.

IZBORNIK KORISNIČKIH PODEŠAVANJA VOZILA (3/3)



Ako odaberete “PARKING POMOĆ” ili “INSTRUMENT PLOČA”, imat ćete još jedan odabir (glasnoća zvuka pomoći pri parkiranju ili jezik instrumentne ploče).

U tom slučaju, odaberite i potvrdite odabir pritiskom na **7 “OK”**. Odabrana je vrijednost prikazana ikonom  ispred linije.

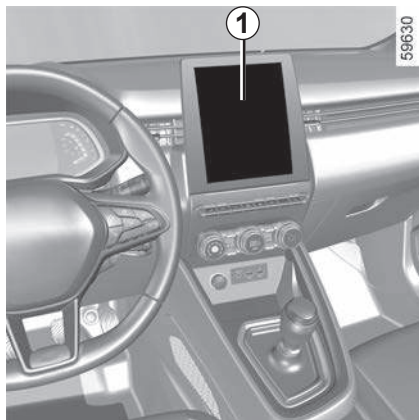
Da biste izašli iz izbornika, pritisnite prekidač **6**.

Možda će trebati ponoviti zahvat više puta.

Izbornik personalizacije podešavanja vozila ne smije se upotrebljavati u vožnji.

Pri brzini koja prelazi 20 km/h, instrumentna ploča vraća se automatski na putno računalo i način sustava upozorenja.

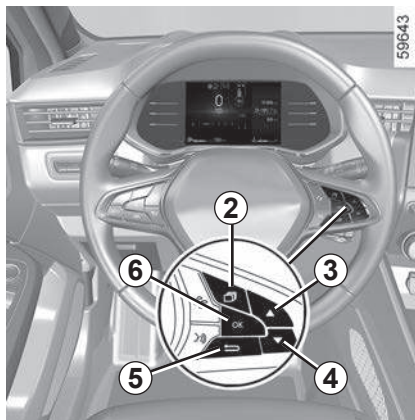
SAT I VANJSKA TEMPERATURA (1/2)



Vozila opremljena multimedijским zaslonom.

Prikaz sata i vanjske temperature nalazi se na multimedijском zaslonu **1**.

Pogledajte upute za multimedijalne sadržaje.



Vozila koja nisu opremljena multimedijским zaslonom

Pritisnite prekidač **2** onoliko puta koliko je potrebno da dođete do domene "Postavke".

Uzastopce pritiščite komandu **3** ili **4** da biste došli do izbornika "Postavke sata", zatim pritisnite **6 "OK"**.

Pritisnite i držite prekidač **6 "OK"** dok ne za-reperi prikaz vremena.

Postavite vrijeme s pomoću komande **3** ili **4**, pritisnite **6 "OK"** za potvrdu, zatim postavite minute s pomoću komande **3** ili **4**, zatim pritisnite **6 "OK"** za potvrdu.

Pritisnite prekidač **5** za povratak na prethodni izbornik.

SAT I VANJSKA TEMPERATURA (2/2)

Ovisno o vozilo, u slučaju prekida električnog napajanja (odspojen akumulator, prekinut kabel napajanja...), sat se ponovno automatski namješta nakon nekoliko minuta čim sustav može primiti informacije GPS.

Pokazivač vanjske temperature

Osobitost:

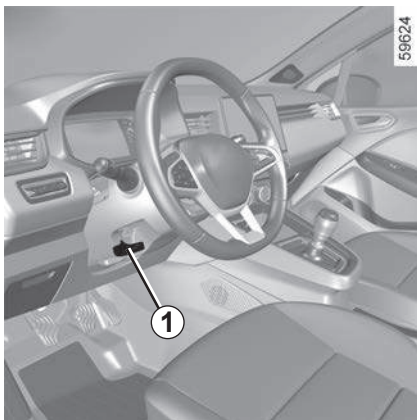
Kada je vanjska temperatura između $-3\text{ }^{\circ}\text{C}$ i $+3\text{ }^{\circ}\text{C}$, trepće simbol $^{\circ}\text{C}$ (označava opasnost od poledice).



Pokazivač vanjske temperature

Kako je nastajanje poledice povezano s klimatskim izlaganjem, lokalnom higrometrijom i temperaturom, samo pokazivanje vanjske temperature nije dovoljno za otkrivanje poledice.

KOLO UPRAVLJAČA, SERVO (1/2)



Podešavanje upravljača po visini i dubini

Spustite ručicu **1** i stavite upravljač u željeni položaj.

Zatim, ručicu gurnite do kraja i preko tvrdog oslonca kako biste blokirali upravljač.

Provjerite ispravno bravljenje upravljača.



Grijanje upravljača

(Ovisno o vozilu)

Ta funkcija zagrijava upravljač **2**.

Princip rada

Kada se dosegne temperatura, funkcija regulira temperaturu grijanih područja otprilike 30 minuta i zatim se automatski isključuje.

Uključivanje funkcije

Kada je kontakt uključen pritisnite prekidač **3**: kontrolno se svjetlo prekidača pali.

Isključenje rada

– Automatski:

Funkcija se automatski isključuje nakon faze reguliranja od otprilike 30 minuta.

Kontrolno svjetlo prekidača **3** ostaje upaljeno.

Napomena: ako se funkcija automatski isključila, pritisnite prekidač **3** dvaput za ponovno uključivanje.

Ako se prekidač **3** ne pritisne ponovno, funkcija će se ponovno uključiti prilikom sljedećeg uključivanja kontakta.

– Ručno:

Za isključivanje funkcije u fazi reguliranja pritisnite prekidač **3**.

Kontrolno se svjetlo prekidača **3** gasi.



Iz sigurnosnih razloga, ovo podešavanje vršite dok vozilo stoji.

KOLO UPRAVLJAČA, SERVO (2/2)

Servo upravljač

Nikada nemojte voziti sa slabo napunjenim akumulatorom.

Promjenjivi servo upravljač

Promjenjivi servo upravljač opremljen je sustavom s elektroničkim upravljanjem koji prilagođava razinu servo upravljanja u skladu s brzinom vozila.

Upravljač je mekši kod parkiranja (za veću udobnost), dok se djelovanje ruku povećava postepeno s povećanjem brzine (za veću sigurnost pri velikoj brzini).

Posebna značajka Stop and Start

Kada se uključi stanje mirovanja motora, servo asistencija upravljača više nije djelatna.

U tom slučaju vraća se u svoje početno stanje nakon ponovnog pokretanja motora ili čim je brzina vozila veća od otprilike 1 km/h (uzbrdica, nizbrdica itd.).

Napomena: servo upravljač ovisi o načinu izabranom na izborniku "MULTI-SENSE".
➔ 3.2.

Nemojte držati upravljač zakrenut u krajnjem položaju.

Na zaustavljenom motoru ili u slučaju kvara na sustavu i dalje se može okretati upravljač.

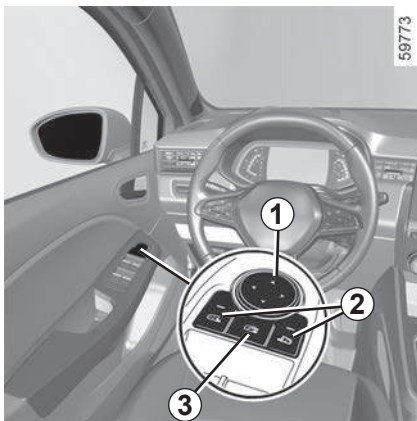
Sila okretanja morat će biti veća.

Nikada ne okrećite kolo upravljača ako je akumulator vozila odspojen.



Nikada nemojte gasiti motor na nizbrdici, te općenito, u vožnji (isključenje serva).

RETROVIZORI (1/2)



Retrovizori

Podešavanja

Kada pomoću prekidača **2** odaberete retrovizor, pojavit će se ugrađeno kontrolno svjetlo na prekidaču.

Nakon toga ga pomoću gumba **1** podesite na željeni položaj.

Grijani električni retrovizori

Odleđivanje je omogućeno istovremeno s odleđivanjem stražnjeg stakla. ➔ 3.6
➔ 3.12.

Električna sklopiva ogledala

Retrovizori će se automatski otklopiti prilikom otključavanja vozila.

Retrovizori se zaklapaju prilikom zaključavanja vozila.

Napomena: možete isključiti/uključiti mehanizam preklapanja vanjskih retrovizora ➔ 1.103.

Preklapanje možete prisilno pokrenuti pritiskom na prekidač **3**.

U ovoj će situaciji retrovizori ostati preključeni sve dok ponovno ne pritisnete gumb **3**, bez obzira na automatsko preklapanje.

Poseban slučaj

Ako se retrovizor ručno otklopi ili preklopi, moguće ga je ponovno postaviti u položaj za upotrebu.

Da biste to napravili, pritisnite prekidač **3**.

Začut ćete mehanički klik iz sklopa retrovizora.

Ako ne možete čuti kuckanje, pritisnite prekidač **3** još jednom dok se iz retrovizora ne začuje kuckanje.



Iz sigurnosnih razloga, ova podešavanja obavite dok vozilo stoji.



Predmeti zapaženi u retrovizoru zapravo su bliže nego što izgledaju.

Zbog vlastite sigurnosti, uzmite to u obzir kako biste pravilno procijenili udaljenosti prije svakog manevra.

RETROVIZORI (2/2)



Unutarnji retrovizor

Može se pomicati.

Retrovizor s ručicom 4

U vožnji noću, kako vas ne bi zaslijepili farovi vozila koje je iza vas, povucite malu ručicu 4 smještenu iza retrovizora.

Retrovizor bez ručice 4

Retrovizor se automatski zatamnjuje kada je iza vas vozilo s upaljenim dugim svjetlima ili u slučaju jakog osvjetljenja.



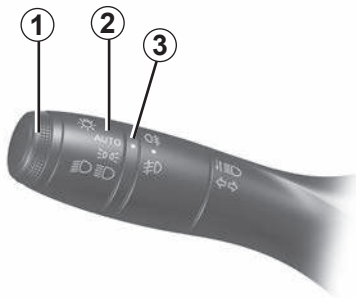
Iz sigurnosnih razloga, ova podešavanja obavite dok vozilo stoji.



Predmeti zapaženi u retrovizoru zapravo su bliže nego što izgledaju.

Zbog vlastite sigurnosti, uzmite to u obzir kako biste pravilno procijenili udaljenosti prije svakog manevra.

OSVJETLJENJA I VANJSKA SIGNALIZACIJA (1/6)



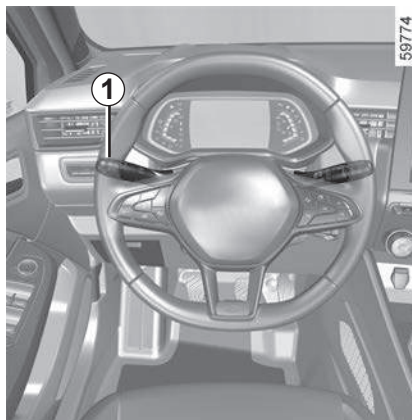
Pozicijska svjetla

Okrećite prsten **2** sve dok se ne pojavi simbol nasuprot oznake **3**.

Ovo kontrolno svjetlo se pali na instrumentnoj ploči.

Funkcija paljenja dnevnih svjetala

Dnevna svjetla automatski se pale bez djelovanja na ručicu **1** prilikom pokretanja motora i gase se prilikom zaustavljanja motora.



Kratka svjetla

Ručni način rada

Okrećite prsten **2** sve dok se ne pojavi simbol nasuprot oznake **3**. Ovo kontrolno svjetlo se pali na instrumentnoj ploči.

Automatski način rada

(ovisno o vozilu)

Okrećite prsten **2** sve dok se simbol **AUTO** ne bude nasuprot oznake **3**: s motorom u radu, kratka svjetla se pale ili gase automatski, ovisno o vanjskom osvjetljenju, bez djelovanja na ručicu **1**.

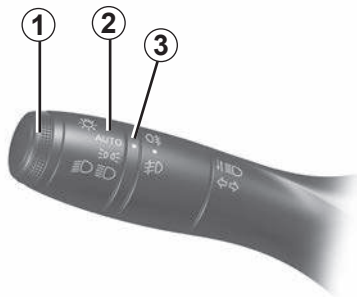
Ovisno o vozilu, kratka svjetla pale se automatski nakon nekoliko pokreta brisanja mećlice brisača stakla.



Prije kretanja na put po noći: provjerite ispravan rad električne opreme i podesite farove (ako niste u uobičajenim uvjetima opterećenja). ➔ 1.119.

Općenito pazite na to da vam svjetla nisu zaklonjena (prljavština, blato, snijeg, prijevoz nekih predmeta koji ih mogu zakloniti).

OSVJETLJENJA I VANJSKA SIGNALIZACIJA (2/6)



44972



Duga svjetla:

Kada je motor u radu, uključena kratka svjetla, gurnite ručicu **1**. Ovo kontrolno svjetlo se pali na instrumentnoj ploči. Za vraćanje u položaj kratkih svjetala, ponovno povucite ručicu **1** prema sebi.

Funkcija “Podizanje svjetala tijekom vožnje”

Kada su upaljena duga svjetla, funkcija “Podizanje svjetala tijekom vožnje” poboljšava vidljivost za vozača tako što automatski podiže kratka i duga svjetla.

Prilikom isključivanja dugih svjetala, kratka se svjetla vrate u izvorni položaj.



Automatsko uključivanje dugih svjetala

Ovisno o vozilu, ovaj sustav automatski uključuje i isključuje duga svjetla.

Kamera koja se nalazi iza unutarnjeg retrovizora omogućuje otkrivanje vozila koja pratite i ona koja dolaze iz suprotnog smjera.

U nekim uvjetima rad sustava neće biti moguć, posebice:

- iznimno loši vremenski uvjeti (kiša, snijeg, magla...);
- ako su vjetrobransko staklo ili kamera zaklonjeni;
- kada vozilo iza vas ili ono koje vam dolazi ususret ima slabo vidljiva ili prekrivena svjetla;
- ako su prednja svjetla neispravno podešena;
- sustavi koji stvaraju odblesak;
- ...

Duga svjetla automatski se uključuju ako:

- je vanjsko svjetlo slabo;
- nije otkriveno niti jedno vozilo ni svjetlo;
- kada je brzina vozila veća od otprilike 40 km/h.

Ako jedan od gore navedenih uvjeta nije ispunjen, sustav prelazi u način rada s kratkim svjetlima.

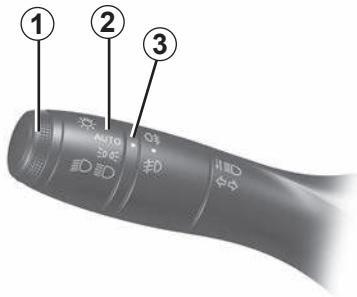
Napomena: provjerite da vjetrobransko staklo nije prekriveno prljavštinom, blatom, snijegom, kapljicama vode itd.

Za uključivanje automatskih dugih svjetala:

Okrećite prsten **2** sve dok simbol **AUTO** ne bude nasuprot oznake **3** i gurnite ručicu **1**.

Kontrolno svjetlo  se pali na instrumentnoj ploči.

OSVJETLJENJA I VANJSKA SIGNALIZACIJA (3/6)



44972

Automatska duga svjetla (nastavak)

Za isključivanje automatskih dugih svjetala:

- okrenite prsten **2** u položaj koji nije **AUTO**;

ili

- povucite ručicu **1**.

Kontrolno svjetlo  na instrumentnoj ploči se gasi.

Napomena: prilikom isključivanja funkcije automatskog uključivanja dugih svjetla uključit će se duga svjetla.

smetnje u radu

Kada se na instrumentnoj ploči pojavi poruka "Auto svjetla provjerite", sustav je isključen.

Potražite savjet Predstavnika marke.



Upotreba prijenosnog sustava za navigaciju noću u području vjetrobranskog stakla ispod kamere može ometati rad sustava "automatskog uključivanja dugih svjetala" (postoji opasnost od odbleska od vjetrobranskog stakla).



Sustav "automatskog uključivanja dugih svjetala" ni u kojem slučaju ne može zamijeniti pozornost i odgovornost vozača po pitanju osvjetljenja vozila i njegovog prilagođavanje uvjetima osvjetljenja, vidljivosti i stanju u prometu.



44972

Gašenje svjetala

Svjetla će se automatski ugasiti prilikom isključivanja motora, otvaranja vrata vozača ili zaključavanja vozila.


U tom slučaju, prilikom sljedećeg pokretanja motora, svjetla će se ponovno upaliti u položaju prstena 2.

Napomena: u slučaju kada su upaljena svjetla za maglu, ne dolazi do automatskog gašenja osvijetljenja.

Zvučni alarm neugašenih svjetala

Ako svjetla ostanu uključena nakon gašenja motora, zvučno upozorenje oglasit će se prilikom otvaranja vozačevih vrata kako bi vas obavijestilo da su svjetla još uvijek uključena (da bi se izbjeglo pražnjenje akumulatora ili drugi problemi).

smetnje u radu

Ako se prikazuje poruka "Provjerite osvijetljenje" popraćena kontrolnim svjetlom 

i ako kontrolno svjetlo  trepće na instrumentnoj ploči, to označava kvar osvijetljenja.

Potražite savjet Predstavnika marke.

Funkcija pozdrava ulaza i izlaza iz vozila

(ovisno o vozilu)

Kada je funkcija uključena, dnevna i stražnja pozicijska svjetla automatski će se upaliti prilikom otkrivanja kartice ili otključavanja vozila.

Ona se automatski gase:

- otprilike minutu nakon paljenja;
- prilikom pokretanja motora ovisno o položaju ručice svjetala;

ili

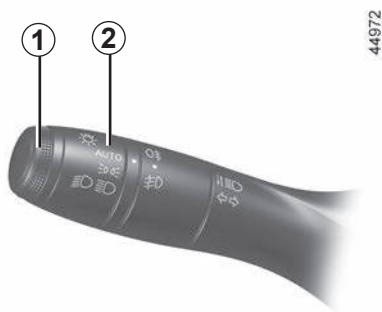
- prilikom zaključavanja vozila.

Uključivanje/isključivanje funkcije

Za uključivanje ili isključivanje vanjske funkcije dobrodošlice, pogledajte upute za sustav multimedije.

Odaberite "ON" ili "OFF".



OSVJETLJENJA I VANJSKA SIGNALIZACIJA (5/6)



Funkcija “vanjsko osvjetljenje za pratnju”

Ova vam funkcija omogućuje trenutno paljenje pozicijskih i kratkih svjetala (npr. za osvjetljenje prilikom otvaranja vrata).

Dok je motor zaustavljen i svjetla isključena, a prsten **2** u položaju **AUTO**, povucite ručicu **1** prema sebi: upalit će se pozicijska i kratka svjetla na otprilike 30 sekundi, za-

jedno s kontrolnim svjetlima  i  na instrumentnoj ploči.

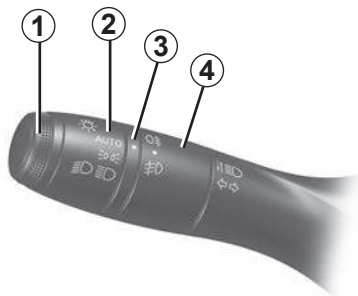
Kako biste produljili trajanje, možete povući ručicu do četiri puta (ukupno vrijeme ograničeno na otprilike dvije minute).

Na instrumentnoj će se ploči pojaviti poruka “Osvjetljenje na _ _ _”, a zatim slijedi preostalo vrijeme kao potvrda.

Zatim možete zaključati vozilo.

Za isključivanje osvjetljenja prije automatskog isključivanja, okrenite prsten **2** u bilo koji položaj, a zatim ga vratite u položaj **AUTO**.

OSVJETLJENJA I VANJSKA SIGNALIZACIJA (6/6)



Stražnja svjetla za maglu

Okrećite središnji prsten **4** ručice sve dok se ne pojavi simbol nasuprot oznake **3**, zatim pustite.

Rad ovisi o odabranom položaju vanjskog osvjetljenja, a kontrolno svjetlo se pali na instrumentnoj ploči.

Nemojte zaboraviti isključiti ta svjetla kada vam više ne bude potrebna kako ne biste ometali ostale vozače.

Gašenje

Ponovno okrenite središnji prsten **4** dok oznaka **3** nije nasuprot simbola svjetala za maglu koja želite isključiti.

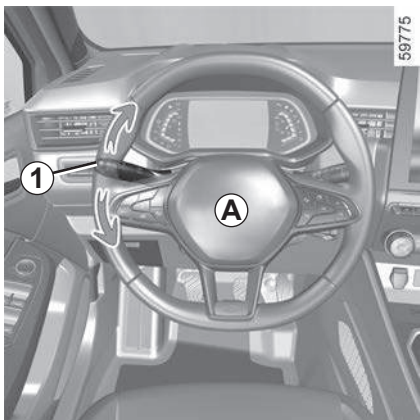
Odgovarajuće kontrolno svjetlo se gasi na instrumentnoj ploči.

Gašenje vanjskog osvjetljenja dovodi do gašenja prednjeg i stražnjeg svjetla za maglu.

Po magli, snijegu ili u slučaju da prevozite predmete više od krova, automatsko paljenje svjetala nije sustavno.

Paljenje svjetala za maglu ostaje pod vozačevom kontrolom: kontrolna svjetla na instrumentnoj ploči vas obavještavaju o njihovom paljenju (kontrolno svjetlo upaljeno) ili gašenju (kontrolno svjetlo ugašeno).

ZVUČNI I SVJETLOSNI UPOZORITELJI



Zvučni upozoritelj

Pritisnite jastučić na upravljaču **A** za uključivanje zvučnog upozoritelja.

Svjetlosni upozoritelj

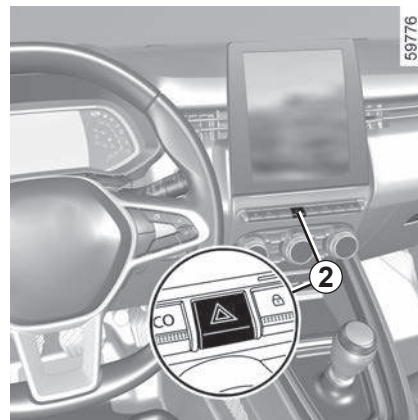
Za svjetlosno upozorenje povucite ručicu **1** prema sebi pa je pustite.

Svjetla pokazivača smjera

Pomaknite ručicu **1** u istom smjeru u kojem želite okrenuti kolo upravljača.

Impulsni način rada

Kratko pomaknite ručicu **1** prema gore ili dolje, ne prelazeći točku otpora, a zatim je otpustite: ručica će se vratiti u prvobitni položaj, a odgovarajući pokazivač smjera zatrepit će tri puta.



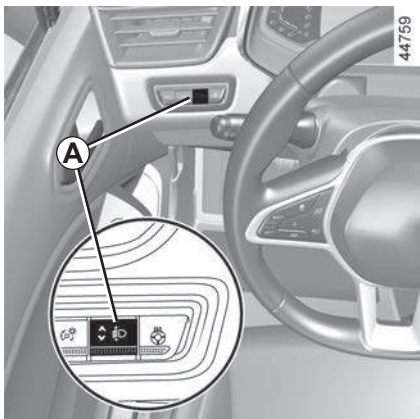
Svjetla upozorenja

Pritisnite prekidač **2**.

Ovaj mehanizam uključuje istovremeno sva četiri žmigavca i bočne pokazivače smjera.

Smije se upotrebljavati samo u slučaju opasnosti kako bi se ostali vozači upozorili da se morate zaustaviti na neuobičajenom odnosno zabranjenom mjestu ili u posebnim uvjetima vožnje ili prometa.

PODEŠAVANJE SVJETLOSNIH SNOPOVA



Prekidač **A** omogućuje podešavanje visine svjetla farova u skladu s opterećenjem.

Dok su kratka svjetla uključena, pritisnite ili podignite prekidač **A** onoliko puta koliko je potrebno da biste odabrali odgovarajući položaj na instrumentnoj ploči.

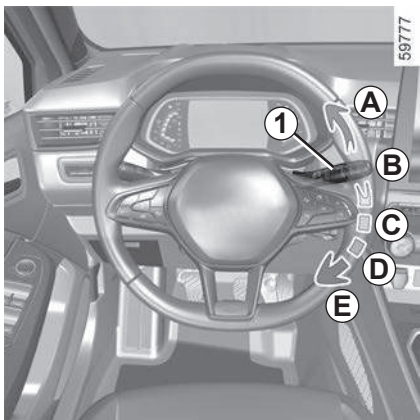
Odabrani se položaj prikazuje na instrumentnoj ploči otprilike 30 sekundi.

Napomena: ovisno o vozilu, svaki put kad se uključi kontakt, odabrani se položaj prikazuje na instrumentnoj ploči tijekom otprilike 30 sekundi te otprilike 5 sekundi prilikom svakog pritiska prekidača **A**.

	Primjeri podešavanja komande A sukladno opterećenju
Vozač sam ili sa suvozačem	0
Sva sjedala zauzeta	1 ili 2
Vozač s putnicima i prtljagom (ili teretom) koji dostiže maksimalnu dopuštenu masu pod opterećenjem	2 ili 3
Vozač bez putnika i prtljage (ili tereta) koji dostiže maksimalnu dopuštenu masu pod opterećenjem	4

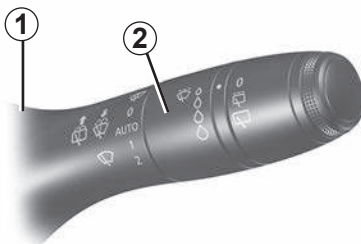
U donjoj tabeli navedeno je nekoliko primjera. U svakom slučaju, podesite upravljač **A** ovisno o opterećenju vozila, tako da je cesta vidljiva i da ne zaslijepi ostale vozače.

BRISAČ STAKLA, UREĐAJ ZA PRANJE PREDNJEG STAKLA (1/5)



Vozilo opremljeno intervalnim brisačem prednjeg stakla

- A jedno brisanje**
Kratki pritisak pokreće jedan puni ciklus brisača stakla.
- B položaj zaustavljanja**
- C intervalno brisanje**
Između dva brisanja, metlice se zaustavljaju na nekoliko sekundi. Može se promijeniti vrijeme između dva brisanja okretanjem prstena **2**
- D neprekidno sporo brisanje**
- E neprekidno brzo brisanje**



Osobitost

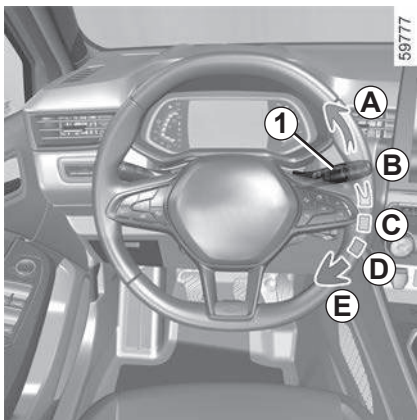
U vožnji, svako zaustavljanje vozila smanjuje brzinu brisanja.

Iz neprekidnog brzog brisanja prelazite u neprekidno sporo brisanje.

Kada vozilo ponovno krene, brisanje se vraća na prvotno odabranu brzinu.

Svako djelovanje na ručicu **1** ima prednost te poništava automatizam.

BRISAČ STAKLA, UREĐAJ ZA PRANJE PREDNJEG STAKLA (2/5)



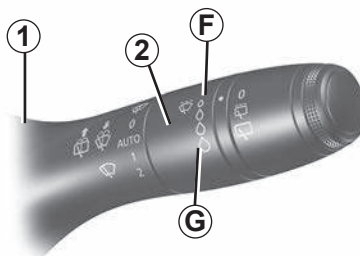
Vozilo opremljeno brisačem prednjeg stakla sa senzorom za kišu

Senzor za kišu nalazi se na vjetrobranskom staklu, ispred unutarnjeg retrovizora.

A jedno brisanje

Kratki pritisak pokreće jedan puni ciklus brisača stakla.

B položaj zaustavljanja



C funkcija automatskog brisanja

Kada je taj položaj odabran, sustav otkriva vodu na vjetrobranskom staklu i uključuje brisanje na prilagođenu brzinu. Razina uključivanja i vrijeme između brisanja mogu se promijeniti okretanjem prstena **2**:

- **F**: najmanja osjetljivost;
- **G**: najveća osjetljivost.

Što je osjetljivost veća to je brža reakcija brisača stakala i povećava se učestalost brisanja.

Prilikom uključivanja automatskog brisanja ili prilikom povećavanja osjetljivosti obavlja se jedan puni ciklus brisača.

Osobitost:

- senzor za kišu služi samo kao pomoć. U slučaju smanjene vidljivosti vozač mora ručno pokrenuti brisač stakla. Po magli ili kada sniježi automatsko brisanje ne uključuje se sustavno i ostaje pod vašom kontrolom.
- u slučaju temperature ispod nule, automatsko brisanje ne uključuje se prilikom pokretanja vozila. Automatski se uključuje kada vozilo prijeđe prag brzine (približno 8 km/h).
- nemojte uključivati automatsko brisanje po suhom vremenu;
- vjetrobransko staklo do kraja odledite prije uključivanje automatskog brisanja;
- prilikom prolaska vozila kroz četke za pranje u prاونici, vratite prsten **1** u položaj **B** kako biste isključili automatsko brisanje stakla.

BRISAČ STAKLA, UREĐAJ ZA PRANJE PREDNJEG STAKLA (3/5)

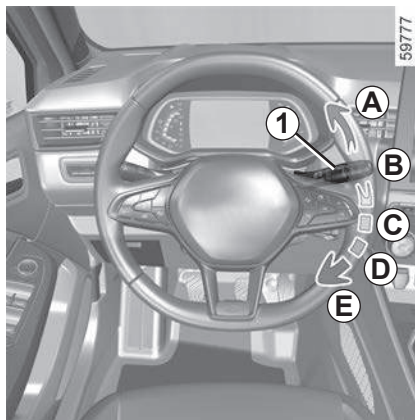
smetnje u radu

U slučaju neispravnosti automatskog brisanja, brisač stakla radi u načinu rada s intervalnim brisanjem.

Nazovite ovlaštenog zastupnika.

Rad senzora za kišu mogu ometati:

- oštećeni brisači vjetrobranskog stakla, sloj vode ili tragovi koje metlica ostavi na području dosega senzora mogu povećati vrijeme reakcije automatskog brisača stakla ili povećati frekvenciju brisanja;
- ako je vjetrobransko staklo oštećeno, napuknuto, prekriveno prašinom, prljavštinom, insektima, ledom ili su na njemu upotrijebljeni vosak za pranje i voodootporne kemikalije, ono će biti manje osjetljivo ili možda uopće neće reagirati.



D neprekidno sporo brisanje

E neprekidno brzo brisanje

Osobitost

U vožnji, svako zaustavljanje vozila smanjuje brzinu brisanja.

Iz neprekidnog brzog brisanja prelazite u neprekidno sporo brisanje.

Kada vozilo ponovno krene, brisanje se vraća na prvotno odabranu brzinu.

Svako djelovanje na ručicu **1** ima prednost te poništava automatizam.

Mjere opreza

- U slučaju leda provjerite prije prvog pokretanja brisača stakala da metlice nisu zalijepljene. Ako uključujete brisač stakla kada su metlice blokirane ledom postoji opasnost od oštećenja metlice i motorića brisača stakla.
- Nemojte uključivati brisače na suhom staklu. To vodi do prijevremene istrošenosti ili oštećenja metlica.

BRISAČ STAKLA, UREĐAJ ZA PRANJE PREDNJEG STAKLA (4/5)

Osobito položaj prednjeg brisača (položaj za rad)

Ovaj položaj omogućuje podizanje metlica kako bi se mogle odvojiti od vjetrobranskog stakla.

Može biti korisno za:

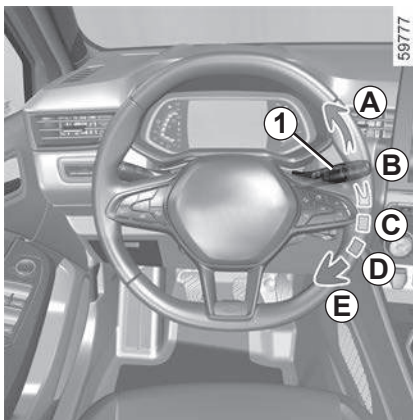
- za čišćenje metlica;
- za električno odleđivanje vjetrobranskog stakla zimi;
- zamijenite metlice ➔ 5.38.

Kada je uključen kontakt ili kada je motor pokrenut, dvaput povucite ručicu **1** u položaj **A** (jedan pokret).

Metlice se zaustavljaju u položaju udaljenom od poklopca motornog prostora.

Za vraćanje metlica u spušteni položaj dok je kontakt uključen provjerite jesu li se brisači preklopili na vjetrobranskom staklu, zatim pomaknite ručicu **1** u položaj **A** (jedan ciklus).

Prije uključivanja kontakta preklopite brisače stakla na vjetrobransko staklo jer u protivnom postoji opasnost od oštećenja poklopca motora ili brisača vjetrobranskog stakla prilikom pokretanja brisača.



Prije izvršavanja bilo koje radnje koja uključuje vjetrobransko staklo (pranje vozila, odleđivanje, čišćenje vjetrobranskog stakla itd.) vratite ručicu **1** u položaj **B** (zaustavljeno).

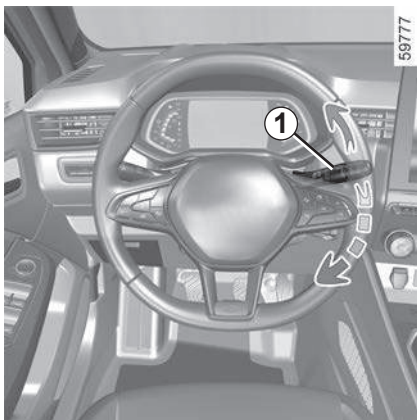
Opasnost od ozljeda i/ili oštećenja.

U slučaju da na vjetrobranskom staklu ima prepreka (prljavština, snijega, leda itd.), očistite vjetrobransko staklo (uključujući i središnje područje iza unutarnjeg retrovizora) prije uključivanja brisača (opasnost od pregrijavanja motora).

Ako neka prepreka ometa pomicanje metlice, ona se može zaustaviti.

Uklonite prepreku i ponovno ručicom za brisanje uključite brisač stakla.

BRISAČ STAKLA, UREĐAJ ZA PRANJE PREDNJEG STAKLA (5/5)



Uređaj za pranje stakla

S uključenim kontaktom, povucite ručicu **1** zatim ju otpustite.

Dugim pritiskom uključuju se, osim pranja stakla, dva pokreta brisača te nakon nekoliko sekundi i treći.

Na vozilima opremljenima multimedijским zaslonom možete uključiti ili isključiti treći pokret metlica. ➔ 1.103.

Napomena: kod negativne temperature postoji opasnost da se tekućina za pranje stakla smrzne na vjetrobranskom staklu i smanji vidljivost. Vjetrobransko staklo prije čišćenja zagrijte pomoću komande za odmagljivanje.



Prilikom zahvata ispod poklopca motornog prostora, provjerite da je ručica brisača stakla u položaju **B** (zaustavljanje).

Opasnost od ozljeda.

Učinkovitost metlice brisača stakla

Provjeravajte stanje metlica brisača stakla. Njihov vijek trajanja ovisi o vama:

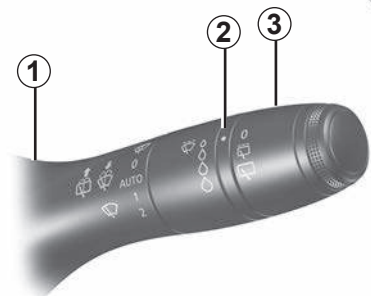
- mora ostati čista: redovito čistite metlice i stražnje staklo vodom i sapunom;
- nemojte koristiti brisač dok je staklo suho;
- ako ga dulje vrijeme ne upotrebljavate, otpustite ga sa stakla.

U svakom slučaju, zamijenite ga čim se njegova učinkovitost počne smanjivati: otprilike jednom godišnje. ➔ 5.38.

Mjere opreza pri upotrebi brisača

- U slučaju vremenskih prilika s mrazom ili snijegom, očistite stražnje staklo prije uključivanja brisača stakla (postoji opasnost od pregrijavanja motorića brisača);
- provjerite da ništa ne ometa prolaz metlice.

UREĐAJ ZA BRISANJE, PRANJE STRAŽNJEG STAKLA (1/2)



Brisač stražnjeg stakla

Dok je kontakt uključen, prsten **3** na ručici **1** okrećite sve dok simbol ne bude nasuprot referentne točke **2**.

- **zaustavljanje**
- **intervalno brisanje**
Između dva brisanja, metlice se zaustavljaju na nekoliko sekundi. Brzina brisanja varira ovisno o brzini vozila;
- **neprekidno sporo brisanje**

Za isključivanje, ponovno okrenite prsten **3**.

Napomena

Prilikom prolaska kroz četke za pranje, prsten **3** ručice **1** postavite u položaj zaustavljanja kako biste isključili automatsko brisanje.

Poštujte mjere opreza za upotrebu.

Ne upotrebljavajte ručicu brisača stakla za otvaranje ili zatvaranje vrata prtljavnika.



Prije djelovanja na stražnje staklo (pranje vozila, odleđivanje, čišćenje vjetrobranskog stakla, ...) stavite ručicu **1** u položaj zaustavljanja.

Opasnost od ozljeda i/ili oštećenja.

Učinkovitost metlice brisača stakla

Provjeravajte stanje metlica brisača stakla. Njihov vijek trajanja ovisi o vama:

- mora ostati čista: redovito čistite metlice i stražnje staklo vodom i sapunom;
- nemojte koristiti brisač dok je staklo suho;
- ako ga dulje vrijeme ne upotrebljavate, otpustite ga sa stakla.

U svakom slučaju, zamijenite ga čim se njegova učinkovitost počne smanjivati: otprilike jednom godišnje. ➔ 5.38.

Mjere opreza pri upotrebi brisača

- U slučaju vremenskih prilika s mrazom ili snijegom, očistite stražnje staklo prije uključivanja brisača stakla (postoji opasnost od pregrijavanja motorića brisača);
- provjerite da ništa ne ometa prolaz metlice.

UREĐAJ ZA BRISANJE, PRANJE STRAŽNJEG STAKLA (2/2)

Uključivanje/isključivanje stražnjeg brisača stakla

Prelazak u brzinu za vožnju unazad pokreće intervalno brisanje stražnjeg stakla (ako brisači prednjeg stakla rade). Ako je vaše vozilo opremljeno izbornikom za prilagođavanje postavki vozila, možete uključiti ili isključiti funkciju. ➔ 1.103.

Na vozilima koja nisu opremljena izbornikom korisničkih podešavanja, funkciju neka isključi Predstavnik marke.

Ako se na stražnjem staklu nalaze prepreke (prljavština, snijeg,...), brisač stakla pokušava obrisati sve prepreke. Ako neka prepreka sprječava pomicanja metlice, ona se može zaustaviti. Uklonite prepreku, pričekajte 30 sekundi i ponovno uključite brisač stakla pomoću ručice brisača.

Mjere opreza

- U slučaju leda provjerite prije prvog pokretanja brisača stakla da metlice nisu zalijepljene za vjetrobransko staklo. Ako aktivirate brisač stakla kada je metlica blokirana ledom, postoji opasnost od oštećenja metlice i motorića brisača stakla.
- Nemojte aktivirati brisače na suhom staklu. Takav postupak vodi do prijevremene istrošenosti ili oštećenja metlica.



44977



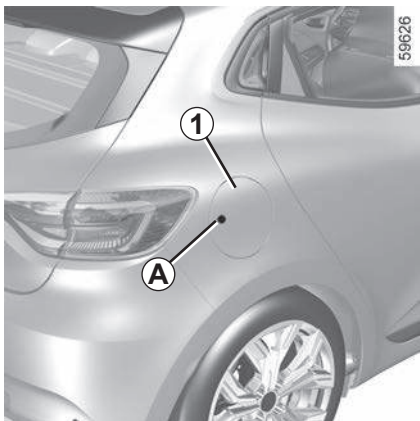
Brisač stakla/uređaj za pranje stražnjeg stakla

S uključenim kontaktom, dulje gurnite ručicu **1** pa je otpustite.

Držanje ručice dulje vrijeme pokrenut će (osim pranja vjetrobranskog stakla) dva pokreta brisača stakla te nakon nekoliko sekundi i treći (funkcija brisanja kapljica).

Kada pustite ručicu, ona se vraća u položaj brisača stražnjeg stakla.

SPREMNIK GORIVA (1/5)

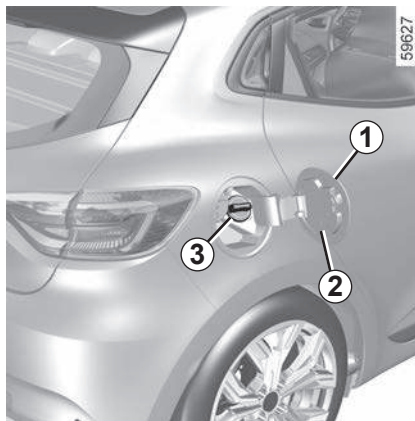


Korisna zapremina spremnika goriva:

- Približno **42 litre** u verziji s benzinskim motorom;
- približno **39 litara** za izvedbu s dizelskim motorom;
- približno **48 litara** za hibridnu verziju.

Kada ja vozilo otključano, za otvaranje vratašca spremnika za gorivo **1**, pritisnite područje **A** pa otpustite. Vratašca **1** se djelomično otvaraju. Za vrijeme punjenja, upotrebljavajte držač čepa **2** na vratašca **1** kako biste objesili čep **3**.

Za detalje o punjenju proučite informacije u poglavlju "Punjenje goriva". Za zatvaranje, rukom gurnite vratašca do graničnika.



Čep za punjenje: poseban je.

Ako ga morate zamijeniti, provjerite da je istovjetan s tvornički ugrađenim čepom.

Obratite se Predstavniku marke.

Nemojte rukovati čepom u blizini vatre ili izvora topline.

Nemojte prati područje punjenja uređajem za čišćenje pod visokim tlakom.

Kvaliteta goriva

Upotrebljavajte kvalitetno gorivo usklađeno s važećim normama za pojedine zemlje i **obavezno** usklađeno s uputama navedenim na naljepnici koja se nalazi na vratašcima **1** ➔ 6.7.

Vrste goriva u skladu s europskim standardima s kojima su kompatibilni motori vozila koja se prodaju u Europi: pogledajte tablicu ➔ 6.7.



Nemojte miješati benzin (bezolovni ili E85) u dizel gorivo, čak i u malim količinama.

Nemojte upotrebljavati gorivo na bazi etanola ako vaše vozilo nije prilagođeno.

Nemojte dodavati AdBlue u gorivo jer biste tako mogli oštetiti motor ➔ 0.8.

Ako gorivu želite dodati aditiv, upotrijebite proizvod koji odobrava naša tehnička služba.

Obratite se ovlaštenom zastupniku.

SPREMNIK GORIVA (2/5)



Verzija s dizel motorom

Obavezno upotrebljavajte dizel gorivo koje odgovara vrijednostima navedenim na naljepnici s unutarnje strane vratašca **1**.

Vozila s benzinskim motorom

Obavezno upotrebljavajte bezolovni benzin. Oktanski broj (RON) mora odgovarati vrijednostima navedenim na naljepnici na vratašcima **1** ➔ 6.7.

Nakon punjenja, provjerite jesu li zatvoreni čep i vratašca.

Punjenje goriva

Kod isključenog kontakta, umetnite pištolj kako biste gurnuli zaklopku i gurnite ga **do kraja** prije početka punjenja spremnika goriva (postoji opasnost od prskanja goriva). Držite ga u tom položaju cijelo vrijeme punjenja.

Nakon prvog automatskog zaustavljanja za kraj punjenja, moguće je napraviti još maksimalno dva pritiska za uključivanje pištolja kako bi se sačuvao volumen ekspanzije.

Prilikom punjenja, pazite da voda ne uđe u spremnik. Vratašca **1** i njihov obrub moraju ostati čisti.

Poseban slučaj

Ako je vozilo bilo zaustavljeno otprilike tri mjeseca, **morate dodati goriva kako biste spriječili oštećenje pumpe za gorivo**.

Da biste to učinili, dok je kontakt isključen nadolijte najmanje **5 litara**, a zatim pokrenite motor za pokretanje rada pumpe i obnavljanje goriva u sustavu.

Ako zbog razine goriva u spremniku nije moguće nadoliti najmanje 5 litara goriva, vozite vozilo sve dok se spremnik dovoljno ne isprazni.

Vozila s benzinskim motorom

Upotreba benzina s olovom mogla bi oštetiti mehanizme protiv zagađenja okoliša i mogla bi dovesti do gubitka jamstva.

Kako bi se spriječilo punjenje spremnika benzinom s olovom, naljevno grlo spremnika goriva ima suženje sa zaštitnim sustavom koje **dozvoljava upotrebu isključivo pištolja za nalijevanje bezolovnog benzina** (na benzinskim crpkama).



Za punjenje gorivom, motor se mora zaustaviti (i to ne samo u stanju pripravnosti u slučaju vozila opremljenih funkcijom STOP and START): morate isključiti kontakt ➔ 2.4, ➔ 2.7.

Opasnost od požara.

SPREMNİK GORIVA (3/5)



Pomanjkanje goriva na vozilima s dizel motorom

Vozila s ključem/daljinskim upravljačem

- Postavite ključ za kontakt u položaj "Uključeno" **M** ➔ 2.3 i pričekajte nekoliko minuta prije pokretanja kako bi se sustav goriva odzračio
- Okrenite ključ u položaj **D**. Ako se motor ne pokrene, ponovite postupak.
- Ako se motor ne pokreće ni nakon više pokušaja, nazovite ovlašteni servis.

Vozila s karticom

Kada se kartica nalazi u putničkom prostoru, pritisnite gumb za pokretanje **4** bez pritiska na papučice.

Pričekajte nekoliko minuta prije pokretanja.

To omogućuje odzračivanje sustava dovoda goriva.

Ako se motor ne pokrene, ponovite postupak.

Ako se motor nakon više pokušaja i dalje ne pokreće, nazovite ovlašteni servis.



Svaki zahvat ili promjena na sustavu za dovod goriva (upravljačke jedinice, ožičenja, sustav goriva, brizgaljka, zaštitni poklopci...) je strogo zabranjen zbog opasnosti koju može predstavljati za vašu sigurnost (osim za stručno osoblje Mreže marke).



Stalan miris goriva

U slučaju stalnog mirisa goriva:

- zaustavite vozilo u skladu s uvjetima u prometu i isključite kontakt ;
- uključite signal upozorenja i neka svi putnici napuste vozilo i držite ih udaljene od područja prometovanja ;
- pozovite Predstavnika marke.

SPREMNİK GORİVA (4/5)

Iskoristiva zapremnina LPG spremnika: otprilike 32 litre.

Punjenje goriva GPL

Zategnite parkirnu kočnicu, zaustavite motor, isključite kontakt i ugasite svjetla.

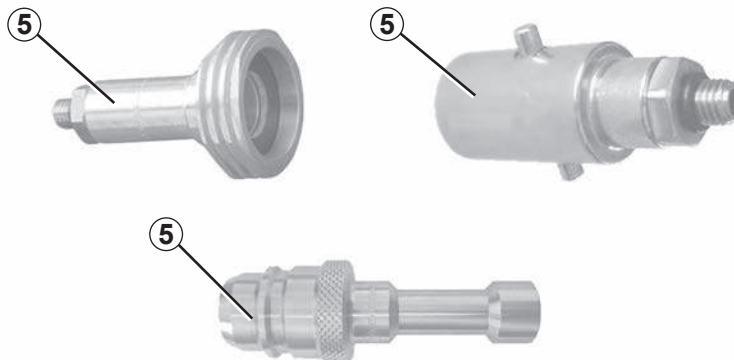
U svakom slučaju, poštujujte sigurnosna uputstva navedena na benzinskim postajama.

Ovisno o državi, prije punjenja morate pričvrstiti adapter za punjenje 5 na nastavak za punjenje LPG-a.

Uvijek se preporučuje da spremnik napunite do kraja.

Kada pumpa prestane izbacivati GPL, ili kada se protok pumpe značajno smanji, dosegnuta je maksimalna razina GPL-a.

Tada je punjenje gotovo.



Benzinska postaja bez samoposluge

Ako postupak punjenja LPG-om provodi osoblje benzinske postaje, morate im dati adapter 5.

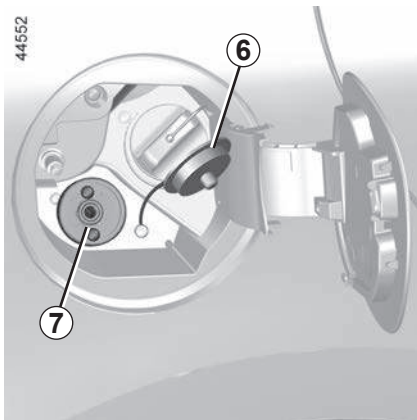
VAŽNO: adapter za punjenje LPG-a 5

Ovisno o državi, za punjenje LPG-om potreban je posebni adapter.

Adapter za punjenje 5 nalazi se u vrećici u pretincu za rukavice ispred suvozača. Može ili ne mora biti u vozilu, ovisno u kojoj se državi vozilo prodaje.

Prije vožnje vozila u drugoj državi obavezno se posavjetujte s ovlaštenim zastupnikom kako biste saznali koja će vam vrsta adaptera trebati.

SPREMNİK GORIVA (5/5)



Benzinske postaje sa samoposlugom

Preporučujemo vam nošenje rukavica prilikom rukovanja pištoljem za punjenje GPL-a.

Otvorite vratašca spremnika vozila i odvijte čep 6 nastavka za punjenje LPG-a 7.

Pažljivo slijedite upute na uređajima za istakanje LPG-a.

One objašnjavaju kako se pravilno nadolijeva.

Ovisno o vrsti stanice, možda će biti potrebno pritisnuti i držati gumb stanice da bi punjenje započelo.

Kada pumpa prestane dovoditi LPG ili kada se protok pumpe značajno smanji, dosegnuta je maksimalna razina napunjenosti spremnika.

Punjenje se prekida čim otpustite gumb.

Deblokirajte zaustavnu ručicu (može izaći mala količina plina), izvadite pištolj i postavite ga na pumpu.

Nakon punjenja ponovno postavite čep 6 kako voda ili strana tijela ne bi ušla u sustav.



Za punjenje gorivom, motor se mora zaustaviti (i to ne samo u stanju pripravnosti u slučaju vozila opremljenih funkcijom STOP and START): morate isključiti kontakt ➔ 2.4, ➔ 2.7.

Opasnost od požara.

SPREMNIK REAGENSA (1/4)

Svakako se ponašajte u skladu sa zakonom države u kojoj se nalazite. Važno je napomenuti da nepoštivanje zakonskih odredbi na snazi može dovesti do pokretanja sudskog postupka nad vlasnikom vozila.

Princip rada

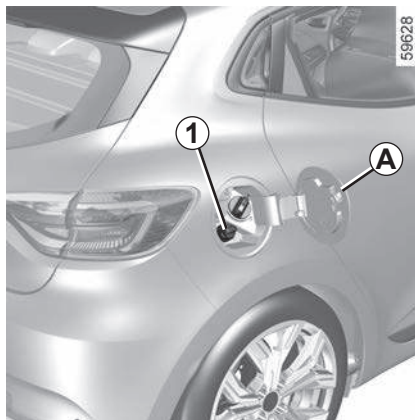
Reagens je namijenjen dizelskim motorima opremljenim sustavom SCR (selektivna katalitička redukcija).

Upotreba reagensa smanjuje količinu dušikovih oksida u ispušnim plinovima.

Potrošnja reagensa u stvarnom vremenu ovisi o uvjetima upotrebe vozila, ugrađenoj opremi i načinu vožnje.

Kakvoća reagensa

Upotrebljavajte **isključivo reagense koji su u skladu sa standardom ISO 22241** i s oznakom na čepu otvora za punjenje spremnika.



Punjenje

Upotreblijiva zapremina spremnika: oko 11 litara.

Pri isključenom kontaktu, otvorite poklopac **A**, a zatim odvijte čep **1**.

Napomena: para amonijevog hidroksida može izlaziti iz otvora čepa spremnika goriva pri visokim temperaturama spremnika.



Reagens ne smije doći u kontakt s očima ili kožom. Ako do takvog kontakta dođe, obilno isperite vodom. Po potrebi, potražite savjet liječnika.

Da biste nadopunili reagens, motor mora biti zaustavljen (a ne u stanju pripravnosti u slučaju vozila opremljenih funkcijom STOP and Start).

Morate isključiti kontakt ➔ 2.4 ➔ 2.7.



Ako se prikaže poruka upozorenja "XXX KM – greška Napuniti AdBlue", napunite spremnik reagensa prema uputama za punjenje.

Opasnost od imobilizacije vozila.



Čep za punjenje: poseban je.

Ako ga morate zamijeniti, provjerite da je istovjetan s tvornički ugrađenim čepom.

Obratite se Predstavniku marke.

Nemojte prati područje punjenja uređajem pod visokim tlakom.

SPREMNIK REAGENSA (2/4)

Punjenje (nastavak)

Spremnik se može napuniti na benzinskim crpkama.

Kod isključenog kontakta, umetnite pištolj kako biste gurnuli zaklopku i gurnite ga **do kraja** prije početka punjenja spremnika goriva (postoji opasnost od prskanja goriva).

Držite ga u tom položaju cijelo vrijeme punjenja.

Nakon prvog automatskog zaustavljanja za kraj punjenja, moguće je napraviti još maksimalno dva pritiska za uključivanje pištolja kako bi se sačuvao volumen ekspanzije.

U ostalim slučajevima punjenja, od presudne je važnosti da pročitate informacije navedene na spremniku reagensa (npr. na limenki ili boci).

Mjere opreza

Prilikom punjenja:

- **s oprezom rukujte reagensom. Mogu oštetiti odjeću, cipele, dijelove karoserije itd.**
- pazite da u spremnik ne uđe voda.

Ako se reagens prepuni ili iscuri po laku vozila, brzo očistite zahvaćeno područje velikom količinom hladne vode i mekom krpom.

Napomena: ako se AdBlue kristalizira, upotrijebite meku spužvu.

U ekstremnim hladnim vremenskim uvjetima


U uvjetima smrzavanja spremnik reagensa mora se nadopuniti kada se prikaže pokazivač  i "Dopuni AdBlue prije 1200 km" na instrumentnoj ploči.

Posebni slučajevi

Reagens tekućina zamrzava se na temperaturama ispod otprilike -10 °C.

U takvim uvjetima nemojte pokušavati puniti spremnik kada je tekućina zamrznuta. U slučaju potrebe za nadolijevanjem ili punjenjem spremnika reagensom (uključeno svjetlo



, parkirajte vozilo na toplijem mjestu ako je to moguće tako da reagens ponovno postane tekućina. U protivnom, neka kvalificirani stručnjak nadolije ili napuni spremnik reagens tekućinom.

Nakon punjenja spremnika reagensa, provjerite jesu li čep i poklopac zatvoreni, pokrenite motor i **PRIČEKAJTE 10 sekundi dok je vozilo zaustavljeno i motor radi** prije no što ponovno krenete.

Ako se ta radnja ne obavi, punjenje spremnika neće se registrirati automatski dok ne protekne nekoliko desetaka minuta vožnje.

Poruka "--- Dopuni AdBlue" i/ili kontrolna svjetla nastavit će se pojavljivati sve dok sustav ne registrira punjenje.






Nisu dopušteni nikakvi radovi ni na jednom dijelu sustava.

Da bi se spriječila šteta, samo stručno osposobljeno osoblje iz naše mreže smije raditi na sustavu.

SPREMNIK REAGENSA (3/4)

Održavanje/Raspon







Informacije prikazane na instrumentnoj ploči mogu biti popraćene zvučnim signalom (pištanje).

Kontrolna svjetla	Poruka	Što napraviti?
–	"Predvidi AdBlue prije 2400 km"	Kada se pri uključenom kontaktu prikaže poruka, na raspolaganju imate manje od 2400 km preostalog dosega . Nadolijte AdBlue u spremnik ili neka to učini ovlašteni zastupnik.
Pali se 	"Dopuni AdBlue prije 1200 km"	Kada se pri uključenom kontaktu prikaže poruka, na raspolaganju imate između 1200 i 800 km preostalog dosega . Nadolijte AdBlue u spremnik ili neka to učini ovlašteni zastupnik.
Pali se 	"XXX KM greška Napuniti AdBlue"	Pri uključenom kontaktu poruka se prikazuje i ponavlja: – Otprilike svakih 100 km, s preostalom količinom možete prijeći od 800 do 200 km . – Otprilike svakih 50 km, s preostalom količinom možete prijeći manje od 200 km . U svakom slučaju, napunite spremnik reagensa čim prije ili neka ga napune u ovlaštenom servisu.
 trepće.	"0 KM greška Napuniti AdBlue"	Motor se ne pokreće. Za ponovno pokretanje morate spremnik reagensa napuniti sami.

SPREMNIK REAGENSA (4/4)

Kvarovi sustava

Ako se uključe kontrolna svjetla, to može biti popraćeno i zvučnim signalom.

Kontrolna svjetla	Poruka	Očitanja
Pale se  i  .	“Provjera sistema protiv zagađenja” “AdBlue kvalitetu provjeriti” “Provjeriti AdBlue sustav”	Ukazuje na neispravnost sustava. Potražite što prije savjet vašeg Predstavnika marke.
Pale se  i  .	“XXX KM greška zagađivanja”	Ukazuje na kvar sustava i činjenicu da unutar sljedećih 800 km u jednom trenutku više nećete moći ponovno pokrenuti vozilo. Ta upozorenja se ponavljaju: – svakih 100 km, sve dok ne ostane između 800 i 200 km prije no što se vozilo ne bude moglo ponovno pokrenuti – Svakih 50 km, u trenutku kada preostane manje od 200 km koje možete prijeći prije no što se vozilo ne bude moglo ponovno pokrenuti. Što prije potražite savjet kod Predstavnika marke.
Pale se  i  .	“0 KM greška zagađivanja”	Pokazuje da se vozilo neće moći pokrenuti nakon što ga ugasite. Nazovite ovlaštenog zastupnika.



2. poglavlje: Vožnja

Razrađivanje	2.2
Kontakt brava	2.3
Pokretanje, Zaustavljanje motora	2.4
Funkcija Stop and Start (pokretanje i zaustavljanje motora)	2.11
Posebne značajke verzija s benzinskim i dizel motorom	2.15
Osobitosti vozila na LPG	2.19
Ručica mjenjača, ručna kočnica	2.23
Automatska parkirna kočnica	2.24
Funkcija "AUTOHOLD"	2.28
Eko vožnja	2.29
Savjeti za održavanje i protiv zagađivanja	2.38
Zaštita okoliša	2.39
Upozorenje za gubitak tlaka u gumama	2.40
Mehanizmi za ispravljanje i pomoć pri vožnji	2.46
Upozorenje na izlazak iz vozne trake	2.51
Sustav pomoći za održavanje vozne trake	2.56
Upozorenje za mrtvi kut	2.62
Upozorenje za sigurnosni razmak	2.69
Kamera s pregledom od 360°	2.73
Aktivno naglo kočenje	2.82
Otkrivanje prometnih znakova	2.90
Ograničivač brzine	2.94
Regulator brzine	2.98
Prilagodljivi regulator brzine Stop and Go	2.103
Pomoć na autocesti i u zastojima u prometu	2.117
Pomoć pri parkiranju	2.133
Kamera za vožnju unatrag	2.140
Asistencija pri parkiranju	2.143
Automatski mjenjač	2.148
Hitni poziv	2.153

RAZRAĐIVANJE

Vozila s benzinskim motorom

Do **1 000 km**, nemojte prelaziti 130 km/h u najvišem stupnju prijenosa ili 3 000 do 3 500 o/min.

Tek nakon **otprilike 3 000 km** vaše će vozilo raditi punom snagom.

Napomena: za nova vozila u fazi uhoda- vanja: razina rashladne tekućine može biti iznad oznake “**MAXI**” na spremniku i zatim pasti na razinu između razina “**MINI**” i “**MAXI**”. Ovo ne predstavlja rizik.

Učestalost servisnih pregleda: pogledajte u dokumentu održavanja vozila.

Verzija s dizel motorom

Prvih **1 500 km** nemojte prelaziti brzinu od 130 km/h u najvišem stupnju prijenosa, odnosno 2 500 o/min.

Nakon te kilometraže možete voziti brže, ali tek nakon 6 000 km vaše će vozilo pokazati svoju punu snagu.

Za vrijeme razrađivanja, nemojte naglo ubrzavati dok je motor hladan i nemojte da motor radi na prevelikom broju okretaja.

Napomena: za nova vozila u fazi uhoda- vanja: razina rashladne tekućine može biti iznad oznake “**MAXI**” na spremniku i zatim pasti na razinu između razina “**MINI**” i “**MAXI**”. Ovo ne predstavlja rizik.

Učestalost servisnih pregleda: pogledajte u dokumentu održavanja vozila.

PREKIDAČ PALJENJA: vozilo s ključem



Prekidač paljenja

Položaj “Stop i blokiran upravljač” LOCK 0

Za zabavljenje, izvadite ključ i okrenite upravljač sve do zabavljenja upravljača.

Za odbravljenje lagano okrećite ključ i upravljač.

Položaj “Vožnja” ON 2

Kontakt je uključen.

Sva dodatna oprema (radio itd.) može se koristiti.

Položaj “Pokretanje” START 3

Ako se motor ne pokreće, treba pomaknuti ključ unatrag prije ponovnog pokretanja elektropokretača.

Pustite ključ čim se motor pokrene.

Napomena: kod verzija s dizel motorom, može proći nekoliko sekundi između djelovanja na ključ i pokretanja motora kako bi se omogućilo predgrijanje motora.

POKRETANJE, ZAUSTAVLJANJE MOTORA: vozilo s ključem (1/3)



Pokretanje motora

Za pokretanje:

Na vozilima opremljenima automatskim mjenjačem, stavite ručicu mjenjača u položaj **P**.



Nikada ne isključujte kontakt prije potpunog zaustavljanja vozila, zaustavljanje motora isključuje pomoćne sustave: Kad

se motor zaustavi, kočioni sustav, sustav servo upravljanja itd. i pasivni zaštitni mehanizmi kao što su airbags i zatezači više neće funkcionirati.

Vozila s benzinskim motorom

- Djelujte na elektropokretač (**bez dodavanja gasa**);
- pustite ključ čim se motor pokrene.



Verzija s dizel motorom

- Okrenite ključ za kontakt sve do položaja **"ON" 2** i držite ga u tom položaju sve do gašenja kontrolnog svjetla predgrijanja motora;
- okrenite ključ za kontakt sve do položaja **"START" 3 bez dodavanja gasa**;
- pustite ključ čim se motor pokrene.

Posebna napomena: prilikom pokretanja motora kada su vanjske temperature vrlo niske (niže od $-10\text{ }^{\circ}\text{C}$): držite pritisnutom papučicu spojke sve dok se motor ne pokrene.

Zaustavljanje motora

Dok je motor u slobodnom hodu, okrenite ključ u položaj **"LOCK" 0**.



Nikada ne vozite na nizbrdici u slobodnom hodu. Postoji opasnost od nepokretanja servo upravljanja. **Opasnost od ne-**

sreće.

Napomena: na vozilima opremljenima ručnim mjenjačem, u slučaju neželjenog zaustavljanja motora na instrumentnoj se ploči prikazuje poruka "Pritisnite spojku". Do kraja pritisnite papučicu spojke za ponovno pokretanje motora.



Odgovornost vozača prilikom parkiranja ili zaustavljanja vozila

Nikada ne ostavljajte dijete, nesamostalnu odraslu osobu ili životinju u vozilu kada ga napuštate, čak niti na kratko.

Naime, oni bi mogli dovesti u opasnost sebe ili druge osobe pokretanjem motora, uključivanjem opreme kao što su podizači stakala ili pak zaključavanjem vrata.

Osim toga, kada je vani vruće /ili sunčano, temperatura u unutrašnjosti putničkog prostora brzo raste.

OPASNOST OD SMRTI ILI TEŠKIH OZLJEDA.

POKRETANJE, ZAUSTAVLJANJE MOTORA: vozilo s ključem (2/3)

Verzija GPL

Motor se uvijek pokreće na benzin.

Dok je spremnik goriva prazan, vozilo se ne može pokrenuti ili voziti isključivo u načinu rada LPG.

Pogon na dvije vrste goriva s korištenjem LPG-a/benzina zahtijeva prisutnost benzina (za pokretanje, velika ubrzanja, niske temperature itd.).

Ako se narančasto kontrolno svjetlo



pojavi na instrumentnoj ploči i oglasi se zvučni signal, napunite spremnik gorivom što prije.

Više informacija o verziji LPG ➔ 2.19.



Nikada ne isključujte kontakt prije potpunog zaustavljanja vozila, zaustavljanje motora isključuje pomoćne sustave:

Kada se motor zaustavi, servo kočioni sustav, sustav servo upravljanja itd. te pasivni zaštitni mehanizmi kao što su airbags i zatezači više neće funkcionirati.



Nemojte parkirati vozilo niti pokretati motor na mjestima gdje ima zapaljivih tvari i materijala, kao što su trava i lišće, koji

mogu doći u dodir s vrućim ispušnim sustavom.



Odgovornost vozača prilikom parkiranja ili zaustavljanja vozila

Nikada ne ostavljajte dijete, nesamostalnu odraslu osobu ili životinju u vozilu kada ga napuštate, čak niti na kratko.

Naime, oni bi moglo dovesti u opasnost sebe ili druge osobe pokretanjem motora, uključivanjem opreme kao na primjer podizača stakala ili pak zaključati vrata.

Osim toga, kada je vani vruće /ili sunčano, temperatura u unutrašnjosti putničkog prostora brzo raste.

OPASNOST OD SMRTI ILI TEŠKIH OZLJEDA.

POKRETANJE, ZAUSTAVLJANJE MOTORA: vozilo s ključem (3/3)



E-Tech hibridna verzija

Pokretanje

Da biste uključili kontakt:

- postavite ručicu mjenjača na **P**;
- pritisnite papučicu kočnice;
- okrenite ključ za položaj za pokretanje **3 "START" bez pritiskanja gasa**;
- otpustite ključ čim se poruka **READY** pojavi na instrumentnoj ploči, popraćena zvučnim signalom.

Poruka nestaje kada je brzina vozila veća od približno 5 km/h.

Zaustavljanje E-Tech hibridnog sustava

Dok je vozilo zaustavljeno, okrenite ključ u **0** položaj "**LOCK**".

Kontakt je isključen i poruka **READY** nestaje s instrumentne ploče.



Prije provođenja bilo kakvih zahvata u motornom prostoru morate isključiti kontakt.



Nikada ne isključujte kontakt prije potpunog zaustavljanja vozila, zaustavljanje motora isključuje pomoćne sustave: Kad se motor zaustavi, kočioni sustav, sustav servo upravljanja itd. i pasivni zaštitni mehanizmi kao što su airbags i zatezači više neće funkcionirati.



Prije napuštanja vozila provjerite je li kontakt isključen.



Odgovornost vozača prilikom parkiranja ili zaustavljanja vozila

Nikada ne ostavljajte dijete, nesamostalnu odraslu osobu ili životinju u vozilu kada ga napuštate, čak niti na kratko.

Naime, oni bi mogli dovesti u opasnost sebe ili druge osobe pokretanjem motora, uključivanjem opreme kao što su podizači stakala ili pak zaključavanjem vrata.

Osim toga, kada je vani vruće /ili sunčano, temperatura u unutrašnjosti putničkog prostora brzo raste.

OPASNOST OD SMRTI ILI TEŠKIH OZLJEDA.

POKRETANJE, ZAUSTAVLJANJE MOTORA: vozilo s karticom (1/4)



Kartica mora biti u području detekcije **1**.

Za pokretanje:

- na vozilima s automatskim mjenjačem, kada je položaj **P** uključen, pritisnite papučicu kočnice i gumb **2**.
Za E-Tech hibridnu verziju, poruka READY prikazuje se na instrumentnoj ploči popraćena zvučnim signalom. Poruka nestaje kada je brzina vozila veća od približno 5 km/h. Otpustite papučicu kočnice nakon što se motor pokrene;



- vozila s ručnim mjenjačem pritisnite papučicu kočnice i pritisnite tipku **2**, a zatim otpustite papučicu kočnice nakon što se motor pokrene.
Ako je mjenjač u brzini, također pritisnite papučicu spojke.

Osobitosti

- Ako se neki od uvjeta za pokretanje ne zadovolje, na instrumentnoj će se ploči prikazati jedna od sljedećih poruka: "Pritisni kočnicu i start", "Pritisnite spojku + START" ili "Stavite u P".
- U nekim će slučajevima biti potrebno okrenuti kolo upravljača i istovremeno pritisnuti gumb za pokretanje **2** za lakše odbravljanje stupa upravljača, a poruka "Zakrenite volan i start" će vas na to upozoriti.

Napomena: na vozilima opremljenim ručnim mjenjačem, u slučaju neželjenog zaustavljanja motora, prikazuje se poruka "Pritisnite spojku" na instrumentnoj ploči. Do kraja pritisnite papučicu spojke za ponovno pokretanje motora.

Ovisno o vozilu, možete imati digitalni ključ koji sadržava sve funkcije kartice.

Međutim, ako je kartica ostavljena u vozilu, a vrata su zaključana digitalnim ključem, sve funkcije kartice bit će onemogućene.

Za više informacija ➔ 1.23.

POKRETANJE, ZAUSTAVLJANJE MOTORA: vozilo s karticom (2/4)

Verzija GPL

Motor se uvijek pokreće na benzin.

Dok je spremnik goriva prazan, vozilo se ne može pokrenuti ili voziti isključivo u načinu rada LPG.

Pogon na dvije vrste goriva s korištenjem LPG-a/benzina zahtijeva prisutnost benzina (za pokretanje, velika ubrzanja, niske temperature itd.).

Ako se narančasto kontrolno svjetlo



pojavi na instrumentnoj ploči i oglasi se zvučni signal, napunite spremnik gorivom što prije.

Više informacija o verziji LPG ➔ 2.19.



Prije provođenja bilo kakvih zahvata u motornom prostoru morate isključiti kontakt.



Nikada ne isključujte kontakt prije potpunog zaustavljanja vozila, zaustavljanje motora isključuje pomoćne sustave:

Kada se motor zaustavi, servo kočioni sustav, sustav servo upravljanja itd. te pasivni zaštitni mehanizmi kao što su airbags i zatezači više neće funkcionirati.



Nemojte parkirati vozilo niti pokretati motor na mjestima gdje ima zapaljivih tvari i materijala, kao što su trava i lišće, koji mogu doći u dodir s vrućim ispušnim sustavom.



Odgovornost vozača prilikom parkiranja ili zaustavljanja vozila

Nikada ne ostavljajte dijete, nesamostalnu odraslu osobu ili životinju u vozilu kada ga napuštate, čak niti na kratko.

Naime, oni bi moglo dovesti u opasnost sebe ili druge osobe pokretanjem motora, uključivanjem opreme kao na primjer podizača stakala ili pak zaključati vrata.

Osim toga, kada je vani vruće /ili sunčano, temperatura u unutrašnjosti putničkog prostora brzo raste.

OPASNOST OD SMRTI ILI TEŠKIH OZLJEDA.

POKRETANJE, ZAUSTAVLJANJE MOTORA: vozilo s karticom (3/4)



Pokretanje “slobodne ruke” s otvorenim prtljažnikom

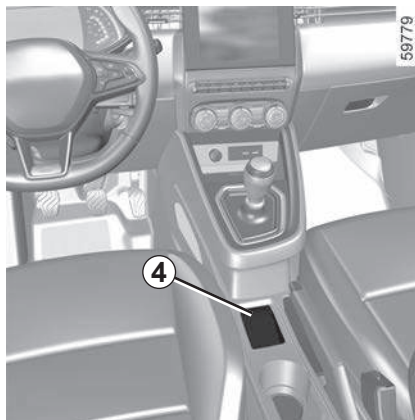
U ovom slučaju, kartica ne smije biti u prtljažnom prostoru kako bi se izbjegla opasnost od gubitka.

Funkcija dodatne opreme

(Uključivanje kontakta)

Čim uđete u vozilo, na raspolaganju imate neke funkcije (autoradio, navigacija, brisanje ...).

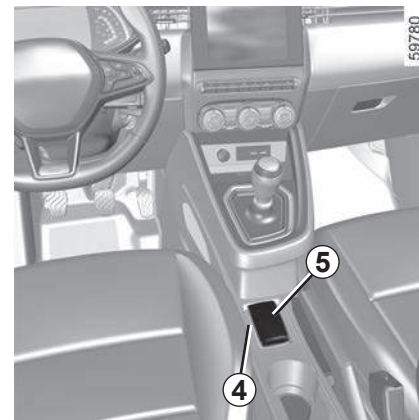
Kako biste mogli raspolagati drugim funkcijama, kada je kartica u putničkom prostoru, pritisnite gumb **2** bez pritiskanja papučica.



smetnje u radu

U nekim slučajevima, može se dogoditi da kartica slobodne ruke ne radi:

- kada je baterija kartice istrošena, prazan akumulator itd.;
- blizina uređaja koji radi na istoj frekvenciji (zaslone, mobilni telefon, video igrice...);
- vozilo se nalazi na području s jakim elektromagnetskim zračenjem.



Na instrumentnoj ploči pojavljuje se poruka “Staviti karticu u zonu + START”.

Pritisnite papučicu kočnice ili papučicu spojke pa umetnite karticu **5** (strana gumba) na područje za postavljanje **4**.

Pritisnite gumb **2** za pokretanje vozila.

Poruka se gasi.

POKRETANJE, ZAUSTAVLJANJE MOTORA: vozilo s karticom (4/4)



Uvjeti za zaustavljanje motora

Vozilo mora biti zaustavljeno, ručica u položaju **P** za vozila s automatskim mjenjačem.

Na E-Tech hibridnoj verziji na instrumentnoj ploči prikazuje se poruka **READY**.

Kad je kartica u vozilu, pritisnite gumb **2**: motor se zaustavlja.

Na E-Tech hibridnoj verziji na instrumentnoj ploči nestaje poruka **READY**.

Stup upravljača zaključava se prilikom otvaranja vrata ili prilikom zaključavanja vozila.

Ako kartica nije više u putničkom prostoru ili je potrošena baterija kartice, kada je vozilo zaustavljeno i pokušate isključiti motor na instrumentnoj se ploči prikazuje poruka "Kartica odsutna prit./drži **START**": pritisnite gumb **2** duže od tri sekunde.

Ako kartica više nije u putničkom prostoru, pobrinite se da je ponovno dohvatite prije nego što pritisnete i držite gumb: bez kartice nećete moći pokrenuti vozilo.

Kad se motor zaustavi, dodatna oprema (autoradio,...) koja je upotrebljavana u tom trenutku nastavlja s radom otprilike 10 minuta.

Prilikom otvaranja vozačevih vrata, dodatna oprema prestaje s radom.



Kada napuštate vozilo, a osobito ako kartica ostaje kod vas, provjerite je li motor zaista zaustavljen.

Poseban slučaj E-Tech hibridne verzije

Kada je vozilo zaustavljeno u električnom načinu rada, na instrumentnoj ploči prikazat će se poruka "Motor radi oduzmi kontakt" nakon koje će se začuti zvučni signal:

- ako sigurnosni pojas vozača nije zakopčan;
- poklopac motornog prostora je otvoren;
- ako su vrata vozača otvorena.



Nikada ne isključujte kontakt prije potpunog zaustavljanja vozila, zaustavljanje motora isključuje pomoćne sustave: Kad

se motor zaustavi, kočioni sustav, sustav servo upravljanja itd. i pasivni zaštitni mehanizmi kao što su airbags i zatezači više neće funkcionirati.

FUNKCIJA STOP AND START (1/4)

Ovaj sustav omogućuje smanjenje potrošnje goriva i emisije stakleničkih plinova. Sustav se automatski uključuje prilikom pokretanja vozila. Tijekom vožnje sustav zaustavlja motor (stanje mirovanja) kada se vozilo zaustavi ili se kreće malom brzinom (zastoj u prometu, semafori itd.), ovisno o vozilu.

Uvjeti za stavljanje u stanje mirovanja


Vozilo je voženo od njegovog posljednjeg zaustavljanja.

Za vozila opremljena automatskim mjenjačem:

- mjenjač je u položaju **D**, **M** ili **N**;

i

- papučica kočnice je pritisnuta (dovoljno jako);

Ako kontrolno svjetlo  treperi, ako je vozilo zaustavljeno te ako se poruka "Pritisni pedalu kočnice" prikaže na instrumentnoj ploči, papučica kočnice nije dovoljno pritisnuta.

i

- papučica gasa nije pritisnuta;


i

- kada je brzina vozila jednaka nuli tijekom otprilike jedne sekunde ili, ovisno o vozilu, čim je brzina vozila ispod otprilike 5 km/h.

Stanje mirovanja motora ostaje uključeno ako je uključen položaj **P** ili ako je položaj **N** uključen sa zategnutom parkirnom kočnicom, a papučica kočnice je otpuštena.

Za vozila opremljena ručnim mjenjačem:

- ako je ručica mjenjača u neutralnom položaju (praznom hodu);

Ako kontrolno svjetlo  treperi, ako je vozilo zaustavljeno te ako se poruka "Odaberite Neutral" prikaže na instrumentnoj ploči, ručicu mjenjača morate prebaciti u neutralan položaj.


i

- papučica spojke otpuštena;

i

- brzina vozila manja je od otprilike 5 km/h.

Za sva vozila:

stalno upaljeno kontrolno svjetlo  na instrumentnoj ploči upozorava vas da je motor u stanju mirovanja.

Dodatna oprema vozila ostaje djelatna za vrijeme trajanja stanja mirovanja motora.


Kada motor prijeđe u stanje mirovanja, servo upravljač možda više neće biti funkcionalan.

U tom slučaju ponovno postaje funkcionalan kad motor više ne bude u stanju mirovanja ili brzina prijeđe granicu od otprilike 1 km/h (na nizbrdici i sl.).



U slučaju stanja mirovanja motora, automatska parkirna kočnica (ovisno o vozilu) neće se automatski zategnuti.



Nikada ne ostavljajte vozilo da radi s motorom u stanju mirovanja (upaljeno je kontrolno svjetlo  na instrumentnoj ploči).



Prije napuštanja vozila motor MORA biti zaustavljen (a ne u stanju mirovanja). ➔ 2.4 ➔ 2.7.

FUNKCIJA STOP AND START (2/4)

Sprečavanje stanja mirovanja motora

U nekim je situacijama, primjerice, prilikom ulaska u raskršće, moguće, dok je sustav uključen, zadržati motor u radu za brzo ponovno pokretanje.

Za vozila koja su opremljena automatskim mjenjačem i kada se stanje mirovanja motora primjenjuje samo ako je vozilo zaustavljeno:

Držite vozilo imobilizirano lagano pritišćući papučicu kočnice.

Za vozila opremljena ručnim mjenjačem:

Držite pritisnutom papučicu spojke.



Za punjenje gorivom, motor se mora zaustaviti (i to ne samo u stanju pripravnosti u slučaju vozila opremljenih funkcijom STOP and START): morate isključiti kontakt ➔ 2.4 ➔ 2.7.

Opasnost od požara.

Isključenje stanja mirovanja motora

Za vozila opremljena automatskim mjenjačem:

– kada su otvorena vrata vozača

ili

– kada je sigurnosni pojas vozača otkopčan;

ili

– papučica je kočnice otpuštena, a položaj je **D** ili **M** uključen (ovisno o vozilu);

ili

– papučica kočnice je otpuštena u stupnju prijenosa **N** s otpuštenom parkirnom kočnicom;

ili

– papučica kočnice je ponovno pritisnuta u stupnju prijenosa **P** ili **N**, parkirna kočnica je zategnuta;

ili

– vozilo je u stupnju prijenosa **R**;

ili

– papučica gasa je pritisnuta;

ili

– ovisno o vozilu, u ručnom načinu rada (**M**) uključuju se papučice za promjenu brzine ➔ 2.148.

Funkcija "AUTOHOLD" je uključena ➔ 2.28, papučica kočnice se može otpustiti i može se održavati stanje mirovanja motora.

Pritisnite papučicu gasa za izlaz iz stanja mirovanja vozila.

FUNKCIJA STOP AND START (3/4)

Za vozila opremljena ručnim mjenjačem:

- pri otvaranju vrata vozača, bez uključeneog stupnja prijenosa i s otpuštenom papučicom spojke

ili

- pri otkopčavanju sigurnosnog pojasa vozača, bez uključeneog stupnja prijenosa i s otpuštenom papučicom spojke

ili

- uključen je prazan hod i papučica spojke je lagano pritisnuta;

ili

- uključena je brzina i papučica spojke je do kraja pritisnuta.

Posebna napomena: ovisno o vozilu, ako isključite kontakt dok je motor u stanju mirovanja, na instrumentnoj ploči na nekoliko se

sekundi prikazuje kontrolno svjetlo .

Za vozila opremljena ručnim mjenjačem:

ponovno pokretanje može se prekinuti ako se papučica spojke prebrzo otpusti dok je uključen stupanj prijenosa.

Uvjeti u kojima motor neće biti stavljen u stanje mirovanja

Neki uvjeti onemogućuju sustavu stavljanje motora u stanje mirovanja, primjerice u sljedećim situacijama:

- ako vrata vozača nisu zatvorena;
- ako sigurnosni pojas vozača nije zakopčan;
- uključena je brzina za vožnju unazad;
- ako poklopac motora nije završen;
- vanjska temperatura je previsoka ili preniska;
- ako akumulator nije dovoljno napunjen;
- ako je prevelika razlika između temperature u vozilu i podešene vrijednosti temperature na klima uređaju s automatskim upravljanjem;
- pomoć pri parkiranju radi;
- nadmorska visina je previsoka;



Isključite funkciju Stop and Start prilikom svakog obavljanja zahvata u motornom prostoru.

- nagib je prevelik za vozila opremljena automatskim mjenjačem;
- uključena je funkcija za postizanje bolje vidljivosti ➔ 3.12 ;
- ako temperatura motora nije zadovoljavajuća;
- u tijeku je obnavljanje sustava protiv zagađivanja;
- ...

Kontrolno svjetlo  pojavljuje se na instrumentnoj ploči i upozorava vas o nemogućnosti postavljanja motora u stanje mirovanja.

Kontrolno svjetlo  može se pojaviti na instrumentnoj ploči zajedno s porukom:

- “Optimiziranje punjenja akumul.” za davanje prednosti punjenju akumulatora;
- “Prioritet termo-udobnosti” za davanje prednosti klima uređaju;
- “Prioritetan rad motora” za davanje prednosti djelovanjima motora.

FUNKCIJA STOP AND START (4/4)

Osobitosti automatskog ponovnog pokretanja motora

U određenim uvjetima, motor se može ponovno pokrenuti bez vaše intervencije, a u svrhu osiguranja vaše sigurnosti i udobnosti.

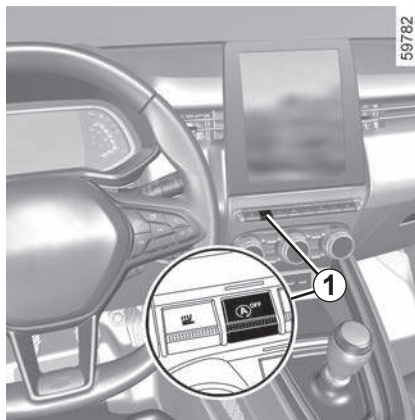
To se može dogoditi u sljedećim slučajevima:

- vanjska temperatura je previsoka ili preniska;
- uključena je funkcija za postizanje bolje vidljivosti ➔ 3.12 ;
- ako akumulator nije dovoljno napunjen;
- ako je brzina vozila veća od 5 km/h (na nizbrdici...);
- nakon uzastopnog pritiskanja papučice kočnice ili ako treba uključiti kočnice;
- ...

Kontrolno svjetlo  prikazano na instrumentnoj ploči upozorava vas na automatsko ponovno pokretanje motora.



Prije napuštanja vozila motor MORA biti zaustavljen (a ne u stanju mirovanja). ➔ 2.4 ➔ 2.7.



Kontrolno svjetlo  može se pojaviti na instrumentnoj ploči zajedno s porukom:

- “Optimiziranje punjenja akumul.” za davanje prednosti punjenju akumulatora;
- “Prioritet termo-udobnosti” za davanje prednosti klima uređaju;
- “Prioritetan rad motora” za davanje prednosti djelovanjima motora.

Posebna napomena: dok je motor u stanju mirovanja, pritiskom na prekidač **1** motor se automatski ponovno pokreće.

Isključivanje, uključivanje funkcije

Pritisnite prekidač **1** za isključenje funkcije.

Na instrumentnoj se ploči prikazuje poruka “Stop & Start deaktiviran” i pojavljuje se kontrolno svjetlo paljenja **1**.

Ponovnim pritiskom sustav se ponovno uključuje.

Poruka “Stop & Start aktivan” pojavljuje se na instrumentnoj ploči, a prekidač **1** se isključuje.

Sustav se automatski ponovno uključuje prilikom svakog pokretanja vozila pritiskom na gumb za pokretanje. ➔ 2.4 ➔ 2.7.

Smetnje u radu

Ako se na instrumentnoj ploči pojavi poruka “Provjerite stop start”, a kontrolno svjetlo **1** na prekidaču zasvijetli, to znači da je sustav isključen.

Potražite savjet Predstavnika marke.

POSEBNE ZNAČAJKE VOZILA S BENZINSKIM MOTOROM, FILTAR KRUTIH ČESTICA (1/2)

Uvjeti u kojem vaše vozilo radi kao što su:

- duža vožnja s upaljenim kontrolnim svjetlom minimalne razine goriva ;
- upotreba benzina s olovom ;
- upotreba aditiva za maziva ili gorivo koja nisu odobrena.

Ili smetnje u radu kao što su:

- kvar na sustavu za paljenje ili ostajanje bez goriva ili odspojena svjećica koja dovodi do neispravnosti kod paljenja ili trzanja u vožnji ;
- pomanjkanje snage.

dovode do pregrijavanja katalizatora, smanjuju njegovu učinkovitost, **moгу dovesti do njegovog oštećenja i izazvati toplinska oštećenja na vozilu.**

Ako ustanovite takve smetnje u radu, otklo-nite ih kod vašeg Predstavnika marke što prije.

Ukoliko budete redovito održavali vaše vozilo, u skladu s preporučenim servisnim intervalima u knjižici održavanja, kod vašeg Predstavnika marke, izbjeći ćete takve ne-zgode.

Problem kod pokretanja motora

Kako biste izbjegli oštećenje katalizatora ili elektropokretača te spriječili prerano troše-nje akumulatora, **nemojte ustrajati** u po-kušajima pokretanja motora (gumbom za pokretanje ili pokušavajući upaliti vozilo gu-ranjem ili vučom), **a da prethodno niste utvrdili i ispravili uzrok neispravnosti.**

U protivnom, nemojte više pokušavati pokre-nuti motor i pozovite Predstavnika marke.





Nemojte parkirati vozilo niti po-kretati motor na mjestima gdje ima zapaljivih tvari i materi-jala, kao što su trava i lišće, koji mogu doći u dodir s vrućim ispušnim su-stavom.

POSEBNE ZNAČAJKE VOZILA S BENZINSKIM MOTOROM, FILTAR KRUTIH ČESTICA (2/2)

Filtar krutih čestica

Filtar krutih čestica koristi se u obradi ispušnih plinova iz benzinskih motora.

Ovisno o vozilu, kontrolno svjetlo  na instrumentnoj ploči znači da filtar postaje začepljen i zahtijeva čišćenje. Za čišćenje,

kada se pojavi kontrolno svjetlo  te ako to dopuštaju prometni uvjeti i ograničene brzine, vozite između 50 km/h i 110 km/h dok se kontrolno svjetlo se ugasi.

Nakon otprilike 5 do 20 minuta, kontrolno svjetlo trebalo bi se ugasi.


Napomena: kontrolno svjetlo može se ugasi nakon 20 minuta ako uvjeti vožnje potrebni za čišćenje filtra nisu u potpunosti ispunjeni.

Ako se vozilo zaustavi prije gašenja poruke možda ćete morati ponoviti zahvat.


Ako filtar postane zasićen, uključuje se kontrolno svjetlo  i ovisno o vozilu, kontrolno svjetlo  na instrumentnoj ploči uz poruku "Proveriti ubrizgavanje". U tom slučaju obratite se ovlaštenom zastupniku.

U tom slučaju obratite se ovlaštenom zastupniku.

Ako se pojavi kontrolno svjetlo  i

ovisno o vozilu kontrolno svjetlo  uz poruku "Oštećenje motora rizik", zaustavite vozilo, isključite motor i obratite se ovlaštenom zastupniku.



Kontrolno svjetlo  nalaže, zbog vaše sigurnosti, obavezno trenutno zaustavljanje u skladu s uvjetima u prometu. Zaustavite motor i nemojte ga ponovno pokretati. Pozovite Predstavnika marke.

POSEBNA ZNAČAJKA VOZILA S DIZELSKIM MOTOROM, FILTAR KRUTIH ČESTICA (1/2)

Broj okretaja dizel motora

Dizel motori imaju pumu ubrizgavanja koja ne dozvoljava prevelik broj okretaja motora bez obzira na odabrani stupanj prijenosa.

Ako se poruka "Provjera sistema protiv za- gađenja" prikazuje popraćena kontrolnim

svjetlima  i , što prije potražite savjet predstavnika marke.

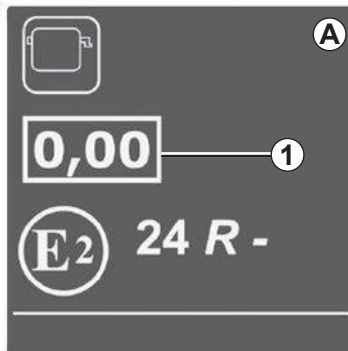
U vožnji se iznimno može pojaviti bijeli dim, ovisno o kvaliteti goriva koje se upotrebljava.

On nastaje uslijed automatskog čišćenja filtra krutih čestica i nema nikakve posljedice na ponašanje vozila.

Ostajanje bez goriva

Nakon punjenja spremnika koje je uslijedilo poslije **potpunog pražnjenja goriva**, sustav goriva mora se ponovno odzračiti: ➔ 1.127 prije ponovnog pokretanja motora.

43218



Naljepnica zacrnjenja ispušnih plinova motora

Informacije **1** možete pronaći na oznaci **A** postavljenoj u motornom prostoru ili, ovisno o vozilu, na identifikacijskoj pločici vozila ➔ 6.2.

1 Emisija dizelskog ispušnog sustava.

Mjere sigurnosti u zimskim uvjetima

Kako biste izbjegli sve nezgode u vrijeme smrzavanja:

- pazite da vaš akumulator uvijek bude dobro napunjen;
- pazite da nikada ne ostavljate prenisu razinu dizel goriva u spremniku kako biste izbjegli kondenzaciju vodenih para i njihovo skupljanje na dnu spremnika.





Nemojte parkirati vozilo niti pokretati motor na mjestima gdje ima zapaljivih tvari i materijala, kao što su trava i lišće, koji mogu doći u dodir s vrućim ispušnim sustavom.

POSEBNE ZNAČAJKE VOZILA S DIZELSKIM MOTOROM: FILTAR KRUTIH ČESTICA (2/2)


Filtar krutih čestica

Filtar krutih čestica koristi se u obradi ispušnih plinova iz dizelskih motora.

Ovisno o vozilu, kontrolno svjetlo  na instrumentnoj ploči znači da filtari postaju zagađeni i zahtijeva čišćenje.

Da bi se to postiglo, kada se kontrolno svjetlo  prikaže, nastavite voziti u skladu s uvjetima na cesti i pridržavajte se ograničenja brzine dok se kontrolno svjetlo ne isključi. Ako je moguće, nemojte dopustiti da broj okretaja motora padne ispod 2000 o/min.

Kontrolno svjetlo bi se trebali ugasi nakon 10 do 20 minuta. ➔ 1.84.

Pojavu svjetla  na instrumentnoj ploči može pratiti povećanje broja okretaja motora i jači rad sustava hlađenja u svrhu čišćenja filtra krutih čestica.


Napomena: kontrolno svjetlo može se ponovno pojaviti ako nisu ispunjeni uvjeti vožnje za čišćenje filtra. Ako se vozilo zaustavi ili broj okretaja motora padne ispod 2000 o/min prije nego što se kontrolno svjetlo ugasi, zahvat će možda trebati ponoviti.

Kako bi se olakšalo obnavljanje filtra krutih čestica, provedite fazu duge vožnje (barem 20 minuta) na glavnim cestama svakih 200 km.


Ako filtari postanu zasićeni, uključuje se kontrolno svjetlo  i ovisno o vozilu, kontrolno svjetlo

 na instrumentnoj ploči uz poruku "Proveriti ubrizgavanje". U tom slučaju obratite se ovlaštenom zastupniku.

Ako se pojavi kontrolno svjetlo  i

ovisno o vozilu kontrolno svjetlo  uz poruku "Oštećenje motora rizik", zaustavite vozilo, isključite motor i obratite se ovlaštenom zastupniku.



Kontrolno svjetlo  nalaže, zbog vaše sigurnosti, obavezno trenutno zaustavljanje u skladu s uvjetima u prometu. Zaustavite motor i nemojte ga ponovno pokretati. Pozovite Predstavnik marke.

OSOBITOSTI VERZIJA VOZILA NA LPG (1/4)



Ova vozila koriste dvije vrste goriva (LPG i benzin) za pogon na dvije vrste goriva.

Imaju dva odvojena spremnika ➔ 1.127.

Što je to GPL



Ukapljeni naftni plin u skladu s normom EN 589 ili odgovarajućim nacionalnim propisima.

Zamjetljiv je po svom specifičnom mirisu.

43044



Komanda za odabir načina rada na GPL/benzin 1

To vozaču omogućuje ručno prebacivanje iz jednog načina rada goriva u drugi.

Zeleno kontrolno svjetlo C

Brzo treptanje kontrolnog svjetla **C** označava da je sustav u stanju čekanja uvjeta potrebnih za prijelaz u način rada na GPL.

Konstantno upaljeno kontrolno svjetlo **C** označava da je uključen način rada na LPG.

Žuto kontrolno svjetlo B

Stalno upaljeno kontrolno svjetlo označava da je način rada na benzin uključen.

Kontrolna svjetla razine goriva A

Kontrolna svjetla **A** (četiri zelena i jedno crveno svjetlo) označavaju razinu goriva u spremniku za LPG.

Crveno kontrolno svjetlo označava da je gorivo na rezervi.

Označena količina GPL-a indikativna je vrijednost.

Prebacivanje na crveno kontrolno svjetlo praćeno je zvučnim signalom.

To označava da je spremnik gotovo prazan i da motor radi na rezervi spremnika LPG-a (maksimalni doseg od 80 km).



Ako je uključeno žuto kontrolno svjetlo **B**, a zeleno kontrolno svjetlo **C** sporo treperi praćeno zvučnim signalom, odvezite vozilo ovlaštenom zastupniku na pregled.

OSOBITOSTI VERZIJA VOZILA NA LPG (2/4)

Pokretanje motora

Motor se uvijek pokreće na benzin.

- Za vozila s ključem ➔ 2.4.
- Za vozila s karticom ➔ 2.7.

Napomena: ako se način rada na LPG aktivira ručno prilikom pokretanja motora, sustav se privremeno prebacuje natrag na način rada na benzin: zeleno kontrolno svjetlo **C** gasi se bez zvučnog signala i prikazuje se žuto kontrolno svjetlo **B** kao znak da je aktivan način rada na benzin.

Čim se ispune uvjeti okoliša (temperatura motora i sl.), sustav se automatski prebacuje na način rada na LPG: uključuje se stalno zeleno kontrolno svjetlo **C**.

Promjena načina rada goriva tijekom vožnje

Ručno prebacivanje s načina rada na benzin na način rada na LPG

Pritisnite gumb **1**.

Prijelaz na LPG izvršava se tijekom prvog ubrzanja:

- uključuje se mjerač količine LPG-a **A**;

43044



- gasi se žuto kontrolno svjetlo preki-dača **B**;
- zeleno kontrolno svjetlo **C** brzo treperi u znak potvrde da je odabran način rada na LPG, a prestaje treperiti kada se aktivira način rada na LPG.

Ručno prebacivanje s načina rada na LPG na način rada na benzin

Otpustite papučicu gasa i pritisnite komandu **1**.

Način rada na benzin označen je žutim kontrolnim svjetlom **B**.

Za pristup informacijama i ponovno postavljanje parametara putovanja LPG-a ➔ 1.95.

Dok je spremnik goriva prazan, vozilo se ne može pokrenuti ili voziti isključivo u načinu rada LPG.

Pogon na dvije vrste goriva s korištenjem LPG-a/benzina zahtijeva prisutnost benzina (za pokretanje, velika ubrzanja, niske temperature itd.).

Ako se narančasto kontrolno svjetlo



pojavi na instrumentnoj ploči i oglasi se zvučni signal, što prije napunite spremnik gorivom.

OSOBITOSTI VERZIJA VOZILA NA LPG (3/4)

Promjena načina rada goriva tijekom vožnje (nastavak)

Automatsko prebacivanje s načina rada na LPG na način rada na benzin

Ovisno o vozilu, u nekim uvjetima upotrebe (npr. jako ubrzanje), sustav može odlučiti privremeno prijeći u način rada na benzin bez uključivanja zvučnog signala.

Zeleno kontrolno svjetlo **C** treperi bez ikakvog zvučnog signala.

Ako se uvjeti ponovno ispune, on automatski prelazi u način rada na GPL.

Napomena: nakon nekoliko neuspješnih pokušaja, sustav može odlučiti da ostane u načinu rada na benzin za trenutačno putovanje.

Ponovni pokušaj može biti izvršen nakon što je motor bio potpuno zaustavljen oko jednu minutu.

430044



Spremnik za LPG prazan

Ako više nema LPG-a u spremniku, sustav se automatski prebacuje na način rada na benzin.

Vi ćete o tome biti obaviješteni na sljedeći način:

- upalit će se zeleno **C** i žuto kontrolno svjetlo **B**;
- čuje se zvučni signal bip.

Pritiskom na komandu **1** isključit će se zvučni signal i ostat će upaljeno samo žuto kontrolno svjetlo **B**.

Napunite spremnik za LPG ➔ 1.127.

smetnje u radu

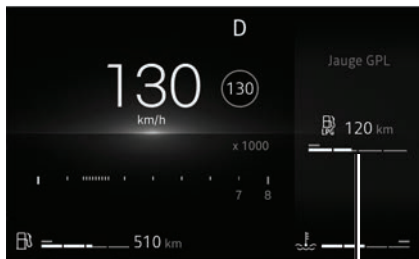
U slučaju smetnje koja može utjecati na ispravan rad motora, sustav se automatski prebacuje iz načina rada na GPL u način rada na benzin.

To potvrđuje:

- paljenje žutog kontrolnog svjetla **B**;
- sporo treptanje zelenog kontrolnog svjetla **C**;
- čuje se zvučni signal bip.

Pritiskom na komandu **1** isključit će se zvučni signal i ostat će upaljeno samo žuto kontrolno svjetlo **B**.

Potražite što prije savjet Predstavnika marke.



Prikaz mjerača razine LPG goriva na instrumentnoj ploči

Prikazuje se razina LPG goriva 2 na instrumentnoj ploči.

U slučaju vožnje u otežanim uvjetima

U hladnim vremenskim uvjetima (temperatura ispod 10 °C), a ovisno o kvaliteti korištenog plina, sustav može automatski upravljati uvjetima za prijelaz između LPG i benzinskog načina rada.

Napomena: za vozila koja su njime opremljena, preporučuje se korištenje ECO načina rada u ovim uvjetima (osobito ispod 0 °C) kako bi se maksimalno koristio način rada na LPG ➔ 2.29.

U slučaju nesreće

Najvažnije mjere opreza koje valja poduzeti iste su kao za vozilo s benzinskim motorom:

- zategnite parkirnu kočnicu;
- isključite motor (mehanizam za zaštitu, koji prekida dovod GPL-a u motor, uključuje se automatski);
- isključite kontakt;
- poštujujte lokalne zakone.



GPL ima vrlo osobit miris pa lako možete utvrditi eventualno curenje.

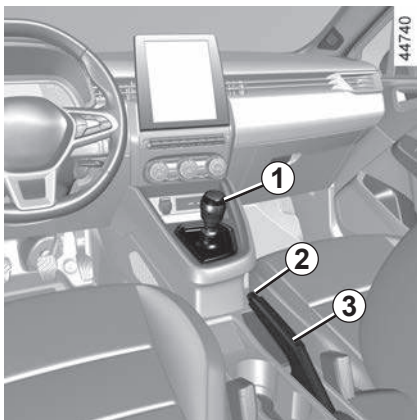
Ako zamijetite miris plina u svom vozilu ili u njegovoj neposrednoj blizini:

- odmah prebacite u način rada na benzin i provjerite da nema zapaljivih izvora u blizini vozila;
- zatražite pomoć kod predstavnika marke.



Ne dirajte, ne udarajte niti rastavljajte bilo koji dio sastavnih dijelova sustava GPL-a.

RUČICA MJENJAČA, RUČNA KOČNICA



Ručica mjenjača

Vozila s ručnim mjenjačem: pratite rešetku s rasporedom brzina na kugli ručice mjenjača **1**.

Vozila s automatskim mjenjačem:
➔ 2.148.

Uključivanje brzine za vožnju unazad

Svjetla za vožnju unazad pale se prilikom uključivanja brzine za vožnju unazad, dok je kontakt uključen.

Ručna kočnica

Za otpuštanje

Povucite ručicu **3** lagano prema gore, pritisnite gumb **2** i vratite ručicu prema dolje.

Kontrolno svjetlo  na instrumentnoj ploči isključit će se.

Ako vozite s neotpuštenom ručnom kočnicom, crveno kontrolno svjetlo na instrumentnoj ploči ostat će upaljeno.

Za zatezanje

Povucite ručicu **3** prema gore.

Provjerite da je vozilo doista imobilizirano.

Kontrolno svjetlo  uključuje se na instrumentnoj ploči.



Za vrijeme vožnje pazite da je ručna kočnica otpuštena do kraja (crveno kontrolno svjetlo je ugašeno), postoji opasnost od pregrijavanja, odnosno oštećenja.



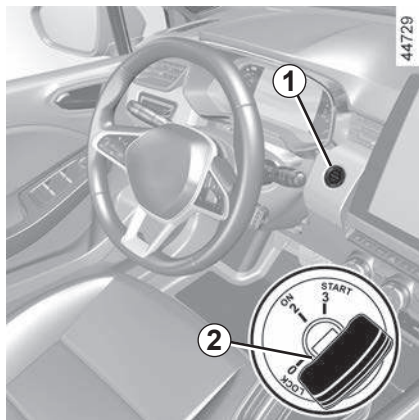
Kada je vozilo zaustavljeno, ovisno o nagibu i/ili opterećenu vozila, možda će biti potrebno povući ručnu kočnicu za barem dva dodatna utora i prebaciti mjenjač u brzinu (1. ili brzinu za vožnju unazad) na vozilima s ručnim mjenjačem ili uključiti položaj **P** na vozilima s automatskim mjenjačem.



U slučaju udarca u podvozje vozila prilikom vožnje (primjer: kontakt s rubnim kamenom, povišenim pločnikom ili bilo kojom drugom komunalnom opremom) možete oštetiti vozilo (primjer: iskrivljenje osovine...).

Kako bi se izbjegla opasnost od nesreće, dajte vozilo na pregled Predstavniku marke.

AUTOMATSKA PARKIRNA KOČNICA (1/4)



Automatski rad

Zatezanje elektroničke parkirne kočnice

Dok je vozilo zaustavljeno, elektronička parkirna kočnica može se koristiti za imobilizaciju vozila:

- pritiskom na tipku za pokretanje/zaustavljanje motora **1** ili okretanjem ključa za kontakt **2** u položaj “ON” (**2**);
- ili
- kada **sigurnosni pojas vozača nije zapetkan**;
- ili
- kada **su otvorena vrata vozača**;



ili

- za vozila opremljena automatskim mjenjačem, kad je uključen **položaj P**.



Automatska parkirna kočnica može se koristiti za imobilizaciju vozila. Prije napuštanja vozila, provjerite zategnutost automatske parkirne kočnice. Zatezanje parkirne kočnice označeno je paljenjem kontrolnog svjetla **3** na pre-

kidaču **4** i kontrolnog svjetla **(P)** na instrumentnoj ploči. Kontrolna svjetla isključuju se zaključavanjem vrata. Ovisno o vozilu, na gornjem dijelu vjetrobranskog stakla nalazi se naljepnica kao podsjetnik na to.

U svim ostalim slučajevima, primjerice uslijed **neželjenog zaustavljanja motora ili ako je motor u stanju mirovanja zbog funkcije Stop and Start** → 2.11, automatska parkirna kočnica neće se automatski zategnuti. Mora se koristiti ručni način rada.

Za neke verzije modela za određene zemlje funkcija automatske primjene kočnice nije aktivirana. Pogledajte odjeljak “Ručni način rada”.

Zatezanje automatske parkirne kočnice potvrđuje se prikazom poruke “Parkirna koč-

nica aktivna” i kontrolnog svjetla **(P)** na instrumentnoj ploči te paljenjem kontrolnog svjetla **3** na prekidaču **4**.

Nakon zaustavljanja motora, kontrolno svjetlo **3** se gasi nekoliko minuta nakon zatezanja automatske parkirne kočnice i kontrolno

svjetlo **(P)** se gasi nakon zaključavanja vozila.

AUTOMATSKA PARKIRNA KOČNICA (2/4)

Automatski rad (nastavak)

Napomena: u nekim situacijama (kvar elektroničke parkirne kočnice, ručno otpuštanje parkirne kočnice itd.), oglašava se zvučni signal i na instrumentnoj ploči se prikazuje poruka “Aktivirajte parkirnu kočnicu” koja vas upozorava da je elektronička parkirna kočnica otpuštena:

- s motorom u radu: prilikom otvaranja vozačevih vrata;
- kada je motor isključen (npr. u slučaju neželjenog zaustavljanja motora): prilikom otvaranja prednjih vrata.

U tom slučaju, povucite i otpustite prekidač **4** radi zatezanja automatske parkirne kočnice.

Automatsko otpuštanje parkirne kočnice

Otpuštanje je automatsko kod pokretanja vozila iz mjesta.

Ručni način rada

Automatskom parkirnom kočnicom možete upravljati ručno.




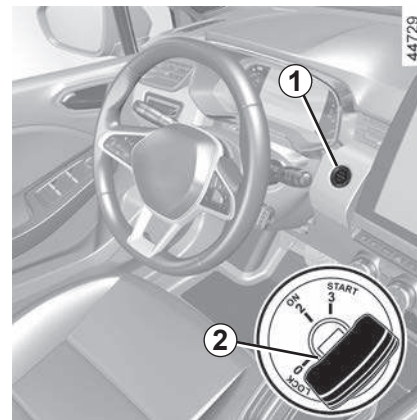
Ručno zatezanje elektroničke parkirne kočnice

Povucite prekidač **4**. Kontrolno svjetlo **3** i kontrolno svjetlo  na instrumentnoj ploči se pale.

Ručno otpuštanje elektroničke parkirne kočnice


Pritisnite prekidač **1** bez da pritisnete papučice ili okrenete ključ **2** u položaj “ON” **2** kako biste uključili kontakt vozila. Pritisnite papučicu kočnice, a zatim pritisnite prekidač **4**: isključuje se kontrolno svjetlo **3** na

prekidaču i kontrolno svjetlo  prikazano na instrumentnoj ploči.



Automatska parkirna kočnica može se koristiti za imobilizaciju vozila. Prije napuštanja vozila, provjerite zategnutost automatske parkirne kočnice.

Zatezanje parkirne kočnice označeno je paljenjem kontrolnog svjetla **3** na pre-

kidaču **4** i kontrolnog svjetla  na instrumentnoj ploči. Kontrolna svjetla isključuju se zaključavanjem vrata.

Ovisno o vozilu, na gornjem dijelu vjetrobranskog stakla nalazi se naljepnica kao podsjetnik na to.

AUTOMATSKA PARKIRNA KOČNICA (3/4)



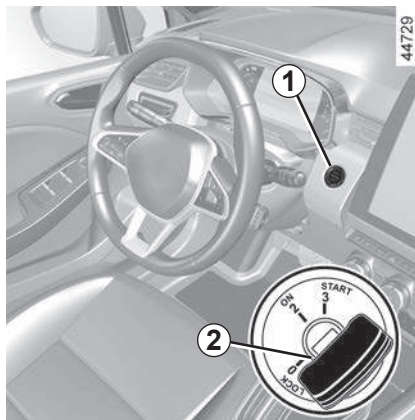
Povremeno zaustavljanje

Da biste ručno aktivirali automatsku parkirnu kočnicu (pri zaustavljanju na crvenom svjetlu semafora ili u mirovanju dok motor radi itd.): povucite i otpustite prekidač **4**.

Otpuštanje je automatsko s ponovnim pokretanjem vozila.

Posebni slučajevi

Za parkiranje na nizbrdici ili s prikolicom, na primjer, povucite prekidač **4** na nekoliko sekundi kako bi se omogućilo maksimalno kočenje.



Za parkiranje s otpuštenom automatskom parkirnom kočnicom (primjerice kada postoji opasnost od smrzavanja):

- uključite bilo koji stupanj prijenosa ili položaj **P**: poluosovina će mehanički blokirati pogonske kotače;
- isključite motor pritiskom na gumb za pokretanje/zaustavljanje motora **1** ili okretanjem ključa **2**
- Otpustite sigurnosni pojas vozača;
- otvorite vrata vozača;

- ručno otpustite elektroničku parkirnu kočnicu (pogledajte informacije u odjeljku "Ručno otpuštanje elektroničke parkirne kočnice" na prethodnoj stranici);
- ovisno o vozilu, elektronička parkirna kočnica aktivira se automatski. Morat ćete je ručno otpustiti.

AUTOMATSKA PARKIRNA KOČNICA (4/4)

Verzija s automatskim mjenjačem

Vozačeva vrata su otvorena ili nisu dobro zatvorena, a motor je u radu, iz sigurnosnih razloga automatsko otpuštanje se isključuje (kako bi se izbjeglo da vozilo krene bez vozača).

Na instrumentnoj ploči prikazuje se poruka “Ručno otpustite parkirnu kočnicu” kada vozač pritisne papučicu gasa.





Nikada ne izlazite iz vozila bez stavljanja ručice mjenjača u položaj **P** i zaustavljanja motora.



U stvari, kod zaustavljenog vozila, dok motor radi s uključenom brzinom, ako ubrzate, vozilo se može pokrenuti.

Opasnost od nesreće.

smetnje u radu

– U slučaju kvara, pali se kontrolno svjetlo  na instrumentnoj ploči, popraćeno porukom “Provjerite parkirnu kočnicu”, a u nekim slučajevima i kontrolnim svjetlom .

Potražite što prije savjet Predstavnik marke.

– U slučaju neispravnosti automatske parkirne kočnice pali se kontrolno svjetlo  popraćeno porukom “Kočioni sistem greška” i zvučnim signalom (bip), a u nekim se slučajevima pali kontrolno svjetlo .

Potrebno je odmah zaustaviti vozilo u skladu s uvjetima u prometu.



Odsutnost vizualnog ili zvučnog signala označava neispravnost instrumentne ploče. Odmah se zaustavite na sigurnom mjestu.

Provjerite je li imobilizacija vozila dobra i pozovite Predstavnik marke.



Ako se prikazuje poruka “Pozor električni kvar” ili “Provjerite bateriju” ili “Kočioni sistem greška”, morate zaustaviti vozilo odabirom prvog stupnja prijenosa (na mehaničkim mjenjačima), položaja **P** (na automatskim mjenjačima) ili povlačenjem prekidača **4** u trajanju od približno 10 sekundi.

Ako nagib i uvjeti to zahtijevaju, podmetnite blokade ispod kotača vozila.

Opasnost od gubitka imobilizacije vozila.

Potražite savjet kod Predstavnik marke.

FUNKCIJA "AUTOHOLD"

Pri zaustavljenom vozilu (npr. na crvenom svjetlu, na raskrižju, u prometnom zastoju itd.), funkcija osigurava primjenu kočne sile čak i kada vozač otpusti papučicu kočnice.

Kočna sila popušta čim vozač dovoljno ubrza uz uključen stupanj prijenosa.

Uključivanje

Pritisnite prekidač 2.

Kontrolno se svjetlo prekidača 1 prikazuje 2 kao potvrda da je funkcija uključena.

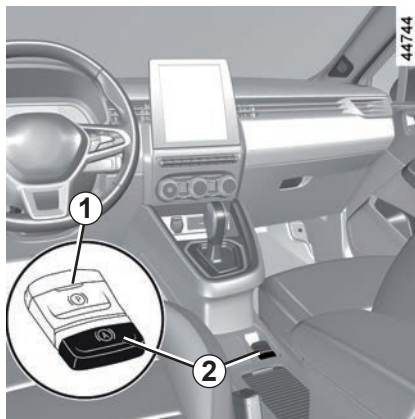
Isključivanje

Istovremeno pritisnite papučicu kočnice i prekidač 2.

Kontrolno svjetlo prekidača 1 nestaje 2 kao potvrda isključivanja funkcije.

Ako se kočna sila održava, parkirna kočnica automatski se zateže u sljedećim slučajevima:


- vozač je izašao iz vozila
- ili
- vozilo je imobilizirano više od otprilike tri minute.



Uvjeti za održavanje kočne sile

Sljedeći uvjeti moraju biti ispunjeni:

- sigurnosni pojas vozača je zakopčan;
- i
- elektronička parkirna kočnica je otpuštena;
- i
- vozilo nije zaustavljeno na vrlo strmom nagibu.

Održavanje kočne sile potvrđuje se uključivanjem kontrolnog svjetla  na instrumentnoj ploči.

Uvjeti za prekid kočne sile

Sljedeći uvjeti moraju biti ispunjeni:

- vozač je dovoljno ubrzao uz uključen stupanj prijenosa;

ili


- vozač je onemogućio funkciju.

Kontrolno svjetlo  na instrumentnoj ploči se gasi.

Pri svakom pokretanju, funkcija nastavlja način rada koji je bio postavljen u trenutku posljednjeg isključivanja motora.



Automatska parkirna kočnica može se koristiti za imobilizaciju vozila. Prije napuštanja vozila, provjerite zategnutost automatske parkirne kočnice.

Kontrolno svjetlo na prekidaču 2 i kontrolno svjetlo 

na instrumentnoj ploči prikazuju se kao znak da je parkirna kočnica zategnuta, a isključuju se kad su vrata zaključana. Ovisno o vozilu, na gornjem dijelu vjetrobranskog stakla nalazi se naljepnica kao podsjetnik na to.

SAVJETI ZA VOŽNJU, ECO VOŽNJA (1/9)

Potrošnja goriva, zajedno s potrošnjom energije za E-Tech hibridnu verziju, odobrena je u skladu sa standardnim i regulatornim metodama.

Jednake su za sve proizvođače i omogućavaju međusobno uspoređivanje vozila.

Potrošnja u stvarnom vremenu ovisi o uvjetima upotrebe vozila, opremi i načinu vožnje vozača.

Za optimiziranje potrošnje pogledajte savjete u nastavku.

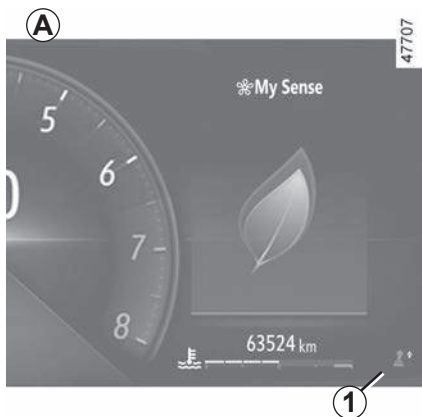
Ovisno o vozilu, dostupne su razne funkcije koje vam pomažu smanjiti potrošnju goriva ili energije:

- brojač okretaja
- indikator promjene stupnja prijenosa
- pokazivač načina vožnje;
- prikaz prijeđene putanje i eko savjeti na višefunkcijskom zaslonu;
- Pokazivač ubrzanja Eco;
- način radaECO
- funkcija slobodnog načina rada kotača;
- funkcija Stop and Start . ➔ 2.11.

Za E-Tech hibridnu verziju, dostupan je i mjerač napunjenosti.

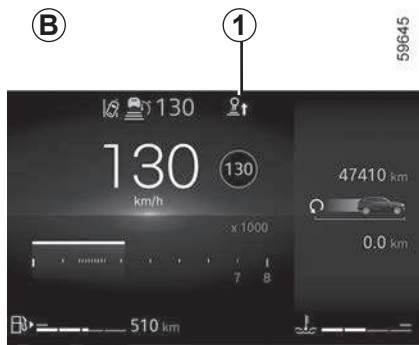
Kada je vozilo njime opremljeno, sustav za navigaciju nadopunjuje te informacije.

SAVJETI ZA VOŽNJU, ECO VOŽNJA (2/9)



Na instrumentnoj ploči A ili B

Ovisno o vozilu, prikaz informacija može se organizirati i personalizirati ovisno o načinu korisničkog podešavanja vozila odabranom na višefunkcijskom zaslonu.



Kontrolno svjetlo promjene stupnja prijenosa 1

Ovisno o vozilu, a kako bi se optimizirala potrošnja goriva, kontrolno svjetlo na instrumentnoj ploči obavještava vas o tome koji je trenutak najprikladniji za uključivanje višeg ili nižeg stupnja prijenosa:

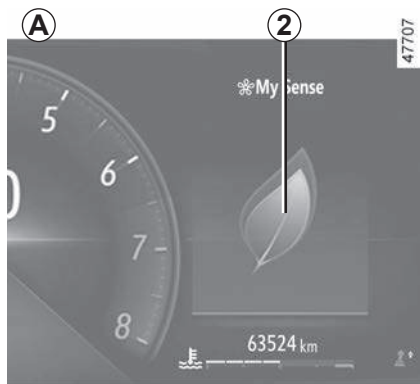


uključite viši stupanj prijenosa;

uključite niži stupanj prijenosa.

Ako redovito pratite ovaj pokazivač, smanjit ćete potrošnju goriva vašeg vozila.

SAVJETI ZA VOŽNJU, ECO VOŽNJA (3/9)



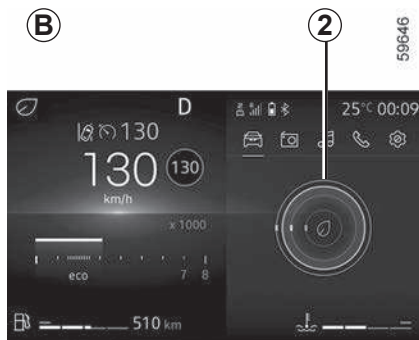
Pokazivač načina vožnje 2

Obavještava vas u stvarnom vremenu o korištenom načinu vožnje. Upozorava vas pokazivač 2.

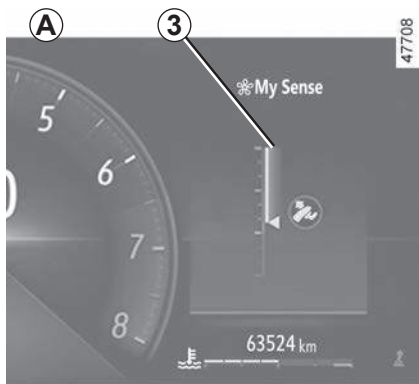
Što je veći broj listića na pokazivaču 2, to je vaša vožnja fleksibilnija i ekonomičnija.

Ako redovito pratite ovaj pokazivač, smanjit ćete potrošnju vozila.

Više informacija potražite u knjižici uputstava multimedijskog sustava.



SAVJETI ZA VOŽNJU, ECO VOŽNJA (4/9)



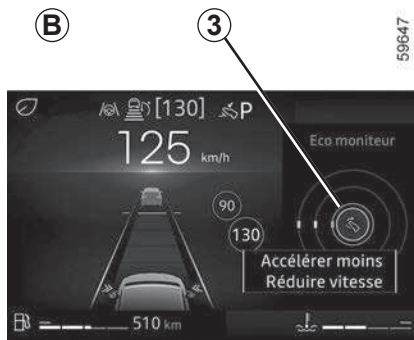
Pokazivač ubrzanja Eco 3

Obavještava vas u stvarnom vremenu je li ubrzanje umjereno ili jako.

Upozorava vas kontrolno svjetlo 3:

- zeleno: ubrzanje je umjereno i ispravno;
- bijelo: ubrzanje je preveliko;
- sivo: ubrzanje je jako.

Napomena: nije moguće istovremeno prikazati pokazivač načina vožnje 2 i pokazivač ubrzanja Eco 3.



SAVJETI ZA VOŽNJU, ECO VOŽNJA (5/9)



Na multimedijalnom zaslonu

Sažetak prijedene putanje

Nakon isključenja motora, na zaslonu multimedijskog sustava prikazat će se “Zapis o putovanju” **4**, koji omogućuje pregled informacija o vašem posljednjem putovanju.

On pokazuje:

- ukupan rezultat;
- razvoj rezultata;
- udaljenost bez potrošnje goriva.

Prikazuje se općenita ocjena brojkom 0 do 100 temeljem koje možete ocijeniti koliko je vaša vožnja ekološka.

Što je brojka veća, to je potrošnja goriva manja.

Prikazuju se savjeti za ekološku vožnju kako biste poboljšali svoje performanse.

Memoriranje omiljenih putovanja omogućuje vam međusobno uspoređivanje vozničkih karakteristika i uspoređivanje s karakteristikama drugih korisnika vozila.

Više informacija potražite u knjižici uputstva multimedijskog sustava.

SAVJETI ZA VOŽNJU, ECO VOŽNJA (6/9)

Način rada ECO

Način rada ECO funkcija je koja optimizira potrošnju goriva.

To utječe na neke radnje tijekom vožnje (ubrzanje, mijenjanje brzina, regulator brzine, usporavanje itd.).

Ograničenje ubrzanja omogućuju gradsku i prigradsku vožnju s malom potrošnjom.

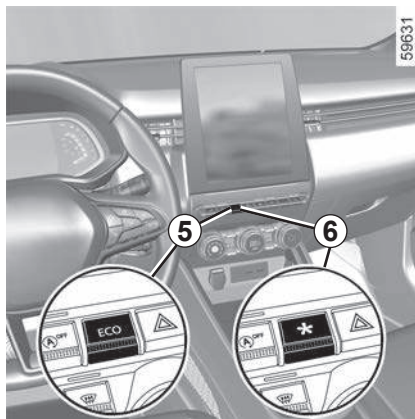
Uključivanje funkcije

Ovisno o vozilu, funkciju je moguće uključiti na jedan od sljedećih načina:

- pritiskom na prekidač **5**;
- pritiskom prekidača **6** ➔ 3.2;
- na multimedijalnom zaslону (pogledajte upute za multimedijalni sustav).

Na instrumentnoj se ploči prikazuje kontrolno svjetlo **Eco** za potvrdu uključjenja.

U vožnji možete privremeno isključiti način rada ECO za vraćanje radnih karakteristika motora.



Za to, pritisnite snažno i do kraja papučicu gasa.

Način rada ECO ponovno će se uključiti čim otpustite papučicu gasa.

Isključenje funkcije

Ovisno o vozilu, funkciju je moguće isključiti na jedan od sljedećih načina:

- pritiskom na prekidač **5**;
- pritiskom prekidača **6** ➔ 3.2.

Na instrumentnoj se ploči isključuje kontrolno svjetlo **Eco** za potvrdu isključenja.

Funkcija slobodnog načina rada kotača

Ovisno o vozilu, za vozila opremljena automatskim mjenjačem, u fazama usporavanja (s potpuno otpuštenom papučicom gasa), uključivanje slobodnog hoda (automatski prazan hod) smanjuje kočenje motorom i omogućava vam dulji put bez dodavanja gasa kako bi se uštedjelo gorivo.

Kontrolno svjetlo slobodnog hoda kotača



pali se u načinu ECO kad je parametar vožnje u slobodnom hodu "ECO" uključen (ON) u korisničkim postavkama ➔ 1.103.

Kontrolno svjetlo prigušeno je kad vozilo nije u slobodnom hodu.

Ovo kontrolno svjetlo jako svijetli kada je vozilo u slobodnom hodu.

SAVJETI ZA VOŽNJU, ECO VOŽNJA (7/9)

59848



Mjerač napunjenosti

(na instrumentnoj ploči)

Mjerač napunjenosti vozaču omogućuje prikaz potrošnje energije vozila u stvarnom vremenu.

Plavo područje upotrebe obnavljanja energije A

Ako tijekom vožnje podignete nogu s papučice gasa ili pritisnete kočnicu, električni motor stvara električnu struju tijekom usporavanja, a ta se energija upotrebljava za usporavanje vozila i punjenje pogonskog akumulatora.

”Potrošnja energije” B područje upotrebe

Boja mjerača napunjenosti razlikuje se:

- **zeleno:** potpuno električni način rada, pogonska baterija pruža energiju koja je potrebna električnom motoru za kretanje vozila;
- **bijelo:** hibridni način pogona, pogonska baterija i/ili motor s unutarnjim izgaranjem pruža energiju koja je potrebna za kretanje vozila.

Prisutnost i prikaz te informacije ovisi o vrsti odabrane postavke ugođaja.

SAVJETI ZA VOŽNJU, ECO VOŽNJA (8/9)



Savjeti za vožnju i ECO vožnja

Toplinska udobnost

Povećanje potrošnje goriva uobičajeno je kada se u vozilu uključuje grijanje (posebice kada vanjska temperatura padne ispod nule) ili klima uređaj.

Kako se ponašati

- Kako biste postigli normalnu temperaturu motora, nemojte ga zagrijavati dok stojite već ga do toga dovedite štedljivom vožnjom.

- Velike brzine značajno utječu na potrošnju goriva vozila.

Primjeri (pri konstantnoj brzini):

- smanjenje brzine sa 130 km/h na 110 km/h štedi otprilike 20% goriva;
- smanjenje brzine s 90 km/h na 80 km/h štedi otprilike 10% goriva.
- Dinamična vožnja koja uključuje jaka i česta ubrzavanja i usporavanja skupa je po pitanju potrošnje goriva i u odnosu na uštedu vremena.
- Nemojte stavljati motor u prevelik broj okretaja u srednjim stupnjevima prijenosa. Uvijek upotrebljavajte najviši mogući stupanj prijenosa.
- Izbjegavajte jako dodavanje gasa.
- Kočite što je manje moguće. Ako dovoljno unaprijed uočite prepreku ili zavoj, bit će vam dovoljno podići nogu.

- Na uzbrdicama nemojte pokušavati zadržati brzinu i ne dodajte gas više nego na ravnom terenu: radije zadržite isti položaj noge na papučici gasa.
- Dvostruko pritiskanje spojke i pritisak na papučicu gasa prije zaustavljanja motora postali su beskorisni na modernim automobilima.
- Vremenske nepogode, poplavljene ceste:



Nemojte voziti kolnikom ako visina vode prelazi donji rub naplataka.



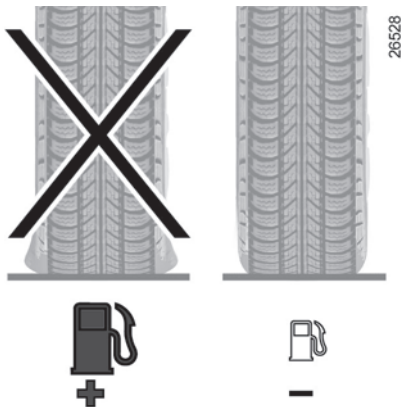
Smetnje u vožnji

Na strani vozača upotrebljavajte isključivo tepihe prikladne za vaše vozilo, koji se pričvršćuju na prethodno ugrađena pričvršćenja, te redovito provjeravajte njihovo pravilno pričvršćenje.

Nemojte postavljati više tepiha jedan na drugi.

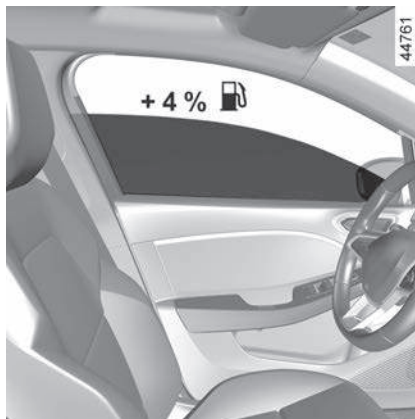
Opasnost od zaglavljenja papučica.

SAVJETI ZA VOŽNJU, ECO VOŽNJA (9/9)



Gume

- Nedovoljan tlak u gumama povećava potrošnju.
- Da biste optimizirali potrošnju goriva, postavite tlak u gumama potreban za postizanje najveće brzine ili postavite preporučenu vrijednost tlaka navedenu na rubu vozačevih vrata ➔ 4.12.
- Korištenje guma koje nisu preporučene može povećati potrošnju.



Savjeti za upotrebu

- Prednost dajte ECO načinu vožnje.
- Struja je “veliki potrošač”, pa stoga ugasite sve električne uređaje ukoliko nisu uistinu potrebni. **Ali** (sigurnost na prvom mjestu) zadržite upaljena svjetla gdje god je vidljivost slaba (vidjeti i biti viđen).
- Upotrebljavajte radije uvodnike zraka. Vožnja sa spuštenim staklima pri brzini od 100 km/h znači: +4% potrošnje.
- Izbjegavajte punjenje goriva do vrha, kako biste izbjegli prelijevanje.

- Kod vozila opremljena klima uređajem bez automatskog načina rada zaustavite klima uređaj kad vam više nije potreban.

Savjeti za smanjenje potrošnje a time i pomoć u očuvanju okoliša :

Ako vozilo ostane parkirano na velikoj vrućini ili na jakom suncu, prozračite ga na nekoliko minuta prije pokretanja da izađe vrući zrak.

- Skinite krovni nosač kad je prazan.
- Za prijevoz velikih predmeta radije upotrijebite prikolicu.
- Za vuču stambene prikolice, koristite preporučeni usmjerivač i nemojte ga zaboraviti podesiti.
- Izbjegavajte upotrebe tipa “od vrata do vrata”, (kratke relacije s produženim zadržavanjem između), motor nikada ne dostiže idealnu temperaturu.

SAVJETI ZA ODRŽAVANJE I PROTIV ZAGAĐIVANJA

Vaše vozilo sukladno je kriterijima reciklaže i valorizacije vozila izvan upotrebe koje je stupilo na snagu 2015.

Neki dijelovi vašeg vozila su izrađeni u skladu s njihovom kasnijom reciklažom.

Ti se dijelovi lako skidaju kako bi se mogli sakupiti i poslati u strojeve za uništenje.

Osim toga, svojom izradom, tvorničkim podešavanjima i umjerenom potrošnjom, vaše vozilo je u skladu sa zakonskim uredbama protiv zagađivanja okoliša koje su na snazi. Ono aktivno sudjeluje u smanjenju ispuštanja štetnih plinova i uštedi energije. Razina ispuštanja štetnih plinova i razina potrošnje vašeg vozila ovisi i o vama. Pazite na njegovu ispravno održavanje i pravilnu upotrebu.

Održavanje

Važno je napomenuti da nepoštivanje zakonskih odredbi protiv zagađivanja okoliša može vlasnika dovesti pred tužbu.

Osim toga, zamjena dijelova motora, sustava napajanja i ispušnog sustava s dijelovima koji nisu originalni i odobreni od strane proizvođača, mijenja usuglašenost vašeg vozila s uredbama protiv zagađivanja okoliša.

Kod Predstavnik marke napravite podešavanja i kontrole vašeg vozila, u skladu s uputama u programu održavanja: on ima sva materijalna sredstva koja omogućavaju originalna podešavanja vašeg vozila.

Podešavanja motora

– **Svjeće:** kako bi se postigli idealni uvjeti potrošnje, učinka i radnih karakteristika, potrebno je strogo poštivati specifikacije ustanovljene u našem centru za tehnološka istraživanja.

U slučaju zamjene svjećica, upotrebljavajte marke, vrste i razmake elektroda koji odgovaraju vašem motoru. Potražite savjet Predstavnik marke.

– **Paljenje i slobodni hod:** nije potrebno podešavanje.

– **Filtar zraka, filtara goriva:** prljavi uložak filtra smanjuje učinkovitost. Treba ga zamijeniti.

Kontrola ispušnih plinova

Sustav za kontrolu ispušnih plinova omogućava otkrivanje smetnji u radu sustava protiv zagađivanja okoliša na vozilu.

Te smetnje mogu dovesti do oslobađanja štetnih tvari ili do mehaničkih oštećenja.



Ovo kontrolno svjetlo na instrumentnoj ploči ukazuje na moguće neispravnosti u radu sustava:

Pali se nakon uključivanja kontakta i gasi prilikom pokretanja motora.

– Ako je stalno upaljeno, potražite što prije savjet Predstavnik marke;

– ako trepće, smanjite broj okretaja motora tako da prestane treptati. Potražite što prije savjet Predstavnik marke.



➔ 1.132

ZAŠTITA OKOLIŠA

Vaše vozilo je proizvedeno s namjerom zaštite **okoliša** tijekom cijelog životnog vijeka: prilikom proizvodnje, tijekom upotrebe te na kraju svog životnog vijeka.

Proizvodnja

Vaše se vozilo proizvodi u tvornici primjenjujući napredne postupke za smanjenje utjecaja na okoliš zbog ljudi koji žive u priobalnom području i zbog prirode (smanjenje potrošnje vode i energije, vizualne i zvučne štetnosti, ispuštanja u atmosferu i u vodu, sortiranje i valorizacija otpada).

Ispuštanje plinova

Vaše je vozilo osmišljeno da tijekom upotrebe ispušta manje stakleničkih plinova (CO₂), te da tako manje troši (npr.: 140 g/km jednako je 5,3 l/100 km za vozilo na dizelski pogon).

Osim toga, vozila su opremljena sustavima za smanjenje zagađenja okoliša kao što su katalizator, lambda sonda, filter s aktivnim ugljenom (on sprječava ispuštanje benzijskih para iz spremnika u zrak)...

Na nekim vozilima s dizel motorom, ovaj sustav je nadopunjen filtrom krutih čestica koji omogućava smanjivanje emisije čestica čađi.

Pridonesite i vi smanjenju zagađenja okoliša

- Istrošeni dijelovi koji su zamijenjeni prilikom redovitog održavanja vašeg vozila (akumulator, filter ulja, filter zraka, baterije...) i posude za ulje (prazne ili napunjene sa starim uljem) moraju se odlagati na specijaliziranim mjestima.

- Vozilo izvan upotrebe mora biti odvedeno u ovlaštenu centar kako bi se osigurala njegova reciklaža.
- U svakom slučaju, poštujujte lokalne zakone.

Recikliranje

Vaše se vozilo može reciklirati do 85%, a valorizirati do 95%.

Kako bi se postigli ovi ciljevi, brojni dijelovi vozila su proizvedeni na način koji omogućava njihovo recikliranje. Struktura i materijali su pažljivo proučeni kako bi se olakšalo skidanje ovih sastavnih dijelova i njihova završna obrada u posebnim filtrima.

Kako bi se sačuvale sirovine, u ovo vozilo se ugrađuju brojni dijelovi od recikliranih plastičnih materijala ili od obnovljivih materijala (materijali biljnog ili životinjskog podrijetla kao što su pamuk ili vuna).

UPOZORITELJ ZA PAD TLAKA U GUMAMA (1/6)

43592



Kad je vozilo njime opremljeno, sustav upozorava na pad tlaka u jednoj ili više guma.


Identifikacija sustava moguća je putem naljepnice **1** u vozilu.

44964

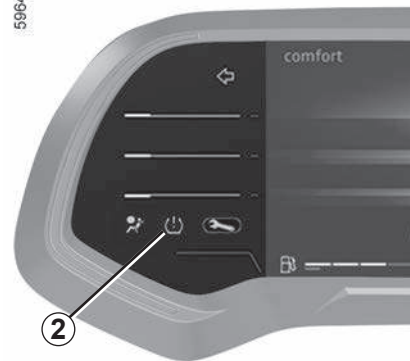


Načelo rada

Ovaj sustav otkriva smanjenje tlaka u jednoj od guma mjerenjem brzine okretanja kotača u vožnji.

Kontrolno svjetlo  **2** uključuje se na armaturnoj ploči kako bi upozorilo vozača na nedovoljan tlak (ispuhana, probušena guma itd.).

59648



UPOZORITELJ ZA PAD TLAKA U GUMAMA (2/6)

Uvjeti rada

Sustav je potrebno ponovno pokrenuti s tlakom gume jednakim tlaku koji je prikazan na oznaci tlaka za napuhavanje guma ➔ 4.12.

Ako nije, sustav možda neće pružiti ispravno upozorenje u slučaju značajnog gubitka tlaka u gumama.

Ponovno početno podešavanje uvijek se mora provoditi nakon provjere tlaka u svim četirima gumama dok su hladne.

U sljedećim slučajevima postoji opasnost zakašnjele reakcije ili neispravnog rada sustava:

- sustav nije početno podešen nakon napuhavanja ili nekog drugog zahvata na kotačima;
- neispravno ponovno postavljanje sustava: tlakovi u gumama različiti su od preporučenih tlakova;

- značajna promjena opterećenja ili raspodjela opterećenja na jednoj strani vozila;
- sportska vožnja s jakim ubrzavanjem;
- vožnja po kolniku prekrivenom snijegom ili skliskoj cesti;
- vožnja s lancima za snijeg;
- postavljanje samo jedne nove gume;
- upotreba guma koje nije homologirala mreža marke.

Sustav možda neće otkriti naglo smanjenje tlaka u gumama (pucanje gume...).

Ponovno početno podešavanje propisane vrijednosti tlaka u gumama

Mora se izvršiti u sljedećim slučajevima:

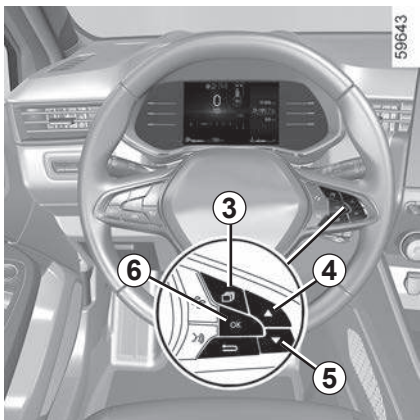
- nakon svakog ponovnog napuhavanja ili ponovnog početnog podešavanja tlaka u gumama
- nakon zamjene kotača;
- nakon međusobne zamjene kotača.

Vrijednosti tlaka napuhavanja moraju odgovarati trenutačnoj upotrebi vozila (vožnja bez opterećenja, pod opterećenjem, vožnja po autocesti...).



Ova funkcija predstavlja dodatnu pomoć u vožnji. Funkcija ne djeluje umjesto vozača. Ona dakle ne može, u niti jednom slučaju, zamijeniti oprez niti odgovornost vozača. Provjerite tlak u gumama, uključujući rezervni kotač, jednom mjesečno.

UPOZORITELJ ZA PAD TLAKA U GUMAMA (3/6)



Postupak ponovnog početnog podešavanja

Uz uključen kontakt i **zaustavljeno vozilo**:

- za vozila opremljena tipom instrumentne ploče **A** ili **B** ➔ 1.91, kratko pritisnite prekidač **3** onoliko puta koliko je potrebno da dođete do domene "Vozilo";
- kratko pritisnite prekidač **4** ili **5** da biste došli do odjeljka "reset tlaka guma dugo pritisnuti" na stranici **7**;



- pritisnite i držite prekidač **6** "OK" da biste pokrenuli ponovno početno podešavanje.

Prekidač **6** držite pritisnutim dok se ne pojavi poruka "postupak je završen".

Sada možete voziti.

Ako je vozilo opremljeno navigacijskim sustavom, postupak ponovnog početnog podešavanja može se provesti i pomoću multimedijjskog zaslona: pogledajte upute za opremu.

UPOZORITELJ ZA PAD TLAKA U GUMAMA (4/6)

Tablica u nastavku prikazuje moguće poruke koje se odnose na postupak ponovnog početnog podešavanja gume.

Koraci	Poruke	Očitavanja
–	reset tlaka guma dok auto stoji	Poruka se prikazuje tijekom vožnje. Ako želite ponovno početno podesiti tlak svih četiriju guma, zaustavite vozilo.
1	reset tlaka guma dugo pritisnuti	Da biste ponovno početno podesili tlak svih četiriju guma dok je vozilo zaustavljeno, pritisnite i držite prekidač 6 "OK" kako biste pokrenuli ponovno početno podešavanje dok se ne prikaže poruka "ako je tlak OK [stisni i držij]".
2	ako je tlak OK [stisni i držij]	Poruka treperi kako bi označila da je sustav registrirao postupak ponovnog početnog podešavanja. Ako su sve četiri gume ispravno napumpane tako da odgovaraju vrijednostima tlaka u gumama preporučenim na naljepnici tlaka u gumama ➔ 4.12, pritisnite i držite prekidač 6 "OK" dok se ne prikaže poruka "postupak je završen".
3	postupak je završen	Postupak ponovnog početnog podešavanja uspješno je dovršen. Sada možete voziti.

UPOZORITELJ ZA PAD TLAKA U GUMAMA (5/6)

Podešavanje tlaka u gumama

Tlak svih četiriju guma mora se postaviti dok su gume hladne (pogledajte na naljepnicu na rubu vozačevih vrata).

U slučaju kada se provjera tlaka ne može obaviti na **hladnim** gumama, treba povećati preporučene vrijednosti tlaka za **0,2** do **0,3** bara (**3** PSI).

Nikada se ne smije ispuštati zrak iz vrućih guma.

Nakon svakog ponovnog napuhavanja ili podešavanja tlaka u gumama pokrenite ponovno postavljanje referentne vrijednosti tlaka u gumama.

Zamjena kotača/guma

Upotrebjavajte samo onu opremu koju je odobrila mreža.

U suprotnom će se sustav možda prekasno uključiti ili neće raditi ispravno ➔ 5.13.

Nakon svake zamjene kotača/gume ponovno podesite tlak u gumama i pokrenite resetiranje propisane vrijednosti tlaka u gumama.

Rezervni kotač

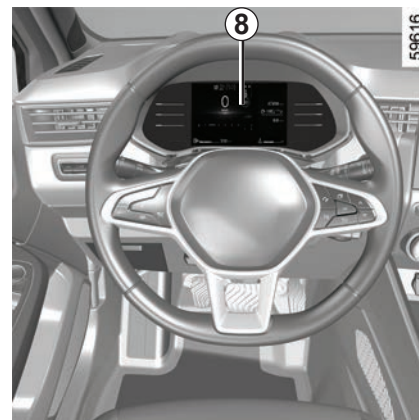
Ako vozilo ima tu mogućnost, ponovno podesite tlak u gumama i pokrenite ponovno postavljanje referentne vrijednosti tlaka u gumama.

Raspršivač za popravak guma i set za napuhavanje

Upotrebjavajte samo onu opremu koju je odobrila mreža.

U suprotnom će se sustav možda prekasno uključiti ili neće raditi ispravno ➔ 5.6.

Nakon upotrebe seta za napuhavanje guma ponovno podesite tlak u gumama i pokrenite ponovno postavljanje referentne vrijednosti tlaka u gumama.








Neispravnosti tlaka u gumama

Tablica na sljedećoj stranici navodi poruke upozorenja koje se pojavljuju na ploči s instrumentima **8** kada sustav otkrije neispravnost tlaka u gumama.

UPOZORITELJ ZA PAD TLAKA U GUMAMA (6/6)

Informacije na ploči s instrumentima upozoravaju na moguće neispravnosti tlaka u gumama (npr. uslijed ispuhane ili probušene gume).

Kontrolna svjetla	Poruke	Očitavanja
	napumpati gume i resetirati	To označava da je otkriven nedovoljan tlak ili u gumi ili probušena guma. Provjerite i podesite tlak svih četiriju guma dok su hladne i ponovno početno podesite sustav.
	napumpati gume i resetirati	To znači da ponovno početno podešavanje nije uspjelo. Provjerite i ponovno podesite tlak u gumi prije ponovnog pokretanja postupka ponovnog početnog podešavanja.
	napumpati gume i resetirati	To znači da je posljednje ponovno početno podešavanje sustava provedeno prije više od 6 mjeseci ili nakon prijeđene kilometraže od oko 10.000 km. Provjerite i ponovno podesite tlak u gumama prije ponovnog pokretanja drugog postupka ponovnog početnog podešavanja.
 + 	Provjerite TPW	To ukazuje na kvar sustava. Obratite se ovlaštenom zastupniku.
	TPW nedostupan	To znači da je na vozilo postavljen rezervni kotač za slučaj nužde različite veličine od četiri preostala kotača. Sustav ostaje nedostupan sve dok se ne postavi kotač jednake veličine kao i ostali kotači te dok se ne provede postupak ponovnog početnog podešavanja.

MEHANIZMI ZA ISPRAVLJANJE I POMOĆ U VOŽNJI (1/5)

Ovisno o vozilu, mogu se sastojati od:

- sustava protiv blokiranja kotača (ABS);
- elektroničkog sustava za nadzor stabilnosti vozila (ESC) s kontrolom za nošenja u zavojima i sustavom protiv proklizavanja;
- sustava za pomoć pri naglom kočenju;
- sustava za pomoć pri kretanju na uzbrdici.

Ostali sustavi pomoći pri vožnji opisani su na stranicama koje slijede.



Te funkcije su dodatne pomoći u slučaju kritične vožnje koje omogućavaju prilagođavanje ponašanja vozila želji vozača.

Ove funkcije ne zamjenjuju vozača. **One ne pomiču granice mogućnosti vozila i ne smiju poticati bržu vožnju.** One dakle ne mogu, u niti jednom trenutku, zamijeniti oprez i odgovornost vozača pri upravljanju (vozač uvijek mora predvidjeti iznenadne situacije koje se mogu dogoditi tijekom vožnje).

Sustav protiv blokiranja kotača (ABS)


Prilikom intenzivnog kočenja ABS sprječava blokiranje kotača, te omogućuje kontrolu nad zaustavnim putom i očuvanje kontrole nad vozilom.

U tim uvjetima, moguće je izbjegavanje prepreke uz istovremeno kočenje. Osim toga, ovaj sustav skraćuje zaustavni put, posebice na tlu sa slabim prijanjanjem (vlažno tlo...). Svako uključenje mehanizma očituje se jačim ili slabijim pulsiranjem koje se osjeća na papučici kočnice. ABS ni u kojem slučaju ne poboljšava “fizičke” performanse vozila vezane uz prijanjanje guma na tlo. Osnovna pravila opreza se dakle **obavezno** moraju poštivati (udaljenost između vozila...).

Stoga se, u hitnim slučajevima, preporuča **snažno i neprekidno pritiskanje** papučice. Nije potrebno više puta uzastopno pritiskati papučicu (pumpanje). ABS će promijeniti silu primijenjenu u kočionom sustavu.

MEHANIZMI ZA ISPRAVLJANJE I POMOĆ U VOŽNJI (2/5)

Smetnje u radu:

-  i  uključeno na instrumentnoj ploči i popraćeno porukom “ABS provjerite”, “Provjerite kočnice” i “ESC Provjerite”: ukazuje da su funkcije ABS, ESC i pomoć pri naglom kočenju isključene. **Kočenje je uvijek omogućeno;**
- , ,  i **STOP** uključeni su na instrumentnoj ploči popraćeni porukom “Kočioni sistem greška”: **to označava neispravnost sustava kočenja.**

U oba slučaja potražite savjet Predstavnik
marke.



Vaše kočenje je djelomično osigurano. Ipak, **opasno je naglo kočiti** i obavezno je trenutno zaustavljanje u skladu s uvjetima u prometu. Nazovite ovlaštenog zastupnika.

MEHANIZMI ZA ISPRAVLJANJE I POMOĆ U VOŽNJI (3/5)

Dinamička kontrola vožnje (ESC) s kontrolom zanošenja u zavojima i sustavom protiv proklizavanja

Dinamička kontrola vožnje ESC


Ovaj sustav pomaže očuvanje kontrole nad vozilom u "kritičnim" situacijama (izbjegavanje prepreke, gubitak prnianjanja u zavoju...).

Princip rada

Senzor na upravljaču omogućava prepoznavanje putanju koju želi vozač.

Drugi senzori, koji se nalaze na vozilu, mjere stvarnu putanju.

Ovaj sustav uspoređuje volju vozača sa stvarnom putanjom vozila, te potonju ispravlja, ako je potrebno, upravljajući kočenjem određenih kotača i/ili snagom motora. Kada se sustav pokrene, na instrumentnoj ploči

treperi kontrolno svjetlo .

Kontrola zanošenja u zavojima

Ovaj sustav poboljšava rad ESC u jakim zavojima (gubitak prnianjanja prednjeg ovjesa).

Sustav protiv proklizavanja

Ovaj sustav pomaže pri smanjenju proklizavanja pogonskih kotača i kontroli vozila pri pokretanju, ubrzavanju ili usporavanju.


Princip rada


Pomoću senzora na kotačima, ovaj sustav mjeri i uspoređuje, u svakom trenutku, brzinu pogonskih kotača i ukazuje na povećanje njihovog broja okretaja. Ako jedan kotač počne proklizavati, sustav nameće njegovo kočenje sve dok pokretljivost ne postane kompatibilna s razinom prnianjanja ispod kotača.

Sustav isto tako djeluje kako bi prilagodio broj okretaja motora raspoloživom prnianjanju ispod kotača, neovisno o pritisku na pedalicu gasa.

U određenim situacijama (vožnja po jako mekom tlu: snijeg, blato... ili vožnja s lancima), sustav može smanjiti snagu motora kako bi ograničio proklizavanje pogonskih kotača.

smetnje u radu

Kada sustav otkrije smetnju u radu, poruka "ESC Provjerite" te kontrolna svjetla 

i  prikazuju se na instrumentnoj ploči. U tom se slučaju isključuju ESC i sustav protiv proklizavanja.

Obratite se ovlaštenom zastupniku.

MEHANIZMI ZA ISPRAVLJANJE I POMOĆ U VOŽNJI (4/5)

Pomoć pri naglom kočenju

To je dodatni sustav ABS koji pomaže pri smanjenju zaustavnog puta vašeg vozila.

Princip rada

Sustav otkriva situacije kada je potrebno naglo kočenje. U tom slučaju kočioni sustav trenutačno razvija najveću snagu i može pokrenuti regulaciju sustava ABS.

Kočioni sustav ABS je aktivan sve dok se ne otpusti papučica kočnice.

Pale se stop svjetla

Ovisno o vozilu, svjetla mogu zabljesnuti pri jakom usporavanju.

Predviđanje kočenja


Ovisno o vozilu, kada brzo otpustite papučicu gasa, sustav predviđa kočenje da bi se smanjio zaustavni put.

Posebni slučajevi

Prilikom upotrebe regulatora brzine :

- ako upotrebljavate papučicu gasa, kada je otpustite, sustav se može uključiti;
- ako ne upotrebljavate papučicu gasa, sustav se neće uključiti.

smetnje u radu

Kada sustav otkrije smetnju u radu, na instrumentnoj ploči pojavljuje se poruka "Provjerite kočnice" popraćena kontrolnim svjetlom .

Obratite se ovlaštenom zastupniku.



Te funkcije su dodatne pomoći u slučaju kritične vožnje koje omogućavaju prilagođavanje ponašanja vozila želji vozača.

Ove funkcije ne zamjenjuju vozača. **One ne pomiču granice mogućnosti vozila i ne smiju poticati bržu vožnju.** One dakle ne mogu, u niti jednom trenutku, zamijeniti oprez i odgovornost vozača pri upravljanju (vozač uvijek mora predvidjeti iznenadne situacije koje se mogu dogoditi tijekom vožnje).

MEHANIZMI ZA ISPRAVLJANJE I POMOĆ U VOŽNJI (5/5)

Sustav za pomoć pri kretanju na uzbrdici

Ovisno o kutu nagiba, ovaj sustav pomaže vozaču prilikom kretanja na uzbrdici. Sprječava neželjeno kretanje vozila unazad, djelujući na automatsko zatezanje kočnica dok vozač makne nogu s papučice kočnice da bi pritisnuo papučicu gasa.

Rad sustava

Radi samo dok je ručica mjenjača u nekom drugom položaju osim praznog hoda (položaj ručice mjenjača **N** ili **P** za vozila opremljena automatskim mjenjačem) i dok je vozilo potpuno zaustavljeno (pritisnuta papučica kočnice)

Sustav zadržava vozilo otprilike **2 sekunde**. Zatim se kočnice postupno otpuštaju (vozilo kreće ovisno o nagibu).



Sustav za pomoć pri kretanju na uzbrdici ne može u potpunosti spriječiti proklizavanje vozila unazad u svim slučajevima (jako strma uzbrdica itd.).

Vozač u svakom trenutku može pritisnuti papučicu kočnice i tako spriječiti proklizavanje vozila unazad.

Sustav za pomoć pri kretanju na uzbrdici ne smije se upotrebljavati za duže zaustavljanje: upotrijebite papučicu kočnice.

Ova funkcija nije namijenjena za imobilizaciju vozila na duži period.

Ako je potrebno, upotrijebite papučicu kočnice za zaustavljanje vozila.

Vozač i dalje mora biti posebno pažljiv na skliskim površinama ili onim sa slabim prianjanjem.

Postoji opasnost od teških ozljeda.

UPOZORENJE NA IZLAZAK IZ VOZNE TRAKE (1/5)

59633



Na temelju informacija koje prenosi kamera **1**, funkcija upozorava vozača pri prelasku pune ili isprekidane crte ili prilikom približavanja rubu ceste (pregradi, prepreci, pločniku, nasipu itd.) bez uključenih pokazivača smjera.

Položaj kamere **1**

Pazite da vjetrobransko staklo ne bude prekriveno (prljavštinom, blatom, snijegom, kapljicama vode itd.).



Ova funkcija predstavlja dodatnu pomoć u vožnji. Ta funkcija ni u kojem slučaju ne zamjenjuje oprez i odgovornost vozača koji stalno mora imati kontrolu nad svojim vozilom.

Funkcija upozorenja na izlazak iz prometne trake ne ispravlja putanju vozila.

UPOZORENJE NA IZLAZAK IZ VOZNE TRAKE (2/5)




Uključivanje/isključivanje


Da biste uključili funkciju, pritisnite prekidač **2** onoliko puta koliko je potrebno za odabir funkcije "Upozorenje na izlazak iz vozne trake" na instrumentnoj ploči. Na instrumentnoj se ploči prikazuje poruka "Izlazite iz vozne trake" i kontrolno svjetlo



Da biste funkciju onemogućili, pritisnite prekidač **2** onoliko puta koliko je potrebno za odabir opcije "Upozorenje trake isključeno" (ili, ovisno o vozilu, opcije "Pracenje trake isključeno") na instrumentnoj ploči. Kontrolno

svjetlo  na instrumentnoj ploči se gasi.

Rad

Kad je funkcija uključena, kontrolno svjetlo  te lijeva i desna crta **3** prikazuju se u svojoj boji na instrumentnoj ploči.

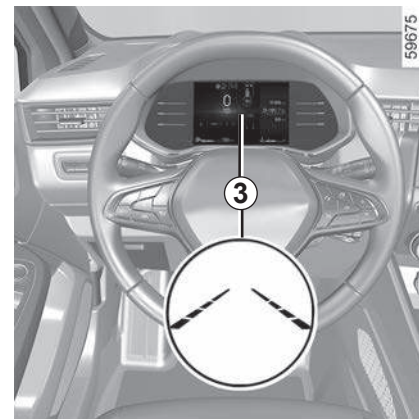
Funkcija je spremna upozoriti ako:

- brzina vozila je između otprilike 70 km/h i 180 km/h

i

- kontrolno svjetlo  i pokazivači lijeve/desne crte **3** prikazani su u bijeloj boji.

Funkcija upozorenja pokreće se ako vozilo prijeđe crtu ili se približava rubu ceste (pregradi, prepreci, pločniku, nasipu itd.) bez uključenih pokazivača smjera.



Funkcija upozorava vozača:


- vibriranjem upravljača
- i
- kontrolno svjetlo  i pokazivač prijedene crte **3** postaju crveni.

Pri svakom pokretanju vozila, funkcija nastavlja način rada koji je bio pohranjen u trenutku posljednjeg zaustavljanja motora.

UPOZORENJE NA IZLAZAK IZ VOZNE TRAKE (3/5)


Privremeno nije dostupan u sljedećim situacijama:

- Vrlo brzi prelazak crte;
- stalna vožnja po crti
- približno četiri sekunde nakon promjene vozne trake
- oštri zavoji;
- smanjena vidljivost
- uključivanje jednog od pokazivača smjera
- jako ubrzanje
- ...

Kada funkcija nije dostupna, kontrolno svjetlo  te kontrolna svjetla lijevog/desnog pokazivača korekcije na instrumentnoj ploči postaju sive boje.

Uvjeti u kojima se sustav ne uključuje

Sustav se ne može uključiti u sljedećim slučajevima:

- uključena je brzina za vožnju unatrag
- vidno polje kamere je zaklonjeno
- prikazano je kontrolno svjetlo .

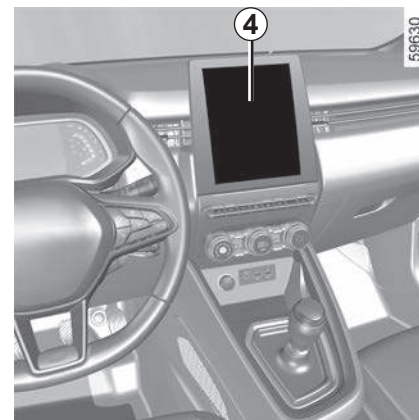
Kontrolno svjetlo  i pokazivači lijeve/desne crte na instrumentnoj ploči postaju sive boje.

Podešavanja

Vozila opremljena multimedijским zaslonom.

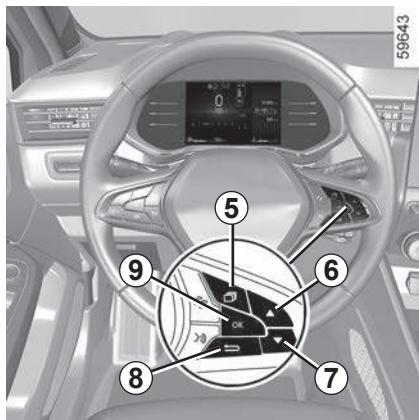
Za pristup postavkama funkcija s multimedijalnog zaslona **4** pogledajte uputstva za multimediju:

- “Intenzitet vibriranja”: podešavanje razine vibriranja upravljača



- “Upozorenje”: podesite razinu osjetljivosti otkrivanja rubnih crta. Da biste to učinili, odaberite:
 - “Late”: crta otkrivena prilikom prelaska;
 - “Standardno”: crta otkrivena prilikom približavanja;
 - “Early”: otkrivena crta u blizini.

UPOZORENJE NA IZLAZAK IZ VOZNE TRAKE (4/5)



Podešavanja (nastavak)

Vozila koja nisu opremljena multimedijским zaslonom

- Dok je vozilo zaustavljeno, pritisnite prekidač **5** onoliko puta koliko je potrebno da dođete do domene "Postavke";
- Uzastopce pritisćite komandu **6** ili **7** da biste došli do izbornika "Postavke vozila". Pritisnite prekidač **9 OK**;


- Uzastopce pritisćite komandu **6** ili **7** do izbornika "POMOĆ U VOŽNJI". Pritisnite prekidač **9 OK**;
- uzastopce pritisćite komandu **6** ili **7** da biste došli do raznih razina postavki "glasnoće zvuka upozorenja na izlazak iz vozne trake", "vibracije upozorenja na izlazak iz vozne trake" ili "osjetljivosti upozorenja na izlazak iz vozne trake". Pritisnite prekidač **9 OK** za potvrdu željenih razina ;
- pritisnite prekidač **8** za povratak na prethodni izbornik.

smetnje u radu

U slučaju kvara pokazivači lijeve i desne crte (te, ovisno o stilu prikaza, kontrolno svjetlo



isključuju se ili ostaju zasivljeni na instrumentnoj ploči.

U nekim se slučajevima na instrumentnoj ploči prikazuje i poruka "provjeriti prednju kameru" ili kontrolno svjetlo .

Obratite se ovlaštenom zastupniku.

UPOZORENJE NA IZLAZAK IZ VOZNE TRAKE (5/5)



Ova funkcija predstavlja dodatnu pomoć u vožnji. Ta funkcija ni u kojem slučaju ne zamjenjuje oprez i odgovornost vozača koji stalno mora imati kontrolu nad svojim vozilom.

Zahvati/popravci sustava

- U slučaju udarca može se promijeniti poravnanje kamere i to može utjecati na njezin rad. Isključite funkciju, a zatim se obratite ovlaštenom zastupniku.
 - Svaki zahvat na području na kojem se nalazi kamera (otklanjanje kvarova, zamjene, preinake vjetrobranskog stakla itd.) mora izvršiti ovlašteno osoblje.
- Samo je Predstavnik marke ovlašten za obavljanje zahvata na sustavu.

U slučaju smetnji na sustavu

Rad sustava mogu ometati ili oslabiti određeni uvjeti kao što su:

- vjetrobransko staklo prekriveno prljavštinom, ledom, snijegom, kapljicama vode itd.;
- složeno okruženje (tunel itd.);
- loši vremenski uvjeti (snijeg, kiša, tuča, poledica itd.)
- loša vidljivost (po noći, magla itd.);
- oznake na cesti su nepravilne ili se teško razaznaju (npr. djelomično su izbrisane, prekomjerno su razmaknute, cestovna površina je izobličena)
- zaslijepljenost (jako sunce, svjetla vozila iz suprotnog smjera itd.);
- uska, zavojita ili valovita cesta (oštri zavoji itd.);
- vozilo na maloj udaljenosti iza vas u istoj prometnoj traci.

Opasnost od lažnih upozorenja ili neprikazivanja upozorenja

SUSTAV POMOĆI ZA ODRŽAVANJE VOZNE TRAKE (1/6)

59633



Na temelju informacija koje prenosi kamera **1**, funkcija pokreće korektivnu radnju na sustavu upravljanja vozila u slučaju prelaska pune ili isprekidane crte ili prilikom približavanja rubu ceste (pregradi, prepenci, pločniku, nasipu itd.) bez uključene pokazivača smjera.

U bilo kojem trenutku možete pomoću upravljača **preuzeti kontrolu nad vozilom.**

Položaj kamere 1

Pazite da vjetrobransko staklo ne bude prekriveno (prljavštinom, blatom, snijegom, kapljicama vode itd.).



Ova funkcija predstavlja dodatnu pomoć u vožnji.


Ta funkcija ni u kojem slučaju ne zamjenjuje oprez i odgovornost vozača koji stalno mora imati kontrolu nad svojim vozilom.

SUSTAV POMOĆI ZA ODRŽAVANJE VOZNE TRAKE (2/6)



Uključivanje/isključivanje

Da biste uključili funkciju, pritisnite prekidač 2 onoliko puta koliko je potrebno za odabir funkcije "Sustav pomoći za održavanje vozne trake" na instrument ploči.

Na instrumentnoj se ploči prikazuje poruka "Pracenje trake uključeno" i kontrolno svjetlo .

Kad je sustav pomoći za održavanje vozne trake uključen, funkcija "Upozorenje na izlazak iz vozne trake" automatski se uključuje. ➔ 2.51.

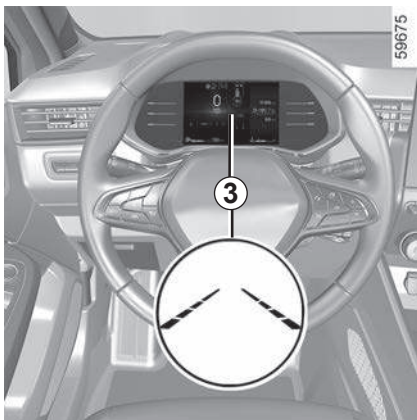
Da biste funkciju onemogućili, pritisnite prekidač 2 onoliko puta koliko je potrebno za odabir opcije "Pracenje trake isključeno" na instrumentnoj ploči.

Kontrolno svjetlo  na instrumentnoj ploči se gasi.


Napomena: isključivanje funkcije "Sustav pomoći za održavanje vozne trake" uzrokuje isključivanje funkcije "Upozorenje na izlazak iz vozne trake".

Pri svakom pokretanju vozila, funkcija nastavlja način rada koji je bio pohranjen u trenutku posljednjeg zaustavljanja motora.

SUSTAV POMOĆI ZA ODRŽAVANJE VOZNE TRAKE (3/6)



Rad

Kad je funkcija uključena, kontrolno svjetlo  te lijeva i desna crta **3** prikazuju se u svojoj boji na instrumentnoj ploči.

Funkcija je postavljena tako da se uključuje kada se vozilo kreće brzinom između otprilike 70 km/h i 180 km/h te ako su kon-


trolno svjetlo  i pokazivači lijeve i desne linije **3** prikazani u bijeloj boji.

Funkcija djeluje ako vozilo prijeđe crtu ili se približava rubu ceste (pregradi, prepreci, pločniku, nasipu itd.) bez uključenih pokazivača smjera.

U tim slučajevima:

- funkcija pokreće radnju na sustavu upravljanja vozila s ciljem ispravka putanje vozila
- pokazivač **3** na instrumentnoj ploči na strani prijedene crte postaje žut.

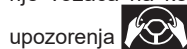
Napomena: u zavojima funkcija dopušta lagano "rezanje" zavoja.


Ako korektivna radnja na sustavu upravljanja nije dovoljna, kontrolno svjetlo  i pokazivač **3** na instrumentnoj ploči na strani prijedene crte postaju crveni, popraćeni vibriranjem kola upravljača.

Posebni slučajevi

Za vrijeme upotrebe ove funkcije:

- ako sustav više ne može otkriti djelovanje vozača na kolo upravljača, svjetlo



upozorenja  svijetli narančasto na instrumentnoj ploči, a njega prate poruka "Drži ruke na volanu" i zvučno upozorenje.

Zvučno upozorenje se oglašava, a svjetlo upozorenja i poruka ostaju uključeni sve dok vozač ne preuzme kontrolu.

- Ako je sustav predugo uključen, zvučno se upozorenje oglašava, a pokazivač smjera **3** na strani trake o kojoj se radi treperi sve dok vozač ne preuzme kontrolu.

Ispravljanje putanje možete u svakom trenutku prekinuti pomicanjem upravljača.

SUSTAV POMOĆI ZA ODRŽAVANJE VOZNE TRAKE (4/6)

Privremeno nije dostupan u sljedećim situacijama:

- Vrlo brzi prelazak crte;
- stalna vožnja po crti;
- približno četiri sekunde nakon promjene vozne trake;
- oštri zavoji;
- smanjena vidljivost;
- uključivanje jednog od pokazivača smjera;
- jako ubrzanje;
- naglo kočenje;
- ...

Ako funkcija nije dostupna, kontrolno svjetlo



te kontrolna svjetla lijevog/desnog pokazivača korekcije **3** prikazuju se u sivoj boji na instrumentnoj ploči.

Uvjeti u kojima se sustav ne uključuje

Sustav se ne može uključiti u sljedećim slučajevima:

- uključena je brzina za vožnju unatrag;
- vidno polje kamere je zaklonjeno;
- prikazano je kontrolno svjetlo **STOP**.

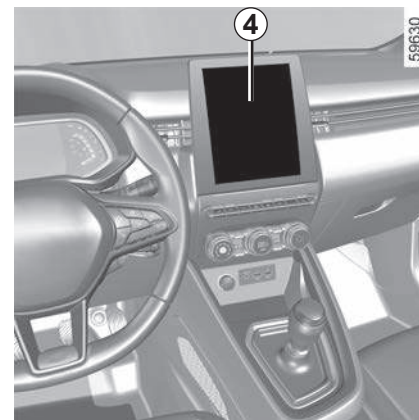
Kontrolno svjetlo  i kontrolna svjetla pokazivača lijeve/desne crte prikazuju se u sivoj boji na instrumentnoj ploči.

Podešavanja

Vozila opremljena multimedijским zaslonom.

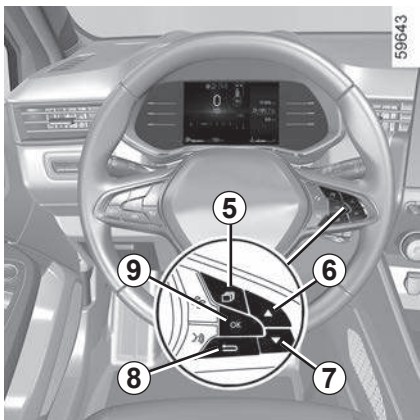
Za pristup postavkama funkcija s multimedijalnog zaslona **4** pogledajte uputstva za multimediju:

- “Intenzitet vibriranja”: podešavanje razine vibriranja upravljača



- “Upozorenje”: podesite razinu osjetljivosti otkrivanja rubnih crta. Da biste to učinili, odaberite:
 - “Late”: crta otkrivena prilikom prelaška;
 - “Standardno”: crta otkrivena prilikom približavanja;
 - “Early”: otkrivena crta u blizini.

SUSTAV POMOĆI ZA ODRŽAVANJE VOZNE TRAKE (5/6)



Podešavanja (nastavak)

Vozila koja nisu opremljena multimedijским zaslonom

- Dok je vozilo zaustavljeno, pritisnite prekidač **5** onoliko puta koliko je potrebno da dođete do domene "Postavke";
- Uzastopce pritisćite komandu **6** ili **7** da biste došli do izbornika "Postavke vozila". Pritisnite prekidač **9 OK**;

- Uzastopce pritisćite komandu **6** ili **7** do izbornika "POMOĆ U VOŽNJI". Pritisnite prekidač **9 OK**;
- Uzastopce pritisćite komandu **6** ili **7** da dođete do postavke razine "osjetljivosti Pomoći za ostajanje u traci". Pritisnite prekidač **9OK** za potvrdu željene razine ;
- Pritisnite prekidač **8** za povratak na prethodni izbornik.

smetnje u radu

Kada sustav otkrije smetnju u radu, poruka "provjeriti prednju kameru" i kontrolno svjetlo prikazuju se na instrumentnoj ploči.

Ovisno o vozilu, uz poruku se prikazuje svjetlo upozorenja  na instrumentnoj ploči.

Obratite se ovlaštenom zastupniku.

SUSTAV POMOĆI ZA ODRŽAVANJE VOZNE TRAKE (6/6)



Ova funkcija predstavlja dodatnu pomoć u vožnji. Ta funkcija ni u kojem slučaju ne zamjenjuje oprez i odgovornost vozača koji stalno mora imati kontrolu nad svojim vozilom.

Zahvati/popravci sustava

- U slučaju udarca može se promijeniti poravnanje kamere i to može utjecati na njezin rad. Isključite funkciju i obratite se ovlaštenom zastupniku.
 - Svaki zahvat na području na kojem se nalazi kamera (otklanjanje kvarova, zamjene, preinake vjetrobranskog stakla itd.) mora izvršiti ovlašteno osoblje.
- Samo je Predstavnik marke ovlašten za obavljanje zahvata na sustavu.

U slučaju smetnji na sustavu

Rad sustava mogu ometati ili oslabiti određeni uvjeti kao što su:

- vjetrobransko staklo prekriveno prljavštinom, ledom, snijegom, kapljicama vode itd.;
- složeno okruženje (tunel itd.);
- loši vremenski uvjeti (snijeg, kiša, tuča, poledica itd.)
- loša vidljivost (po noći, magla itd.);
- oznake na cesti su nepravilne ili se teško razaznaju (npr. djelomično su izbrisane, prekomjerno su razmaknute, cestovna površina je izobličena)
- zasljepljenost (jako sunce, svjetla vozila iz suprotnog smjera itd.);
- uska, zavojita ili valovita cesta (oštri zavoji itd.);
- vozilo na malo udaljenosti ispred vas u istoj prometnoj traci.

U tom slučaju "Pomoć za ostajanje u traci" može neispravno reagirati ili uopće ne reagirati.

Postoji opasnost od neželjene i neispravne korekcije putanje ili se putanja uopće neće korigirati.

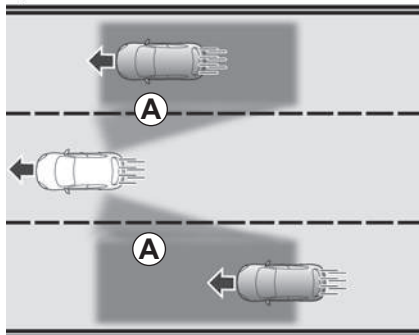
Isključenje rada

Funkciju morate onemogućiti u sljedećim slučajevima:

- područje kamere oštećeno je (na vjetrobranskom staklu ili na unutrašnjem retrovizoru);
- cesta je skliska (snijeg, poledica, voda na cesti, šljunak itd.);
- loša vidljivost (noć, magla itd.);
- vjetrobransko je staklo napuklo ili iskrivljeno (nemojte popravljati taj dio vjetrobranskog stakla, zatražite od ovlaštenog zastupnika da ga zamijeni);
- vozilo vuče prikolicu ili kamp-prikolicu;
- vozilo ulazi u područje s različitom horizontalnom signalizacijom (područje na kojem se izvode radovi na cesti itd.).

UPOZORENJE ZA MRTVI KUT (1/7)

49388



Na temelju informacija koje prenose senzori ugrađeni u svaku stranu stražnjeg branika (područje **C**), funkcija upozorava vozača na sljedeće:

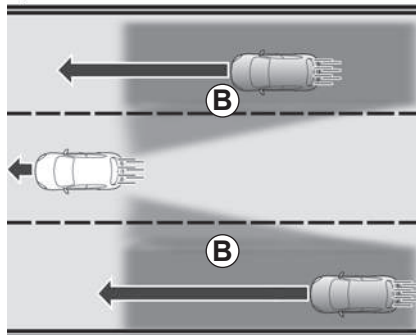
- kad se drugo vozilo pojavi u području otkrivanja **A**

i/ili

- kad postoji opasnost od sudara s vozilom koje se nalazi u području **B** i vozi brže od vas.

Funkcija vas upozorava kad se vozilo kreće brzinom iznad približno 15 km/h.

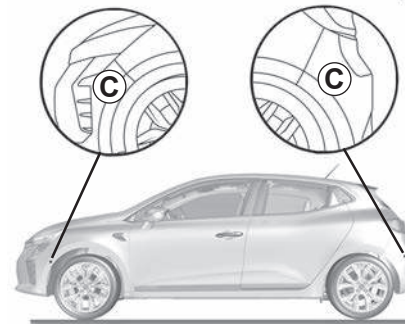
49387



Ova funkcija predstavlja dodatnu pomoć u vožnji.

Ta funkcija ni u kojem slučaju ne zamjenjuje oprez i odgovornost vozača koji stalno mora imati kontrolu nad svojim vozilom.

59635

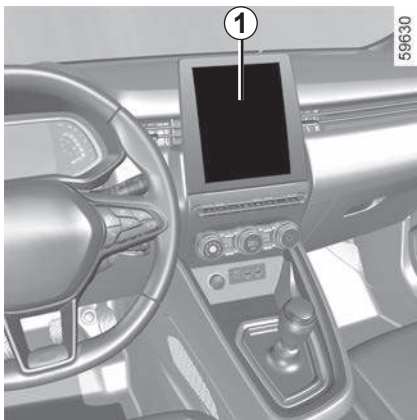


Osobitost

Pazite da područje radara **C** nije zaklonjeno (naljepnicama, blatom, snijegom itd.).

Ako je radar zaklonjen, na instrumentnoj ploči će se prikazati poruka "Bočni radar nema vidljivost". Očistite područje na kojem se nalaze senzori.

UPOZORENJE ZA MRTVI KUT (2/7)



Uključivanje/isključivanje

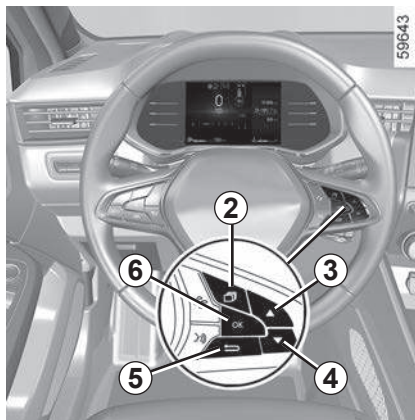
Vozila opremljena multimedijalnim zaslonom 1

Za uključivanje ili isključivanje funkcije pogledajte upute za multimedijalni sustav.

Odaberite "ON" ili "OFF".

Vozila koja nisu opremljena multimedijalnim zaslonom

- Dok je vozilo zaustavljeno, pritisnite prekidač **2** onoliko puta koliko je potrebno da dođete do domene "Postavke";



- Uzastopce pritisnite komandu **3** ili **4** da biste došli do izbornika "Postavke vozila". Pritisnite prekidač **6 OK**;
- Uzastopce pritisnite komandu **3** ili **4** da biste došli do izbornika "POMOĆ U VOŽNJI". Pritisnite prekidač **6 OK**;
- uzastopce pritisnite komandu **3** ili **4** da biste došli do postavke "Mrtvi kut";

- Pritisnite prekidač **6 OK** za uključivanje ili isključivanje funkcije:



funkcija je uključena;



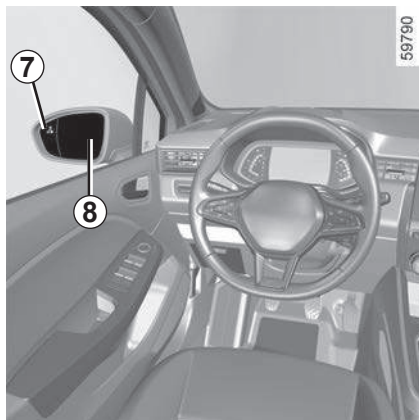
funkcija je isključena.

Pritisnite prekidač **5** za povratak na prethodni izbornik.

Kapacitet dosega sustava utemeljen je na širini standardnog prometnog traka.

Pri vožnji uskom voznom trakom, funkcija vas može upozoriti kad se otkrije vozilo dalje od najbliže vozne trake.

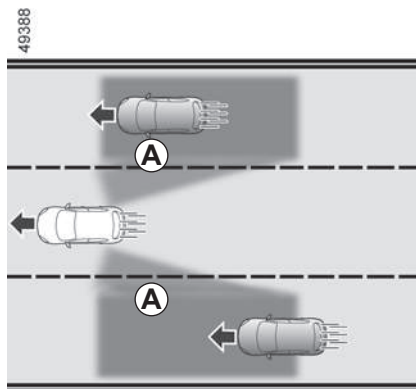
UPOZORENJE ZA MRTVI KUT (3/7)



Pokazivač 7

Pokazivač 7 se nalazi se na svakom od retrovizora 8.

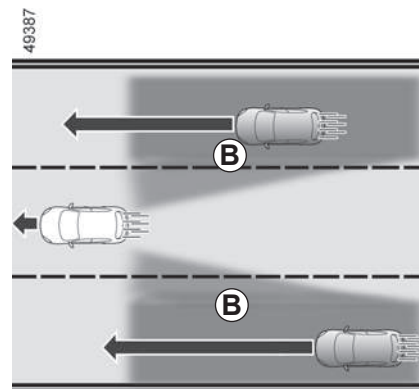
Napomena: redovito čistite retrovizore 8 kako bi pokazivači bili vidljivi 7.



Rad

Funkcija vas upozorava kada brzina vašeg vozila iznosi više od otprilike 15 km/h i:

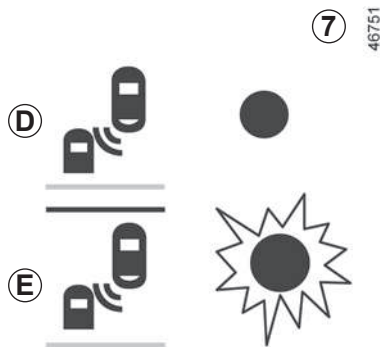
- Kada se drugo vozilo nalazi u području mrtvog kuta **A** i kreće se u istom smjeru kao vaše vozilo;
- Kada se vozilo iza u susjednoj traci, u okviru doseg područja otkrivanja **B**, brzo približava.



Ako pretječete drugo vozilo, pokazivač 7 uključit će se samo ako pretjecano vozilo dovoljno dugo ostane u području vašeg mrtvog kuta **A**.

Funkcija vozača ne upozorava ako se ostala vozila ne kreću.

UPOZORENJE ZA MRTVI KUT (4/7)



Zaslon D

Prvo upozorenje: **pokazivač smjera nije uključen**, kontrolno svjetlo 7 označava da je u području mrtvog kuta otkriveno vozilo i/ili da se vozilo iza u susjednoj traci brzo približava.

Pri pokretanju motora, sustav preuzima posljednji status spremljen prije isključenja kontakta (pogledajte prethodne stranice).

Zaslon E

Pokazivač smjera je uključen, kontrolno svjetlo 7 treperi kad funkcija otkrije vozilo u području upozorenja na mrtvi kut i/ili kad se vozilo iza brzo približava stranom prema kojoj ćete okrenuti upravljač.

Ako isključite pokazivač smjera, pokazivač upozorenja prelazi na prvo upozorenje (prikaz D).

Uvjeti kada sustav neće raditi

- prilikom vožnje cestom s oštrim zavojima
- prilikom vožnje unatrag.

Ako je vozilo opremljeno kukom za vuču koju je sustav prepoznao, na instrumentnoj se ploči prikazuje poruka "Prikolica: upozorenje za mrtvi kut isključeno", koja vas obavještava da funkcija ne radi.

Za izbor opreme koja odgovara vašem vozilu predlažemo vam da potražite savjet ovlaštenog zastupnika.

UPOZORENJE ZA MRTVI KUT (5/7)

smetnje u radu

Ako sustav otkrije pogrešku, na instrumentnoj ploči prikazuje se poruka "provjeriti bočne radare".

Obratite se ovlaštenom predstavniku marke.

Zbog prisutnosti senzora iza branika, preporučljivo je bilo kakav postupak koji se izvodi na braniku (popravak, zamjenu, bojenje itd.) prepustiti kvalificiranom stručnjaku.



- Kapacitet dosega sustava utemeljen je na širini standardnog prometnog traka. Ako vozite širim prometnim trakom, sustav možda neće otkriti vozilo u mrtvom kutu.
- U slučaju izloženosti snažnom elektromagnetskom zračenju (vožnja ispod vodova pod visokim naponom) ili u jako lošim meteorološkim uvjetima (jaka kiša, snijeg itd.), može doći do trenutnog poremećaja u radu sustava. Budite oprezni i pratite uvjete u prometu.

Postoji opasnost od nesreće.

UPOZORENJE ZA MRTVI KUT (6/7)



Ova funkcija predstavlja dodatnu pomoć u vožnji. Ta funkcija ni u kojem slučaju ne zamjenjuje oprez i odgovornost vozača koji stalno mora imati kontrolu nad svojim vozilom.

Vozač uvijek mora prilagoditi brzinu uvjetima u prometu neovisno o porukama sustava.

Sustav se ni u kojem slučaju ne smije povezati sa senzorom prepreke ili sustavom protiv sudara.

Zahvati/popravci sustava

- U slučaju udarca može se promijeniti poravnanje radara i to može utjecati na njegov rad. Isključite funkciju i obratite se ovlaštenom zastupniku.
- Svaki zahvat na području na kojem se nalaze radari (popravke, zamjene itd.) mora izvršiti kvalificirani stručnjak.

Samo je ovlašteni servis kvalificiran za obavljanje zahvata na sustavu.

U slučaju smetnji na sustavu

Rad sustava mogu ometati ili oslabiti određeni uvjeti kao što su:

- kompleksno okruženje (metalni mostovi, tuneli, ceste s preprekama na rubovima itd.).
- loši vremenski uvjeti (snijeg, tuča, poledica...).

Opasnost od lažnih upozorenja ili neprikazivanja upozorenja

U slučaju da se sustav ponaša na neuobičajeni način, isključite ga i obratite se ovlaštenom servisu.

UPOZORENJE ZA MRTVI KUT (7/7)



Ograničenja u radu sustava

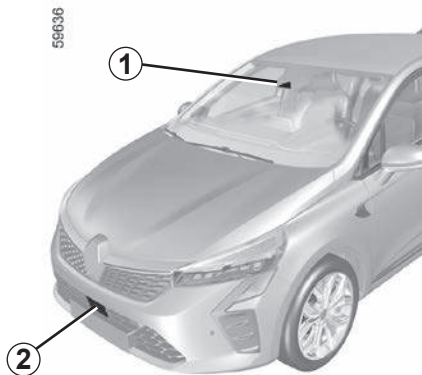
- Područje radara mora ostati čisto i ne njemu se ne smiju raditi izmjene kako bi se omogućio dobar rad sustava.
- Manje objekte koji se kreću u blizini vozila (motocikle, bicikle, pješake itd.) sustav možda neće prepoznati.
- Pri ulasku u zavoj radari mogu privremeno prestati otkrivati vozila u susjednim voznim trakama.
- Upozorenje funkcije može kasniti kada vam se straga u susjednim trakama (pri vožnji cestom s 3 vozne trake) približavaju dva vozila mnogo većom brzinom od brzine vašeg vozila.
- Sustav možda neće izdati upozorenje kada postoji značajna razlika u brzini drugih vozila.
- Ako vaše vozilo pretječe dugo vozilo (npr. teško teretno vozilo pretječe brzinom sličnom brzini vašeg vozila), sustav će možda prekinuti upozorenje prije kraja manevra.
- Vozilo vozi zavojitom cestom.

Isključenje funkcije

Funkciju morate onemogućiti u sljedećim slučajevima:

- područje radara je oštećeno (stražnji branik).
- vozilo je opremljeno kukom za vuču koju sustav ne prepoznaje.

UPOZORENJE ZA SIGURNOSNI RAZMAK (1/4)



Na temelju podataka radara **2** i kamere **1**, ova funkcija upozorava vozača o vremenskom razdoblju koje ga dijeli od vozila koje se nalazi ispred njega radi pridržavanja sigurnosnog razmaka između dva vozila.

Funkcija se uključuje kada se vozilo kreće brzinom između 30 i 200 km/h.

Položaj kamere 1

Pobrinite se da vjetrobransko staklo nije prekriveno (prljavštinom, blatom, snijegom, kapljicama vode itd.).

Položaj radara 2

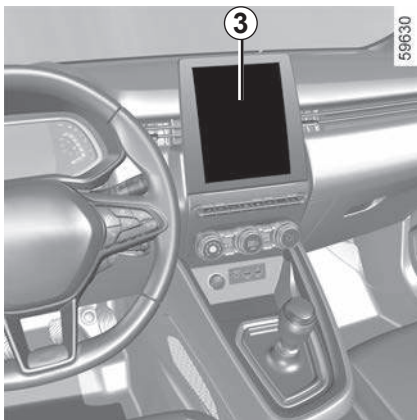
Pazite da područje radara nije prekriveno (prljavštinom, blatom, snijegom, loše postavljenom prednjom registarskom pločicom), oštećeno, izmijenjeno (uključujući bojenje) ili da ga ne skriva dodatna oprema postavljena na prednjem dijelu vozila (na rešetki ili logotipu itd.).



Ova funkcija predstavlja dodatnu pomoć u vožnji.

Ta funkcija ni u kojem slučaju ne zamjenjuje oprez i odgovornost vozača koji stalno mora imati kontrolu nad svojim vozilom.

UPOZORENJE ZA SIGURNOSNI RAZMAK (2/4)

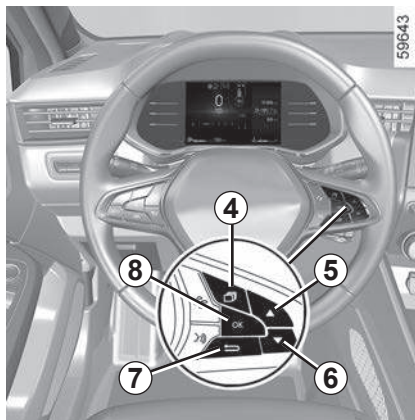


Uključivanje/isključivanje funkcije

Vozila opremljena multimedijalnim zaslonom 3

Za uključivanje ili isključivanje funkcije pogledajte upute za multimedijalni sustav.

Odaberite "ON" ili "OFF".



Vozila koja nisu opremljena multimedijalnim zaslonom

- Dok je vozilo zaustavljeno, pritisnite prekidač **4** onoliko puta koliko je potrebno da dođete do domene "Postavke";
- Uzastopce pritisćite komandu **5** ili **6** da biste došli do izbornika "Postavke vozila". Pritisnite prekidač **8 OK**;
- Uzastopce pritisćite komandu **5** ili **6** da biste došli do izbornika "POMOĆ U VOŽNJI". Pritisnite prekidač **8 OK**;

- uzastopce pritisćite komandu **5** ili **6** da biste došli do postavke "Upo. udaljenosti";
- Pritisnite prekidač **8 OK** za uključivanje ili isključivanje funkcije:



funkcija je uključena

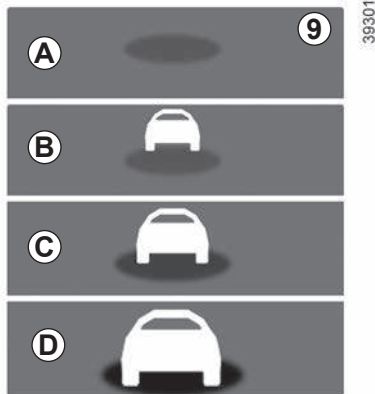


funkcija je isključena

Pritisnite prekidač **7** za povratak na prethodni izbornik.

Pri svakom pokretanju vozila, funkcija nastavlja način rada koji je bio pohranjen u trenutku posljednjeg zaustavljanja motora.

UPOZORENJE ZA SIGURNOSNI RAZMAK (3/4)



Rad

Kad je funkcija uključena, na instrumentnoj ploči prikazuje se pokazivač **9** koji vozača obavještava o udaljenosti do vozila ispred.

- **A** (sivo): funkcija nije djelatna;
- **A** (zeleno): niti jedno vozilo nije otkriveno;
- **B** (zeleno): vremenski je interval veći od ili jednak približno dvije sekunde (udaljenost između dva vozila prilagođena vašoj brzini);

- **C** (narančasto): vremenski je interval između približno 1 i 2 sekunde (nedovoljan razmak između dva vozila);
- **D** (crveno): vremenski je interval manji od ili jednak približno jednoj sekundi (vrlo mala udaljenost između dva vozila).

Ako vremensko razdoblje koje dijeli dva vozila iznosi manje od oko 0,5 sekundi, na instrumentnoj ploči će pokazivač **9** i prikaz **D** zatreperiti u crvenoj boji, popraćeni porukom “.- s”.

U određenim uvjetima vremenski interval možda se neće moći prikazati:

- u zavoju;
- prilikom promjene prometnog traka;
- kada je vozilo koje se nalazi ispred dovoljno udaljeno ili izvan dosega radara ili kamere.



Mjerenje se prikazuje samo u svrhu informiranja: sustav ne vrši djelovanja na vozilo.

Funkcija nije namijenjena za upotrebu u uvjetima gradske vožnje niti za dinamičnu vožnju (nagla skretanja, ubrzavanja, nagla kočenja,...), već kod stabilnih uvjeta vožnje.

Funkcija ne djeluje na kočioni sustav.

Da bi se omogućio ispravan rad sustava, područja radara i kamere moraju se održavati čistima i na njima se ne smiju izvoditi preinake.

Svaki zahvat na području na kojem se nalazi radar ili kamera (popravci, zamjene, preinake vjetrobranskog stakla i/ili branika itd.) mora izvršiti kvalificirani stručnjak.

UPOZORENJE ZA SIGURNOSNI RAZMAK (4/4)



Ova funkcija predstavlja dodatnu pomoć u vožnji. Ta funkcija ni u kojem slučaju ne zamjenjuje oprez i odgovornost vozača koji stalno mora imati kontrolu nad svojim vozilom.

Zahvati/popravci sustava

- U slučaju udarca može se promijeniti poravnanje radara i/ili kamere i to može utjecati na njihov rad. Isključite funkciju i obratite se ovlaštenom zastupniku.
- Svaki zahvat na području na kojem se nalazi radar i/ili kamera (zamjene, popravci, preinake vjetrobranskog stakla i/ili branika itd.) mora izvršiti kvalificirani stručnjak.

Samo je Predstavnik marke ovlašten za obavljanje zahvata na sustavu.

U slučaju poremećaja sustava radara

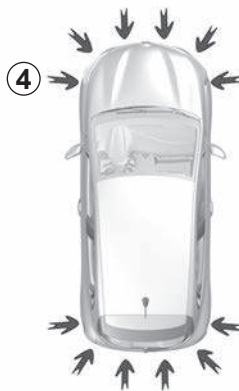
- prekrivanje vjetrobranskog stakla ili područja radara (zbog prljavštine, leda, snijega, kondenzacije itd.)
- kompleksni okoliš (željezni most, tunel itd.);
- loši vremenski uvjeti (snijeg, tuča, poledica itd.);
- loša vidljivost (noć, magla itd.);
- loš kontrast između vozila ispred i okoline (npr. bijelo vozilo u snježnom području itd.);
- zasljepljenost (jako sunce, svjetla vozila iz suprotnog smjera itd.);
- cesta je uska, zavojita ili valovita (oštri zavoji itd.)

Postoji opasnost od pogrešnih lažna upozorenja.

KAMERA S PREGLEDOM OD 360° (1/9)



Ova značajka pomaže pri teškom upravljanju (npr. parkiranje) prikazivanjem okruženja vozila koristeći podatke iz kamere **1**, **2** i **3** koje se nalaze u oblozi prednjeg branika, vanjskim retrovizorima i na vratima prtljažnika te pomoću ultrazvučnih detektora **4** smještenima u oblogama branika.

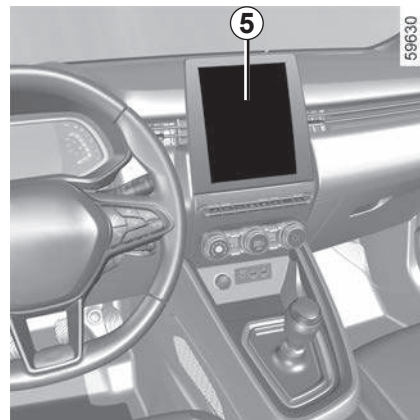


Rad

Kamere prenose četiri zasebna prikaza multimedijском zaslonu **5**.

One vam omogućuju pregled okruženja vozila:

- prednji prikaz područja: pomoću kamere **1**
- stražnji prikaz područja: pomoću kamere **3**
- prikaz područja iz ptičje perspektive: pomoću kamera **1**, **2** i **3**



- prednji bočni prikaz područja (ovisno o vozilu): pomoću kamere **2** (na suvozačevoj strani).

Ultrazvučni senzori prepoznaju prepreke ispred, iza i (ovisno o vozilu) sa strane vozila.

Napomena: priprezite da kamere nisu prekrivene (prljavštinom, blatom, snijegom itd.).



Ova funkcija je dodatna pomoć. Ona dakle ne može, niti u jednom slučaju, zamijeniti oprez niti odgovornost vozača. Vozač uvijek mora paziti na iznenadne situacije koje se mogu desiti u vožnji: stoga prilikom upravljanja vozilom uvijek pazite na male, uske i pomične prepreke (kao što su, na primjer, djeca, životinje, dječja kolica, bicikli, kamenje, stupovi itd.) u mrtvom kutu.

KAMERA S PREGLEDOM OD 360° (2/9)

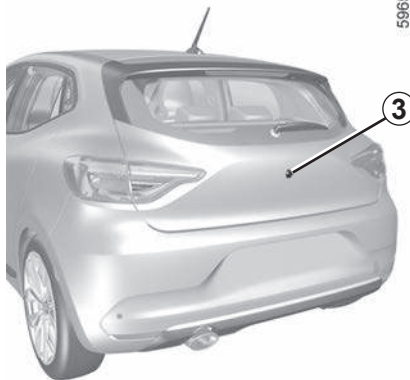
59639



Prednji prikaz područja 1

Prikaz prednje kamere prikazuje se na multimedijском zaslону 5.

59655

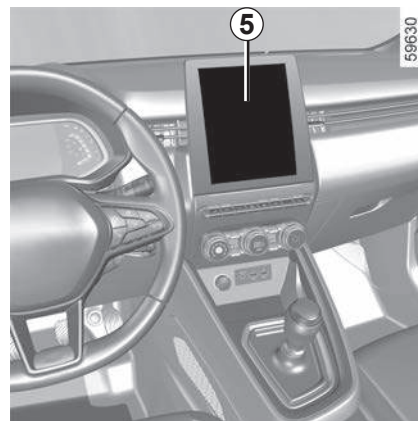


Stražnji prikaz područja 3

Prikaz stražnje kamere prikazuje se na multimedijском zaslону 5.

Na multimedijском zaslону 5 prikazuje se obrnuta slika stražnjeg prikaza područja 3, kao na retrovizoru.

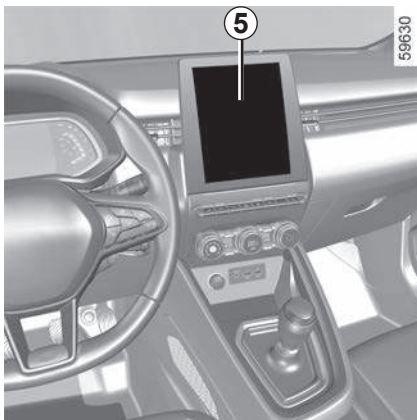
59630



Upotreba prednjeg ili stražnjeg prikaza područja: prilikom upravljanja vozilom na nagibu, predmeti prikazani na multimedijском zaslону mogu biti bliže ili dalje nego što se čine.

Uzmite to u obzir kako biste mogli ispravno procijeniti udaljenost prije upravljanja.

KAMERA S PREGLEDOM OD 360° (3/9)

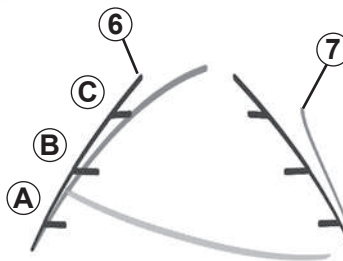


Fiksni indikator udaljenosti 6

“Prednji” i “stražnji” prikaz područja koji se prenosi na multimedijски zaslون 5 prikazuje se s jednom ili dvjema linijama navođenja 6 i 7.

Ovaj se sustav upotrebljava prvo pomoću indikatora udaljenosti (pomični za putanju i fiksni za udaljenost).

35987



Fiksni indikator udaljenosti se sastoji od oznaka u boji **A**, **B** i **C** koje označavaju udaljenost iza vozila:

- **A** (crvena) na otprilike 30 centimetara od vozila;
- **B** (žuta) na otprilike 70 centimetara od vozila;
- **C** (zelena) na otprilike 150 centimetara od vozila.

Pomični indikator udaljenosti 7 (ovisno o vozilu)

Prikazano je u plavoj boji na multimedijalnom zaslonu 5.

On označava putanju vozila prema položaju kola upravljača tijekom prednjeg i stražnjeg prikaza područja.

Prednje, stražnje i bočne linije navođenja prikazi su projicirani na ravnoj površini. Ta se informacija mora zanemariti u slučaju prijenosa na okomit predmet ili predmet na tlu.

Predmeti koji se pojavljuju na rubu multimedijskog zaslona mogu djelovati iskrivljeno.

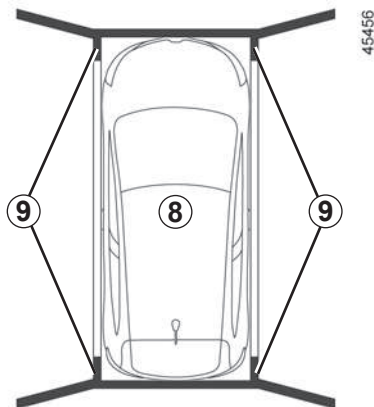
U slučaju prejake svjetlosti (snijeg, vozilo na suncu...), vidljivost kamere može biti ometana.



U kombiniranom prikazu s kamera:

- povišeni predmeti (pločnik, vozilo, itd.) mogu djelovati iskrivljeno iz ptičje perspektive
- predmeti koji se nalaze iznad vozila nisu prikazani.

KAMERA S PREGLEDOM OD 360° (4/9)



Prikaz područja iz ptičje perspektive

Prikaz područja iz ptičje perspektive: kombinirani je prikaz s kamera **1**, **2** i **3**.

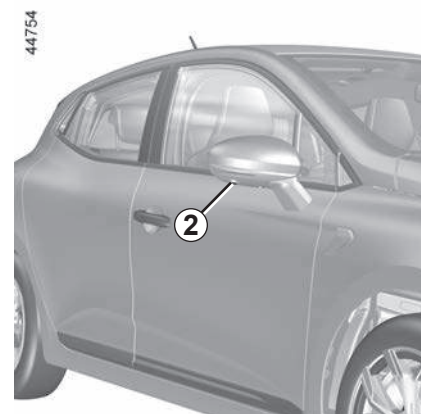
Prikazuje gornji dio vozila i njegovo okruženje.

Može se koristiti za potvrđivanje prikaza položaja vozila u odnosu na njegovo neposredno okruženje (sprijeda, straga i bočno).

Prikaz **8** označava položaj vozila. Područja **9** izvan dometa kamera označena su crnom bojom.

U načinu "prikaza područja iz ptičje perspektive" predmeti koji se prikazuju na multimedijском zaslonu nalaze se dalje nego što se čini.

Uzmite to u obzir kako biste mogli ispravno procijeniti udaljenost prije upravljanja.



Prednji bočni prikaz područja na suvozačevoj strani 2

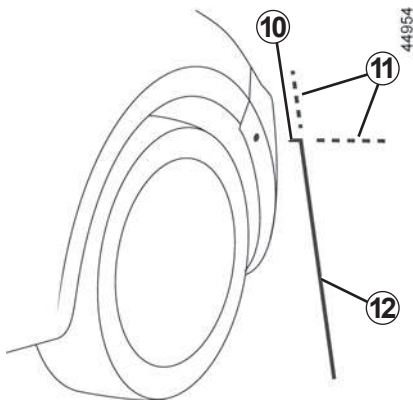
(ovisno o vozilu)

Kamera ugrađena u vanjski retrovizor prenosi bočni prikaz područja multimedijском zaslonu **5**.

Ovisno o vozilu, multimedijски zaslon možete koristiti za promjenu iz prikaza područja iz ptičje perspektive u prednji prikaz područja.

Više informacija potražite u knjižici uputstva multimedijского sustava.

KAMERA S PREGLEDOM OD 360° (5/9)



“Prednji bočni prikaz područja na suvozačevoj strani” prenosi se na multimedijски zaslón pomoću fiksnih linija navođenja za mjerenje udaljenosti.

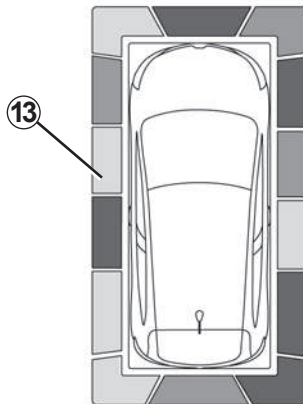
Fiksne linije navođenja 10, 11 i 12

Fiksna linija navođenja 10 prikazuje prednji dio vozila.

Fiksna linija navođenja 12 prikazuje širinu vozila, uključujući vanjske retrovizore.

Fiksne linije navođenja 11 prikazane su zelenom bojom i točkicama.

To su nastavci fiksnih linija navođenja 10 i 12.



Ovisno o vozilu, multimedijски zaslón možete koristiti za promjenu iz prikaza područja iz ptičje perspektive u prednji prikaz područja.

Više informacija potražite u knjižici uputstava multimedijskog sustava.

Otkrivanje prepreke

Ako funkcija “Park Assist” prepozna jednu ili više prepreka oko vozila dok je sustav uključen, prikazuju se linije usmjerenja 13:

- na prikazu područja iz ptičje perspektive
- na prednjem bočnom prikazu na suvozačevoj strani (ovisno o vozilu).

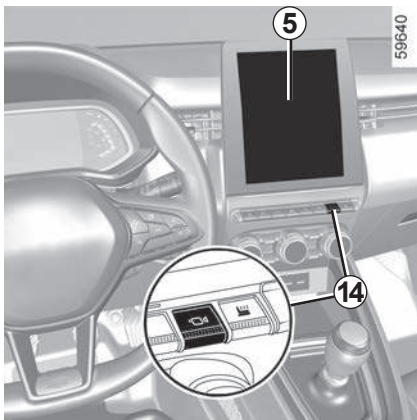
Uz zvučno upozorenje, linije usmjerenja različitim bojama prikazuju blizinu prepreka:

- Zelena: prepreka je udaljena između 50 i 70 cm.
- Žuta: prepreka je udaljena između 30 i 50 cm.
- Crvena: prepreka je udaljena manje od 30 cm.

Te linije usmjerenja također prikazuju mjesto na kojem su prepreke prepoznate, što je prikazano njihovim položajem u odnosu na simbol “vozila”.

Za više informacija: ➔ 2.133.

KAMERA S PREGLEDOM OD 360° (6/9)



Uključivanje/isključivanje

Uključivanje automatskog načina rada

Dok je kontakt uključen, automatski način aktivira se nakon prijelaza u brzinu za vožnju unatrag.

Stražnji prikaz područja i prikaz područja iz ptičje perspektive prikazani su na **5** multimedijском zaslону.

Kada dođe do brze promjene stupnja prijenosa iz brzine za vožnju unatrag u brzinu za vožnju unaprijed, stražnji prikaz područja i prikaz područja iz ptičje perspektive zamijenjeni su prednji prikazom područja i prikazom područja iz ptičje perspektive na multimedijском zaslону **5**.

Automatski način rada se onemogućuje:

- kada je ručica mjenjača u položaju praznog hoda (ručni mjenjač) ili je u položaju **N** ili **P** (automatski mjenjač) otprilike tri sekunde
- kada brzina vozila koje se kreće prema naprijed prelazi 10 km/h.

Ručni način rada

Za aktivaciju ručnog načina rada pritisnite prekidač **14** dok je vozilo zaustavljeno, a motor radi: prednji prikaz područja i prikaz područja iz ptičje perspektive prikazuju se na multimedijском zaslону.

Ručni način rada se onemogućuje:

- kada brzina vozila koje se kreće prema naprijed dostigne 10 km/h
- kada se ručica mjenjača ne upotrebljava otprilike tri minute.
- prilikom pritiska gumba **14**.

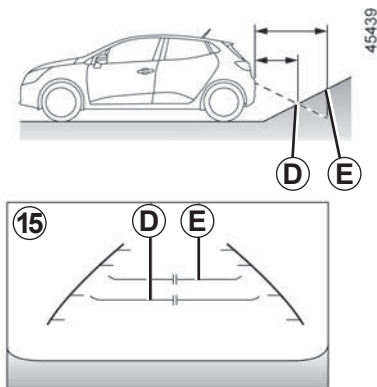


– Nemojte koristiti ovu funkciju dok su vanjski retrovizori preklapljeni.

– Prije korištenja ove funkcije provjerite jesu li vrata prtljažnika ispravno zatvorena.

– Nemojte stavljati predmete na kamere ili ispred njih.

KAMERA S PREGLEDOM OD 360° (7/9)



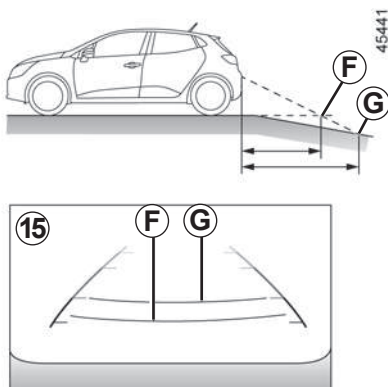
Razlika između procijenjene i stvarne udaljenosti

Vožnja unaprijed ili unatrag prema strmoj uzbrdici

Fiksne linije navođenja **15** prikazuju udaljenosti bliže nego što zaista jesu.

Predmeti prikazani na zaslonu više su udaljeni na nagibu.

Na primjer, ako je na zaslonu prikazan predmet na **D**, njegova stvarna udaljenost je na **E**.

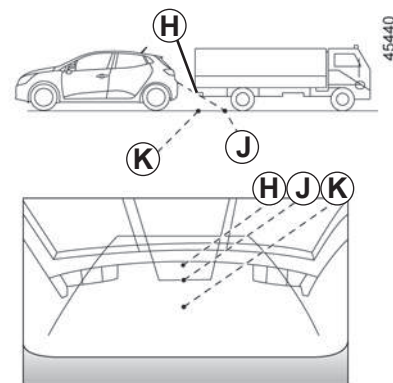


Vožnja unaprijed ili unatrag prema strmoj nizbrdici

Fiksne linije navođenja **15** prikazuju udaljenosti dalje nego što zaista jesu.

Stoga, predmeti prikazani na zaslonu zapravo su bliže na nagibu.

Na primjer, ako je na zaslonu prikazan predmet na **G**, njegova stvarna udaljenost je na **F**.



Vožnja unaprijed ili unatrag prema izbočenom predmetu.

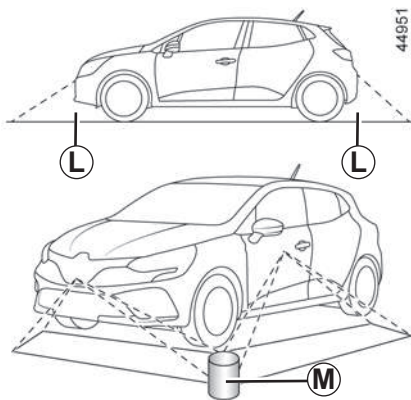
Položaj **H** doima se dalje od položaja **J** na zaslonu.

Međutim, položaj **H** nalazi se na jednakoj udaljenosti kao položaj **K**.

Putanja označena fiksnim i pomičnim linijama navođenja u obzir ne uzima visinu predmeta.

Stoga postoji opasnost od sudara s predmetom prilikom vožnje unatrag prema položaju **K**.

KAMERA S PREGLEDOM OD 360° (8/9)

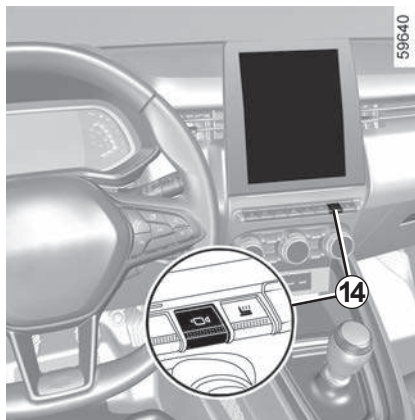


Ograničenja u radu sustava

Sustav ne može prikazati predmete koji se nalaze u određenim područjima.

U prednjem ili stražnjem načinu prikaza područja, sustav se ne može koristiti za prikaz predmeta u području **L**.

U načinu područja prikaza iz ptičje perspektive, sustav se ne može koristiti za prikaz velikih predmeta u području **M** (blizu ruba prikazanog područja).



Podešavanje prikaza

Kada je kontakt uključen, pritisnite prekidač **14** ili postavite ručicu mjenjača u položaj **R** (na automatskom mjenjaču) ili u položaj brzine za vožnju unatrag (na ručnom mjenjaču) kako biste mogli koristiti značajku.

Funkcija prikazuje različite prikaze na zaslonu ovisno o položaju ručice mjenjača.

Ovisno o vozilu, možete odabrati "prikaz područja iz ptičje perspektive" ili "prednji bočni prikaz područja na suvozačevoj strani".



Iz sigurnosnih razloga obavite ova podešavanja dok vozilo stoji.

KAMERA S PREGLEDOM OD 360° (9/9)

Ako je ručica mjenjača u položaju R (na automatskom mjenjaču) ili u položaju za vožnju unatrag (na ručnom mjenjaču), dostupni su sljedeći prikazi:

- zaslon podijeljen na stražnji prikaz područja / prikaz područja iz ptičje perspektive

ili

- zaslon podijeljen na stražnji prikaz područja / prednji bočni prikaz područja (ovisno o vozilu).

Prilikom prelaska iz brzine za vožnju unatrag u položaj **P** (na automatskom mjenjaču) ili u položaj praznog hoda (na ručnom mjenjaču), dostupni su sljedeći prikazi:

- zaslon podijeljen na stražnji prikaz područja / prikaz područja iz ptičje perspektive

ili

- zaslon podijeljen na stražnji prikaz područja / prednji bočni prikaz područja (ovisno o vozilu).

Prilikom prelaska iz brzine za vožnju unatrag u položaj **D** (na automatskom mjenjaču) ili u stupanj prijenosa (na ručnom mjenjaču), dostupni su sljedeći prikazi:

- zaslon podijeljen na prednji prikaz područja / prikaz područja iz ptičje perspektive

ili

- zaslon podijeljen na prednji prikaz područja / prednji bočni prikaz područja (ovisno o vozilu).

Podešavanje postavki kamere

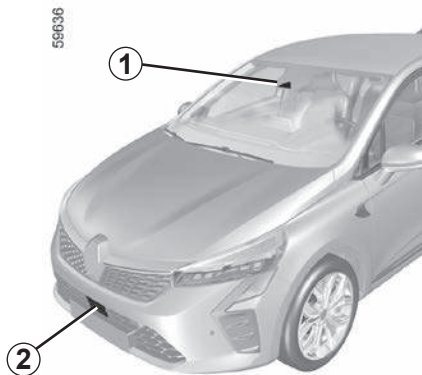
Možete promijeniti sljedeće parametre:

- jačina osvjetljenosti;
- boje;
- kontrast.

Više informacije potražite u knjižici uputstva multimedijalnog sustava.

Napomena: iz sigurnosnih razloga prikazi nisu dostupni na izborniku "Postavke" dok se vozilo kreće.

AKTIVNO NAGLO KOČENJE (1/8)



Sustav upotrebljava podatke s radara **2** i kamere **1**, radi određivanja udaljenosti od vašeg vozila:

- vozila ispred u istoj prometnoj traci;
- ili
- pješaci i biciklisti u blizini.

Sustav obavještava vozača u slučaju opasnosti od frontalnog sudara kako bi se omogućilo odgovarajuće upravljanje u slučaju nužde (pritisak papučice kočnice i/ili okretanje kola upravljača).

Ovisno o reaktivnosti vozača, sustav može pomoći pri kočenju kako bi se umanjilo oštećenje ili spriječio sudar.

Napomena: pripazite da vjetrobransko i obloga prednjeg branika nisu prekriveni (prljavštinom, blatom, snijegom, kapljicama vode, registarskom pločicom itd.).

Položaj kamere 1

Pobrinite se da vjetrobransko staklo nije prekriveno (prljavštinom, blatom, snijegom, kapljicama vode itd.).

Položaj radara 2

Pazite da područje radara nije prekriveno (prljavštinom, blatom, snijegom, loše postavljenom prednjom registarskom pločicom), oštećeno, izmijenjeno (uključujući bojenje) ili da ga ne skriva dodatna oprema postavljena na prednjem dijelu vozila (na rešetki ili logotipu itd.).

Sustav može po potrebi pritisnuti kočnicu vozila do kraja dok se vozilo potpuno ne zaustavi.

Iz sigurnosnih razloga uvijek vežite sigurnosni pojas kada se nalazite u vozilu i provjerite je li prtljaga smještena tako da predmeti ne mogu ispasti i udariti putnike.



Ova funkcija predstavlja dodatnu pomoć u vožnji.

Ta funkcija ni u kojem slučaju ne zamjenjuje oprez i odgovornost vozača koji stalno mora imati kontrolu nad svojim vozilom.

AKTIVNO NAGLO KOČENJE (2/8)

Zahvat

Prepoznavanje vozila

Tijekom vožnje, u slučaju opasnosti od sudara s vozilom koje je ispred vas, sustav će:

– upozoriti vas na opasnost od sudara:

kada je brzina vozila između približno 7 km/h i 170 km/h, poruka "Koči !!!" prikazuje se u crvenoj boji na instrumentnoj ploči 3 popraćena zvučnim signalom.

Ako vozač pritisne papučicu kočnice i ako sustav otkrije da i dalje postoji opasnost od sudara, sila kočenja se pojačava.

– može aktivirati kočenje:

kada se vozilo kreće sporije od otprilike 120 km/h, ako vozač ne reagira na upozorenje te ako je sudar neizbježan.



Ako je uključeno kočenje u nuždi prouzročilo zaustavljanje vozila, vozilo se kratko zadržava u zaustavljenom položaju.

Nakon tog vremenskog ograničenja, vozač mora držati vozilo u zaustavljenom položaju držeći nogu na papučici kočnice.

Napomena: ako vozač upravlja vozilom (kolom upravljača, papučicama itd.) sustav može odgoditi određene radnje ili ne ih uključiti.

Osobitosti upozorenja

Ovisno o brzini, upozorenje i kočenje mogu se istovremeno uključiti.

Osobitosti zaustavljenih vozila

Zaustavljena vozila otkrivaju se kada se vaše vozilo kreće brzinom između 7 km/h i 80 km/h.

Sustav nije aktivan i ne odašilje upozorenje o zaustavljenim vozilima kada prijedete brzinu od otprilike 80 km/h.

Ako se aktivira upravljanje u slučaju nužde, kočenje možete zaustaviti u svakom trenutku:

– pritiskom na papučicu gasa;

ili

– okretanjem kola upravljača u pokušaju izbjegavanja sudara.

AKTIVNO NAGLO KOČENJE (3/8)


Prepoznavanje pješaka i biciklista

(ovisno o vozilu)

Ako tijekom vožnje brzinom između 7 km/h i 80 km/h dođe do opasnosti od sudara s biciklistom ili pješakom, sustav će:

– upozoriti vas na opasnost od sudara:

na instrumentnoj ploči prikazuje se

crveno svjetlo upozorenja  ili, ovisno o vozilu, prikazuje se simbol **3** i poruka "Koči !!!" popraćena zvučnim signalom.

Ako vozač pritisne papučicu kočnice, a sustav i dalje otkriva opasnost od sudara, sila kočenja može se povećati ako nije dovoljna za sprječavanje sudara.

– može aktivirati kočenje:

ako vozač ne reagira nakon upozorenja i sudar postane neminovan.



Ako je uključeno kočenje u nuždi prouzročilo zaustavljanje vozila, vozilo se kratko zadržava u zaustavljenom položaju.

Nakon tog vremenskog ograničenja, vozač mora držati vozilo u zaustavljenom položaju držeći nogu na papučici kočnice.

Napomena: ako vozač upravlja vozilom (kolom upravljača, papučicama itd.) sustav može odgoditi određene radnje ili ne ih uključiti.

Osobitosti upozorenja

Ovisno o brzini, upozorenje i kočenje mogu se istovremeno uključiti.

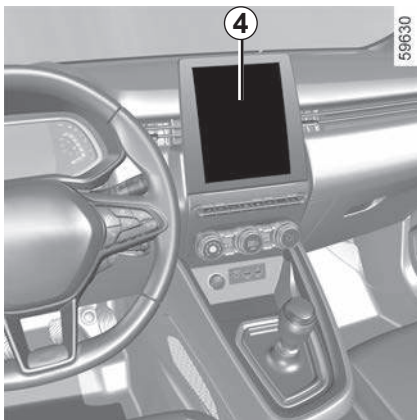
Ako se aktivira upravljanje u slučaju nužde, kočenje možete zaustaviti u svakom trenutku:

– pritiskom na papučicu gasa;

ili

– okretanjem kola upravljača u pokušaju izbjegavanja sudara.

AKTIVNO NAGLO KOČENJE (4/8)

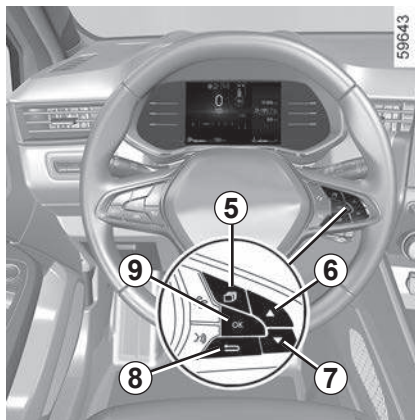


Uključivanje, isključivanje sustava

Vozila opremljena multimedijalnim zaslonom 4

Za uključivanje ili isključivanje funkcije pogledajte upute za multimedijski sustav.

Odaberite "ON" ili "OFF".



Za vozila koja nisu opremljena multimedijским zaslonom

- Dok je vozilo zaustavljeno, pritisnite prekidač **5** onoliko puta koliko je potrebno da dođete do domene "Postavke";
- Uzastopce pritisćite komandu **6** ili **7** da biste došli do izbornika "Postavke vozila". Pritisnite prekidač **9 OK**;
- Uzastopce pritisćite komandu **6** ili **7** do izbornika "POMOĆ U VOŽNJI". Pritisnite prekidač **9 OK**;



- uzastopce pritisćite komandu **6** ili **7** da biste došli do postavke "Aktivno kočenje" i pritisnite prekidač **9 OK**;
- Pritisnite prekidač **9 OK** za uključivanje ili isključivanje funkcije:



funkcija je uključena;



funkcija je isključena.



Prilikom isključivanja sustava pali se kontrolno svjetlo  ili, ovisno o vozilu, kontrolno svjetlo  na instrumentnoj ploči.

Pritisnite prekidač **8** za povratak na prethodni izbornik.

Sustav se ponovno uključuje prilikom svakog uključivanja kontakta na vozilu.

AKTIVNO NAGLO KOČENJE (5/8)

Privremeno nije dostupno




Ako sustav otkrije privremenu neispravnost, pali se kontrolno svjetlo  ili, ovisno o vozilu, kontrolno svjetlo  na instrumentnoj ploči.

Mogući su uzroci:

- sustav ne funkcionira zbog smanjene vidljivosti (jarko sunčevo svjetlo, duga svjetla, loši vremenski uvjeti itd.). Sustav će ponovno početi funkcionirati kada se vidljivost popravi;
- sustav je privremeno prekinut (npr. vjetrobransko staklo, maska prednjeg branika ili logotip prekriveni su prljavštinom, blatom, snijegom, kapljicama itd.). U tom slučaju parkirajte vozilo i isključite motor. Očistite vjetrobransko staklo, oblogu prednjeg branika ili logotip. Sljedeći put kad se motor pokrene, kontrolno svjetlo i poruka nestaju nakon pet do deset minuta vožnje.

Ako to nije slučaj, moguć je drugi razlog; potražite savjet kod ovlaštenog zastupnika.

smetnje u radu

Kada funkcija otkrije kvar u radu, kontrolna svjetla  i  ili  (ovisno o vozilu) prikazat će se u žutoj boji na instrumentnoj ploči i pratit će ih jedna od sljedećih poruka: “provjeriti prednju kameru” ili “provjeriti prednji radar” ili “provjeriti kamera/radar”.

Obratite se ovlaštenom predstavniku marke.



Aktivno naglo kočenje

Ova funkcija predstavlja dodatnu pomoć u vožnji.

Ta funkcija ni u kojem slučaju ne zamjenjuje oprez i odgovornost vozača koji stalno mora imati kontrolu nad svojim vozilom.

Aktiviranje ove funkcije može biti odgođeno ili onemogućeno ako sustav prepozna da vozač ima kontrolu nad vozilom (okretanje upravljača, pritiskanje papučica itd.).

Sustav se ne može uključiti:

- kada je ručica mjenjača u položaju praznog hoda ili je papučica spojke pritisnuta otprilike deset sekundi;
- kada je zategnuta parkirna kočnica;
- kada je pokrenuta dinamička kontrola vožnje (ESC).

Zahvati/popravci sustava

- U slučaju udara može se promijeniti poravnanje radara i/ili kamere i to može utjecati na njihov rad. Isključite funkciju i obratite se ovlaštenom zastupniku.
- Svaki zahvat na području na kojem se nalaze radar i/ili kamera (otklanjanje kvarova, zamjene, preinake vjetrobranskog stakla itd.) mora izvršiti ovlašteno osoblje.

Samo je ovlašteni servis kvalificiran za obavljanje zahvata na sustavu.



U slučaju smetnji na sustavu

Rad sustava mogu ometati ili oslabiti određeni uvjeti kao što su:

- kompleksni okoliš (željezni most, tunel itd.)
- loši vremenski uvjeti (snijeg, tuča, poledica itd.);
- loša vidljivost (po noći, magla itd.);
- slab kontrast između objekata (vozila, pješaka) i okoline (npr. pješak odjeven u bijelo na području prekrivenom snijegom itd.);
- zaslijepljenost (jako sunce, svjetla vozila iz suprotnog smjera itd.);
- prekrivanje vjetrobranskog stakla ili područja radara (zbog prljavštine, leda, snijega, kondenzacije itd.)
- ...

U takvim uvjetima sustav možda neće reagirati, možda će upozoriti vozača ili nehotice zakočiti.

Ograničenja u radu sustava

- Pri svakom pokretanju vozila, sustav izvodi kalibraciju u skladu s okruženjem vozila te se može isključiti na razdoblje između dvije i pet minuta;
- Vozilo koje vozi u suprotnom smjeru neće pokrenuti niti jedno upozorenje, niti će utjecati na rad sustava
- Područja radara i kamere moraju se održavati čistima i na njima se ne smiju izvoditi preinake kako bi se omogućio ispravan rad sustava.
- Sustav možda neće jednako učinkovito reagirati na vozila malih dimenzija poput motocikala kao na ostala vozila.
- Sustav možda neće ispravno raditi ako je cesta skliska (kiša, snijeg, poledica itd.);
- Kako bi se osigurao ispravan rad, sustav mora prepoznati potpuni obris pješaka. Sustav ne može prepoznati sljedeće:
 - pješake u mraku ili u uvjetima slabog osvjetljenja;
 - djelomično vidljive pješake:
 - pješake niže od približno 80 cm;
 - pješake koji nose velike predmete;
 - ...

U takvim uvjetima sustav možda neće reagirati, možda će upozoriti vozača ili nehotice zakočiti.

AKTIVNO NAGLO KOČENJE (8/8)



Isključenje funkcije

Funkciju morate onemogućiti u sljedećim slučajevima:

- oštećeno je područje kamere (npr. s unutarnje ili vanjske strane vjetrobranskog stakla)
- prednji dio vozila je oštećen (udarac, ogrebotina na radaru itd.);
- vozilo se vuče (u kvaru);
- vjetrobransko je staklo napuklo ili je iskrivljeno (nemojte popravljati taj dio vjetrobranskog stakla, zatražite od predstavnika marke da ga zamijeni)
- ne vozite po asfaltiranoj cesti.

U slučaju da se sustav ponaša na neuobičajeni način, isključite ga i obratite se ovlaštenom servisu.

Prekid funkcije

Aktivno naglo kočenje možete u bilo kojem trenutku prekinuti kratkim pritiskom na papučicu gasa ili okretanjem upravljača kod manevra za izbjegavanje.

OTKRIVANJE PROMETNIH ZNAKOVA (1/4)

59633



Sustav otkriva znakove ograničenja brzine uz rub ceste i prikazuje ograničenje brzine na instrumentnoj ploči.

Uglavnom upotrebljava informacije s kamere **1** pričvršćene na vjetrobranskom staklu iza retrovizora.

Napomena: provjerite da vjetrobransko staklo nije prekriveno prljavštinom, blatom, snijegom, kapljicama vode itd.

Za vozila koja su njime opremljena, sustav upotrebljava informacije iz sustava za navigaciju.

Kada je uključen ograničivač brzine, moći ćete prilagoditi referentnu brzinu ograničenja brzini koju prikazuje sustav.

U slučaju prekoračenja ograničenja brzine, ploča s prikazom se mijenja da bi se o tome upozorilo vozača.

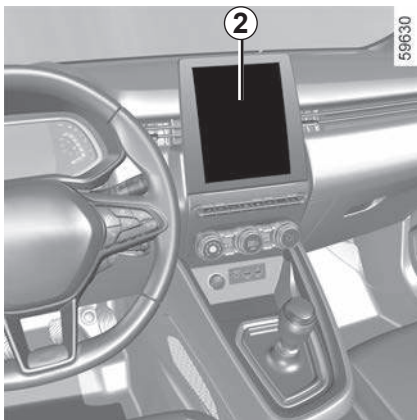
Za vozila opremljena navigacijskim sustavom i ako vozilo vozi u zemlji u kojoj se mjerne jedinice za brzinu razlikuju od onih vozila, sustav prikazuje znak ograničenja brzine u jedinici zemlje kao i preračunatu vrijednost ograničenja brzine u jedinici instrumentne ploče vozila.

U zemljama koje primjenjuju smanjenje ograničenja brzine po kišnom vremenu na određenim vrstama ceste, na vozilima opremljenim navigacijskim sustavom sustav može promijeniti ograničenu brzinu nakon nekoliko sekundi brisanja vjetrobranskog stakla.

Posebni slučajevi

Sustav ne uzima u obzir iznimna ograničenja kao što su na primjer dani s osobito velikim zagađenjem zraka.

OTKRIVANJE PROMETNIH ZNAKOVA (2/4)

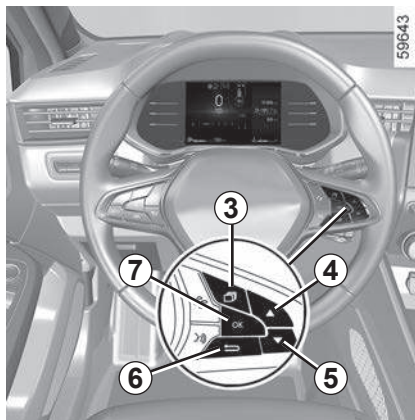


Uključivanje/isključivanje sustava

Vozila opremljena multimedijalnim zaslonom 2

Za uključivanje ili isključivanje funkcije pogledajte upute za multimedijalni sustav.

Odaberite "ON" ili "OFF".



Kada je funkcija uključena, ovisno o lokalnim propisima, možete aktivirati opciju "Prikaži područja opasnosti".

Sustav će vas upozoriti o udaljenosti koja vas dijeli od takvog područja sve dok vozite tim područjem.

Vozila koja nisu opremljena multimedijalnim zaslonom

- Dok je vozilo zaustavljeno, pritisnite prekidač **3** onoliko puta koliko je potrebno da dođete do domene "Postavke";

- pritisnite komandu **4** ili **5** da biste došli do izbornika "Postavke vozila" te pritisnite **7 OK**;
- pritisnite komandu **4** ili **5** da biste došli do izbornika "POMOĆ U VOŽNJI" te pritisnite **7 OK**;
- uzastopce pritisnite komandu **4** ili **5** da biste došli do postavke "Upoz. za brzinu";
- Pritisnite prekidač **7 OK** za uključivanje ili isključivanje funkcije:



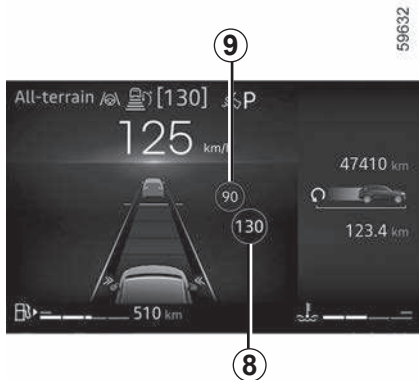
funkcija je uključena



funkcija je isključena

Pritisnite prekidač **6** za povratak na prethodni izbornik.

OTKRIVANJE PROMETNIH ZNAKOVA (3/4)



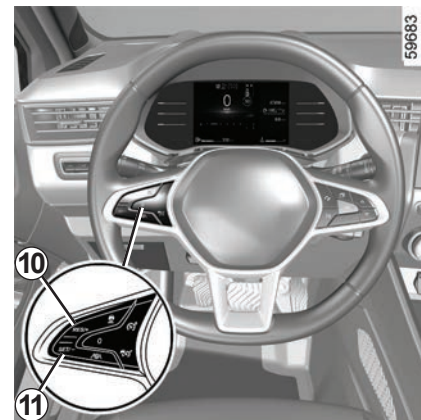
Način rada

Kontrolna svjetla

Funkcija omogućuje prikaz sljedećih kontrolnih svjetala:

- 8 Prometni znakovi ograničenja brzine.
- 9 dodatni prometni znakovi (početak ili kraj zone "Zabrana pretjecanja", ograničenje brzine na skliskoj cesti, brzina u slučaju vuče stambene prikolice, ograničenje brzine s trajanjem važenja itd.).

U slučaju prekoračenja ograničenja brzine, krug oko ploče treperi (kontrolno svjetlo 7) popraćen zvučnim signalom koji upozorava vozača.



Promjena ograničene brzine

Ako se obavijest o ograničenju brzine razlikuje od otkrivene vrijednosti brzine, držite pritisnutim sljedeće prekidače:

- **10 (RES/+)** za povećanje vrijednosti brzine koja se navodi u obavijesti do vrijednosti otkrivene brzine;
- **11 (SET/-)** za smanjenje vrijednosti brzine koja se navodi u obavijesti do vrijednosti otkrivene brzine.

OTKRIVANJE PROMETNIH ZNAKOVA (4/4)

smetnje u radu

Sustav ne može otkriti ograničenje brzine ako;

- vjetrobransko staklo nije čisto;
- sunce zaslijepljuje kameru;
- vidljivost nije dovoljna (noć, magla,);
- su znakovi nečitki (snijeg,...) ili zaklonjeni (drugim vozilom ili stablima);
- informacije koje sustav navigacije daje nisu ažurirane.



Ova funkcija predstavlja dodatnu pomoć u vožnji.

Ta funkcija ni u kojem slučaju ne zamjenjuje oprez i odgovornost vozača koji stalno mora imati kontrolu nad svojim vozilom.

Vozač uvijek mora prilagoditi brzinu uvjetima u prometu neovisno o porukama sustava.

Sustav otkriva znakove ograničenja brzine i ne otkriva druge znakove (npr. ulazak u gradska područja/izlazak iz gradskih područja itd.).

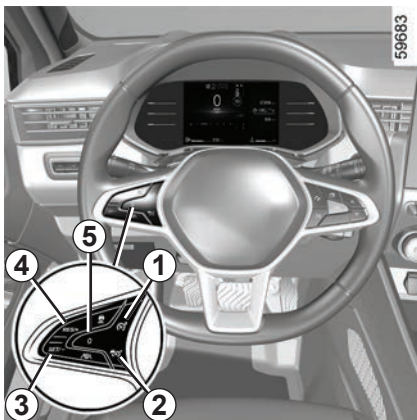
Sustav možda neće otkriti sve znakove ograničenja brzine ili ih može pogrešno protumačiti.

Vozač ne smije zanemariti znakove koje sustav ne otkriva i mora se pridržavati prometnih znakova i propisa zakona o prometu.

U slučaju loše vidljivosti (magla, snijeg, led,...), sustav možda neće obavijestiti vozača na odgovarajuće ograničenje.

Vozač uvijek mora prilagoditi brzinu uvjetima u prometu neovisno o porukama sustava.

OGRANIČIVAČ BRZINE (1/4)



Ograničivač brzine je funkcija koja vam pomaže da ne prijeđete brzinu vožnje koju ste odabrali, a koja se naziva **ograničena brzina**.

Komande

- 1 Prekidač za pokretanje/zaustavljanje ograničivača brzine
- 2 Prekidač za uključivanje/isključivanje regulatora brzine
- 3 Uključivanje ograničivača brzine i smanjenje brzine (**SET/-**).
- 4 Uključivanje ograničivača brzine i povećanje brzine ili pozivanje pohranjenog ograničenja brzine (**RES/+**).
- 5 Stavljanje funkcije stanje pripravnosti (s memoriranjem ograničene brzine (**O**)).

Ograničivač brzine možete povezati s funkcijom "Otkrivanje prometnih znakova". ➔ 2.90.

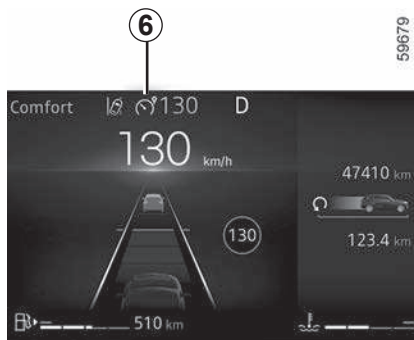
OGRANIČIVAČ BRZINE (2/4)



Vožnja

Kada je određeno ograničenje brzine postavljeno, ali ne i dosegnuto, vožnja je slična kao na vozilu bez funkcije ograničivača brzine.

Čim dosegnete pohranjenu brzinu, djelovanjem na papučicu gasa neće se moći prekoračiti programirana brzina, osim u slučaju potrebe (vidi članak "Prekoračenje ograničene brzine").



Pokretanje

Pritisnite prekidač **1**.

Kontrolno svjetlo **6** prikazuje se u sivoj boji.

Na instrumentnoj ploči prikazuje se poruka "Ograničivač brzine aktiviran" popraćena crticama, ukazujući na uključenu funkciju ograničivača brzine, koja čeka na pohranu ograničenja brzine.

Za pohranjivanje trenutne brzine pritisnite prekidač **4 (RES/+)** ili prekidač **3 (SET/-)**: ograničenje brzine zamjenjuje crtice i, ovisno o vozilu, kontrolno svjetlo **6** prikazuje se u bijeloj boji.

Minimalna pohranjena brzina će biti 30 km/h.

OGRANIČIVAČ BRZINE (3/4)



Promjena ograničene brzine

Možete promijeniti ograničenu brzinu djelovanjem (isprekidanim ili stalnim pritiskom) na:

- prekidač **4 (RES/+)** za povećanje brzine;
- prekidač **3 (SET/-)** za smanjivanje brzine.

Prekoračenje ograničene brzine

U svakom trenutku moguće je prekoračiti ograničenu brzinu.

Da biste to učinili, papučicu gasa pritisnite **snažno i do kraja** (sve do prelaska točke otpora papučice).

Za vrijeme prekoračenja brzine, ograničena brzina treperi u crvenoj boji na instrumentnoj ploči.

Zatim otpustite papučicu gasa: funkcija ograničivača brzine vraća se čim postignete brzinu koja je manja od upamćene brzine.

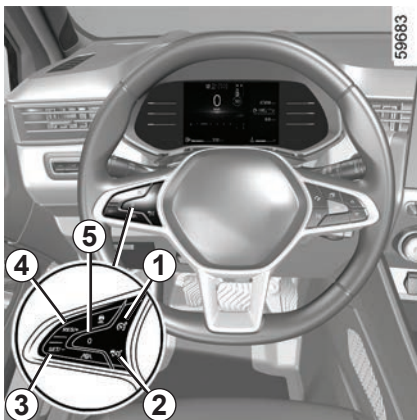
Funkcija ne može održati ograničenu brzinu

Prilikom vožnje niz strmi nagib sustav možda neće održavati ograničenje brzine: ograničenje brzine treperit će u crvenoj boji na instrumentnoj ploči, a zvučni signal će se oglašavati u redovitim intervalima da bi vas obavijestio o toj situaciji.



Ako ograničivač brzine nije dostupan (nakon nekoliko pokušaja uključivanja), obratite se ovlaštenom zastupniku.

OGRANIČIVAČ BRZINE (4/4)



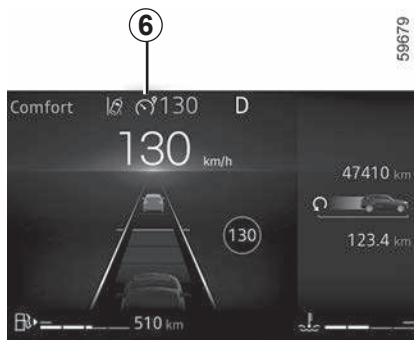
Stavljanje funkcije u stanje pripravnosti

Funkcija ograničivača brzine prelazi u stanje mirovanja ako djelujete na prekidač **5 (O)**.

Ograničenje brzine je pohranjeno i prikazano u sivoj boji na instrumentnoj ploči.

Pozivanje ograničene brzine

Ako je brzina pohranjena, može se pozvati pritiskom na prekidač **4**.



Isključivanje funkcije

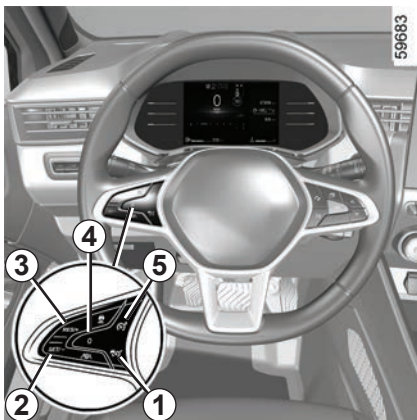
Funkcija ograničivača brzine prekida se u sljedećim situacijama:

- Kada pritisnete prekidač **1**. U tom slučaju brzina se više ne pohranjuje.
- Kada pritisnete prekidač **2**. U tom slučaju odabire se regulator brzine te nema pohranjene brzine.

Kontrolno svjetlo **6** nestaje s instrumentne ploče kao potvrda da funkcija više nije uključena.

Kada je ograničivač u stanju mirovanja, pritiskom prekidača **3** ponovno se uključuje funkcija, a da se ne uzima u obzir upamćena brzina: brzina kojom vozilo vozi je ona koja se uzima u obzir.



REGULATOR BRZINE (1/5)



Regulator brzine funkcija je koja vam pomaže u održavanju vaše brzine vožnje na stalnoj vrijednosti koju ste izabrali, a naziva se **putna brzina**.

Putnu brzinu moguće je postaviti na bilo koju vrijednost iznad 30 km/h.

Komande

- 1 Prekidač za uključivanje/isključivanje regulatora brzine .
- 2 Prekidač za uključivanje i smanjenje putne brzine (**SET/-**).
- 3 Prekidač za uključivanje i povećanje putne brzine ili za pozivanje upamćene putne brzine (**RES/+**).
- 4 Stavljanje funkcije u mirovanje (s memoriranjem putne brzine) (**O**).
- 5 Prekidač za pokretanje/zaustavljanje ograničivača brzine .



Ova funkcija predstavlja dodatnu pomoć u vožnji.

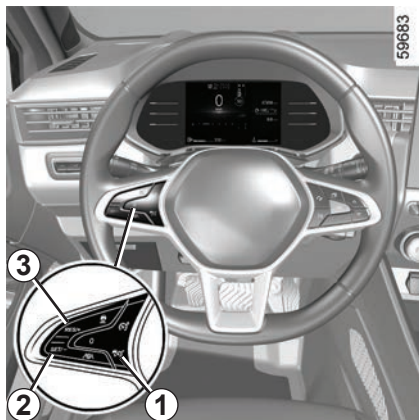
Ta funkcija ni u kojem slučaju ne može zamijeniti vozačevu obvezu poštovanja ograničenja brzine i oprez.

Vozač mora uvijek imati kontrolu nad vozilom.

Regulator brzine se ne smije upotrebljavati kod gustog prometa, na zavojitoj ili skliskoj cesti (poledica, voda na cesti, šljunak) i kod nepovoljnih meteoroloških uvjeta (magla, kiša, bočni vjetar...).

Opasnost od nesreće.

REGULATOR BRZINE (2/5)

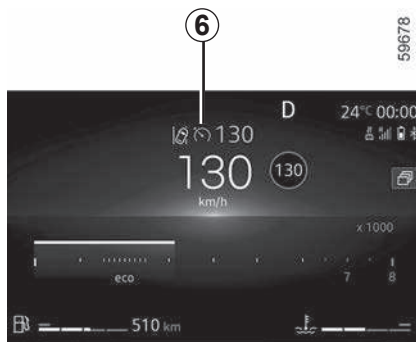


Pokretanje

Pritisnite prekidač **1**.

Kontrolno svjetlo **6** prikazuje se u sivoj boji.

Na instrumentnoj ploči prikazuje se poruka "Tempomat aktiviran" popraćena crticama, ukazujući na uključenu funkciju regulatora brzine, koja čeka na memoriranje putne brzine.



Namještanje brzine

Kad se vozilo kreće pri stabilnoj brzini iznad otprilike 30 km/h, pritisnite prekidač **2 (SET/-)** ili prekidač **3 (RES/+)** : funkcija se aktivira, a trenutna brzina se uzima u obzir.

Putna brzina zamjenjuje crtice. Uključivanje regulatora brzine potvrđuje se prikazom upamćene brzine i kontrolnog svjetla **6** u zelenoj boji.

Ako pokušate uključiti funkciju pri brzini manjoj od 30 km/h, prikazat će se poruka "Brzina netočna" i funkcija će ostati isključena.

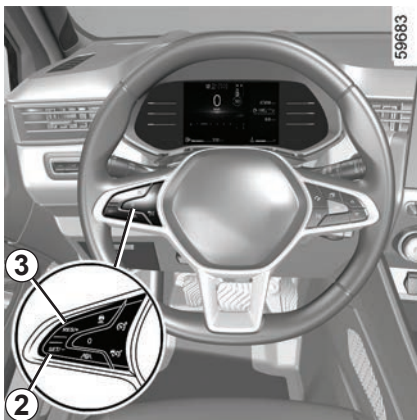
Vožnja

Kada je određena putna brzina registrirana, a funkcija regulatora brzine uključena, možete maknuti nogu s papučice gasa.



Napominjemo da noge moraju ostati u blizini papučica kako biste bili spremni reagirati u hitnim slučajevima.

REGULATOR BRZINE (3/5)



Promjena namještene brzine

Putnu brzinu možete mijenjati uzastopnim pritiscima na:

- prekidač **2 (SET/-)** za smanjenje brzine;
- prekidač **3 (RES/+)** za povećanje brzine.

Napomena: držite pritisnutim jedan od prekidača da biste promijenili brzinu uzastopnim povećanjima.

Prekoračenje putne brzine

U svakom trenutku moguće je prekoračiti putnu brzinu djelovanjem na papučicu gasa.

Tijekom prekoračenja brzine, vrijednost putne brzine treperi na instrumentnoj ploči u crvenoj boji.

Zatim otpustite papučicu gasa: nakon nekoliko sekundi vozilo se automatski vraća na početnu namještenu brzinu.

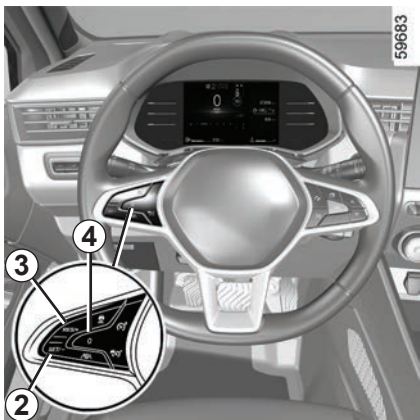
Funkcija ne može održavati putnu brzinu

Prilikom vožnje niz strmi nagib sustav možda neće biti u mogućnosti održavati putnu brzinu: upamćena brzina treperit će u crvenoj boji na instrumentnoj ploči, a zvučni signal će se oglašavati u redovitim intervalima da bi vas obavijestio o toj situaciji.



Ako regulator brzine više nije dostupan (nakon nekoliko pokušaja uključivanja), obratite se ovlaštenom zastupniku.

REGULATOR BRZINE (4/5)

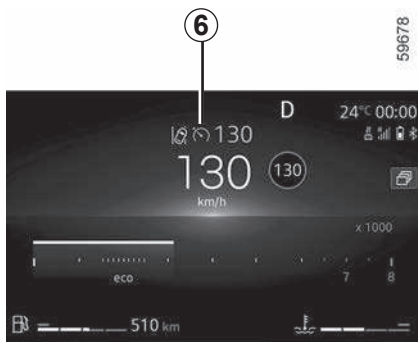


Stavljanje funkcije u stanje pripravnosti

Funkcija ulazi u stanje mirovanja kada djelujete na:

- prekidač **4 (O)**;
- papučicu kočnice;
- papučicu spojke ili prijelazom u neutralan položaj za automatski mjenjač;
- ovisno o vozilu, papučica spojke tijekom duljeg razdoblja ili prilikom dulje upotrebe neutralnog položaja.

Putna brzina je pohranjena i prikazana u sivoj boji na instrumentnoj ploči.



Pozivanje putne brzine

Ako je neka brzina upamćena, moguće ju je pozvati, nakon što ste provjerili da su uvjeti u prometu prilagođeni (promet, stanje kolnika, meteorološki uvjeti...).

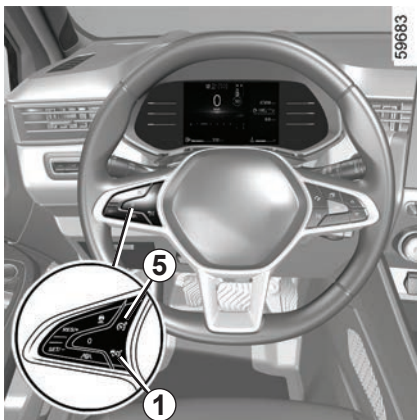
Pritisnite prekidač **3 (RES/+)** ako je brzina vozila veća od 30 km/h.

Kad je brzina pohranjena, uključivanje regulatora brzine potvrđuje se prikazom putne brzine zelenom bojom i, ovisno o vozilu, prikazom kontrolnog svjetla **6**.

Napomena: ako je prethodno pohranjena brzina veća od trenutne brzine, vozilo će jako ubrzati do te brzine.

Kada je regulator u stanju mirovanja, pritiskom na prekidač **2 (SET/-)** ponovno se uključuje funkcija regulatora, a da se ne uzima u obzir upamćena brzina: brzina kojom vozilo vozi je ona koja se uzima u obzir.

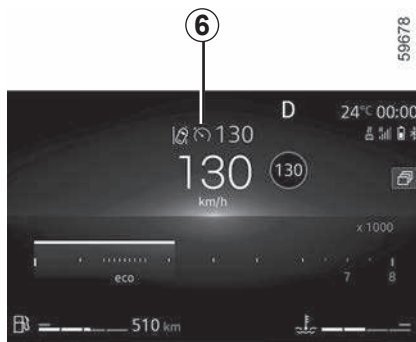
REGULATOR BRZINE (5/5)



Isključivanje funkcije

Funkcija regulatora brzine prekida se u sljedećim situacijama:

- Kada pritisnete prekidač **1**. U tom slučaju brzina se više ne pohranjuje.
- Kada pritisnete prekidač **5**. U tom slučaju odabire se ograničivač brzine te nema pohranjene brzine.



Kontrolno svjetlo **6** nestaje s instrumentne ploče kao potvrda da funkcija više nije uključena.



Funkcija u mirovanju ili prekid rada funkcije regulatora brzine ne dovodi do brzog smanjenja brzine: potrebno je kočiti pritiskom na kočionu papučicu.

PRILAGODLJIVI REGULATOR BRZINE (1/14)

Na temelju informacija dobivenih putem radara ili kamere, funkcija prilagodljivog regulatora brzine (ili funkcija prilagodljivog regulatora brzine Stop and Go na vozilima s automatskim mjenjačem) omogućuje vam održavanje odabrane brzine (poznata kao putna brzina) držeći pritom određenu udaljenost od vozila ispred vas ispred u istoj prometnoj traci.

Na vozilima s automatskim mjenjačem funkcija prilagodljivog regulatora brzine Stop and Go može aktivirati kočnice vozila do potpunog zaustavljanja prije nego što dopusti ponovno kretanje ako se vozilo koje je ispred vas zaustavi.

Sustav upravlja ubrzavanjem i usporavanjem vašeg vozila pomoću motora i kočionog sustava.

Maksimalni domet sustava je približno 150 metara. Ovo se može razlikovati ovisno o uvjetima na cesti (reljef tla, vremenski uvjeti itd.)

U skladu s uvjetima na cesti (stanje u prometu, vrijeme itd.), funkcija prilagodljivog regulatora brzine može se uključiti:

- od 0 km/h do 170 km/h za vozila opremljena automatskim mjenjačem;
- od 30 km/h do 170 km/h za vozila opremljena ručnim mjenjačem.

Funkciju označava simbol .

Napomena:

- vozač mora uzeti u obzir maksimalno ograničenje brzine i sigurnosne udaljenosti u zemlji u kojoj vozi;
- prilagodljivi regulator brzine može kočiti vozilo silom koja može iznositi do trećine kapaciteta kočenja. Ovisno o situaciji, vozač će možda morati jače kočiti.

Prilagodljivi regulator brzine ne pokreće zaustavljanje u slučaju nužde te je njegova sposobnost kočenja ograničena.



Ova funkcija predstavlja dodatnu pomoć u vožnji.

Ta funkcija ni u kojem slučaju ne može zamijeniti vozačevu odgovornost za poštivanje ograničenja brzine i sigurnosnih razmaka ili oprez.

Vozač mora uvijek imati kontrolu nad vozilom.

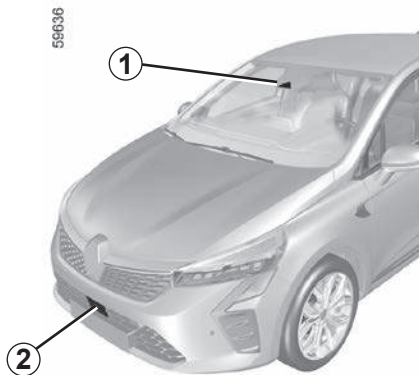
Vozač uvijek mora prilagoditi brzinu u skladu s okruženjem i uvjetima u prometu.

Prilagodljivi regulator brzine smije se upotrebljavati isključivo na autocestama (ili na cestama s više voznih traka odvojenih pregradom).

Regulator brzine se ne smije upotrebljavati kod gustog prometa, na zavojitoj ili skliskoj cesti (poledica, voda na cesti, šljunak) i kod nepovoljnih meteoroloških uvjeta (magla, kiša, bočni vjetar itd.).

Opasnost od nesreće.

PRILAGODLJIVI REGULATOR BRZINE (2/14)

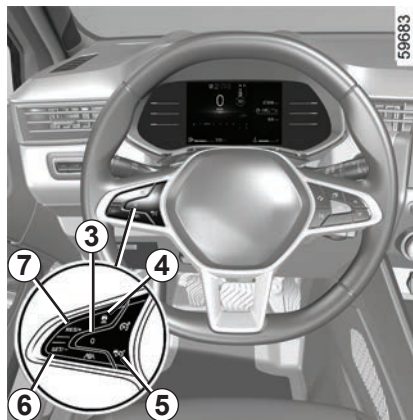


Položaj kamere 1


Pobrinite se da vjetrobransko staklo nije prekriveno (prljavštinom, blatom, snijegom, kapljicama vode itd.).

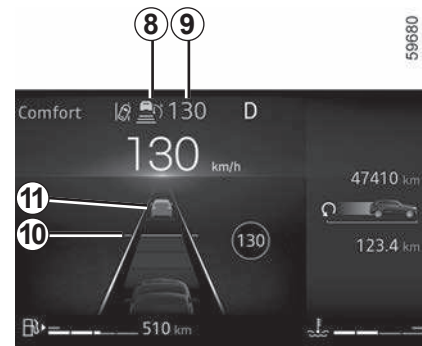
Položaj radara 2

Pazite da područje radara nije prekriveno (prljavštinom, blatom, snijegom, loše postavljenom/pričvršćenom prednjom registarskom pločicom), oštećeno, izmijenjeno (uključujući bojenje) ili da ga ne skriva dodatna oprema postavljena na prednjem dijelu vozila (na rešetki ili logotipu itd.).



Komande

- 3 Stavljanje funkcije u mirovanje (s memoriranjem putne brzine) (0).
- 4 Postavke sigurnosnog razmaka.
- 5 Glavni prekidač za zaustavljanje/pokretanje prilagodljivog regulatora brzine .
- 6 Prekidač za uključivanje, pohranjivanje i smanjivanje putne brzine (SET/-).
- 7 Prekidač za uključivanje i povećanje putne brzine ili za pozivanje upamćene putne brzine (RES/+).



Prikazi

- 8 Kontrolno svjetlo prilagodljivog regulatora brzine.
- 9 Pohranjena putna brzina.
- 10 Pohranjeni sigurnosni razmak.
- 11 Vozilo ispred.



Da bi se omogućio ispravan rad sustava, područja radara i kamere moraju se održavati čistima i na njima se ne smiju izvoditi preinake.

PRILAGODLJIVI REGULATOR BRZINE (3/14)

Pokretanje

Pritisnite prekidač 5.

Kontrolno svjetlo 8  prikazuje se u svojoj boji, a na instrumentnoj se ploči prikazuje poruka "Adaptivni tempomat spremno za restartovanje" popraćena crticama, ukazujući na to da je funkcija uključena te da čeka pohranjivanje putne brzine.

Ova se funkcija ne može uključiti kada je:

- parkirna kočnica zategnuta
- funkcija pomoći pri parkiranju već je uključena ➔ 2.143.


Na instrumentnoj ploči prikazuje se poruka "Adapt. tempomat nedostupan".

Aktiviranje regulatora brzine

Kada vozilo miruje (vozila opremljena automatskim mjenjačem) ili kada se vozilo kreće stalnom brzinom (sva vozila), pritisnite prekidač 6 (SET/-) ili 7 (RES/+) kako biste uključili funkciju i pohranili trenutnu brzinu.

Najmanja je putna brzina 30 km/h.

Putna brzina 9 zamjenjuje crtice, a kontrolno

svjetlo 8  i putna brzina prikazuju se u zelenoj boji kako bi se potvrdilo da je funkcija regulatora brzine uključena.

Ako funkciju pokušate uključiti kada brzina vozila prelazi 170 km/h ili kada je manja od 30 km/h na vozilima s ručnim mjenjačem, poruka "Brzina netočna" prikazuje se, a funkcija se ne uključuje.

Nakon što je namještena brzina upamćena i kada je regulacija uključena, možete maknuti nogu s papučice gasa.

Posebnost na vozilima s automatskim mjenjačem: ako je brzina vozila manja od otprilike 30 km/h), putna će se brzina automatski postaviti na 30 km/h. Vozilo će ubrzavati dok ne dosegne pohranjenu putnu brzinu.



Važno: u svakom trenutku morate noge držati u blizini papučica kako biste bili spremni reagirati u slučaju da je to potrebno.

PRILAGODLJIVI REGULATOR BRZINE (4/14)

Uključivanje komande sigurnosnog razmaka

Čim se regulator brzine uključi, zadani sigurnosni razmak **10** prikazuje se u zelenoj boji na instrumentnoj ploči.

Zadani sigurnosni razmak odgovara trajanju od otprilike dvije sekunde (pogledajte sljedeće stranice).

Ako sustav otkrije vozilo u vašoj voznj traci, obris vozila **11** prikazuje se iznad indikatora udaljenosti **10** na instrumentnoj ploči.

Vaše vozilo prilagođava svoju brzinu brzini vozila koje je ispred te po potrebi koči (pale se stop svjetla) da bi se održala udaljenost prikazana na instrumentnoj ploči.

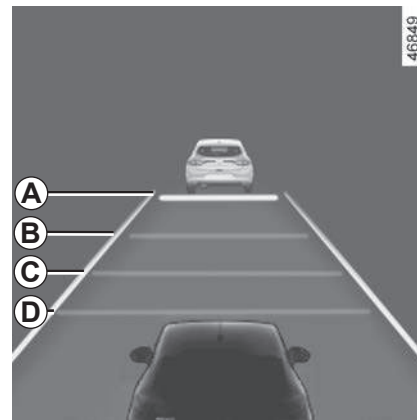
Napomena: veličina obrisa **11** varira ovisno o udaljenost između vas i vozila koje je ispred vas. Što je obris veći, to je vozilo koje je ispred bliže.



Postavljanje putne brzine

Brzinu možete promijeniti uzastopnim pritiskanjem (za malu promjenu) ili pritiskanjem i držanjem (za veću promjenu) prekidača **6** ili **7**:

- upotrijebite prekidač (**SET/-**) **6** za smanjenje brzine;
- upotrijebite prekidač (**RES/+**) **7** za povećanje brzine.



Podešavanje razmaka između vozila

Sigurnosni razmak od vozila koje je ispred vas možete promijeniti u bilo kojem trenutku ponavljajućim pritiskanjem prekidača **4**.

Vodoravni indikator udaljenosti na instrumentnoj ploči označava različite dostupne sigurnosne razmake:

- indikator udaljenosti **A**: veliki razmak (odgovara trajanju od otprilike 2,4 sekunde)

PRILAGODLJIVI REGULATOR BRZINE (5/14)

Prilagođavanje sigurnosne udaljenosti (nast.)

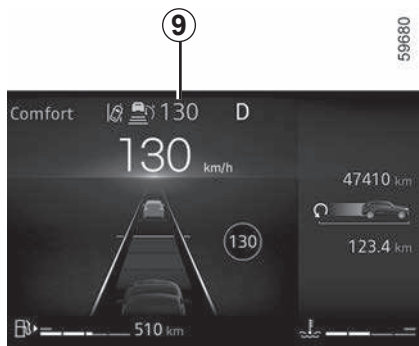
- indikator udaljenosti **B**: srednji razmak 2 (odgovara trajanju od otprilike 2 sekunde)
- indikator udaljenosti **C**: srednji razmak 1 (odgovara trajanju od otprilike 1,6 sekundi)
- indikator udaljenosti **D**: mali razmak (odgovara trajanju od otprilike 1,2 sekunde).

Odabrani indikator udaljenosti prikazuje se u zelenoj boji na instrumentnoj ploči.

Ostali indikatori udaljenosti ostaju sivi.

Napomena: razmak se mora postaviti u skladu sa stanjem u prometu, lokalnim propisima i vremenskim uvjetima.

Sigurnosna udaljenost prilagođava se prema zadanim postavkama na indikatoru udaljenosti **B**.



Prekoračenje putne brzine

Putnu brzinu moguće je prekoračiti u bilo kojem trenutku primjenom papučice gasa.

Ako je se prijeđe, putna brzina **9** prikazuje se u crvenoj boji.

Indikator udaljenosti treperi ako je razmak između vašeg vozila i vozila koje je ispred vas manji od odabranog sigurnosnog razmaka: funkcija komande sigurnosnog razmaka više nije uključena.

Zatim otpustite papučicu gasa: regulator brzine i komanda sigurnosnog razmaka automatski će nastaviti s uputama o brzini i razmaku koje ste prethodno odabrali.

Manevar za pretjecanje

Ako želite prestići vozilo koje je ispred vas, uključivanje pokazivača smjera privremeno će poništiti komandu sigurnosnog razmaka i omogućit ubrzavanje dovoljno za izvršavanje pretjecanja.


PRILAGODLJIVI REGULATOR BRZINE (6/14)

Funkcija Stop and Start (pokretanje i zaustavljanje motora)

Na vozilima opremljenim automatskim mjenjačem, ako vozilo ispred usporava, sustav prilagođava njegovu brzinu do potpunog zaustavljanja ako je to potrebno (u slučaju zaštoja u prometu itd.). Vozilo se zaustavlja nekoliko metara od vozila koje je ispred njega. Funkcija Stop and Start može postaviti motor u stanje mirovanja ➔ 2.11. Prilikom ponovnog kretanja vozila koje je ispred vas:

- Ako zaustavljanje nije duže od otprilike tri sekunde, vozilo se pokreće automatski, bez ikakvog djelovanja vozača.
- ako je zaustavljanje duže od otprilike tri sekunde, morate pritisnuti papučicu gasa ili tipku **7 (RES/+)** da bi se vozilo ponovno pokrenulo. Poruka “Stisni RES ili ubrzaj za restart regulatora brzine” prikazuje se na instrumentnoj ploči radi potvrde.

Ako je zaustavljanje duže od otprilike tri minute, automatska parkirna kočnica automatski se aktivira, a prilagodljivi se regulator brzine Stop and Go isključuje. Kontrolno

svjetlo **8**  isključuje se kada funkcija više ne radi.

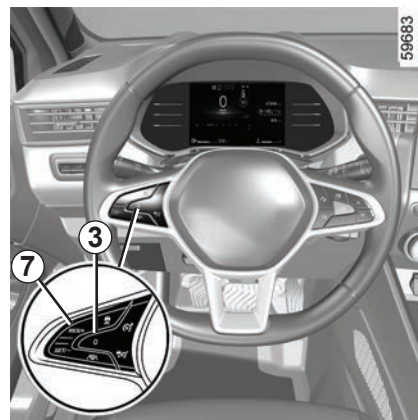
Stavljanje funkcije u stanje pripravnosti

Funkciju možete postaviti u stanje mirovanja kada:

- djelujete na prekidač **3 (0)**;
- djelujete na papučicu kočnice dok se vozilo kreće.

Sustav isključuje funkciju ako:

- automatski mjenjač postavite na **P** ili **N**;
- Uključite stupanj za vožnju unazad.
- otkopčate sigurnosni pojas vozača;
- otvorite neki otvarajući dio;
- pritisnete tipku za pokretanje/zaustavljanje motora;
- je nagib prestrm;
- je brzina vozila iznad 180 km/h;
- pokreću se određene pomoći u vožnji i mehanizmi za ispravljanje (aktivno naglo kočenje, ABS, ESC)



- kada pritisnete papučicu spojke dulje vrijeme ili prilikom dulje upotrebe neutralnog položaja na vozilima opremljenim ručnim mjenjačem.

U svim slučajevima, stanje mirovanja potvrđuje se prikazivanjem kontrolnih svjetala u sivoj boji i porukom “Adaptivni regulator brzine isključen” na instrumentnoj ploči.



Postavljanje prilagodljivog regulatora brzine u stanje mirovanja ili isključivanje istoga ne uzrokuje brzo smanjenje brzine: morate kočiti pritiskom na papučicu kočnice ako je to potrebno.

PRILAGODLJIVI REGULATOR BRZINE (7/14)

Izlaz iz stanja mirovanja

Na temelju pohranjene putne brzine

Ako je neka brzina upamćena, moguće ju je pozvati, nakon što ste provjerili da su uvjeti u prometu prilagođeni (promet, stanje kolnika, meteorološki uvjeti...).

Pritisnite prekidač **7 (RES/+)** u rasponu potvrđenih brzina.

Prilikom ponovne upotrebe pohranjene brzine uključivanje regulatora brzine potvrđuje se paljenjem putne brzine u zelenoj boji.

Napomena: ako je pohranjena brzina veća od trenutne brzine, vozilo će ubrzati da bi dostiglo tu brzinu.

Na temelju trenutne brzine

Kada je regulator u stanju mirovanja, pritiskom na prekidač **6 (SET/-)** ponovno se uključuje funkcija regulatora, a da se ne uzima u obzir upamćena brzina: brzina kojom vozilo vozi je ona koja se uzima u obzir.



Upozorenja za preuzimanje kontrole nad vozilom

U nekim situacijama (npr. približavanje puno sporijem vozilu, vozilo ispred vas brzo mijenja prometne trake itd.), **sustav možda neće imati vremena reagirati.**

Ovisno o situaciji, sustav daje zvučni signal povezan s:

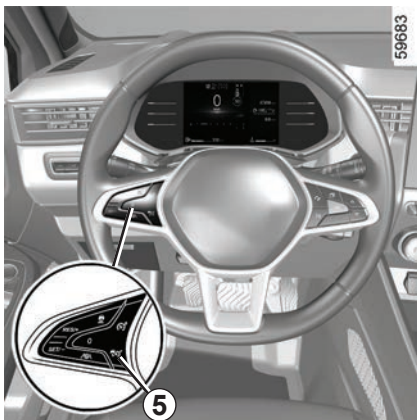
– narančastim upozorenjem **E** ako situacija zahtijeva pažnju vozača

ili

– crvenim upozorenjem **F** popraćenim porukom "Koči !!!" ako situacija zahtijeva trenutnu pažnju vozača.


U svakom slučaju reagirajte u skladu s tim te izvršite odgovarajuće manevre.

PRILAGODLJIVI REGULATOR BRZINE (8/14)



Isključivanje funkcije


Funkcija "prilagodljivog regulatora brzine" isključuje se kada pritisnete prekidač 5.

Kako bi se potvrdio prekid rada funkcije, s instrumentne ploče nestaje kontrolno svjetlo 8 .

Privremena nedostupnost

Radar može prepoznati vozila koja su ispred vašeg vozila. Sustav ne može raditi ispravno ako je područje prepoznavanja radara zaklonjeno ili ako postoje smetnje signala.

Ako je područje prepoznavanja radara zaklonjeno ili postoje smetnje signala radara, na instrumentnoj ploči prikazuje se poruka "Prednji radar nema vidljivost" i prekida se funkcija "prilagodljivog regulatora brzine".

Zeleno kontrolno svjetlo 8  nestaje kao potvrda da se funkcija automatski isključila.

Pazite da područje radara nije prekriveno (prljavštinom, blatom, snijegom, loše postavljenom/pričvršćenom prednjom registarskom pločicom), oštećeno, izmijenjeno (uključujući bojenje) ili da ga ne skriva dodatna oprema postavljena na prednjem dijelu vozila (na rešetki ili logotipu itd.).

Uvjeti u nekim zemljopisnom područjima mogu ometati funkciju, na primjer:

- suha područja, tuneli, dugi mostovi ili slabo upotrebljavane ceste bez razdjelnih linija, bez znakova ili stabala u blizini
- vojno područje ili područje zračne luke.

Ta područja morate napustiti da bi funkcija mogla raditi.

U svakom slučaju, ako se poruka ne obriše nakon ponovnog pokretanja motora, potražite savjet kod ovlaštenog zastupnika.

smetnje u radu

Ako se otkrije neispravnost u radu funkcije "prilagodljivog regulatora brzine", na instrumentnoj ploči prikazuje se poruka "Provjerite tempomat" i isključuje se funkcija "prilagodljivog regulatora brzine".

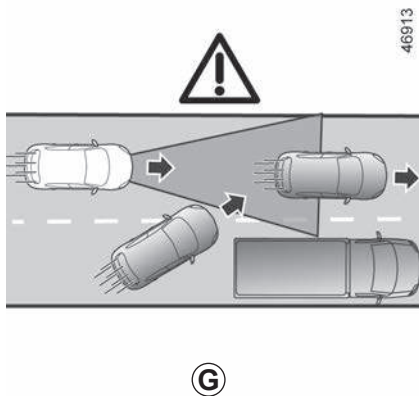
Ako je u radu jedne ili više komponenti sustava otkrivena smetnja, prekida se funkcija "prilagodljivog regulatora brzine".

Kontrolno svjetlo  prikazuje se na instrumentnoj ploči zajedno s jednom od sljedećih poruka, ovisno o kvaru:

- "provjeriti prednju kameru";
- "provjeriti prednji radar"
- "provjeriti kamera/radar"
- "Provjerite vozilo".

Obratite se ovlaštenom zastupniku.

PRILAGODLJIVI REGULATOR BRZINE (9/14)



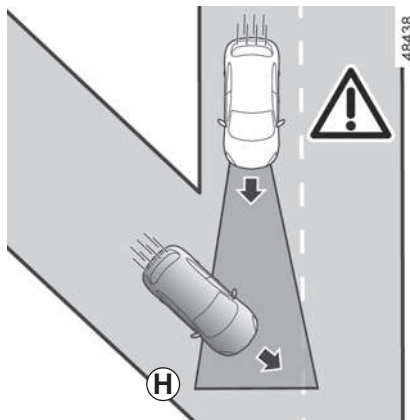
Ograničenja u radu sustava

Prepoznavanje vozila

Ovaj sustav prepoznaje samo vozila (automobile, kamione, motocikle) koja se kreću u istom smjeru kao i vaše vozilo.

Vozilo koje se uključuje na istu prometnu traku (npr.: **G**) sustav će uzeti u obzir tek kada dođe u područja prepoznavanja kamere i radara.

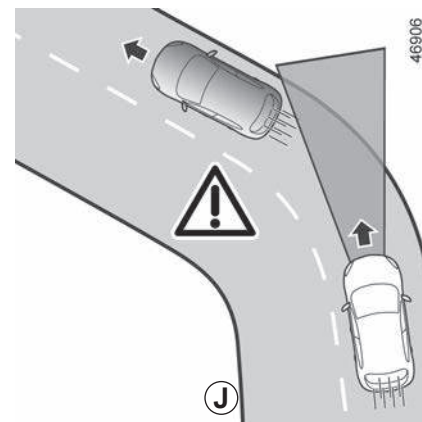
Sustav može uključiti naglo ili odgođeno kočenje.



Sustav ne može prepoznati:

- vozila koja dolaze na raskrižja: skliska cesta (npr. **H**) itd.
- vozila koja se kreću pogrešnom stranom ceste ili se prema vama kreću vožnjom unazad.

Prilagodljivi regulator brzine smije se upotrebljavati isključivo na autocestama (ili na cestama s više voznih traka odvojenih pregradom).



Prepoznavanje tijekom vožnje u zavojima

Prilikom ulaska u zavoj ili preko prevoja, radar i/ili kamera možda privremeno neće moći prepoznati vozilo koje je ispred (npr.: **J**).

Sustav može pokrenuti ubrzanje.

Prilikom izlaska iz zavoja može doći do smetnji ili zakašnjelog prepoznavanja vozila ispred.

Sustav može uključiti naglo ili odgođeno kočenje.

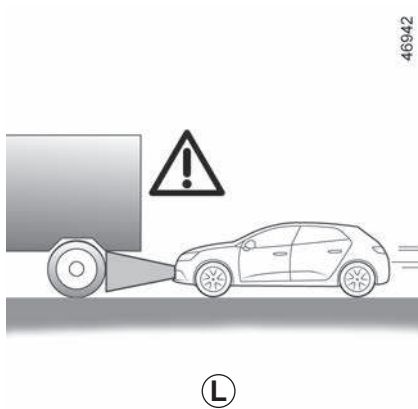


Prepoznavanje vozila u susjednim trakama

Sustav može prepoznati vozila koja se kreću susjednom prometnom trakom kada:

- ulazite u zavoj (npr.: **K**)
- vozite po cesti s uskim prometnim trakama
- je brzina vozila u susjednoj traci manja te ako se jedno od vozila nalazi preblizu prometne trake drugog vozila.

Sustav može pogrešno pokrenuti usporenje ili kočenje.

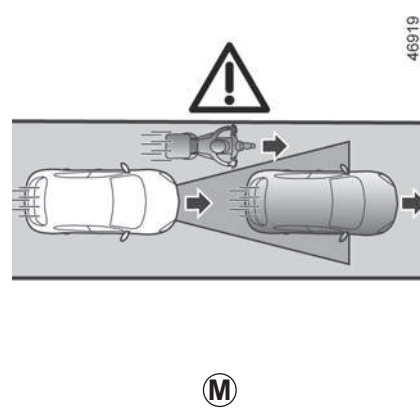


Vozila sakrivena zbog razlika u reljefu tla

Sustav neće prepoznati vozila sakrivena zbog razlika u reljefu tla ili vozila koja se nalaze izvan područja prepoznavanja kamere ili radara prilikom vožnje uzbrdo ili nizbrdo.

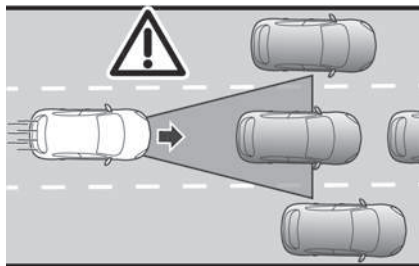
Vozila izvan područja prepoznavanja kamere i radara.

Sustav će kasno reagirati ili neće reagirati uopće ako su otkrivena vozila izvan područja prepoznavanja kamere i radara, a posebno u sljedećim slučajevima:



- vozila koja prevoze dugačke predmete koji prelaze crtu
- stvarna duljina visokih vozila (npr.: **L**) izvan je područja prepoznavanja radara (građevinski strojevi, vučno vozilo poljoprivredne opreme itd.)
- vozila koja nisu dovoljno centrirana na prometnoj traci;
- uska vozila koja se nalaze vrlo blizu (npr.: **M**).

PRILAGODLJIVI REGULATOR BRZINE (11/14)



46931

(N)

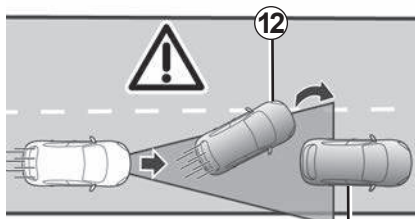
Zaustavljena vozila i vozila koja se sporo kreću

Kada je vaša brzina veća od otprilike 50 km/h, **sustav ne prepoznaje**:

- zaustavljena vozila (npr. **N**)
- vozila koja se kreću vrlo sporo.

Kada je vaša brzina manja od otprilike 50 km/h, **sustav možda neće reagirati ili će reagirati zakašnjelo** na:

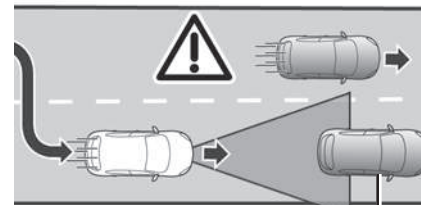
- zaustavljena vozila (npr. **N**)
- vozila koja se kreću vrlo sporo



46932

(P)

- vozila ispred vas **12** i koja mijenjaju prometnu traku te time otkrivaju zaustavljeno vozilo **13** (npr. **P**);
- dok je vozilo zaustavljeno **14**, pri promjeni prometne trake (npr. **Q**).



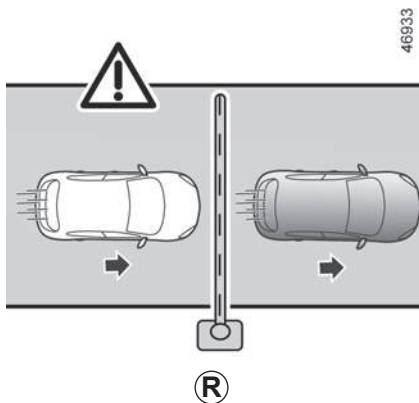
57120

(Q)

Uvijek budite spremni preuzeti kontrolu nad svojim vozilom kada dođete do zaustavljenog vozila ili vozila koje se kreće vrlo sporo (npr.: **N).**

Prilagodljivi regulator brzine ne pokreće zaustavljanje u slučaju nužde te je njegova sposobnost kočenja ograničena.

PRILAGODLJIVI REGULATOR BRZINE (12/14)



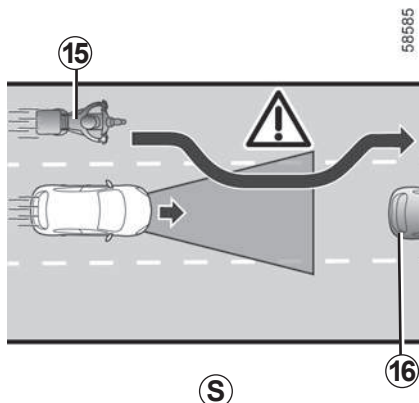
Neprepoznavanje nepomičnih prepreka i malenih predmeta

Sustav ne može prepoznati:

- pješake, bicikle, skutere itd.
- životinje;
- nepomične prepreke (naplatne rampe, zidove itd.) (npr.: R).

Te predmete sustav ne uzima u obzir.

Oni ne pokreću nikakvo upozorenje ili reakciju sustava.



Detekcija vozila koja se pomiču u voznu traku velikom brzinom

Ako drugo vozilo **15** (motocikl, automobil itd.) koje vozi velikom brzinom prestigne vaše vozilo te se privremeno nalazi između vašeg vozila i vozila ispred vas **16**, **sustav može aktivirati nepotrebno ubrzavanje, usporavanje ili kočenje.**

PRILAGODLJIVI REGULATOR BRZINE (13/14)



Ova funkcija predstavlja dodatnu pomoć u vožnji. Ona ni u kojem slučaju ne može zamijeniti vozačevu odgovornost za poštivanje ograničenja brzine i sigurnosnih razmaka te oprez.

Vozač mora uvijek imati kontrolu nad vozilom.

Vozač mora uvijek prilagoditi brzinu u skladu s okruženjem i uvjetima vožnje, bez obzira na napatke sustava. Osim linija koje određuju trake, sustav ne prepoznaje prometne pokazatelje (semafori, znakovi, pješački prijelazi itd.). Oni ne pokreću nikakvo upozorenje ili reakciju sustava.

Sustav se ni u kojem slučaju ne smije koristiti kao senzor prepreke ili sustav protiv sudara.

Prilagodljivi regulator brzine smije se upotrebljavati isključivo na autocestama (ili na cestama s više voznih traka odvojenih pregradom).

Zahvati/popravci sustava

- U slučaju udarca može se promijeniti poravnanje radara i/ili kamere i to može utjecati na njihov rad. Isključite sustav i obratite se ovlaštenom zastupniku.
- Svaki zahvat u blizini radara i/ili kamere (zamjene, popravci, preinake vjetrobranskog stakla, bojanje itd.) mora izvršiti ovlašteno osoblje. Samo je ovlašteni servis kvalificiran za obavljanje zahvata na sustavu.

Isključenje funkcije

Funkciju morate onemogućiti u sljedećim slučajevima:

- vozilo se kreće zavojitom cestom;
- vozilo se vuče (u kvaru);
- vozilo vuče prikolicu ili kamp-kućicu;
- tijekom vožnje u tunelu ili blizu metalne konstrukcije
- prilikom dolaska vozila do naplatnih kućica, do područja s radovima na cesti ili na usku prometnu traku
- tijekom vožnje uzbrdo ili nizbrdo po vrlo strmom nagibu
- tijekom slabe vidljivosti (jako sunce, magla itd.)
- tijekom vožnje skliskim kolnikom (kiša, snijeg, šljunak itd.)
- tijekom loših vremenskih uvjeta (kiša, snijeg, bočni vjetar itd.)
- kada je područje radara oštećeno (udarci itd.)
- Oštećeno je područje kamere (npr. s unutarnje ili vanjske strane vjetrobranskog stakla).
- Vjetrobransko je staklo napuknuto ili iskrivljeno.

U slučaju da se sustav ponaša na neuobičajeni način, isključite ga i obratite se ovlaštenom zastupniku.



U slučaju smetnji na sustavu

Rad sustava mogu ometati ili oslabiti određeni uvjeti kao što su:

- Vjetrobransko staklo ili područje radara prekriveno je (prljavštinom, ledom, snijegom, kondenzacijom, registarskom pločicom itd.).
 - složeno okruženje (tunnel itd.);
 - loši vremenski uvjeti (snijeg, jaka kiša, tuča, poledica itd.);
 - loša vidljivost (po noći, magla itd.);
 - loš kontrast između vozila ispred i okoline (npr. bijelo vozilo u snježnom području itd.);
 - zaslijepljenost (jako sunce, svjetla vozila iz suprotnog smjera itd.);
 - uska, zavojita ili valovita cesta (oštri zavoji itd.)
 - sporije vozilo sa značajnom razlikom u brzini
 - upotreba tepiha koji nisu prilagođeni vozilu. Na strani vozača upotrebljavajte isključivo tepihe prikladne za vaše vozilo, koji se pričvršćuju na prethodno ugrađena pričvršćenja, te redovito provjeravajte njihovo pravilno pričvršćenje. Nemojte postavljati više tepiha jedan na drugi.
- Opasnost od zaglavljenja papučica.**

U ovim slučajevima sustav može pogrešno intervenirati.

Postoji opasnost od neželjenog kočenja ili ubrzavanja.

Mnoge nepredvidljive situacije mogu utjecati na rad sustava. Neke predmete ili vozila koji se mogu pojaviti u području prepoznavanja kamere ili radara sustav može pogrešno interpretirati što može dovesti do neprikladnog ubrzavanja ili kočenja.

Uvijek mora paziti na iznenadne događaje koji se mogu dogoditi tijekom vožnje. Uvijek održavajte nadzor nad vozilom tako da noge držite u blizini papučica kako biste bili spremni reagirati u bilo kojem slučaju.

POMOĆ NA AUTOCESTI I U PROMETU (1/16)

Sustav Pomoć na autocesti i u prometu sustav je pomoći u vožnji namijenjen za upotrebu tijekom dugih putovanja po autocesti koja uključuju autoceste ili zastoje u prometu.

Ovisno o vozilu, sustav obuhvaća funkciju **“Stop and Go prilagodljivog regulatora brzine”** ➔ 2.103 i funkciju **“Centriranje vozila u prometnoj traci”**.

Kada su ove dvije funkcije istovremeno uključene, sustav omogućuje vozaču:

- održavanje brzine vozila na temelju prethodno upamćene brzine;
- prilagođavanje razmaka između ovog vozila i vozila ispred;
- usmjeravanje vozila u sredinu prometne trake.



Važno: noge morate držati u blizini papučica i ruke na upravljaču u svakom trenutku da biste bili spremni za bilo koji događaj.

Funkcija “Stop and Go prilagodljivog regulatora brzine”

Na temelju podataka iz radara ili kamere, funkcija prilagodljivog regulatora brzine Stop and Go pruža vam mogućnost održavanja odabrane brzine, poznate kao putna brzina, uz istodobno održavanje sigurnog razmaka od vozila koje je ispred vas u istoj prometnoj traci.

Ako se vozilo koje je ispred vas zaustavi, prilagodljivi regulator brzine Stop and Go može u potpunosti zaustaviti vaše vozilo prije ponovnog kretanja.

Sustav upravlja ubrzavanjem i usporavanjem vašeg vozila pomoću motora i kočionog sustava.

Funkcija “Stop and Go prilagodljivog regulatora brzine” može se uključiti pri brzini od 0 do 170 km/h, u skladu s uvjetima na cesti (promet, vrijeme itd.).

Predstavlja je simbol  ➔ 2.103.

Napomena:

- vozač mora uzeti u obzir maksimalno ograničenje brzine i sigurnosne udaljenosti u zemlji u kojoj vozi;
- prilagodljivi regulator brzine Stop and Go može kočiti silom koja može iznositi do trećine kapaciteta kočenja vozila. Ovisno o situaciji, vozač će možda morati jače kočiti.

Prilagodljivi regulator brzine Stop and Go ne pokreće zaustavljanje u slučaju nužde te je njegova sposobnost kočenja ograničena.

POMOĆ NA AUTOCESTI I U PROMETU (2/16)

Funkcija za “centriranje vozila u prometnoj traci”

Na temelju podataka iz kamere, funkcija za “centriranje vozila u prometnoj traci” upotrebljava sustav upravljanja za usmjeravanje vozila u sredinu prometne trake.

Ova funkcija dostupna je samo kada je prilagodljivi regulator brzine Stop and Go uključen ➔ 2.103.


Ako uvjeti to dopuste, funkcija je dostupna između:

– otprilike 0 km/h i 160 km/h s vozilom ispred;

ili

– otprilike 60 i 160 km/h, bez vozila ispred.

Funkcija za “centriranje vozila u prometnoj traci” značajka je udobnosti.

Predstavljen je simbolom .

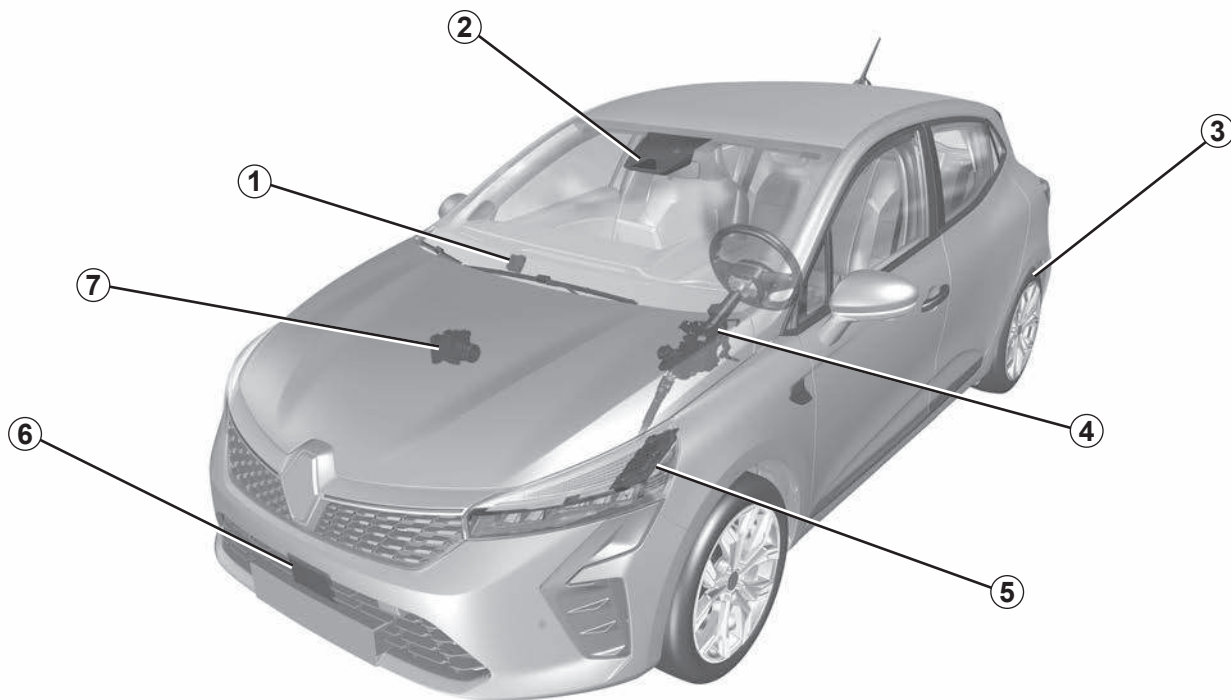
Napomena: u slučaju oštrog zavoja, sposobnosti za bočno zadržavanje funkcije ograničene su te vozač mora odmah djelovati na kolo upravljača.

Dodatne informacije

Ovisno o vozilu, funkcija “Pomoć na autocesti i u prometu” može se upotrebljavati s drugim funkcijama pomoći pri vožnji.

Imajte na umu da:

- uključivanje ograničivača brzine isključuje sustav;
- sustav se ne može uključiti kada je funkcija pomoći pri parkiranju uključena;
- uključivanje funkcije “Centriranje vozila u prometnoj traci” dovodi do zaustavljanja funkcije “Upozorenje na izlazak iz prometne trake” ili “Sustava pomoći za održavanje prometne trake”, ako su uključeni. Ponovno će se uključiti kada vozač isključi funkciju “Centriranje vozila u prometnoj traci”.



POMOĆ NA AUTOCESTI I U PROMETU (4/16)

Računalo 1

Prima informacije putem radara i kamere radi određivanja putanje i brzine vozila (ubrzanje ili kočenje).

Između ostalog, upravlja uključivanjem/isključivanjem sustava (otvaranje vrata itd.).

Kamera 2

Otkriva oznake na tlu i položaj vozila na različitim prometnim trakama.

Nadopunjuje informacije koje prenosi 6 radar.

Pazite da vjetrobransko staklo nije prekriveno (prljavštinom, blatom, snijegom itd.).

Automatska parkirna kočnica 3

Vozilo drži zaustavljenim u određenim uvjetima.

Servo upravljač 4

Upravlja prednjim kotačima radi lakšeg održavanja putanje vašeg vozila u skladu s detaljima koje prenosi 1 računalo.

Također omogućuje otkrivanje ruku vozača na kolu upravljača.

Računalo motora 5

Upravlja motorom te ga usmjerava da bi se provelo potrebno ubrzanje.

Radar 6

Izračunava razmak između vašeg vozila i vozila ispred vas.

Maksimalni domet sustava je približno 150 metara.

Ovo se može razlikovati ovisno o uvjetima na cesti (reljef tla, vremenski uvjeti itd.).

Radar 6 (nastavak)

Pazite da područje radara nije prekriveno (prljavština, blato, snijeg, loše postavljena prednja registarska pločica), oštećeno, izmijenjeno (uključujući bojenje) ili da ga ne sakriva dodatna oprema postavljena na prednjem dijelu vozila (na rešetki ili logotipu itd.).

Aktivno upravljanje vozilom 7

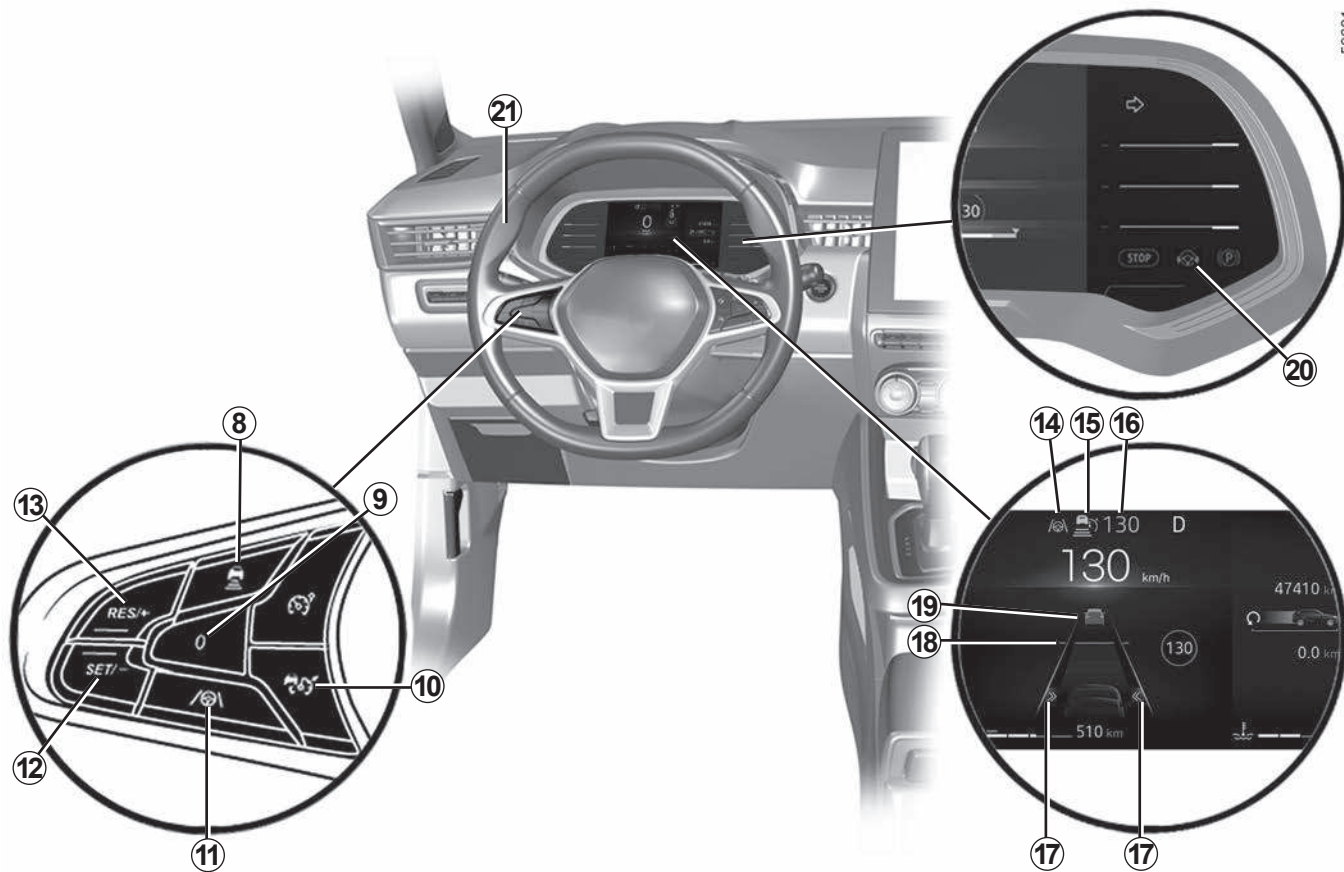
Sustav pruža informacije o dinamici vozila računalo 1 (brzina, bočno ubrzanje itd.) i upravlja kočionim sustavom radi upravljanja usporavanjem i održavanja vozila zaustavljenim.



Da bi se omogućio ispravan rad sustava, područja radara i kamere moraju se održavati čistima i na njima se ne smiju izvoditi preinake.



POMOĆ NA AUTOCESTI I U PROMETU (5/16)

59681






POMOĆ NA AUTOCESTI I U PROMETU (6/16)

Komande

- 8 Postavke sigurnosnog razmaka
- 9 Uključene funkcije postavite u stanje mirovanja (s pohranjenom putnom brzinom) (0).
- 10 Glavni prekidač za zaustavljanje/pokretanje prilagodljivog regulatora brzine .
- 11 Prekidač za uključivanje/isključivanje "Funkcije za centriranje vozila u prometnoj traci" .
- 12 Prekidač za uključivanje, pohranjivanje i smanjivanje putne brzine (SET/-).
- 13 Prekidač za uključivanje i povećanje putne brzine ili za pozivanje upamćene putne brzine (RES/+).

Prikazi na instrumentnoj ploči

- 14 Kontrolno svjetlo "Funkcije za centriranje vozila u prometnoj traci" .
- 15 Kontrolno svjetlo funkcije "prilagodljivog regulatora brzine Stop and Go" .
- 16 Pohranjena putna brzina.
- 17 Pokazivači lijeve i desne crte
- 18 Pohranjeni sigurnosni razmak.
- 19 Vozilo ispred.
- 20 Kontrolno svjetlo "Ruke nisu na kolu upravljača" .

Kolo upravljača 21

Vozač mora uvijek držati ruke na kolu upravljača.

Ako se primijeni previše sile prilikom okretanja kola upravljača, "Funkcija za centriranje vozila u prometnoj traci" stavlja se u stanje mirovanja da bi vozač mogao preuzeti nadzor nad vozilom.

U određenim uvjetima (oštri zavoji itd.) na kolu upravljača može se aktivirati vibracija u svrhu upozorenja vozača da mora vratiti kontrolu nad vozilom.

Ako vozač ne rukuje kolom upravljača (nisu prepoznate ruke), nakon nekoliko upozorenja aktivira se "Funkcija za centriranje vozila u prometnoj traci".


POMOĆ NA AUTOCESTI I U PROMETU (7/16)

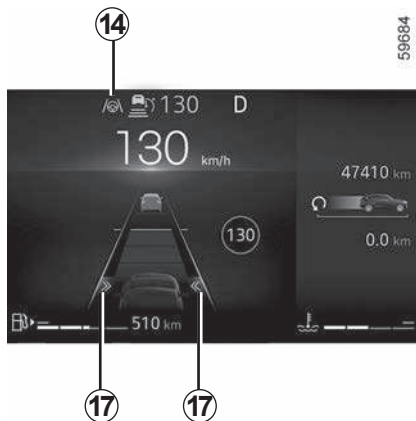



Uključivanje “Funkcije za centriranje vozila u prometnoj traci”


Nakon što uključite prilagodljivi regulator brzine Stop and Go ➔ 2.103, pritisnite tipku **11** za uključivanje “Funkcije za centriranje vozila u prometnoj traci”.

Na instrumentnoj ploči prikazuje se poruka “Držanje vozne trake aktivno” zajedno s

kontrolnim svjetlom **14**  i simbolom  za potvrđivanje uključivanja funkcije.



Napomena: ruke morate držati na upravljaču tijekom upotrebe “Funkcije za centriranje vozila u prometnoj traci”. Simbol  prikazuje se kao potvrda da je funkcija uključena.

Kontrolno svjetlo **14**  prikazuje se u zelenoj boji, a pokazivači lijeve i desne linije **17** prikazuju se na instrumentnoj ploči kao potvrda da je funkcija uključena i da usmjerava vaše vozilo u središte prometne trake.

Napomena: ako pritisnete gumb **11** kada prilagodljivi regulator brzine Stop and Go nije uključen, poruka “Prvo aktivirati adapt. tempomat” prikazat će se na instrumentnoj ploči.

POMOĆ NA AUTOCESTI I U PROMETU (8/16)


“Funkcija centriranja vozila u prometnoj traci” nalazi se u stanju mirovanja

“Funkcija centriranja vozila u prometnoj traci” automatski se stavlja u stanje mirovanja u sljedećim slučajevima:

- prilagodljivi regulator brzine Stop and Go stavlja se u stanje pripravnosti ➔ 2.103;
- sustav više ne prepoznaje linije ili je prepoznao samo jednu liniju na vašoj prometnoj traci;
- kada je prometna traka preuska ili preširoka;
- sustav ne prepoznaje ruke na kolu upravljača;
- zavoj je preoštar;
- brzina vozila veća je od otprilike 160 km/h;
- brzina vozila manja je od otprilike 60 km/h, bez vozila ispred;
- vozilo dodiruje ili prelazi liniju;
- sustav ima privremene poteškoće (na primjer: kamera je prekrivena prljavštinom, blatom, snijegom, kondenzacijom itd.).

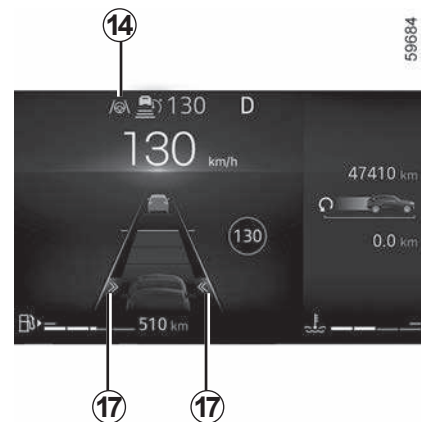
Neke radnje koje provodi vozač također prekidaju “Funkciju za centriranje vozila u prometnoj traci”:

- uključivanje pokazivača smjera;
- primjenjuje se previše sile pri rukovanju kolom upravljača.

Stanje mirovanja funkcije potvrđuje se prikazom kontrolnog svjetla **14**  te pokazivača lijeve i desne linije **17** u svojoj boji na instrumentnoj ploči.



Važno: noge morate držati u blizini papučica i ruke na upravljaču u svakom trenutku da biste bili spremni za bilo koji događaj.



Nakon ispunjavanja svih uvjeta, funkcija ponovno usmjerava vozilo u sredinu prometne trake.

Kontrolno svjetlo **14**  te pokazivača lijeve i desne linije **17** prikazuju se u zeleno boji na instrumentnoj ploči.

Možete djelovati na **putanju vozila** okretanjem kola upravljača u bilo kojem trenutku.



22



Upozorenje “Ruke na kolo upravljača”

Kada “Funkcija za centriranje vozila u prometnoj traci” više ne prepoznaje vaše ruke na kolu upravljača, uključit će se nekoliko razina upozorenja:

- **nakon 15 sekundi**, poruka “Drži ruke na volanu” prikazuje se na instrumentnoj ploči **22** u žutoj boji.



20

- **nakon otprilike 30 sekundi**, poruka “Drži ruke na volanu” pojavljuje se na instrumentnoj ploči **22**, a kontrolno svjetlo **20**  postaje crveno, uz zvučni signal čija se glasnoća postupno pojačava;
- **nakon otprilike 45 sekundi**, audiozvori prelaze u stanje pripravnosti, zvučni signal oglašava se neprekinuto, kontrolno se svjetlo **20**  isključuje, a poruka “Držanje vozne trake isključeno” prikazuje se u crvenoj boji na instrumentnoj ploči **22**: “**Funkcija za centriranje vozila u prometnoj traci je isključena.**”

Napomena: u nekim situacijama, “Funkcija za centriranje vozila u prometnoj traci” možda više neće prepoznavati ruke na kolu upravljača te može dati zvučni signal:

- vozilo se kreće dugačkom ravnom prometnom trakom, a ruke vozača nepomične su na kolu upravljača;
- vozač drži kolo upravljača vrlo lagano;
- ...

Ako je “Funkcija za centriranje vozila u prometnoj traci” isključena jer ruke vozača nisu prepoznate na kolu upravljača, Stop and Go prilagodljivi regulator brzine nastavlja raditi.

Tijekom prve dvije razine upozorenja, kada sustav ponovno prepozna prisutnost ruku vozača na kolu upravljača, sustav zaustavlja upozorenja.

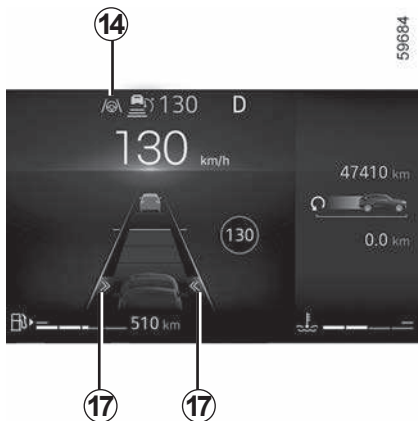
Funkcija nastavlja usmjeravati vozilo prema sredini prometne trake.

POMOĆ NA AUTOCESTI I U PROMETU (10/16)



U slučaju oštrog zavoja


U slučaju oštrog zavoja i ovisno o brzini vozila, sposobnosti za bočno zadržavanje funkcije bit će ograničene te zahtijevaju trenutno djelovanje vozača na kolo upravljača da bi funkcija mogla nastaviti održavati vozilo u središtu prometne trake.



Ako vozač ne intervenira, funkcija pokreće vibriranje kola upravljača da bi ukazala na to da će vozilo ubrzo prijeći liniju te da vozač mora odmah djelovati.

Kontrolno svjetlo **14**  te pokazivač lijeve ili desne linije **17** prikazuju se u crvenoj boji na instrumentnoj ploči.

Ako vozilo u potpunosti prijeđe liniju te izađe iz prometne trake, “Funkcija za centriranje vozila u prometnoj traci” prelazi u stanje mirovanja.

Stanje mirovanja funkcije potvrđuje se prikazom kontrolnog svjetla **14**  te pokazivača lijeve i desne linije **17** u sivoj boji na instrumentnoj ploči.

POMOĆ NA AUTOCESTI I U PROMETU (11/16)




Isključivanje “Funkcije za centriranje vozila u prometnoj traci”

“Funkcija za centriranje vozila u prometnoj traci” isključuje se:

- kada pritisnete prekidač **11**. Isključivanje funkcije potvrđuje se prikazivanjem poruke “Držanje vozne trake isključeno” na instrumentnoj ploči;

Napomena: jedan pritisak prekidača **11** isključuje funkciju za “centriranje vozila u prometnoj traci”, no ne utječe na rad funkcije prilagodljivog regulatora brzine Stop and Go.

- prilagodljivi regulator brzine Stop and Go je isključen ➔ 2.103;

Napomena: jednim pritiskom na gumb **10**  isključit će se funkcija “prilagodljivog regulatora brzine Stop and Go” i funkcija za “centriranje vozila u prometnoj traci”.

- kada sustav više ne prepoznaje ruke vozača na kolu upravljača tijekom otprilike 45 sekundi.

Kontrolno svjetlo **14**  i pokazivači lijeve i desne linije **17** nestaju s instrumentne ploče.

POMOĆ NA AUTOCESTI I U PROMETU (12/16)

Privremena nedostupnost

Radar može prepoznati vozila koja su ispred vašeg vozila.

Sustav ne može raditi ispravno ako je područje prepoznavanja radara zaklonjeno ili ako postoje smetnje signala.

Ako je područje prepoznavanja radara zaklonjeno ili ako postoje smetnje signala radara, na instrumentnoj ploči prikazuje se poruka “Prednji radar nema vidljivost”, a funkcija “prilagodljivog regulatora brzine Stop and Go” se prekida.

Zeleno kontrolno svjetlo  nestaje kao potvrda da se funkcija automatski isključila.

Pazite da područje radara nije prekriveno (prljavština, blato, snijeg, loše postavljena prednja registarska pločica), oštećeno, izmijenjeno (uključujući bojenje) ili da ga ne sakriva dodatna oprema postavljena na prednjem dijelu vozila (na rešetki ili logotipu itd.).

Uvjeti u nekim zemljopisnom područjima mogu ometati funkciju, na primjer:

- suha područja, tuneli, dugi mostovi ili slabo upotrebljavane ceste bez razdjelnih linija, bez znakova ili stabala u blizini
- vojno područje ili područje zračne luke.

Ta područja morate napustiti da bi funkcija mogla raditi.

U svakom slučaju, ako se poruka ne obriše nakon ponovnog pokretanja motora, potražite savjet kod ovlaštenog zastupnika.

Smetnje u radu


Ako je otkrivena neispravnost u radu funkcije za centriranje vozila u prometnoj traci, prikazuje se poruka “Provjeriti sust. držanja trake” na instrumentnoj ploči i funkcija se isključuje.

Funkcija prilagodljivog regulatora brzine Stop and Go i dalje radi.

Obratite se ovlaštenom zastupniku.

Ako je otkrivena neispravnost funkcije “Stop and Go prilagodljivog regulatora brzine”, na instrumentnoj ploči prikazuje se poruka “Provjerite tempomat” te se funkcija “Stop and Go prilagodljivog regulatora brzine” i funkcija za “centriranje vozila u prometnoj traci” isključuju.

Obratite se ovlaštenom zastupniku.

Ako je otkrivena neispravnost u radu jedne ili više komponenti sustava “Pomoć na autocesti i u prometu”, na instrumentnoj se ploči pojavljuje kontrolno svjetlo  i, ovisno o prirodi kvara, poruka:

- “provjeriti prednju kameru”;
- “provjeriti prednji radar”;
- “provjeriti kamera/radar”;
- “Provjerite vozilo”.

Prekida se rad funkcije “prilagodljivog regulatora brzine Stop and Go” i funkcije za “centriranje vozila u prometnoj traci”.

Obratite se ovlaštenom zastupniku.

POMOĆ NA AUTOCESTI I U PROMETU (13/16)



Funkcija “Pomoć na autocesti i u prometu” dodatna je pomoć u vožnji.

ta funkcija ni u kojem slučaju ne može zamijeniti vozačevu odgovornost za poštivanje ograničenja brzine i sigurnosnih razmaka te oprez.

Vozač mora uvijek imati kontrolu nad vozilom.

Vozač mora uvijek prilagoditi putanju i brzinu u skladu s okolicom i uvjetima u prometu.

Sustav “Pomoć na autocesti i u prometu” upotrebljava funkciju “prilagodljivog regulatora brzine Stop and Go” i funkciju za “centriranje vozila u prometnoj traci”. Smije se upotrebljavati samo na autocesti ili cesti s više traka (odvojenih pregradom).

Ne smije se upotrebljavati tijekom gustog prometa, na zavojitoj ili skliskoj cesti (poledica, voda na cesti, šljunak) ili tijekom nepovoljnih vremenskih uvjeta (magla, kiša, bočni vjetar itd.).

Opasnost od nesreće.

POMOĆ NA AUTOCESTI I U PROMETU (14/16)



Funkcija “Pomoć na autocesti i u prometu” dodatna je pomoć u vožnji.

ta funkcija ni u kojem slučaju ne može zamijeniti vozačevu odgovornost za poštivanje ograničenja brzine i sigurnosnih razmaka te oprez.

Vozač mora uvijek imati kontrolu nad vozilom.

Vozač mora uvijek prilagoditi putanju i brzinu u skladu s okolicom i uvjetima vožnje, bez obzira na napatke sustava.

Osim linija koje određuju trake, sustav ne prepoznaje prometne pokazatelje (semafori, znakovi, pješački prijelazi itd.). Oni ne pokreću nikakvo upozorenje ili reakciju sustava.

Sustav “Pomoć na autocesti i u prometu” upotrebljava funkciju prilagodljivog regulatora brzine Stop and Go i funkciju za centriranje vozila u prometnoj traci.

Sustav se ni u kojem slučaju ne smije smatrati senzorom prepreke ili sustavom protiv sudara.

Funkciju Pomoć na autocesti i u prometu smije se upotrebljavati samo na autocesti ili na cesti s više prometnih traka odvojenih pregradom.

Zahvati/popravci sustava

- U slučaju udarca može se promijeniti poravnanje radara i/ili kamere i to može utjecati na njihov rad. Isključite sustav i obratite se ovlaštenom zastupniku.
- Svaki zahvat u blizini radara i/ili kamere (zamjene, popravci, preinake vjetrobranskog stakla, bojenje itd.) mora izvršiti kvalificirani stručnjak. Samo je ovlašten servis kvalificiran za obavljanje zahvata na sustavu.



Isključivanje sustava

Sustav morate isključiti u sljedećim slučajevima:

- vozilo se kreće zavojitom cestom;
- vozilo se vuče (u kvaru);
- tijekom vožnje s rezervnim kotačem;
- vozilo vuče prikolicu ili kamp-prikolicu;
- tijekom vožnje u tunelu ili blizu metalne konstrukcije;
- prilikom dolaska vozila do naplatnih kućica, do područja s radovima na cesti ili na usku prometnu traku;
- tijekom vožnje uzbrdo ili nizbrdo po vrlo strmom nagibu;
- tijekom slabe vidljivosti (jako sunce, magla itd.);
- tijekom loših vremenskih uvjeta (kiša, snijeg, bočni vjetar itd.);
- tijekom vožnje skliskim kolnikom (kiša, snijeg, šljunak itd.);
- oštećeno je područje kamere (npr. s unutarnje ili vanjske strane vjetrobranskog stakla);
- vjetrobransko je staklo napuknuto ili iskrivljeno;
- oštećeno je područje radara (udarci i sl.);

U slučaju da se sustav ponaša na neuobičajeni način, isključite ga i obratite se ovlaštenom zastupniku.



Rad sustava mogu ometati ili oštetiti određeni uvjeti kao što su na primjer:

- prekriveno vjetrobransko staklo ili područje senzora (prljavština, led, snijeg, kondenzacije itd.). Učestalo provjeravajte čistoću i stanje vjetrobranskog stakla, metlica brisača vjetrobranskog stakla i prednjeg branika;
 - složeno okruženje (tunel itd.);
 - loši vremenski uvjeti (snijeg, jaka kiša, tuča, poledica itd.);
 - loša vidljivost (po noći, magla itd.);
 - loš kontrast između vozila ispred i okoline (npr. bijelo vozilo u snježnom području itd.);
 - zaslijepljenost (jako sunce, svjetla vozila iz suprotnog smjera itd.);
 - uska, zavojita ili valovita cesta (oštri zavoji itd.);
 - sustav prepoznaje linije katrana kao prometne crte;
 - prometne trake koje se sužavaju/proširuju;
 - oznake na tlu koje su izlizane, nisu dobro vidljive ili su široko razmaknute (linije su djelomično izbrisane itd.);
 - višestruke oznake na cesti (područje radova na cestama, klizave ceste koje se povezuju sa susjednim autocestama, tvrd rub kolnika itd.);
 - sporije vozilo sa značajnom razlikom u brzini;
 - upotreba tepiha koji nisu prilagođeni vozilu. Na strani vozača upotrebljavajte isključivo tepihe prikladne za vaše vozilo, koji se pričvršćuju na prethodno ugrađena pričvršćenja, te redovito provjeravajte njihovo pravilno pričvršćenje. Nemojte postavljati više tepiha jedan na drugi.
- Opasnost od zaglavljenja papučica.**

U ovim slučajevima sustav može pogrešno intervenirati.

- **Postoji opasnost od neželjenog kočenja ili ubrzavanja.**
- **Postoji opasnost od neželjene i neispravne korekcije putanje ili se putanja uopće neće korigirati.**

Mnoge nepredvidljive situacije mogu utjecati na rad sustava. Neke predmete ili vozila koji se mogu pojaviti u području prepoznavanja kamere ili radara sustav može pogrešno interpretirati što može dovesti do neprikladnog ubrzavanja ili kočenja.

Uvijek mora paziti na iznenadne događaje koji se mogu dogoditi tijekom vožnje. Uvijek imajte vozilo pod kontrolom držanjem nogu u blizini papučica i ruku na upravljaču da biste mogli reagirati u bilo kojem slučaju.

POMOĆ PRI PARKIRANJU (1/7)



59638

Načelo rada

Ultrazvučni senzori, označeni strelicama **1**, ugrađeni su u branike da bi mjerili udaljenost između vozila i prepreke.

Ovisno o vozilu, sustav otkriva prepreke ispred, iza i s obje strane vozila.

Sustav pomoći pri parkiranju uključuje se samo ako vozilo vozi brzinom manjom od otprilike 10 km/h.

Funkcija ne uzima u obzir sustave vuče ili nošenja koje sustav ne prepoznaje.

To mjerenje se očituje zvučnim signalima čija se frekvencija povećava s približavanjem prepreci, sve dok se ne pretvori u jedan neprekinuti zvučni signal kada se vozilo približi prepreci na udaljenost od otprilike 20 ili 30 centimetra.

Položaj ultrazvučnih senzora **1**

Ultrazvučni senzori označeni strelicama **1** ne smiju biti prekriveni (prljavštinom, blatom, snijegom ili loše postavljenom/pričvršćenom registarskom pločicom), udareni, izmijenjeni (uključujući i boju na karoseriji) ili zaklonjeni dodatnom opremom ugrađenom na stražnji i/ili, ovisno o vozilu, prednji kraj vašeg vozila.

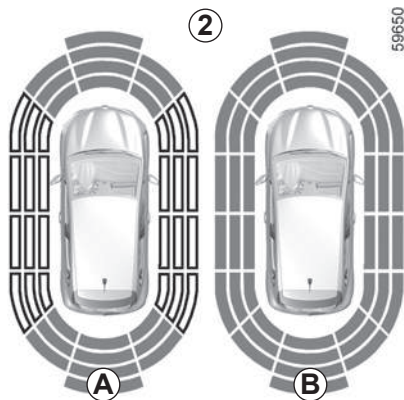


Ova funkcija predstavlja dodatnu pomoć u vožnji.

Ona dakle ne može, niti u jednom slučaju, zamijeniti oprez i odgovornost vozača prilikom vožnje unazad.

Vozač uvijek mora paziti na iznenadne situacije koje se mogu desiti u vožnji: stoga prilikom upravljanja vozilom uvijek pazite na male, uske i pomične prepreke (kao što su, na primjer, djeca, životinje, dječja kolica, bicikli, kamenje, stupovi itd.) u mrtvom kutu.

POMOĆ PRI PARKIRANJU (2/7)



Napomena: zaslon 2 omogućuje prikaz okruženja vozila kao dodatak zvučnim signalima.

Treba se prijeći nekoliko metara prije nego se uključi bočno otkrivanje.

Kada sva područja imaju sivu pozadinu, nadzire se cijeli prostor oko vozila.

- **A:** analiza prostora oko vozila u tijeku;
- **B:** analiza prostora oko vozila je završena.

Napomena: na vozilima opremljenim funkcijom "Kamera s pregledom od 360°" → 2.73, analiza okruženja vozila (područja **A** i **B**) ne prikazuje se u načinu "Prikaz područja iz ptičje perspektive" ili "Bočni prikaz".

Rad

Otkrivena je većina predmeta koji se nalaze ispred, iza i sa strane vozila.

Ovisno o udaljenosti prepreke, povećava se učestalost zvučnih signala sve dok ne postane stalni signal na udaljenosti od 20 cm za prepreke sa strane i 30 cm za prepreke ispred ili iza vozila.

Na zaslonu **C** prikazat će se zeleno, narančasto (ili žuto, ovisno o vozilu) i crveno područje.

Napomena: u slučaju promjene putanje tijekom manevra, može se dogoditi da se kasno signalizira opasnost od sudara s preprekom.

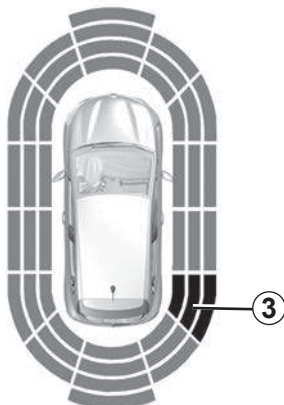


U slučaju udarca u podvozje vozila prilikom vožnje (npr. kontakt s rubnim kamenom, povišenim pločnikom ili bilo kojom preprekom na cesti), možete oštetiti vozilo (npr. deformirati ovjes).

Kako bi se izbjegla opasnost od nesreće, dajte vozilo na pregled Predstavniku marke.

POMOĆ PRI PARKIRANJU (3/7)

D



Otkrivanje prepreka sa strane

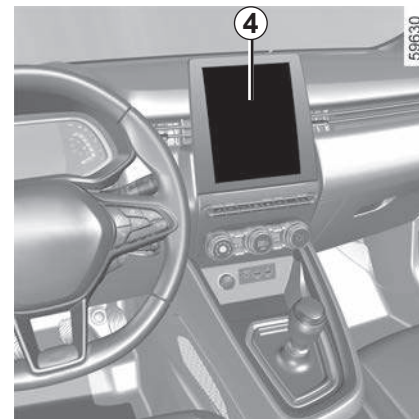
Ovisno o smjeru kotača, sustav određuje putanju vozila i upozorava na opasnost od sudara s preprekom **3** koja se nalazi sa strane vozila.

Kada se otkrije prepreka sa strane vozila:

- ako postoji opasnost od sudara zvučni signali se sve češće oglašavaju kako se vozilo približava prepreci sve dok ne postanu stalni. Na zaslonu **D** prikazuju se zelena, narančasta i crvena područja;
- ako nema opasnosti od sudara prilikom približavanja prepreci neće se oglasiti niti jedan zvučni signal. Zelena, narančasta i crvena područja iscrtkano će se prikazati na zaslonu **D**.

Napomena: u slučaju promjene putanje tijekom manevra, može se dogoditi da se kasno signalizira opasnost od sudara s preprekom.

4



Uključivanje/isključivanje

Vozila opremljena multimedijalnim zaslonom **4**

Za uključivanje ili isključivanje različitih područja pokrivenih ultrazvučnim detektorima na multimedijalnom zaslonu pogledajte upute za multimedijalni sustav.

Odaberite "ON" ili "OFF".



U slučaju udarca u podvozje vozila prilikom vožnje (npr. kontakt s rubnim kamenom, povišenim pločnikom ili bilo kojom preprekom na cesti), možete oštetiti vozilo (npr. deformirati ovjes).

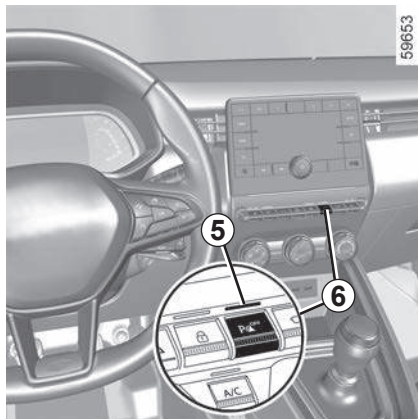
Kako bi se izbjegla opasnost od nesreće, dajte vozilo na pregled Predstavniku marke.

POMOĆ PRI PARKIRANJU (4/7)

Vozila koja nisu opremljena multimedijским zaslonom

- Dok je vozilo zaustavljeno, pritisnite prekidač **7** onoliko puta koliko je potrebno da dođete do kartice "Postavke";
- uzastopce pritisnite prekidač **8** ili **9** da biste došli do izbornika "Postavke vozila". Pritisnite prekidač **11** OK;
- uzastopce pritisnite prekidač **8** ili **9** da biste došli do izbornika "PARKING POMOĆ". Pritisnite prekidač **11** OK;
- uzastopce pritisnite prekidač **8** ili **9** da biste došli do raznih područja obuhvaćenih ultrazvučnim senzorima "Srijeda", "Straga" ili "Bočni". Pritisnite prekidač **11** OK da biste uključili/isključili područja prema potrebi;

Ovisno o opremi, dok vozilo miruje, pritisnite gumb **6** za isključivanje funkcije pomoći pri parkiranju. Kontrolno svjetlo **5** na prekidaču se uključuje. Za uključivanje funkcije ponovno pritisnite prekidač **6**. Kontrolno se svjetlo prekidača **5** gasi.



Podešavanja

Vozila opremljena multimedijalnim zaslonom **4**

Ovisno o vozilu, s motorom u radu, neke postavke možete podesiti na multimedijalnom zaslonu **4**.

Više informacija potražite u knjižici uputstva multimedijskog sustava.

Glasnoća pomoći pri parkiranju

Glasnoću pomoći pri parkiranju podesite pritiskom na + ili -.

Zvuk sustava

Omogućuje odabir zvuka sustava.

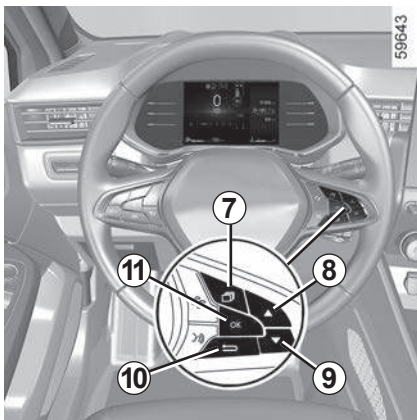
Isključivanje zvuka sustava

Uključite ili isključite zvuk pomoći pri parkiranju.

Napomena: ako isključite zvuk, zvučni vas signali više neće upozoravati prilikom približavanja prepreci.

Kada se vozilo kreće brzinom manjom od otprilike 10 km/h, neki izvori buke (motocikl, kamion, pneumatska bušilica itd.) mogu uključiti zvučne signale pomoći pri parkiranju.

POMOĆ PRI PARKIRANJU (5/7)



Vozila koja nisu opremljena multimedijским zaslonom

- Dok je vozilo zaustavljeno, pritisnite prekidač **7** onoliko puta koliko je potrebno da dođete do kartice "Postavke";
- Uzastopce pritisnite komandu **8** ili **9** da biste došli do izbornika "Postavke vozila". Pritisnite prekidač **11** OK;
- Uzastopce pritisnite komandu **8** ili **9** da biste došli do izbornika "PARKING POMOĆ". Pritisnite prekidač **11** OK;

- uzastopce pritisnite komandu **8** ili **9** da biste došli do raznih razina postavke "Glasnoća BIP". Pritisnite prekidač **11** OK za potvrdu željene razine;
- pritisnite prekidač **10** za povratak na prethodni izbornik.

Ručno isključivanje sustava pomoći pri parkiranju

Funkciju morate onemogućiti u sljedećim slučajevima:

- ako se oprema za vuču, nošenje ili prikolica koju sustav ne prepoznaje nalazi ispred ultrazvučnih senzora;
- u slučaju oštećenja ultrazvučnih senzora.

Automatsko isključivanje pomoći pri parkiranju sprijeda

Sustav se isključuje:

- kada je brzina vozila veća od otprilike 10 km/h;
- kada je vozilo zaustavljeno više od otprilike pet sekundi i kada je otkrivena prepreka (u slučaju gužve...);
- kada je ručni mjenjač u slobodnom hodu ili kada je automatski mjenjač u položaju **N** ili **P**.
- kada se otkrije kvar u radu.

Napomena: ako je vozilo opremljeno kukom za vuču koju sustav prepoznaje, isključuje se samo funkcija pomoći pri parkiranju unatrag.

POMOĆ PRI PARKIRANJU (6/7)

smetnje u radu

Kada sustav otkrije neku smetnju u radu, prilikom svakog uključivanja brzine za vožnju unatrag oglašava se zvučni signal ("bip") u trajanju od otprilike tri sekunde, a na instrumentnoj ploči prikazuje se poruka "Pregledati pomoć pri parkiranju".

Obratite se ovlaštenom predstavniku marke.



U slučaju udarca u podvozje vozila prilikom vožnje (npr. kontakt s rubnim kamenom, povišenim pločnikom ili bilo kojom preprekom na cesti), možete oštetiti vozilo (npr. deformirati ovjes).

Kako bi se izbjegla opasnost od nesreće, dajte vozilo na pregled Predstavniku marke.

Zahvati/popravci sustava

- U slučaju udarca može se promijeniti poravnanje senzora i to može utjecati na njihov rad. Isključite funkciju i obratite se ovlaštenom zastupniku.
- Svaki zahvat na području na kojem se nalaze senzori (popravci, zamjene itd.) mora izvršiti kvalificirani stručnjak.

Samo je ovlašteni servis kvalificiran za obavljanje zahvata na sustavu.

U slučaju smetnji na sustavu

Rad sustava mogu ometati ili oštetiti određeni uvjeti kao što su na primjer:

- loši vremenski uvjeti (kiša, snijeg, tuča, poledica itd.);
- u slučaju izlaganja jakim elektromagnetskim valovima (pod visokonaponskim vodovima, itd.);
- neke vrste buke (motocikl, kamion, pneumatska bušilica itd.);
- postavljanje neprikladne kuke za vuču ili druge vučne opreme.

Opasnost od lažnih upozorenja ili neprikazivanja upozorenja

U slučaju da se sustav ponaša na neuobičajeni način, isključite ga i obratite se ovlaštenom servisu.

POMOĆ PRI PARKIRANJU (7/7)

Ograničenja u radu sustava

- Područje oko senzora mora ostati čisto i na njemu se ne smiju raditi izmjene kako bi se omogućio ispravan rad sustava.
- Manje objekte koji se kreću u blizini vozila (motocikle, bicikle, pješake itd.) sustav možda neće prepoznati.
- Sustav možda neće otkriti predmete koji su preblizu vozila.
- Sustav možda neće izdati upozorenje kada postoji značajna razlika u brzini drugih vozila ili objekata.
- Tijekom promjene putanje i tijekom manevra sustav može prijaviti prepreke s odgodom.
- Kad vozilo vuče prikolicu, stražnji sustav pomoći pri parkiranju mora biti isključen

Isključenje funkcije

Funkciju morate onemogućiti u sljedećim slučajevima:

- područje oko senzora je oštećeno (stražnji branik);
- vozilo je opremljeno uređajem za vuču koji sustav ne prepoznaje (kugla, kuka, adapter itd.).

KAMERA ZA VOŽNJU UNATRAG (1/3)

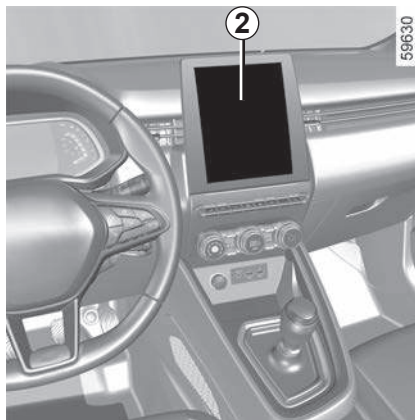


Rad

Prilikom vožnje unatrag, kamera **1** smještena na vratima prtljažnika na multimedij-ski zaslon **2** prenosi sliku područja oko stražnjeg kraja vozila popraćenu dvama linijama vodiljama **3** i **4** (nepomičnom i pomičnom).

Ovaj sustav za svoj rad upotrebljava više linija vodilja (pomičnu za putanju i nepomičnu za udaljenost).

Kada se dosegne crveno područje, možete si pomoći prikazom branika kako biste se precizno zaustavili.



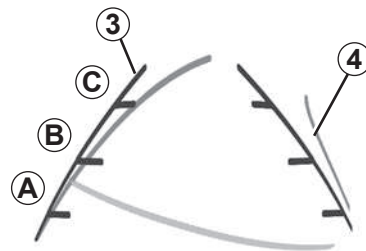
Nepomični indikator udaljenosti 3

Fiksni indikator udaljenosti se sastoji od oznaka u boji **A**, **B** i **C** koje označavaju udaljenost iza vozila:

- **A** (crvena) na otprilike 30 centimetara od vozila;
- **B** (žuta) na otprilike 70 centimetara od vozila;
- **C** (zeleno) na otprilike 150 centimetara od vozila.

Ovaj indikator udaljenosti ostaje fiksni i prikazuje putanju vozila ako su kotači u liniji s vozilom.

35987



Pomična linija vodilja 4

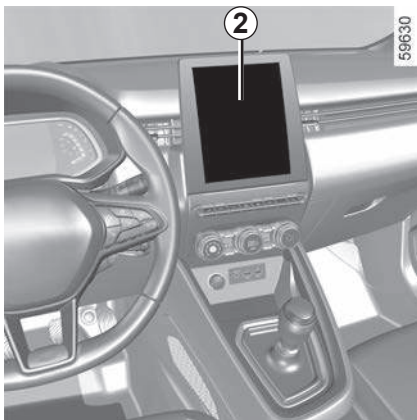
Prikazana je u plavoj boji na multimedij-skom zaslonu **2**.

Označava putanju vozila ovisno o položaju upravljača.

Osobitost

Pazite da kamera nije prekrivena (prljavštinom, blatom, snijegom, kapljicama vode itd.)

KAMERA ZA VOŽNJU UNATRAG (2/3)



Uključivanje, isključivanje kamere za vožnju unatrag

Za uključivanje ili isključivanje funkcije na multimedijalnom zaslonu **2** pogledajte upute za multimedijски sustav.

Uključite ili isključite kameru za vožnju unatrag i potvrdite odabir.

Možete i podesiti parametre slike kamere (svjetlina, kontrast...).

smetnje u radu

Kada je uključen stupanj prijenosa za vožnju unatrag, ako sustav otkrije grešku u radu, na multimedijском zaslonu privremeno se prikazuje crni zaslon **2**.

Uzrok može biti privremeni kvar koji utječe na kameru ili zaslon (jasnoća, fiksna slika, zakašnjela komunikacija itd.).

Ako se privremeni prikaz crnog zaslona nastavi, obratite se ovlaštenom prodavaču.

Zaslon prikazuje obrnutu sliku, kao u retrovizoru.

Indikatori udaljenosti prikazani su projekcijom na ravnoj površini. Ove informacije nisu relevantne obzir u slučaju prijenosa na okomit predmet ili predmet na tlu.

Predmeti koji se pojavljuju na rubu zaslona mogu biti iskrivljeni.

U slučaju prejake svjetlosti (snijeg, vozilo na suncu itd.), vidljivost kamere može biti znatno smanjena.

Ako su vrata prtljažnika otvorena ili ako nisu dobro zatvorena, prikazuje se poruka "Prtljažnik otvoren", a prikaz kamere nestaje.

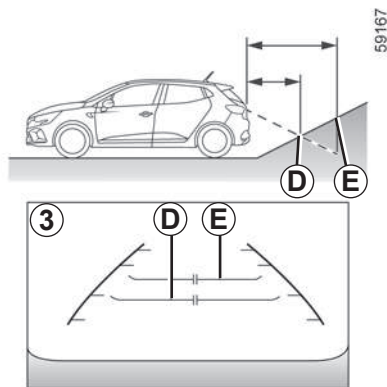


Ova je funkcija dodatna pomoć.

Ona dakle ne može, u niti jednom slučaju, zamijeniti oprez niti odgovornost vozača.

Vozač uvijek mora paziti na iznenadne situacije koje se mogu desiti u vožnji: stoga prilikom upravljanja vozilom uvijek pazite na male, uske i pomične prepreke (kao što su, na primjer, djeca, životinje, dječja kolica, bicikli, kamenje, stupovi itd.) u mrtvom kutu.

KAMERA ZA VOŽNJU UNAZAD (3/3)



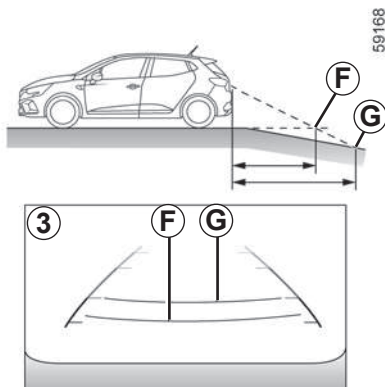
Razlika između procijenjene i stvarne udaljenosti

Vožnja unazad prema strmoj uzbrdici

Fiksne linije navođenja **3** prikazuju udaljenosti bliže nego što zaista jesu.

Predmeti prikazani na zaslonu više su udaljeni na nagibu.

Na primjer, ako je na zaslonu prikazan predmet na **D**, njegova stvarna udaljenost je na **E**.

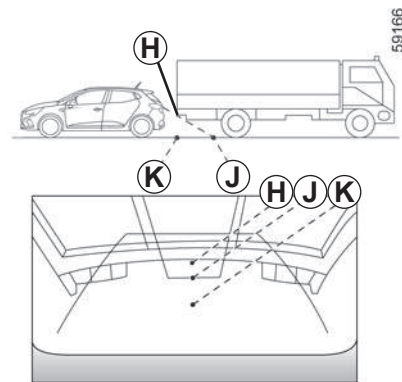


Vožnja prema naprijed prema strmoj nizbrdici

Fiksne linije navođenja **3** prikazuju udaljenosti dalje nego što zaista jesu.

Stoga, predmeti prikazani na zaslonu zapravo su bliže na nagibu.

Na primjer, ako je na zaslonu prikazan predmet na **G**, njegova stvarna udaljenost je na **F**.



Vožnja unazad prema izbočenom predmetu.

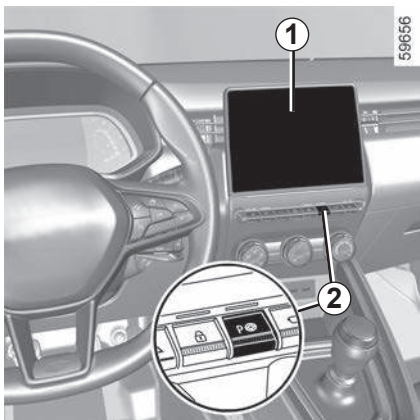
Položaj **H** doima se dalje od položaja **J** na zaslonu.

Međutim, položaj **H** nalazi se na jednakoj udaljenosti kao položaj **K**.

Putanja označena fiksnim i pomičnim linijama navođenja u obzir ne uzima visinu predmeta.

Stoga postoji opasnost od sudara s predmetom prilikom vožnje unatrag prema položaju **K**.

POMOĆ PRI PARKIRANJU (1/5)

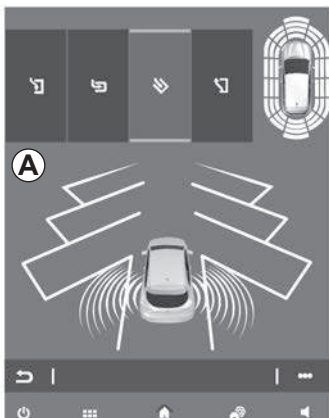


Uz pomoć ultrazvučnih detektora ugrađenih u branike vozila, kako je označeno strelicama **3**, ova funkcija pomaže pronaći dostupna parkirna mjesta te pomaže prilikom parkirnog manevara.

Kada uklonite ruke s upravljača moguće je upravljati samo:

- papučicom gasa;
- papučicu kočnice;
- ručicom mjenjača.

Nadzor nad vozilom možete preuzeti u bilo kojem trenutku upotrebom upravljača.



Pokretanje

Kada je vozilo zaustavljeno ili vozi brzinom manjom od oko 30 km/h:

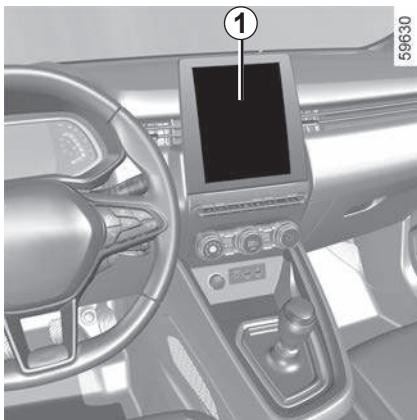
- Pritisnite prekidač **2**. Uključuje se kontrolno svjetlo na prekidaču **2**, a na multimedijском zaslону **1** prikazuje se prikaz **A**.
- Aktivirajte pokazivače smjera na strani vozila na kojoj želite parkirati.



Osobitosti

Pobrinite se da ultrazvučni senzori označeni strelicama **3** nisu prekriveni (prljavštinom, blatom, snijegom, loše postavljenom/pričvršćenom registracijskom tablicom), udareni, preinačeni (uključujući bojenje) ili da ih ne zaklanja nijedan dodatak koji je postavljen na prednji ili stražnji dio vozila.

POMOĆ PRI PARKIRANJU (2/5)



Odabir manevra

Sustav može obaviti četiri vrste manevriranja:

- uzdužno parkiranje vozila;
- okomito parkiranje vozila;
- koso parkiranje vozila;
- izlaz uzdužno parkirano vozila.

Na multimedijском zaslону **1** odaberite manevr koji želite provesti.

Napomena: prilikom pokretanja vozila ili nakon uspješnog uzdužnog parkiranja uz pomoć sustava po zadanom se predlaže pomoć pri izlasku uzdužno parkirano vozila s parkirnog mjesta. U ostalim slučajevima zadani se manevri mogu postaviti na multimedijском zaslону **1**. Više informacija potražite u knjižici uputstava multimedijского sustava.

Rad

Parkiranje

Sve dok je brzina vozila manja od otprilike 30 km/h, sustav traži slobodna parkirna mjesta na strani vozila koju je odabrao vozač.

Napomena: ako na drugoj strani vozila ima dostupnih parkirnih mjesta, uključite pokazivače smjera na drugoj strani da biste sustavu omogućili traženje parkirnih mjesta.

Kada se mjesto otkrije, ono se prikazuje na multimedijском zaslону označeno malim slovom "P".

Vozite polako, uz uključene pokazivače smjera na strani gdje je parkirno mjesto dostupno, dok se ne prikaže poruka "Zaustavljanje" i ne začuje zvučni signal ("bip").

Pokretanje sustava popraćeno je uključivanjem pomoći pri parkiranju i, na vozilima koja su time opremljena, uključivanjem kamere za vožnju unatrag ili kamere s pregledom od 360° da bi se vozaču olakšao pregled manevra.
↳ 2.133, ↳ 2.140 i ↳ 2.73.

POMOĆ PRI PARKIRANJU (3/5)


Mjesto je tada na multimedijском zaslону označeno velikim slovom "P".

- Zaustavite vozilo;
- uključite brzinu za vožnju unazad.

Kontrolno svjetlo  pali se na instrumentnoj ploči popraćeno zvučnim signalom.

- Otpustite upravljač;
- Slijedite upute prikazane na višefunkcijskom zaslону **1**.

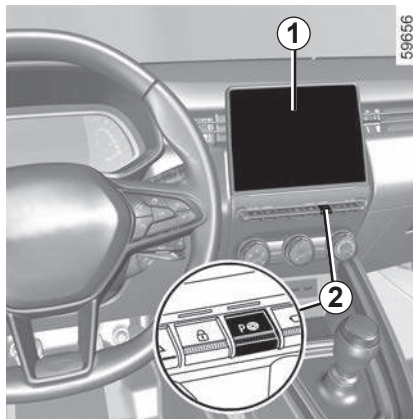
Brzina ne smije prelaziti otprilike 7 km/h.

Gašenje kontrolnog svjetla  na instrumentnoj ploči popraćeno zvučnim signalom obavještava vas o kraju manevra.



Ova funkcija predstavlja dodatnu pomoć u vožnji.

Stoga ona ni u kojem slučaju ne može zamijeniti oprez i odgovornost vozača tijekom manevriranja (vozač mora uvijek biti spreman kočiti).



Izlaz uzdužno parkiranog vozila


- Nakratko pritisnite prekidač **2**.
- Odaberite način rada "Izlazak iz mjesta za bočno parkiranje";
- Uključite pokazivače smjera na strani na koju želite izvesti vozilo;
- Pritisnite i držite prekidač **2** (otprilike dvije sekunde).

Kontrolno svjetlo  pali se na instrumentnoj ploči popraćeno zvučnim signalom.

- Otpustite upravljač.
- Izvedite manevre unaprijed i unatrag slijedeći upute prikazane na multimedijском zaslону **1** i služeći se upozorenjima sustava pomoći pri parkiranju.

Brzina ne smije prelaziti otprilike 7 km/h.

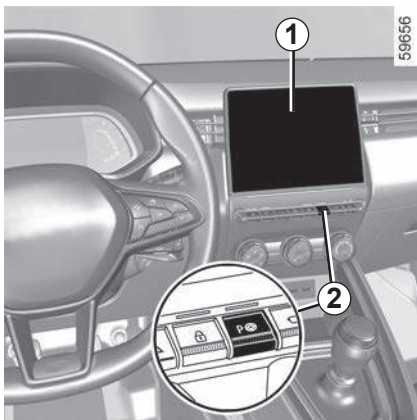
U trenutku kada vozilo bude u položaju za izlazak iz parkirnog mjesta, kontrolno svjetlo

 nestaje s instrumentne ploče te se na multimedijском zaslону **1** prikazuje poruka i oglašava se zvučni signal, koji potvrđuje da je manevar dovršen.



Prilikom manevriranja kolo upravljača može se brzo okretati: ne stavljajte ruke unutra i pazite da krakovi upravljača ništa ne zahvate.


POMOĆ PRI PARKIRANJU (4/5)



Prekid/nastavak manevra

Manevar se prekida u sljedećim slučajevima:

- kada uhvatite upravljač;
- kad je vozilo predugo zaustavljeno;
- kada prepreka na putanji sprječava kraj manevra;
- kad se motor zaustavi;
- kad se otvore vrata ili prtljažnik.

Isključit će se kontrolno svjetlo na prekidaču **2**, kontrolno svjetlo  nestaje s instrumentne ploče, a zvučni signal potvrđuje da je manevar prekinut.

Razlog prekida manevra prikazat će se na multimedijском zaslону **1**.

Provjerite:

- jeste li otpustili upravljač;
- i
- jesu li sva vrata i vrata prtljažnika zatvorena;
- i
- ima li prepreka na putanji;
- i
- je li motor pokrenut.

Treperenje kontrolnog svjetla na prekidaču **2** označava da je sustav opet dostupan i manevar se može nastaviti.

Da biste nastavili manevar, držite pritisnutim prekidač **2**.



Pojavljuje se kontrolno svjetlo na prekidaču **2**, a na instrumentnoj ploči prikazuje se kontrolno svjetlo .

Sljedite upute prikazane na multimedijском zaslону **1**.

Poništavanje manevra

Manevar se otkazuje u sljedećim slučajevima:

- brzina vozila veća je od 7 km/h;
- pritiskom na prekidač **2**;
- tijekom manevra napravili ste više od 10 pomaka prema naprijed/unazad;
- senzori pomoći pri parkiranju zaprljani su ili zaklonjeni;
- kotači vozila su proklizali;
- manevar je predugo bio prekinut.

Nestaje prikaz kontrolnog svjetla  prekidača **2** i kontrolnog svjetla  na instrumentnoj ploči, a zvučni signal potvrđuje da je manevar otkazan.

Razlog otkazivanja manevra prikazat će se na multimedijском zaslону **1**.



Ova funkcija predstavlja dodatnu pomoć u vožnji.

Ta funkcija ni u kojem slučaju ne zamjenjuje oprez i odgovornost vozača koji stalno mora imati kontrolu nad svojim vozilom.

Pazite da manevar obavite u skladu s važećim lokalnim prometnim propisima.

Vozač uvijek mora biti spreman na iznenadne situacije koje se mogu desiti u vožnji: stoga prilikom manevriranja uvijek pazite da u mrtvom kutu nema malih, uskih i pomičnih prepreka (kao što su, na primjer, djeca, životinje, dječja kolica, bicikli, kamenje, stupovi, oprema za vuču itd.).

Zahvati/popravci sustava

- U slučaju udara može se promijeniti poravnanje senzora i to može utjecati na njihov rad. Isključite funkciju i obratite se ovlaštenom zastupniku.
- Svaki zahvat na području na kojem se nalaze senzori (popravke, zamjene, izmjene vanjskih obloga itd.) mora izvršiti kvalificirani stručnjak.

Samo je ovlašteni servis kvalificiran za obavljanje zahvata na sustavu.

U slučaju smetnji na sustavu

U nekim uvjetima rad sustava može biti ometan ili narušen, kao, na primjer, u lošim vremenskim uvjetima (snijeg, tuča, led itd.).

U slučaju da se sustav ponaša na neuobičajeni način, isključite ga i obratite se ovlaštenom zastupniku.

Postoji opasnost od pogrešnih lažnih upozorenja.

Ograničenja u radu sustava

- Sustav možda neće otkriti predmete u mrtvim kutovima senzora.
- Sustavno vizualno provjerite je li mjesto koje sustav predlaže i dalje slobodno i bez prepreka.
- Sustav ne smijete upotrebljavati ako vučete prikolicu ili ako na vašem vozilu ili na susjednim vozilima postoji sustav za vuču ili prenošenje tereta.

AUTOMATSKI MJENJAČ (1/5)



Ručica mjenjača 1

P: parkiranje

R: vožnja unazad

N: prazan hod

D: automatski način rada

L: "Low" način rada (ovisno o vozilu)

B: brzina za vožnju unaprijed s povećanim regenerativnim kočenjem (ovisno o vozilu)



Prikaz 3 na instrumentnoj ploči ukazuje na uključen položaj 1 ručice mjenjača.

Napomena: pritisnite gumb 2 da biste:

- izašli iz položaja P;
- prebacili mjenjač iz položaja D, L, B ili N u R ili P;
- prebacili mjenjač iz položaja D u L ili B.

Pokretanje

Kad je vozilo u mirovanju, a ručica 1 u položaju P, pokrenite vozilo.

Na E-Tech hibridnoj verziji na instrumentnoj se ploči prikazuje poruka READY.

Za izlaz iz položaja P, obavezno pritisnite papučicu kočnice prije pritiskanja gumba za odbravljanje 2.

S nogom na papučici kočnice (kontrolno svjetlo 4 nestaje sa zaslona), izađite iz položaja P, otpustite gumb za zaključavanje 2 i uključite položaj D.

Stavljanje ručice u položaj D ili R treba se obaviti na zaustavljenom vozilu, kada je kočnica pritisnuta i papučica gasa otpuštena u potpunosti.

Kontrolno svjetlo READY prikazuje se na instrumentnoj ploči kako bi označilo da je E-Tech hibridni sustav uključen i spreman za vožnju ➔ 2.4, ➔ 2.7.

AUTOMATSKI MJENJAČ (2/5)

Vožnja u automatskom načinu rada

Stavite ručicu **1** u položaj **D**.

U većini poznatih uvjeta u prometu, više nećete morati dirati ručicu: brzine će se same mijenjati, u pravom trenutku, pri broju okretaja koji odgovara motoru jer "automatika" vodi računa o opterećenosti vašeg vozila, profilu ceste i odabranom stilu vožnje.

Štedljiv način vožnje

U vožnji, uvijek ostavljajte ručicu u položaju **D**, a papučicu gasa lagano pritisnuta i stupnjevi prijenosa će automatski prelaziti u niži.

Ubrzanja i pretjecanja

Pritisnite papučicu gasa jako i do kraja (sve do prelaska tvrde točke papučice).

To će vam omogućiti, u skladu s mogućnostima motora, da se vratite u optimalan stupanj prijenosa.

Vožnja u načinu rada B

Ovaj način rada omogućuje vožnju s većim regenerativnim kočenjem motora.

Prilikom otpuštanja papučice gasa vozilo upotrebljava regenerativno kočenje za usporavanje.

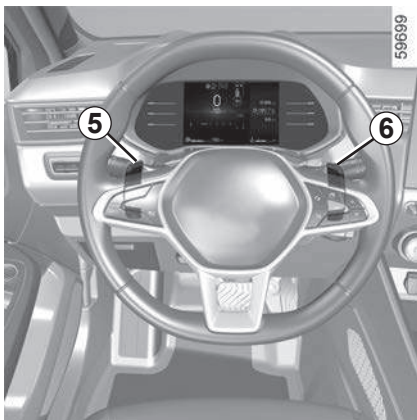
Na taj način električni motor stvara više električne struje i time omogućuje punjenje pogonskog akumulatora.

U načinu rada **B**, regenerativno će kočenje biti slabije ako je akumulator hladan ili napunjen u cijelosti.



Kočenje motorom ni u kojem slučaju ne smije biti zamjena za papučicu kočnice.

AUTOMATSKI MJENJAČ (3/5)



Ručice za promjenu stupnja prijenosa 5 i 6

Ovisno o vozilu, možete upotrijebiti papučice 5 i 6 da biste promijenili stupanj prijenosa kada se ručica nalazi u položaju D.

5: prebacivanje u niži stupanj prijenosa.

6: prebacivanje u viši stupanj prijenosa.

Položaji **P**, **N**, **L**, **R** i **B** ne mogu se uključiti s pomoću papučica.

Vožnja u ručnom načinu rada

Prilikom vožnje s ručicom mjenjača u položaju **D**, možete se prebaciti na ručni način vožnje pomoću ručica **5** i **6** na kolu upravljača.

Ovisno o vozilu, dostupna su dva ručna načina vožnje:

- **“Privremeni” ručni način rada**, koji se može upotrijebiti za prinudnu promjenu stupnja prijenosa kratkim pritiskom na jednu od ručica na upravljaču. Način vožnje **D** i odabrani stupanj prijenosa pojaviti će se na instrumentnoj ploči.

Napomena: mjenjač se automatski vraća u automatski način rada **D** ako odabrani stupanj prijenosa nije optimalan ili ako papučice nisu korištene u određenom vremenskom razdoblju.



- **Trajni ručni način rada**, koji se uključuje dugim pritiskom bilo koje od ručica. Način vožnje **M** i uključeni stupanj prijenosa pojaviti će se na prikazu na instrumentnoj ploči.

Napomena: povratak u automatski način rada ostvaruje se dugim pritiskom desne ručice. Automatski način rada **D** prikazuje se na instrumentnoj ploči.

U svakom slučaju:

- za prebacivanje u niži stupanj prijenosa pritisnite lijevu ručicu;
- za uključivanje višeg stupnja prijenosa pritisnite desnu ručicu.

Napomena: ovisno zaslonu, pokazivači **+** i **-**

ili  i  ukazuju na prebacivanje u viši ili niži stupanj prijenosa.

AUTOMATSKI MJENJAČ (4/5)

Posebni slučajevi

U određenim uvjetima vožnje (koji su namijenjeni, primjerice, zaštiti motora, aktiviranju dinamičke kontrole vožnje: **ESC** itd.) automatizirani sustav može automatski mijenjati stupanj prijenosa.

Isto tako, kako bi se izbjeglo “neispravno upravljanje”, “automatizam” može odbiti promjenu stupnja prijenosa: u tom slučaju kontrolno svjetlo trepće nekoliko sekundi kako bi vas o tome obavijestilo.

Da biste na uzbrdici ostali zaustavljeni, ne stavljajte nogu na papučicu gasa.

Postoji opasnost od pregrijavanja automatskog mjenjača.



Provjerite dali je upaljeno kontrolno svjetlo **P** na instrumentnoj ploči kada napuštate vozilo.

Opasnost od gubitka imobilizacije vozila.

Izvanredne situacije

Ako vrsta ceste ili vremenski uvjeti (strme uzbrdice, iznenadne nizbrdice, dubok snijeg, pijesak ili blato) otežavaju ostanak u automatskom načinu rada, ovisno o vozilu, preporučljivo je:

- na vozilima s ručicama na upravljaču: prebacite se u ručni način rada pomoću ručica. A sve to kako bi se izbjegli neprestani prelasci brzina koje traži “automatizam” na usponima, i kako bi se osiguralo kočenje motorom prilikom duge vožnje nizbrdo.
- na vozilima koja nisu opremljena ručicama na upravljaču: upotrijebite “Low” način rada koji omogućuje, pri brzini manjoj od 50 km/h, vožnju na površinama s malim prianjanjem (snijeg, blato, itd.), penjanje uz padinu ili kočenje motorom pri spužtanju s brda. Da biste to postigli, postavite ručicu u položaj **L**.

Napomena: u načinu rada “Low” promjene broja okretaja motora su stalne, a ubrzanja su linearnija.

Kako bi se izbjeglo neželjeno zaustavljanje motora pri hladnom vremenu, pričekaite nekoliko sekundi prije prebacivanja iz položaja **P** ili **N** i stavljanja ručice u položaj **D**, **R**, **L** ili **B**.



U slučaju udara u podvozje vozila prilikom manevriranja (primjer: udarac u kamen, visoki pločnik ili neku drugu komunalnu opremu) možete oštetiti vozilo (na primjer: iskrivljenje osovine), električni strujni krug ili pogonski akumulator.

Ne dodirujte elemente strujnog kruga ni tekućine.

Kako bi se izbjegla opasnost od nesreće, dajte vozilo na pregled Predstavniku marke.

Opasnost od teških ozljeda ili strujnog udara i opasnost po život.

AUTOMATSKI MJENJAČ (5/5)

Parkiranje vozila

Kada je vozilo imobilizirano, dok je još noga na kočnici, stavite ručicu u položaj **P**: mjenjač je u praznom hodu i pogonski kotači su mehanički zabavljeni osovinom.

Automatska parkirna kočnica mora biti uključena.

Razdoblje održavanja

Pogledajte upute o održavanju vozila ili se obratite ovlaštenom zastupniku kako biste provjerili je li za automatski mjenjač potrebno održavanje po programu.

Ako ga nije potrebno servisirati, ne trebate nadolijevati ulje.

Položaj **P** smije se uključiti samo kada je vozilo zaustavljeno.

smetnje u radu

– **Ako se u vožnji** prikaže poruka “Provjerite mjenjač” na instrumentnoj ploči, to ukazuje na neispravnost.

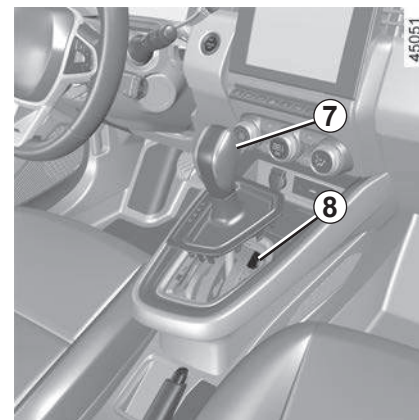
Potražite što prije savjet Predstavnik
marke;

– **ako se u vožnji** na instrumentnoj ploči prikaže poruka “Aut. mjenjač pregrijavanje”, što prije zaustavite vozilo i ostavite mjenjač da se ohladi i pričekajte da poruka nestane;

– **otklanjanje kvara na vozilu opremljenom automatskim mjenjačem** ➔ 5.40.



Iz sigurnosnih razloga nikada ne isključujte kontakt prije potpunog zaustavljanja vozila.



Prilikom pokretanja, ako ručica mjenjača ostane zaglavljena u položaju **P** kada pritisnete papučicu kočnice (npr. zbog kvara akumulatora), moguće je ručno otpustiti ručicu da bi se pogonski kotači deblokirali.

Da biste to učinili, otkvačite podnožje manžete i pritisnite tipku **8** istovremeno pritišćući tipku **7** na ručici kako biste ju otključali i prebacili u položaj **N**.

Potražite što prije savjet Predstavnik
marke.

POZIV U HITNIM SITUACIJAMA (1/3)

Ako je vozilo opremljeno, funkcija hitnog poziva može se koristiti za automatsko ili ručno pozivanje hitnih službi (bez naplate) u slučaju nezgode ili bolesti kako bi se smanjilo vrijeme potrebno za njihov dolazak na mjesto događaja.

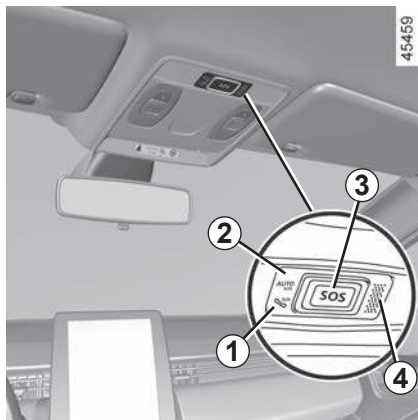
Napomena: poziv u slučaju nužde funkcionira:

- u državama koje su pokrivene povezanim telefonskim hitnim službama i s infrastrukturom kompatibilnom sa sustavom;
- ovisno o pokrivenosti mrežom u geografskoj regiji u kojoj se vozilo vozi.

Ako koristite funkciju hitnog poziva za prijavu nezgode kojoj ste svjedočili, to podrazumijeva zaustavljanje na odgovarajućem mjestu u prometu kako bi hitne službe mogle locirati vaše vozilo i mjesto prijavljene nezgode.

U svakom slučaju poštujujte lokalno zakonodavstvo.

Hitni poziv koristite samo ako ste sudionik hitnog slučaja, ako ste svjedočili nezgodi ili ako se osjećate loše.



1 kontrolno svjetlo rada sustava:

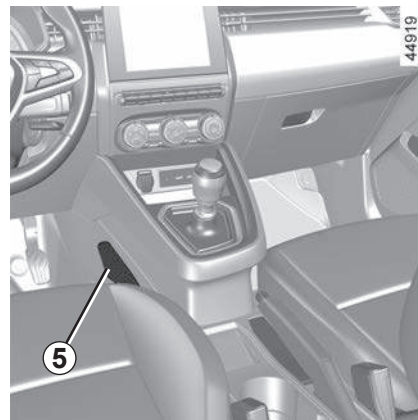
- zeleno: radi (mreža je dostupna);
- isključeno: ne radi (mreža nije dostupna);
- crveno: smetnja u radu;
- treperavo zeleno: poziv u tijeku.

2 Kontrolno svjetlo automatskog načina rada.

3 Gumb **SOS**.

4 Mikrofon.

5 Zvučnik.



Poziv se uvijek upućuje na sljedeći način:

- poziv se uspostavlja sa uslugama za hitne situacije;
- slanje podataka u vezi s nezgodom (identifikacijska pločica vozila, lokalno vrijeme poziva, posljednji položaji, smjer vozila)
- glasovna komunikacija s uslugama za hitne situacije;
- ako je potrebno, naziva se pomoć za hitne situacije.

Poziv za hitne situacije ima dva načina rada:

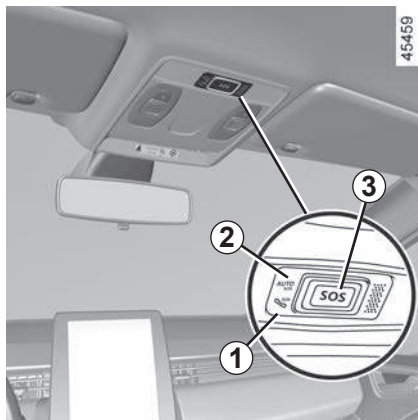
- automatski način rada;
- Ručni način rada.

POZIV U HITNIM SITUACIJAMA (2/3)

Uključivanje automatskog načina rada

Ako se uključi zeleno kontrolno svjetlo automatskog načina rada **2**, znači da je automatski sustav uključen.

Poziv u slučaju nužde automatski se upućuje u slučaju nezgode koja je prouzročila aktivaciju zaštitne opreme (predzatezači sigurnosnog pojasa, airbag itd.).



Ručni način rada

Hitni poziv se upućuje:

- dugim pritiskom gumba **3** barem tri sekunde
- ili
- pritiskom gumba **3** pet puta unutar deset sekundi.



U slučaju nezgode, ako položaj i uvjeti u prometu dozvoljavaju, ostanite u blizini vozila kako biste brzo mogli odgovoriti na poziv centra.

U slučaju nehotičnog aktiviranja moguće je poništavanje poziva pritiskom gumba **3** u trajanju od otprilike dvije sekunde, prije uspostavljanja poziva s pozivnim centrom.

Čim se uspostavi poziv, može ga prekinuti samo pozivni centar.

Testni način rada

(ovisno o lokalnim zakonima)

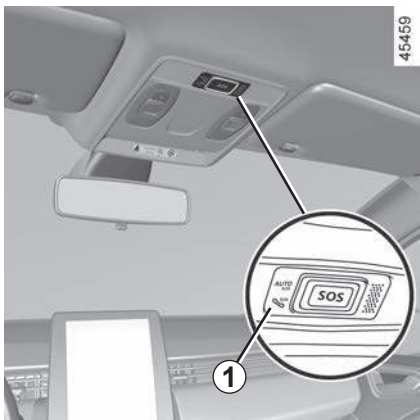
Testni način rada namijenjen je isključivo za ovlaštene zastupnike kako bi provjerili radi li funkcija poziva u slučaju nužde ispravno.

Za uključivanje testnog načina rada:

- kratko pritisnite gumb **3** tri puta
- pričekajte otprilike 15 sekundi
- kratko pritisnite gumb **3** tri puta.

Izlaz iz testnog načina rada automatski je.

POZIV U HITNIM SITUACIJAMA (3/3)



smetnje u radu

U nekim slučajevima hitni poziv neće raditi (npr. slaba baterija).

Ako sustav otkrije grešku u radu, svjetlo upozorenja **1** svijetlit će crveno više od 30 minuta. Potražite što prije savjet Predstavnika marke;

Sustav radi s njemu namijenjenom baterijom. Životni vijek baterije je otprilike 4 godine (**1** kontrolno svjetlo svijetli crveno kako bi vas upozorilo da se bliži istek valjanosti).

Potražite savjet Predstavnika marke.



Kako bi se zajamčila vaša sigurnost i ispravan rad sustava, svaki zahvat koji se izvodi na bateriji (skidanje, odspajanje itd.) mora izvesti osposobljeni stručnjak.

Postoji opasnost od teških opekotina ili strujnih udara.

Obavezno morate poštivati preporučene rokove zamjene (bez prekoračenja) kao što je navedeno u uputama za održavanje.

U vozilo je ugrađena posebna vrsta akumulatora. Pripazite da ga zamijenite istovjetnim akumulatorom.

Nazovite ovlaštenu servis.

Sustav se ne može pratiti bez značajke hitnog poziva te neće biti pod stalnim nadzorom. Podaci se automatski i neprestano brišu, a sustav pohranjuje samo posljednja tri položaja vozila.

U skladu s propisima koji su relevantni za državu, podaci se šalju samo u slučaju hitnog poziva. Prema podacima koji se šalju pozivnom centru odnosi se u skladu sa zakonima o zaštiti privatnih podataka primjenjivima u državi u kojoj se nalazite. Sustav pohranjuje podatke o povijesti aktivnosti najviše 13 sati.

Vlasnik vozila ima pravo na pristup svojim podacima. Mogu zatražiti ispravljanje, brisanje ili zaključavanje podataka.



3. poglavlje: vaša udobnost

MULTI-SENSE	3.2
Uvodnici zraka	3.4
Grijanje, Ručni klima uređaj	3.6
Klima uređaj s automatskim upravljanjem	3.12
Klima uređaj: informacije i savjeti za upotrebu	3.16
Klima uređaj: informacije i savjeti za upotrebu	3.17
Multimedijska oprema	3.18
Električni podizači stakala	3.20
Sjenilo	3.23
Unutarnje osvjetljenje	3.24
Pretinci za odlaganje, uređenje putničkog prostora	3.27
Utičnica za dodatnu opremu	3.32
Stražnji nasloni za glavu	3.33
Stražnja klupa: funkcije	3.34
Prtljažnik	3.35
Stražnja polica	3.36
Prostor za odlaganje ispod klupe	3.37
Prijevoz predmeta u prtljažniku	3.38
Prijevoz predmeta: kuka za vuču	3.39
Krovne šipke, aerodinamičko krilce	3.40

MULTI-SENSE (1/2)

Sustav "MULTI-SENSE" omogućuje izbor između tri načina vožnje koja se mogu upotrebljavati za upravljanje vožnjom, ambijentalnim osvjetljenjem, udobnošću i zvukom motora (ovisno o vozilu):

- načini rada "Eco" i "Sport" unaprijed su konfigurirani te ih je moguće djelomično prilagođavati (ambijentalno osvjetljenje itd.);
- način rada "My Sense" može se prilagođavati.

Načini za vožnju djeluju na:

- servo upravljač;
- elektronički sustav za nadzor stabilnosti vozila;
- reakcija motora i mjenjača.

Oni djeluju i na:

- osvjetljenje putničkog prostora i instrumentne ploče;
- informacije koje se prikazuju na multimedijском zaslonu i, ovisno o odabranom načinu rada, na instrumentnoj ploči;
- ovisno o vozilu, zvuk motora.



Postavke motora specifične su za svaki način vožnje i nije ih moguće korisnički prilagoditi.

Način rada "Eco"

Način rada "Eco" fokusira se na uštedu energije.

Upravljanje je lagano, rad motora i mjenjača omogućuje smanjenje potrošnje goriva ➔ 3.2.

U svim je načinima rada moguće promijeniti boju ambijentalne rasvjete i vratiti postavke na zadane vrijednosti.

Stil instrumentne ploče može se mijenjati samo u načinu rada "My Sense".

MULTI-SENSE (2/2)

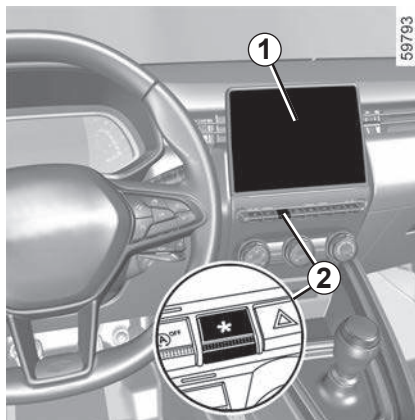
Način rada “Sport”

Ovaj način rada omogućava pojačani odaziv motora i mjenjača.

Upravljač je čvršći.

Način rada “My Sense”

Služeći se standardnim zadanim postavkama vozila, ovaj način rada može se upotrijebiti za ručno konfiguriranje vožnje, ambijentalnog osvjetljenja, udobnosti i zvuka motora (ovisno o vozilu).



Pristup izborniku

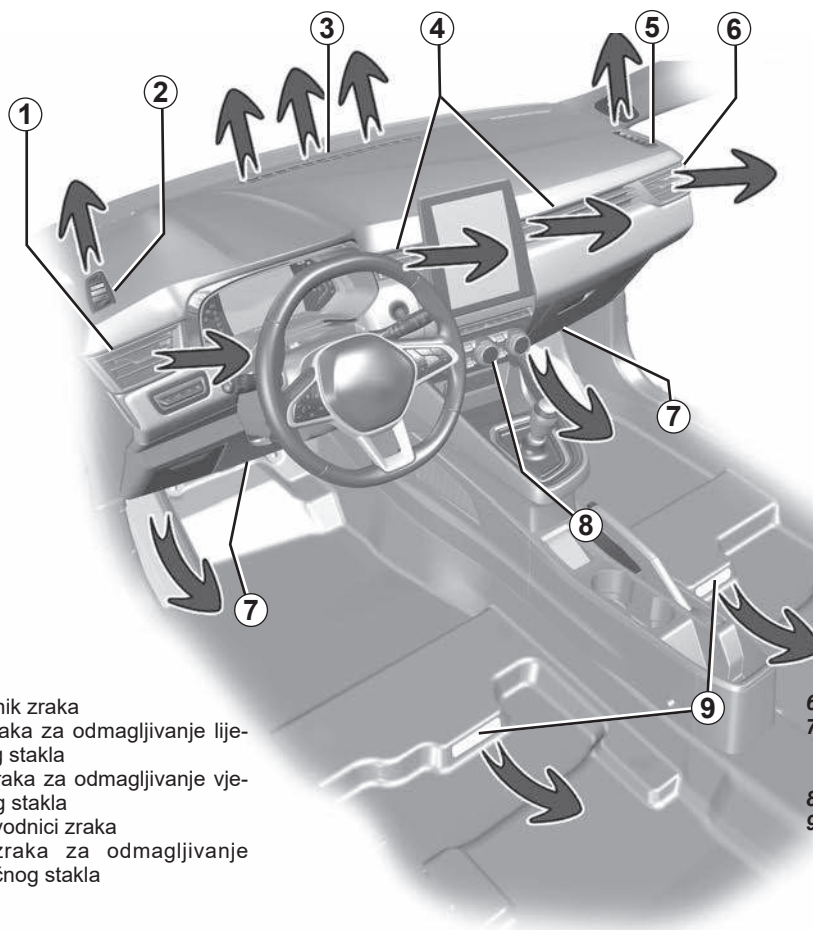
Možete pristupiti sustavu “MULTI-SENSE” (ovisno o vozilu):

- putem multimedijskog zaslona **1**;
- služeći se prekidačem **2**.

Više informacija potražite u knjižici uputstva multimedijskog sustava.

Nakon isključivanja motora, vozilo će se uvijek ponovno pokretati u načinu rada “My Sense”.

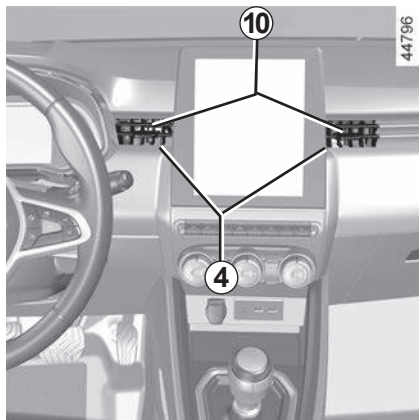
UVODNICI, izlazi zraka (1/2)



- 1 Lijevi uvodnik zraka
- 2 Uvodnik zraka za odmagljivanje lijevog bočnog stakla
- 3 Uvodnici zraka za odmagljivanje vjetrobranskog stakla
- 4 Središnji uvodnici zraka
- 5 Uvodnik zraka za odmagljivanje desnog bočnog stakla

- 6 Desni uvodnik zraka
- 7 Otvori za usmjeravanje zagrijanog zraka prema prostoru za noge suvozača
- 8 Komandna ploča
- 9 Otvori za usmjeravanje zagrijanog zraka prema prostoru za noge putnika u stražnjem dijelu (ovisno o vozilu)

UVODNICI, izlazi zraka (2/2)



Središnji uvodnici zraka 4 i bočni uvodnici zraka 1 i 6

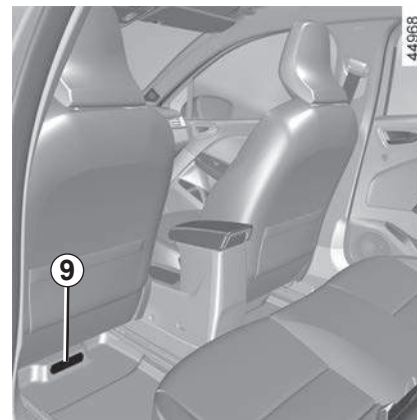
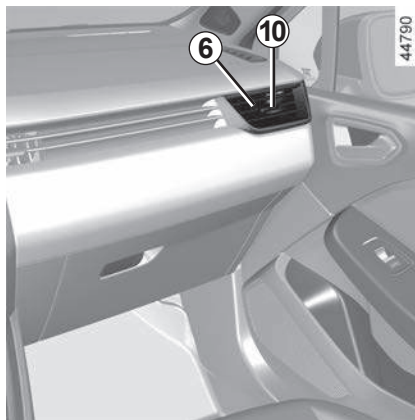
Protok

Zatvaranje: pomaknite klizač **10** prema vanjskoj strani vozila preko točke otpora.

Otvaranje: pomaknite klizač **10** prema unutrašnjosti vozila.

Usmjeravanje

Pomaknite klizač **10** u željeni položaj.



Stražnja sjedala

(ovisno o vozilu)

Otvori za usmjeravanje zagrijanog zraka prema prostoru za noge suvozača **9**.

Na uvodnike zraka nemojte pričvršćivati nikakve predmete (npr. nosač za telefon).

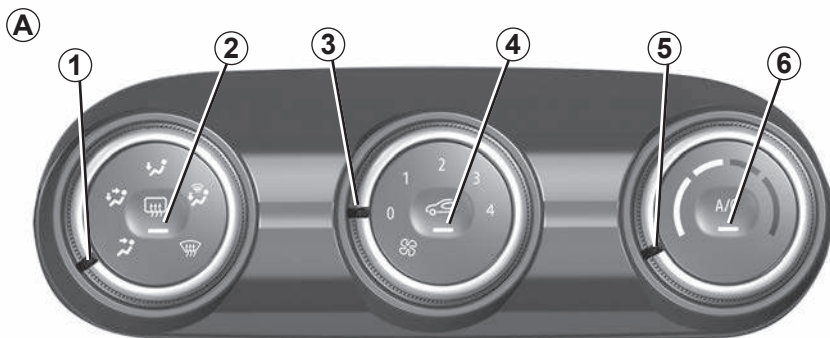
Postoji opasnost od oštećenja.



Nemojte umetati ništa u sustav ventilacije (na primjer u slučaju neugodnih mirisa...).

Opasnost od oštećenja ili požara.

GRIJANJE, KLIMA UREĐAJ S RUČNIM UPRAVLJANJEM (1/6)



Komande A

(ovisno o vozilu)

- 1 Raspodjela zraka u putničkom prostoru.
- 2 Odleđivanje/odmagljivanje stražnjeg stakla i, ovisno o vozilu, retrovizora.
- 3 Podešavanje brzine ventiliranja.
- 4 Recirkulacija zraka.
- 5 Podešavanje temperature zraka.
- 6 Klima uređaj.

Raspodjela zraka u putničkom prostoru

Postoji pet mogućnosti raspodjele zraka. Okrenite komandu 1 kako biste odabrali vaš način raspodjele zraka.



Dovod zraka je usmjeren prema otvorima za odmagljivanje vjetrobranskog stakla i prednjih bočnih stakala.



Dovod zraka usmjeren je prema otvorima za odmagljivanje prednjih bočnih stakala, otvorima za odmagljivanje vjetrobranskog stakala i nogama putnika.



Dovod zraka usmjeren je prvenstveno prema nogama putnika.

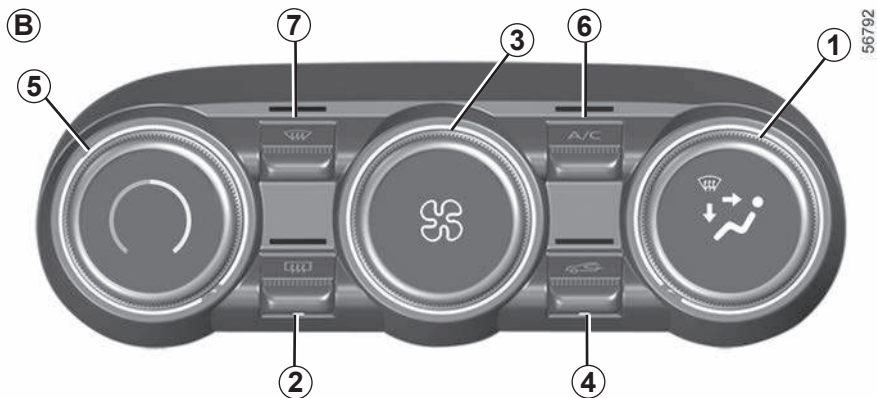


Dovod zraka je usmjeren prema uvodnicima zraka na armaturnoj ploči, prema nogama putnika na prednjem sjedalu i, ovisno o vozilu, prema putnicima na sjedalima u drugom redu.



Dovod zraka prvenstveno je usmjeren prema uvodnicima zraka na armaturnoj ploči.

GRIJANJE, KLIMA UREĐAJ S RUČNIM UPRAVLJANJEM (2/6)



Komande **B**

(ovisno o vozilu)

- 1 Raspodjela zraka u putničkom prostoru.
- 2 Odleđivanje/odmagljivanje stražnjeg stakla i, ovisno o vozilu, retrovizora.
- 3 Podešavanje brzine ventiliranja.
- 4 Recirkulacija zraka.
- 5 Podešavanje temperature zraka.
- 6 Komanda klima uređaja.
- 7 Funkcija "CLEAR VIEW".

Uključivanje ili isključivanje klima uređaja

Aktivacija nije moguća ako je komanda **3** postavljena na "0" (komanda **A**) ili na "OFF" (komanda **B**).

Pritisnite tipku **6** da biste isključili klima uređaj. Kontrolno će se svjetlo koje je ugrađeno u gumb ugасiti.

Upotreba klima uređaja omogućava:

- snižavanje temperature u putničkom prostoru;
- brže odmagljivanje.

GRIJANJE, KLIMA UREĐAJ S RUČNIM UPRAVLJANJEM (3/6)

Uključivanje recirkulacije zraka (izolacija putničkog prostora)

Recirkulacija zraka omogućava:

- izolaciju od zraka izvana (prometovanje u zagađenim područjima...);
- Za brže hlađenje putničkog prostora kada je klima uređaj uključen.

Ovom funkcijom se upravlja automatski, ali ju možete uključiti i ručno. U tom slučaju rad se potvrđuje paljenjem kontrolnog svjetla koje je ugrađeno u gumb **4**.

Upotreba u ručnom načinu rada

Pritisnite gumb **4**, pali se kontrolno svjetlo koje je ugrađeno u gumb.

Duže korištenje tog položaja može dovesti do neugodnih mirisa, neobnavljanja zraka kao i do stvaranja pare na staklima. Da bi se to izbjeglo, recirkulacija zraka automatski će se onemogućiti nakon određenog vremena.

Zaustavljanje sustava

Okrenite komandu **3** na "OFF" ili na "0" kako biste isključili sustav, ili pritisnite gumb **4**. Za njegovo pokretanje okrenite komandu **3** za podešavanje brzine ventilatora.

Funkcija "brzo postizanje dobre vidljivosti"

Pritisnite gumb **7**: pali se ugrađeno kontrolno svjetlo.

Ova funkcija omogućuje brzo odleđivanje i odmagljivanje vjetrobranskog i stražnjeg stakla, prednjih bočnih stakala i vanjskih retrovizora (ovisno o vozilu). Ona uvjetuje automatsko uključivanje klima uređaja i odleđivanja stražnjeg stakla.

Pritisnite tipku **2** za isključivanje rada grijanog stražnjeg stakla, ugrađeno kontrolno svjetlo se gasi.

Za izlazak iz te funkcije, pritisnite tipku **7** ili **5**.

Upotreba funkcije za odmagljivanje/odleđivanje onemogućit će recirkulaciju zraka.

Uključivanje ili isključivanje klima uređaja

U automatskom načinu rada, sustav upravlja uključivanjem i isključivanjem klima uređaja u skladu s vanjskim klimatskim uvjetima.

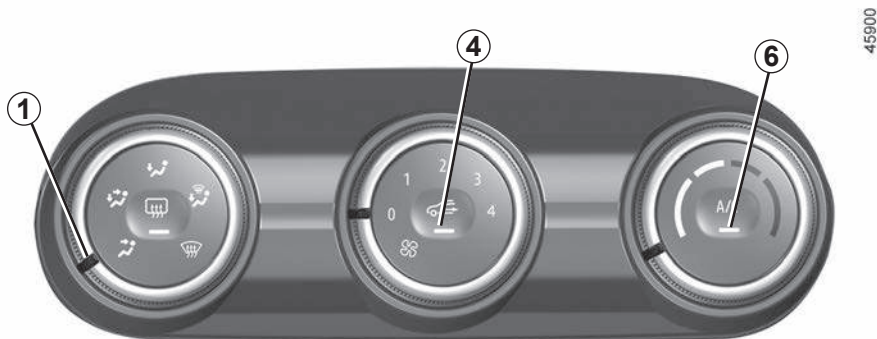
Aktivacija nije moguća ako je komanda **3** postavljena na "0" (komanda **A**) ili na "OFF" (komanda **B**).

Pritisnite tipku **6** da biste isključili klima uređaj. Kontrolno će se svjetlo koje je ugrađeno u gumb ugasisi.

Upotreba klima uređaja omogućava:

- snižavanje temperature u putničkom prostoru;
- brže odmagljivanje.

Rad klima uređaja može dovesti do povećanja potrošnje goriva (isključite ga kada vam nije potreban).



Uključivanje recirkulacije zraka

Pritisnite gumb **4**: pali se kontrolno svjetlo koje je ugrađeno u gumb. U tim uvjetima, zrak je uzet iz putničkog prostora i tamo cirkulira bez usisavanja vanjskog zraka.

Recirkulacija zraka omogućava:

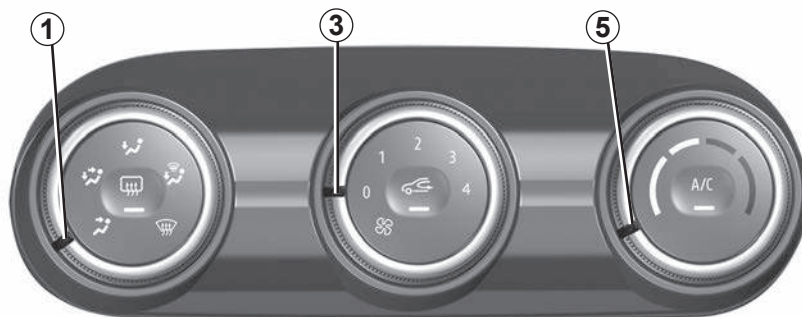
- izolaciju od zraka izvana (prometovanje u zagađenim područjima...);
- Za brže hlađenje putničkog prostora kada je klima uređaj uključen.

Ako klima uređaj nije uključen (kontrolno svjetlo "A/C" na gumbu **6** bit će isključeno), dugotrajna uporaba recirkuliranog zraka može dovesti do magljenja bočnih stakala i vjetrobranskog stakla, kao i drugih problema uzrokovanih prisutnošću nercirkuliranog zraka u putničkom prostoru. Da bi se to izbjeglo, recirkulacija zraka automatski će se omogućiti nakon određenog vremena.

Podešavanje temperature zraka

Okrećite komandu **5** s obzirom na željenu temperaturu. Što je klizač dalje u crvenom, temperatura će biti veća.


Prilikom duže upotrebe klima uređaja, može postati hladno. Za povećavanje temperature, okrenite komandu **5** u desno.

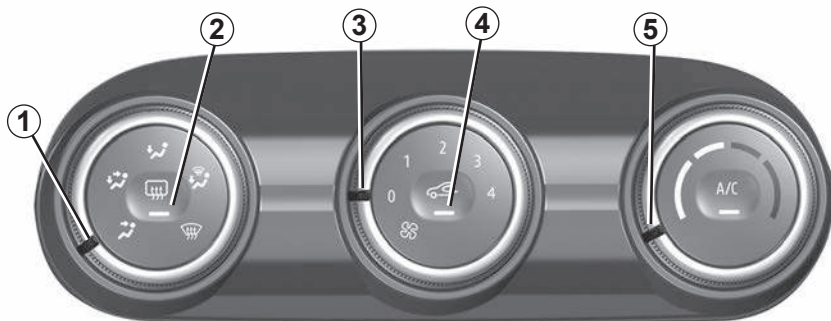


Podešavanje brzine ventiliranja

Pomaknite komandu **3** za podešavanje količine ventiliranog zraka. Ako želite prekinuti dovod zraka, postavite komandu **3** na "0" (komanda **A**) ili "OFF" (komanda **B**).

Sustav se zaustavlja: brzina ventiliranja zraka je nula (na zaustavljenom vozilu), ipak u vožnji možete osjetiti blagi protok zraka.

Upotrebom položaja  na komandi **1** onemogućit će se funkcija recirkulacije zraka kako bi se spriječilo zamagljivanje vjetrobranskog stakla.



Odleđivanje-odmagljivanje stražnjeg stakla

S motorom u radu, pritisnite tipku **2**. Pali se kontrolno svjetlo rada.

Ova funkcija omogućava brzo električno odmagljivanje stražnjeg stakla i grijanih električnih retrovizora (za vozila koja su njima opremljena).

Da biste izašli iz te funkcije, ponovno pritisnite gumb **2**. Kontrolno se svjetlo gasi.

Ako je prisutna pogreška, odmagljivanje automatski prestaje.

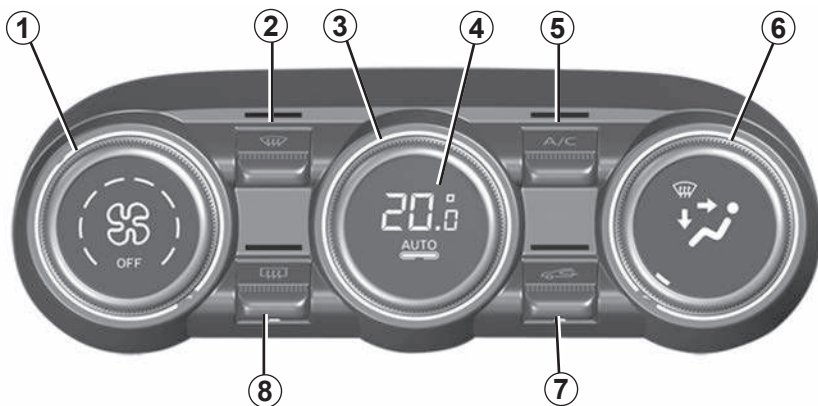
Brzo odmagljivanje

Postavite komande **1**, **3** i **5** u položaj:

- odmagljivanje ;
- Brzina ventilatora u položaju **3** ili **4**;
- maksimalna temperatura.

Pritisnite gumb **4** kako biste isključili recirkulaciju zraka (svjetlo upozorenja isključeno je).

KLIMA UREĐAJ S AUTOMATSKIM UPRAVLJANJEM (1/4)



Komande

(ovisno o vozilu)

- 1 Podešavanje brzine ventiliranja.
- 2 Funkcija "CLEAR VIEW".
- 3 Podešavanje temperature zraka.
- 4 Uključivanje automatskog načina rada.
- 5 Komanda klima uređaja.
- 6 Raspodjela zraka u putničkom prostoru.
- 7 Recirkulacija zraka.
- 8 Odleđivanje/odmagljivanje stražnjeg stakla i, ovisno o vozilu, retrovizora.

Automatski način rada

Automatski klima uređaj je sustav koji jamči (osim u ekstremnim slučajevima upotrebe) udobnost u putničkom prostoru i održavanje dobre razine vidljivosti, a da pritom ne povećava potrošnju goriva. Sustav djeluje na brzinu ventiliranja, raspodjelu zraka, recirkulaciju zraka, uključivanje ili isključivanje klima uređaja i temperaturu zraka.

AUTO: omogućuje postizanje željene razine udobnosti, ovisno o vanjskim uvjetima. Pritisnite gumb **4**.

Podešavanje brzine ventiliranja

U automatskom načinu rada, sustav upravlja brzinom ventiliranja koja je najpogodnija za dostizanje i održavanje udobnosti.

Brzinu ventilacije možete podesiti u svakom trenutku okretanjem komande **1** za povećanje ili smanjenje brzine ventilacije.

Podešavanje temperature zraka

Okrećite komandu **3** s obzirom na željenu temperaturu.

Što je gumb više desno, to je temperatura viša.

Bilo kakvo djelovanje na neku tipku, osim na tipku **AUTO**, pokreće isključivanje automatskog načina rada.

KLIMA UREĐAJ S AUTOMATSKIM UPRAVLJANJEM (2/4)

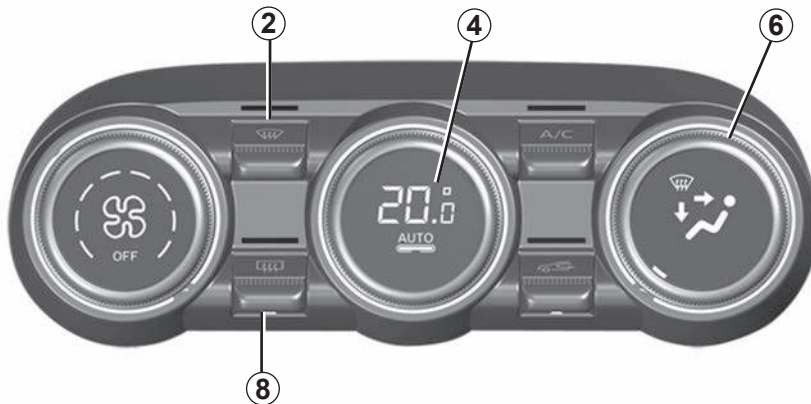
Funkcija “brzo postizanje dobre vidljivosti”

Pritisnite gumb **2**: pali se ugrađeno kontrolno svjetlo.

Ova funkcija omogućuje brzo odleđivanje i odmagljivanje vjetrobranskog i stražnjeg stakla, prednjih bočnih stakala i vanjskih retrovizora (ovisno o vozilu). Ona uvjetuje automatsko uključivanje klima uređaja i odleđivanja stražnjeg stakla.

Pritisnite tipku **8** za isključivanje rada grijanog stražnjeg stakla, ugrađeno kontrolno svjetlo se gasi.

Za izlazak iz te funkcije, pritisnite tipku **2** ili **4**.



44945

Promjena raspodjele zraka u putničkom prostoru

Okrenite komandu **6**. Upalit će se kontrolno svjetlo ugrađeno u odabranu tipku.



Dovod zraka je usmjeren prema otvorima za odmagljivanje vjetrobranskog stakla i prednjih bočnih stakala.



Dovod zraka usmjeren je prema otvorima za odmagljivanje prednjih bočnih stakala, otvorima za odmagljivanje vjetrobranskog stakla i nogama putnika.



Dovod zraka je usmjeren prema ulovnicima zraka na armaturnoj ploči, prema nogama putnika na prednjem sjedalu i, ovisno o vozilu, prema putnicima na sjedalima u drugom redu.

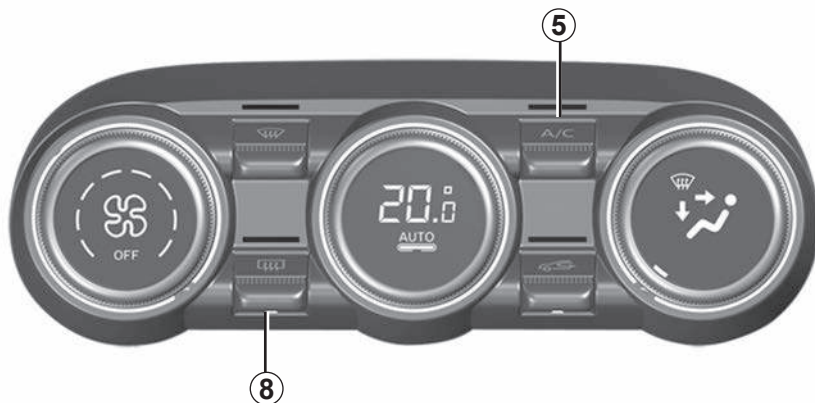


Dovod zraka prvenstveno je usmjeren prema ulovnicima zraka na armaturnoj ploči.



Dovod zraka usmjeren je prvenstveno prema nogama putnika.

KLIMA UREĐAJ S AUTOMATSKIM UPRAVLJANJEM (3/4)



Odleživanje-odmagljivanje stražnjeg stakla

Pritisnite gumb **8**: pali se ugrađeno kontrolno svjetlo. Ova funkcija omogućuje brzo odmagljivanje stražnjeg stakla i grijanih retrovizora (za vozila koja su njima opremljena).

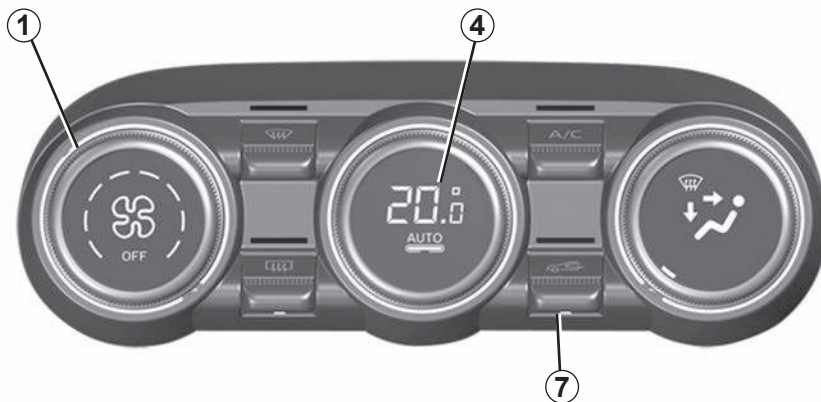
Da biste izašli iz te funkcije, ponovno pritisnite gumb **8**. Odmagljivanje automatski prestaje.

Uključivanje ili isključivanje klima uređaja

U automatskom načinu rada, sustav upravlja uključivanjem i isključivanjem klima uređaja u skladu s vanjskim klimatskim uvjetima.

Pritisnite tipku **5** da biste isključili klima uređaj. Ugrađeno kontrolno svjetlo se gasi.

KLIMA UREĐAJ S AUTOMATSKIM UPRAVLJANJEM (4/4)



Uključivanje recirkulacije zraka (izolacija putničkog prostora)

Ovom funkcijom se upravlja automatski, ali ju možete uključiti i ručno. U tom slučaju rad se potvrđuje paljenjem kontrolnog svjetla koje je ugrađeno u gumb 7.

Upotreba funkcije za odmagljivanje/odleživanje onemogućit će recirkulaciju zraka.

Upotreba u ručnom načinu rada

Pritisnite gumb 7: pali se ugrađeno kontrolno svjetlo.

Duža upotreba tog položaja može dovesti do neugodnih mirisa uslijed neobnavljanja zraka kao i do stvaranja pare na staklima.

Da bi se to izbjeglo, recirkulacija zraka automatski će se onemogućiti nakon određenog vremena.

Zaustavljanje sustava

Okrenite komandu 1 u položaj "OFF" kako biste isključili sustav. Za njegovo uključivanje, ponovno okrenite komandu 1 kako biste podesili brzinu ventilacije, ili pritisnite tipku 4.

Rad klima uređaja može dovesti do povećanja potrošnje goriva (isključite ga kada vam nije potreban).

KLIMA UREĐAJ: informacije i upute za rad (1/2)

Savjeti za upotrebu

U nekim slučajevima (klima uređaj je isključen, recirkulacija zraka je isključena, brzina ventilacije je nula ili je mala itd.) možete ustanoviti stvaranje pare na staklima i na vjetrobranskom staklu vozila.

U slučaju pare, upotrijebite funkciju “**brzog postizanja dobre vidljivosti**” kako biste uklonili paru, a zatim radije upotrijebite klima uređaj u automatskom načinu rada kako biste spriječili njezino stvaranje.



Nemojte umetati ništa u sustav ventilacije (na primjer u slučaju neugodnih mirisa...).

Opasnost od oštećenja ili požara.

Potrošnja

Normalno je da se povećava potrošnja goriva (posebice u gradskoj vožnji) za vrijeme rada klima uređaja.

Za vozila opremljena klima uređajem bez automatskog načina rada, isključite sustav kad vam više nije potreban.

Savjeti za smanjenje potrošnje, a time i za pomoć u očuvanju okoliša

Vozite s otvorenim uvodnicima zraka i sa zatvorenim prozorima. Ako vozilo ostane parkirano na jakom suncu, otvorite vrata na nekoliko minuta prije pokretanja motora da izađe vrući zrak.

Održavanje

Potražite u knjižici održavanja vašeg vozila informaciju o učestalosti kontrole.

Redovito upotrebljavajte klima uređaj, čak i po hladnom vremenu, uključujući ga barem jednom mjesečno na otprilike 5 minuta.

Smetnje u radu

Općenito, u slučaju neke smetnje u radu, potražite savjet kod Predstavnik marke.

- **Smanjena učinkovitost odmrzavanja, odmagljivanja ili klimatiziranja zraka.**
Uzrok tomu može biti zaprljanost uloška filtra putničkog prostora.
- **Ne stvaranje hladnog zraka.**
Provjerite dobar položaj komandi i ispravnost osigurača. U protivnom prekinite rad sustava.

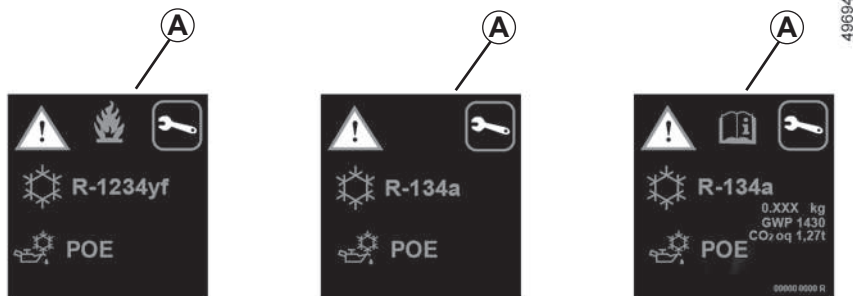
Prisutnost vode ispod vozila

Nakon duže upotrebe klima uređaja, normalno je da ima vode ispod vozila uslijed kondenzacije.



Nemojte otvarati sustav rashladnog plina. Rashladni plin je opasan za oči i za kožu.

KLIMA UREĐAJ: informacije i upute za rad (2/2)



Sustav rashladnog plina (čije su neke komponente hermetički zatvorene) može sadržavati fluorirane stakleničke plinove.

Ovisno o vozilu, sljedeće informacije prikazat će se na naljepnici **A** koja se nalazi u motornom prostoru.

Prisutnost i položaj informacija na naljepnici **A** ovisi o vozilu.



Nemojte otvarati sustav rashladnog plina. Rashladni plin je opasan za oči i za kožu.



Prije provođenja bilo kakvih zahvata u motornom prostoru, morate isključiti kontakt. ➔ 2.4 ili ➔ 000.



Vrsta rashladnog plina.



Vrsta ulju u sustavu klima uređaja



Zapaljivi proizvod



Pogledajte knjižicu uputa



Održavanje

x.xxx kg

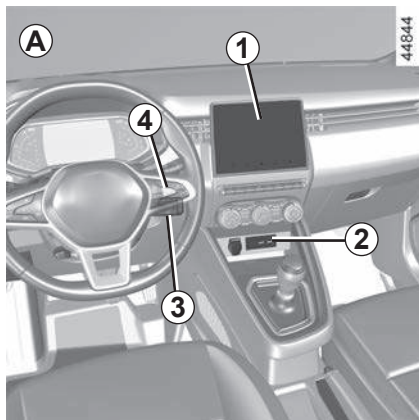
Količina rashladnog plina u vozilu.

GWP xxxxx

Potencijal globalnog zagrijavanja (ekvivalent CO2).

CO2 ekv.
x.xx t

Količina u težini i ekvivalentu CO2.

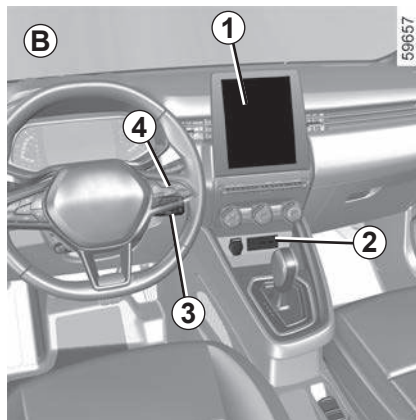


Multimedijski sustavi A, B ili radio C

Položaj i rad opreme može se razlikovati ovisno o vozilu.

- 1 Multimedijski zaslon.
- 2 Utičnice za multimediju.
- 3 Komande stupa upravljača.
- 4 Komande kola upravljača.

Više informacija potražite u knjižici uputstva multimedijskog sustava.



Utičnice za multimediju 2

Možete upotrijebiti USB utičnice za pristup multimedijskom sadržaju dodatne opreme i za ažuriranje sustava.

Različiti izvori mogu se odabrati pomoću multimedijskog zaslona ili radija i komandi na kolu upravljača.

Ovisno o vozilu, na raspolaganju su vam jedna ili dvije USB utičnice.



USB utičnice mogu se upotrijebiti i za punjenje dodatne opreme koju je odobrila tehnička služba marke i čija nominalna snaga ne smije prelaziti 12 vata (5 V) po utičnici.

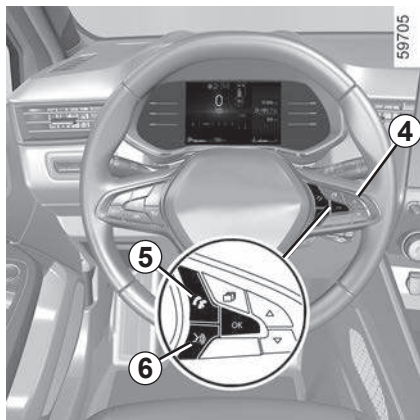
JACK utičnica omogućuje slušanje audio uređaja pomoću pomoćnog kabela.



Priključujte samo dodatnu opremu maksimalne snage 12 Wata.

Opasnost od požara.

MULTIMEDIJALNA OPREMA (2/2)



Komande na kolu upravljača 4

Na vozilima opremljenima time, možete upotrebljavati komande za telefoniranje slobodnih ruku 5 i funkciju glasovnog prepoznavanja 6.



Mikrofon 7



Bežični punjač 8

➔ 3.27



Upotreba telefona

Podsjećamo vas da ste obavezni poštivati zakone na snazi koji se odnose na upotrebu ove vrste uređaja.

PODIZAČI STAKALA (1/3)

Ovi sustavi rade s uključenim ili isključenim kontaktom do otvaranja jednih od prednjih vrata (ograničeno na otprilike 3 minute).



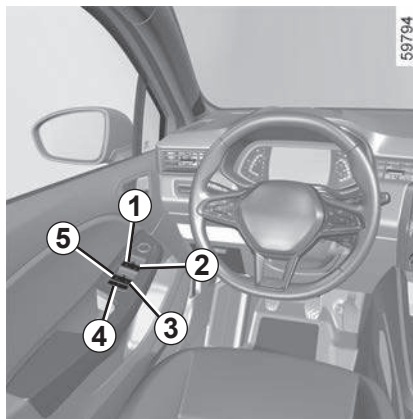
Odgovornost vozača

Nikada ne napuštajte vozilo ostavljajući karticu ili ključ unutra, čak niti na kratko, ako se u njemu nalazi dijete, odrasla osoba koja nije samostalna ili životinja.

Naime, ono bi moglo dovesti u opasnost sebe ili druge osobe pokretanjem motora, uključivanjem opreme kao na primjer podizača stakala ili pak zaključati vrata.

U slučaju priklještenja nekog dijela tijela, odmah promijenite smjer kretanja stakla pritiskom na odgovarajući prekidač.

Postoji opasnost od teških ozljeda.



Električni impulsni podizači stakala

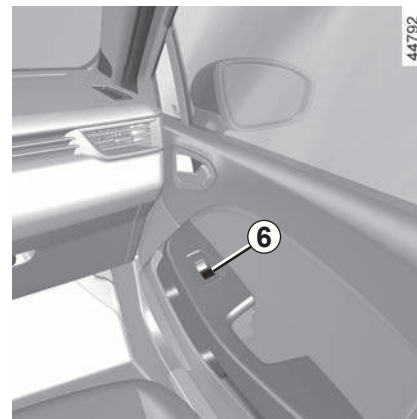
Nakratko pritisnite ili povucite prekidač prozora do kraja: staklo se podiže ili spušta do kraja. Djelovanjem na prekidač prekida se pomicanje stakla.

Napomena: stražnja se stakla ne mogu spustiti do kraja.

S mjesta vozača upotrijebite prekidač:

- **1** za staklo na vozačevoj strani
- **2** za staklo na suvozačevoj strani
- **3 i 5** za stražnja stakla.

S mjesta putnika djelujte na prekidač **6**.



Ne oslanjajte predmete na otvoreno staklo: postoji opasnost od oštećenja podizača stakla.



Sigurnost putnika

Vozač može blokirati rad podizača stakala pritiskom na prekidač **4**.

Prikazuje se poruka potvrde na instrumentnoj ploči.

PODIZAČI STAKALA (2/3)

Nemoguće je upravljati električnim impulsnim podizačem stakla

Električni impulsni podizač stakla ima zaštitu od topline: ako pritisnete prekidač za prozor više od šesnaest puta uzastopno, prelazi u način zaštite (zaključavanje prozora).

Možete učiniti sljedeće:

- upotrijebite električni impulsni podizač stakla kratko i s intervalima od otprilike 30 sekundi;
- dok motor radi, prozor će se otključati nakon otprilike 20 minuta neaktivnosti na električnom prekidaču prozora.

Napomena: ako staklo naiđe na otpor prilikom zatvaranja (npr. granu drveta i sl.), zauzastavlja se i ponovno spušta za nekoliko centimetara.



Prilikom zatvaranja stakala pazite da nijedan dio tijela (ruka, dlan itd.) ne viri iz vozila.

Postoji opasnost od teških ozljeda.

Daljinsko zatvaranje stakala

Kada su vrata zaključana izvana, ako **dvaput pritisnete gumb za zaključavanje na vratima vozača** u načinu rada slobodne ruke, **na kartici ili, ovisno o vozilu, na ključu**, sva će se stakla opremljena impulsnim električnim podizačem stakla automatski zatvoriti.

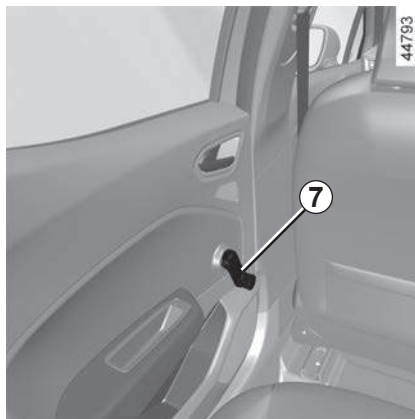
Stoga se preporuča djelovati na sustav samo ako korisnik dobro vidi vozilo i ako se nitko ne nalazi u vozilu.

PODIZAČI STAKALA (3/3)

smetnje u radu

U slučaju kvara prilikom zatvaranja prozora, sustav se vraća u normalni način rada: povucite zahvaćeni prekidač prema gore koliko god puta je potrebno da biste u potpunosti zatvorili prozor (on će se postupno zatvoriti), držite prekidač (još uvijek u položaju zatvaranja) jednu sekundu, a zatim u potpunosti spustite i ponovno podignite staklo kako bi se sustav ponovno pokrenuo.

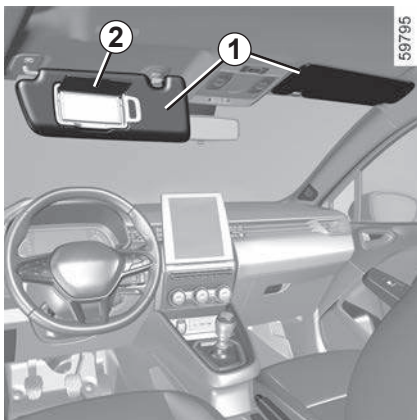
Po potrebi, obratite se vašem Predstavniku marke.



Ručni podizači stakala

Okrenite okretnu ručicu 7.

SJENILO



Prednje sjenilo

Spustite sjenilo **1**.

Ogledala u sjenilu za sunce

(ovisno o vozilu)

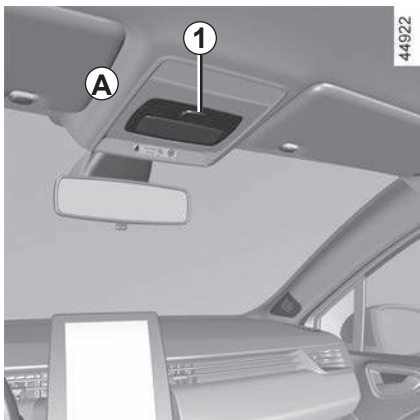
Podignite poklopac **2**.



U vožnji nemojte zaboraviti zatvoriti poklopac ogledala u sjenilu.

Opasnost od ozljeda.

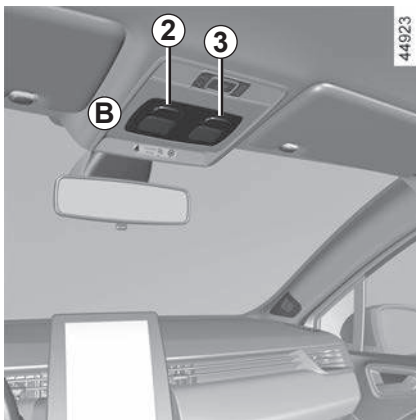
UNUTARNJE OSVJETLJENJE (1/3)



Stropno svjetlo A

Pritiskom na prekidač **1**, dobivate:

- stalno osvjetljenje;
- osvjetljenje uslijed otključavanja vozila ili otvaranja jednih od vrata. Ne gasi se sve dok vrata nisu pravilno zatvorena i nakon vremenskog podešavanja;
- trenutno gašenje.

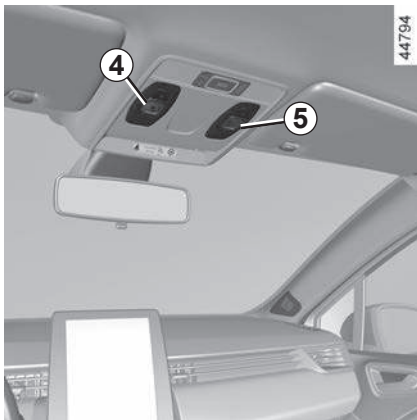


Stropno svjetlo B

Pritisnite prekidač **2** za vozača i **3** za suvozača da biste omogućili:

- stalno osvjetljenje;
- osvjetljenje uslijed otključavanja vozila ili otvaranja jednih od vrata. Ne gasi se sve dok vrata nisu pravilno zatvorena i nakon vremenskog podešavanja;
- trenutno gašenje.

UNUTARNJE OSVJETLJENJE (2/3)



Svjetlo za čitanje

(ovisno o vozilu)

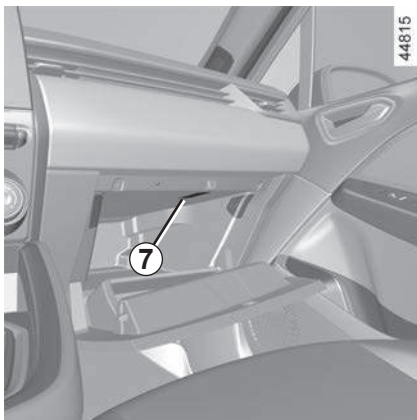
Pritisnite prekidač **4**, **5** ili **6** da biste omogućili:

- stalno osvjetljenje;
- trenutno gašenje.



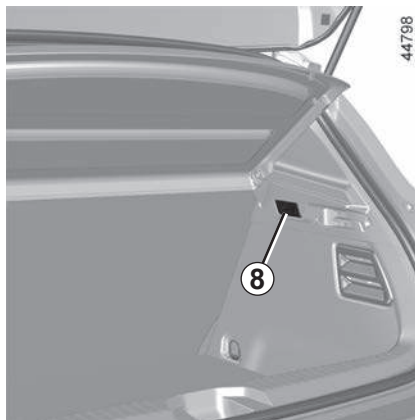
Napomena: na vozilima opremljenima multimedijским zaslonom, možete taj zaslon koristiti za isključivanje/uključivanje svjetala za čitanje koja se upale pri otvaranju vrata ili prtljažnika. ➔ 1.103.

UNUTARNJE OSVJETLJENJE (3/3)



Svjetlo u pretincu za rukavice

Ovisno o vozilu, svjetlo 7 upali se pri otvaranju poklopca.

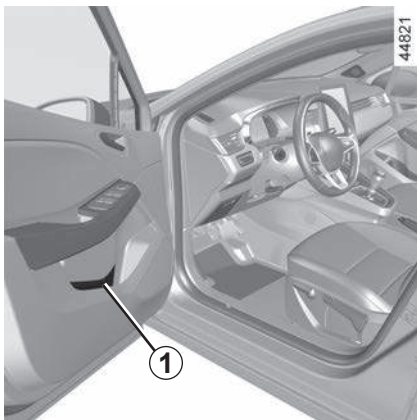


Svjetlo prtljažnika

Svjetlo 8 se pali prilikom otvaranja prtljažnika.

Otključavanje i otvaranje vrata ili prtljažnika dovodi do paljenja vremenski podešenog stropnog svjetla i svjetala.

PRETINCI, UREĐENJE PUTNIČKOG PROSTORA (1/5)

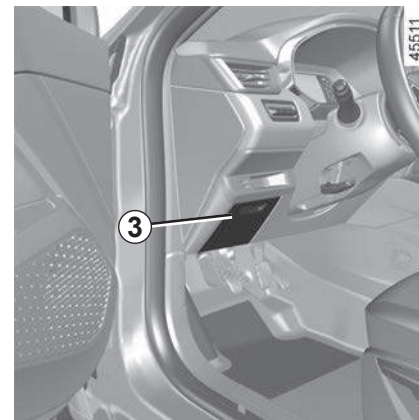


Pretinac za odlaganje u prednjim vratima 1

U njega može stati boca od 1,5 litre.



Otvorite pretinac za odlaganje 2



Pretinac na armaturnoj ploči 3

Otvorite i pomaknite vratašca za pristup pretincu za odlaganje

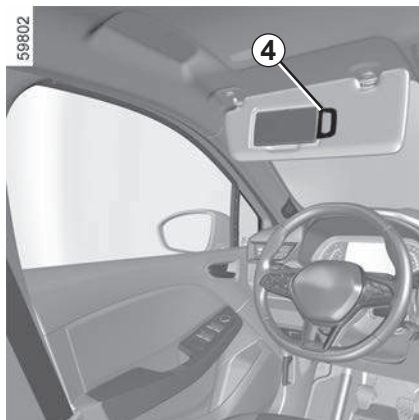


Niti jedan predmet ne smije se nalaziti na podu (sjedalo vozača): naime u slučaju naglog kočenja, ti predmeti mogu skliznuti pod papučice i onemogućiti njihovu upotrebu.



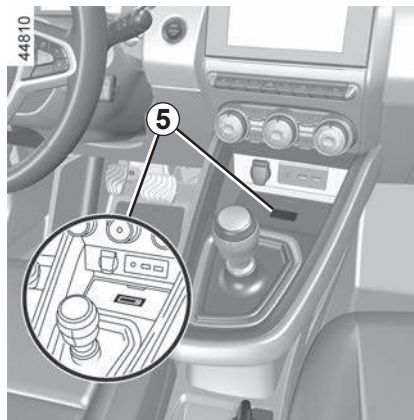
Pazite da niti jedan težak, tvrd ili šiljat predmet ne prelazi ili da nije postavljen u "otvorene" pretince za odlaganje, tako da može biti izbačen na putnike u zavoju ili u slučaju naglog kočenja.

PRETINCI, UREĐENJE PUTNIČKOG PROSTORA (2/5)



Pretinac u sjenilu 4

U njega se mogu pričvrstiti kartice autocesta, karte.



Pretinac za odlaganje središnje konzole / područje induksijskog punjenja 5

Za više detalja o području induksijskog punjenja pogledajte upute za multimedijску opremu.

Ovisno o zemlji i pretplati, područje induksijskog punjenja 5 također je područje za odlaganje pametnih telefona opremljenih digitalnim ključem ➔ 1.23.

Ne ostavljajte razne predmete (karticu za pokretanje, USB pogon, SD karticu, kreditnu karticu, nakit, ključeve, kovanice itd.) u području induksijskog punjenja 5 tijekom punjenja telefona.

Uklonite sve magnetske kartice ili kreditne kartice iz zaštitne maske telefona prije postavljanja telefona na područje induksijskog punjenja 5.

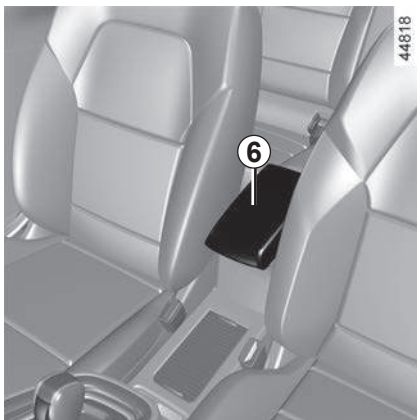
Predmeti ostavljeni u području induksijskog punjenja 5 mogu se pregrijati.

Savjetujemo vam da ih stavite u područja predviđena za tu namjenu (pretinac za odlaganje, pretinac štitnika za sunce, itd.).



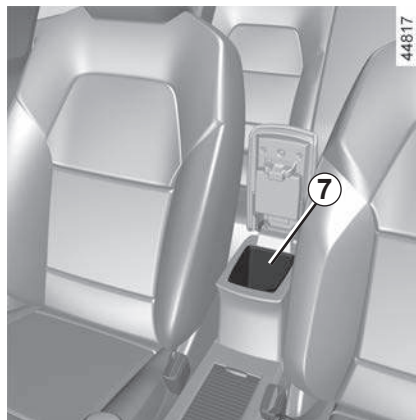
Pazite da niti jedan težak, tvrd ili šiljat predmet ne prelazi ili da nije postavljen u "otvorene" pretince za odlaganje, tako da može biti izbačen na putnike u zavoj ili u slučaju naglog kočenja.

PRETINCI, UREĐENJE PUTNIČKOG PROSTORA (3/5)

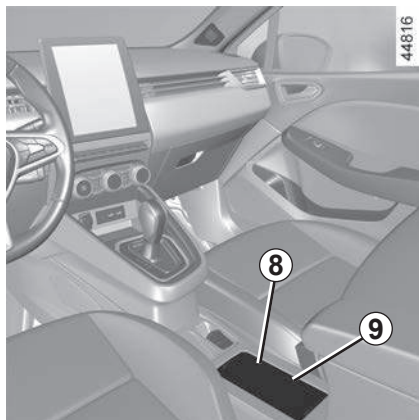


Pretinac za odlaganje u središnjem naslonu za ruke 7

Podignite poklopac središnjeg naslona za ruke 6.



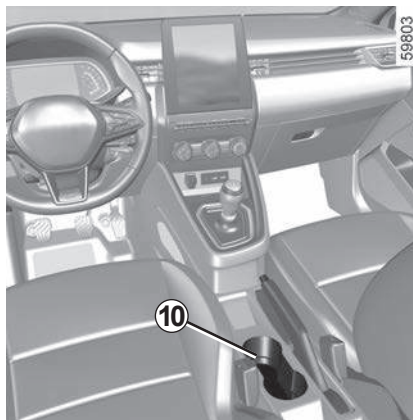
PRETINCI, UREĐENJE PUTNIČKOG PROSTORA (4/5)



Držači čaša 9

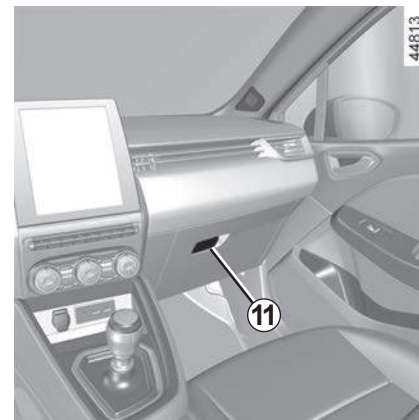
Pomaknite **8** za pristup držaču čaše.

Držač čaše opremljen je pričvrstnim kukičama kako bi čaša ostala na mjestu.



Držači čaša 10

U njima možete spremati i pomičnu pepeljaru, limenke itd.



Pretinci za odlaganje na strani suvozača

Za otvaranje, povucite ručicu **11**.

U ovaj pretinac mogu se odlagati dokumenti veličine A4, boca itd.



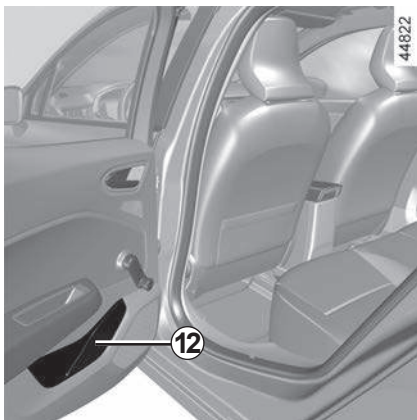
U zavoju, prilikom ubrzavanja ili kočenja, pazite da u posudi u držaču limenki nema previše tekućine.

Opasnost od povreda ako je tekućina vruća i/ili od curenja.

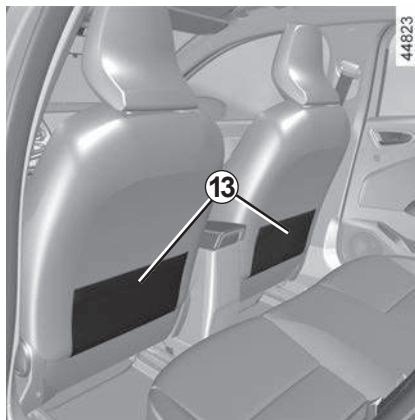


Pazite da niti jedan težak, tvrd ili šiljat predmet ne prelazi ili da nije postavljen u "otvorene" pretince za odlaganje, tako da može biti izbačen na putnike u zavoju ili u slučaju naglog kočenja.

PRETINCI, UREĐENJE PUTNIČKOG PROSTORA (5/5)



Pretinci za odlaganje u stražnjim vratima 12



Džepovi za odlaganje 13 u stražnjim sjedalima



Pazite da niti jedan težak, tvrd ili šiljat predmet ne prelazi ili da nije postavljen u "otvorene" pretince za odlaganje, tako da može biti izbačen na putnike u zavoju ili u slučaju naglog kočenja.

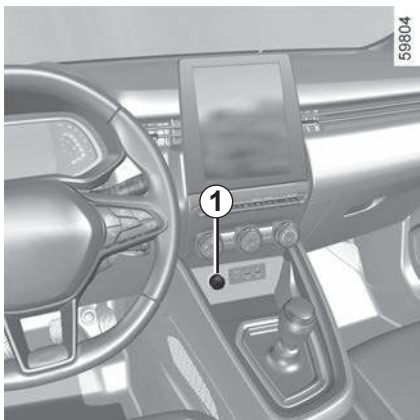


Rukohvat 14

Služi za pridržavanje u vožnji.

Nemojte se njime služiti za ulazjenje u vozilo ili izlazjenje iz njega.

UTIČNICA ZA DODATNU OPREMU



Utičnica za dodatnu opremu 1

Možete koristiti utičnicu 1.

Predviđena je za svrhu priključivanja opreme koju je odobrila naša tehnička služba.

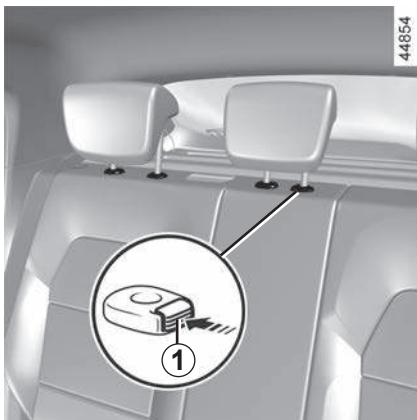


Priključujte samo dodatnu opremu kojoj je maksimalna snaga 120 vata (12 V).

Ako se istovremeno upotrebljava više utičnica za dodatnu opremu, ukupna snaga priključene dodatne opreme ne smije prelaziti 180 vata.

Opasnost od požara.

STRAŽNJI NASLONI ZA GLAVU



Položaj za upotrebu

Podignite naslon za glavu do kraja dok se ne uglati na mjestu.

Provjerite je li poklopac motora dobro zatvoren.

Za vađenje naslona za glavu

Do kraja podignite naslon za glavu i nakon toga pritisnite gumb **1** te izvadite naslon za glavu.



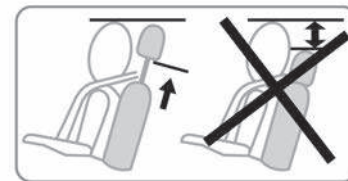
Za ponovno stavljanje naslona za glavu

Umetnite šipke i spustite naslon za glavu do blokiranja kako biste ga mogli upotrebljavati u podignutom položaju.

Provjerite je li poklopac motora dobro zatvoren.

Položaji preklapanja 2 naslona za glavu

Pritisnite gumb **1** i spustite naslon za glavu do kraja.

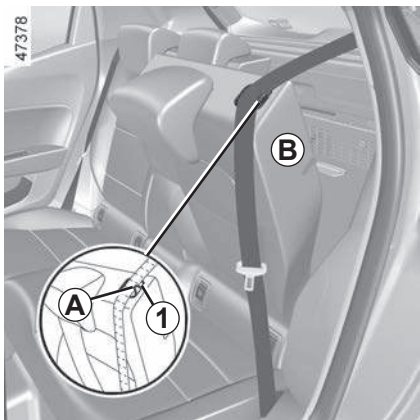


Položaj potpuno spuštenog naslona za glavu je položaj pospremljenog naslona za glavu: taj se položaj ne može upotrebljavati ako na tom mjestu sjedi putnik.



Budući da je naslon za glavu sigurnosni element, pazite da je on uvijek na svom mjestu i u pravilnom položaju.

STRAŽNJA KLUPA: funkcionalnost



Preklapanje naslona

Provjerite da su prednja sjedala pomaknuta dovoljno unaprijed.

Spustite do kraja naslone za glavu.

Postavite sigurnosne pojaseve u njihov pomični kolut **A**.

Pritisnite gumb **1** i spustite naslon **B**.

Prije rukovanja naslonom stavite pojas u vodilicu **A** kako bi se izbjeglo njegovo oštećenje.

Za vraćanje naslona, postupite obrnutim redoslijedom.

Vratite naslon i uglavite ga uz njegov nosač.



Kod vraćanja naslona u početni položaj, provjerite da li je zabavljenje naslona dobro.

U slučaju upotrebe presvlaka sjedala, pazite da ne ometaju zabavljenje naslona sjedala.

Pazite da dobro namjestite sigurnosne pojaseve.

Ponovno postavite naslone za glavu.



Iz sigurnosnih razloga, ova podešavanja vršite dok vozilo stoji.



Prilikom rukovanja stražnjim sjedalima u drugom redu, provjerite da ništa ne ometa pričvršćenja (dio tijela, životinja, kamenčić, komadić tkanine, igračke...).

PRTLJAŽNIK



Za otvaranje

Pritisnite gumb **1** za otvaranje poklopca prtljažnika za nekoliko centimetara.

Podignite vrata prtljažnika.

Za zatvaranje

Spustite vrata prtljažnika, uz pomoć unutarnje kvače **2**.



Ručno otvaranje iz unutrašnjosti

U slučaju da nije moguće otključati prtljažnik, moguće je to učiniti ručno iznutra:

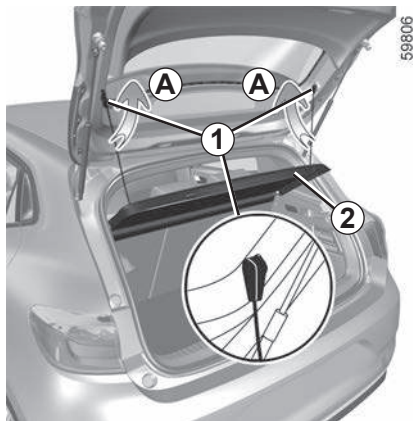
- dođite do prtljažnika pomicanjem naslona stražnje klupe ;
- umetnite olovku ili sličan predmet u šupljinu **3** i klizno pomaknite cijeli sklop kao što je prikazano na slici;
- gurnite vrata prtljažnika kako biste ih otvorili.



Zabranjeno je pričvršćivanje nosivih mehanizama (nosač bicikla, kutija za prtljagu itd.) oslonjenih na poklopac prtljažnika.

Za postavljanje nosivog mehanizma na vozilo obratite se ovlaštenom zastupniku.

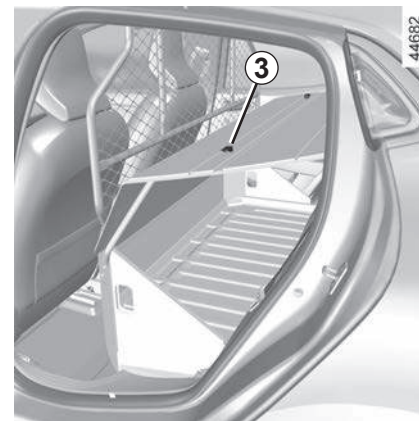
STRAŽNJA POLICA



Skidanje

- Podignite kopče **1** pokretom **A** kako biste odvojili trake od poklopca prtljažnika;
- podignite policu **2** kako biste je otkvačili (pomak **B**);
- povucite policu prema sebi.

Za vraćanje police postupite obrnutim redoslijedom.



Verzije komercijalnih vozila

Otkvačite pričvršćenja **3** sa svake strane police i zatim izvadite policu kroz stražnja vrata.

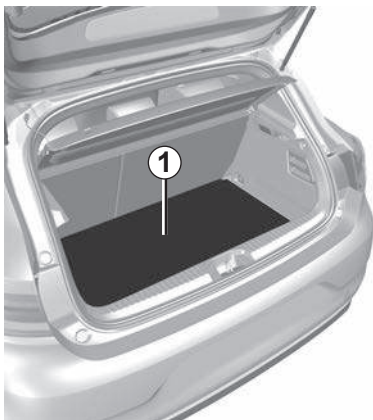
Policu postavite obrnutim redoslijedom od postupka skidanja.



Nemojte stavljati teške ili tvrde predmete na policu.

U slučaju naglog kočenja ili nesreće, ti predmeti mogu ugroziti putnike u vozilu.

UREĐENJE PRTLJAŽNIKA



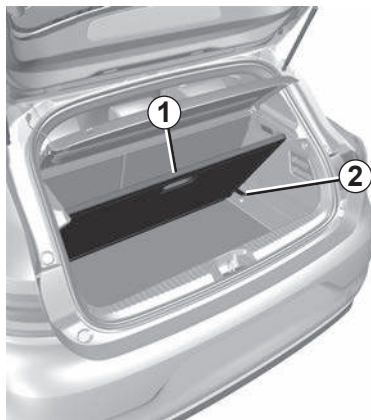
59664

Pomična ploča poda 1

Položaj ravni pod

Preklapanje naslona stražnjeg sjedala omogućuje vam ravan pod i odvajanje prtljažnika u dva odvojena prostora.

Pomična ploča poda postavljena je na vodilicu 2.



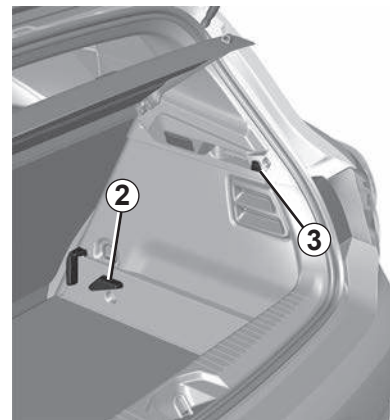
59665

Središnji položaj

U položaju blokirano, omogućuje pristup alatu koji se nalazi ispod podne obloge prtljažnika.

- Izvadite pomičnu ploču poda 1;
- postavite je u prtljažnik tako da ju gurnete iza vodilice 2.

Dopušteno opterećenje na pomičnoj ploči poda: 100 kg ravnomjerno raspoređeno.



59666

Položaj pospremljenog naslona za glavu

On omogućuje povećanje volumena prtljažnika.

- Izvadite pomičnu ploču poda 1;
- postavite je u prtljažnik ispod vodilice 2.

Kukica nosača prtljage 3

Najveća masa po kukici: 5 kg.

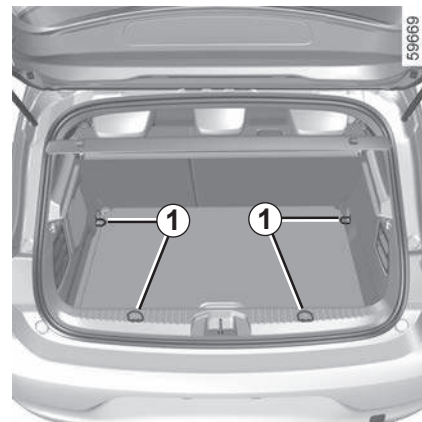
PRIJEVOZ PREDMETA U PRTLJAŽNIKU

Predmete koje prevozite uvijek postavljajte na način da se oni većim dijelom oslanjaju na:

- naslon stražnjeg sjedala, za uobičajeno opterećenje (na primjer **A**);
- nasloni prednjih sjedala s preklopljenim naslonima stražnjih sjedala ako se radi o maksimalnom opterećenju (na primjer **B**).

Predmete koji se prevoze treba ravnomjerno rasporediti po cijelom utovarnom prostoru.

Ako morate odložiti predmete na preklopljeni naslon, obavezno skinite naslone za glavu prije preklapanja naslona tako da što više priljubite naslon uz sjedište.



Uvijek stavljajte najteže predmete na pod.

Upotrebjavajte, ako je vozilo njima opremljeno, mjesta za učvršćivanje tereta **1** koja se nalaze na ploči poda prtljažnika.

Teret se mora rasporediti tako da niti jedan predmet, u slučaju naglog kočenja, ne može biti odbačen prema naprijed na putnike.

Privežite stražnje sigurnosne pojaseve čak i kad nema putnika na stražnjim sjedalima.

PRIJEVOZ PREDMETA: vuča prikolice

Dopušteno opterećenje na vučnom priključku, maksimalna dopuštena masa prikolice s kočnicama i bez:
➔ 6.10.

Odabir i postavljanje kuke za vuču

Najveća masa kuke za vuču:

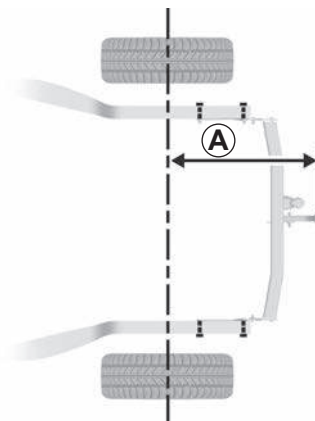
- 10 kg na vozilu s predopremom za vuču;
- 28 kg na vozilu bez predopreme za vuču.

Nije dopušteno postavljati mehanički uređaj za vuču (kuglu, kuku, itd.) koja se može skinuti bez alata ili uvući ako se ne može jednostavno skinuti ili ponovno postaviti kada se ne upotrebljava.

Za postavljanje kuke za vuču i njene uvjete upotrebe, pogledajte uputstvo za postavljanje opreme.

Preporuča se sačuvati to uputstvo zajedno s ostalom dokumentacijom vozila.

24981



Maksimalna duljina **A**: 762 mm.

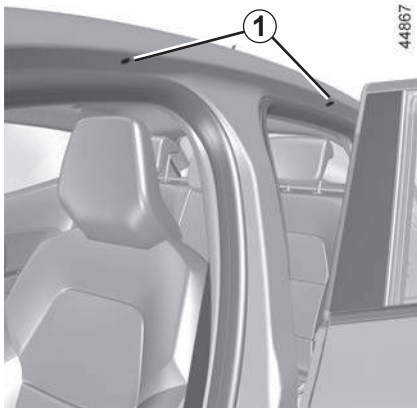
24982



Uređaj za vuču ne smije ometati dijelove rasvjete ili registarsku pločicu kada se ne koristi. Mehanički uređaji za vuču (kugla, kuka i sl.) koje je moguće ukloniti bez alata ili koji se mogu uvući moraju se skinuti ili premjestiti kada se ne koriste.

U svakom slučaju poštujujte važeće popise zemlje u kojoj se nalazite.

KROVNE ŠIPKE, AERODINAMIČKO KRILCE



Pristup pričvršnim mjestima

Otvorite vrata, za pristup umetcima za pričvršćenje 1.



Kada se originalni krovne šipke, koje su homologirale naše tehničke službe, isporučuju s vijcima, koristite te vijke isključivo za pričvršćivanje krovnih nosača na vozilo.

Mjere opreza pri upotrebi

Rukovanje vratima prtljažnika

Prije rukovanja vratima prtljažnika, provjerite postavljene predmete i/ili opremu (nosač bicikala, krovna kutija...) na krovnim šipkama: moraju biti dobro raspoređeni i učvršćeni, a njihova veličina ne smije ometati ispravan rad vrata prtljažnika.

Za izbor opreme koja odgovara vašem vozilu predlažemo vam da potražite savjet kod vašeg Predstavnika marke.

Za postavljanje šipki i uvjete upotrebe, pogledajte uputstvo proizvođača za postavljanje.

Preporuča se sačuvati to uputstvo zajedno s ostalom dokumentacijom vozila.

Dopušteno opterećenje na krovnom nosaču ➔ 6.10.



Aerodinamičko krilce A



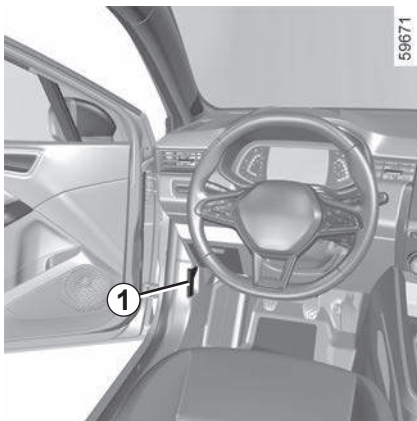
Zabranjeno je pričvršćivanje nosivih mehanizama (nosač bicikla, kutija za prtljagu itd.) oslonjenih na aerodinamičko krilce.

Za postavljanje nosivog mehanizma na vozilo obratite se ovlaštenom zastupniku.

4. poglavlje: Održavanje

Poklopac motornog prostora	4.2
Razina motornog ulja: općenito	4.4
Razina motornog ulja: nadolijevanje, punjenje	4.5
Zamjena motornog ulja	4.6
Razine	4.8
rashladna tekućina motora	4.8
kočiona tekućine	4.10
spremnik tekućine za pranje stakla	4.11
Filtri	4.11
Tlak u gumama	4.12
Akumulator:	4.14
Održavanje karoserije	4.17
Održavanje unutarnjih obloga	4.20

POKLOPAC MOTORNOG PROSTORA (1/2)



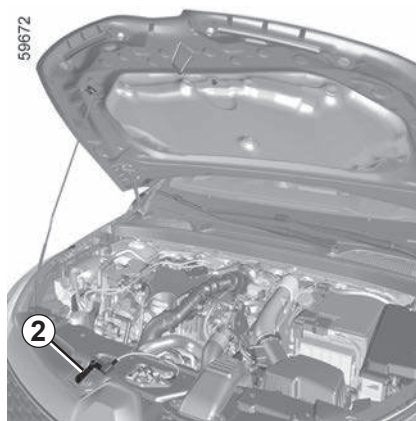
Da biste otvorili poklopac motornog prostora, otvorite vrata i povucite ručicu **1** koja se nalazi na lijevoj strani armaturne ploče.



Prije provođenja bilo kakvih zahvata u motornom prostoru, morate isključiti kontakt. ➔ 2.4 ➔ 2.7.



Ne pritišćite poklopac motornog prostora: opasnost od neželjenog zatvaranja poklopca.




Sigurnosno odbravljanje poklopca motornog prostora

Za otvaranje, gurnite jezičac **2**, a istodobno podižite poklopac motornog prostora.

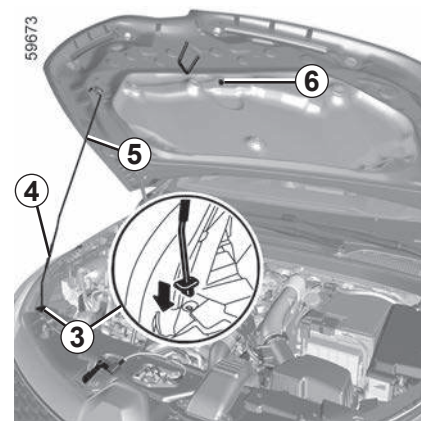


Prilikom izvođenja zahvata u blizini motora, motor može biti zagrijan.

Osim toga, motoventilator se može uključiti u svakom trenutku.

Naljepnica  u motornom prostoru ukazuje na to.

Opasnost od ozljeda.



Otvaranje poklopca

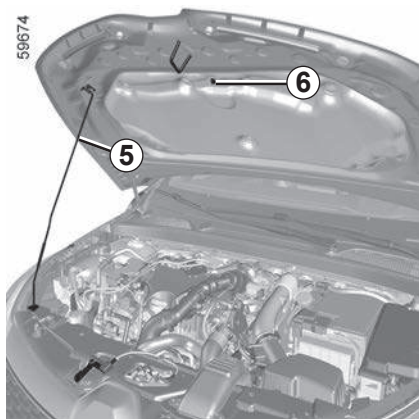
Podignite poklopac motora i otkvačite potporanj **5** s držača **6** pomoću ručice **4**. Zbog vaše vlastite sigurnosti, veoma je **važno** pričvrstiti potporanj na držač **3** poklopca motornog prostora.



Prilikom zahvata ispod poklopca motornog prostora, provjerite da je ručica brisača stakla u zaustavljenom položaju.

Opasnost od ozljeda

POKLOPAC MOTORNOG PROSTORA (2/2)



Zatvaranje poklopca motornog prostora

Prije zatvaranja, provjerite da niste nešto zaboravili u motornom prostoru.

Za ponovno zatvaranje poklopca, premjestite potporanj **5** u njegov držač **6**.

Uхватите poklopac za sredinu i spustite ga na 30 cm od položaja zatvaranja, pa ga pustite.

On se sam zatvara svojom težinom.



Provjerite ispravno zabavljenje poklopca motornog prostora.

Provjerite da ništa ne ometa sidrište za zabavljenje (kamenčići, krpa...).



Nakon svakog zahvata u motornom prostoru, provjerite da ništa niste zaboravili (krpa, alati...).

U stvari to može oštetiti motor ili prouzročiti požar.



Kod udarca, čak i blažeg, u prednju rešetku ili poklopac motornog prostora, dajte što prije Predstavniku marke da provjeri sustav zabavljanja poklopca motornog prostora.

RAZINA MOTORNOG ULJA: općenito

Motor troši ulje za podmazivanje i hlađenje pokretnih dijelova i normalno je nadolijevati ulje između dviju zamjena.

Međutim, ako se u vrijeme razrađivanja motora, potrošnja poveća na više od 0,5 litara za 1 000 km, potražite savjet kod Predstavnik marke.

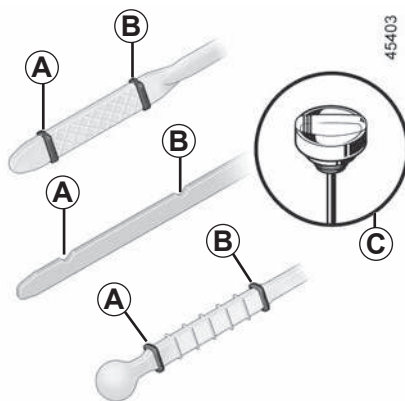
Učestalost zamjene: povremeno provjeravajte razinu ulja, a svakako to činite prije svakog dužeg puta zbog opasnosti od oštećenja vašeg motora.

Provjeravanje razine ulja

Očitavanje se mora izvršavati na ravnom i nakon što je motor dulje vrijeme zaustavljen.

Kako biste saznali točnu razinu ulja i provjerili da niste prešli maksimalnu razinu (opasnost od uništenja motora), obavezna je upotreba mjerača.

Ovisno o vozilu, zaslon na instrumentnoj ploči upozorava samo kada je razina ulja na minimumu.



- Izvadite mjerac razine i obrišite ga čistom krpom koja ne pušta dlačice;
- gurnite mjerac do kraja (za vozila opremljena "čepom-mjeračem razine" C, čep zavrnite do kraja);
- ponovno izvadite mjerac;
- Očitajte razinu: ona nikada ne smije biti ispod oznake "MINI" A ili prelaziti oznaku "MAXI" B.

Nakon što je razina očitana, unosite mjerac razine do graničnika i do kraja zavijte čep mjerca razine.



Nadolijevanje motornog ulja

Upotrijebite nalijevno grlo ili zaštitite područje oko otvora za nadolijevanje kako biste izbjegli istjecanje motornog ulja u vrući dio motornog prostora ili osjetljive dijelove (npr. električni sklopovi).

Opasnost od požara.



Prijelaz maksimalne razine motornog ulja

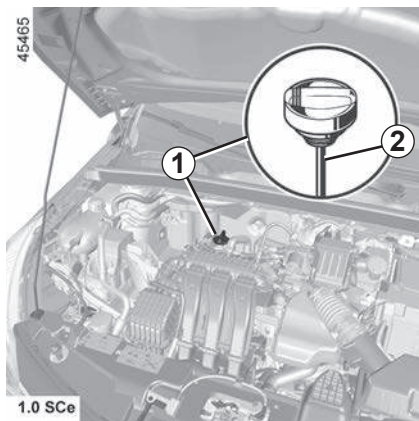
Maksimalna razina punjenja B ne smije se prijeći ni u kojem slučaju: to bi moglo oštetiti motor i sustav protiv zagađivanja.

U slučaju prekoračenja maksimalne razine, **nemojte pokretati vozilo** i pozovite Predstavnik marke.



Prije obavljanja ikakve radnje u motornom postupku, morate isključiti kontakt. ➔ 2.4 ili ➔ 2.7.

RAZINA MOTORNOG ULJA: nadolijevanje, punjenje, pražnjenje (1/3)



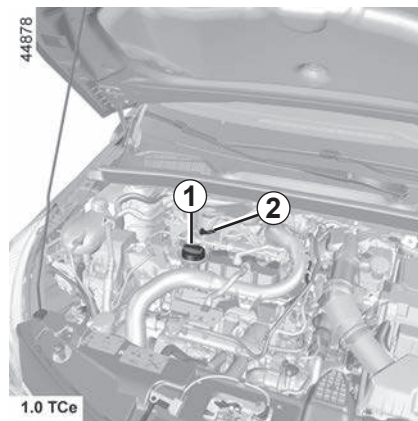
Nadolijevanje/punjenje

Vozilo mora biti na vodoravnoj površini, motor zaustavljen i hladan (na primjer: prije prvog pokretanja taj dan).



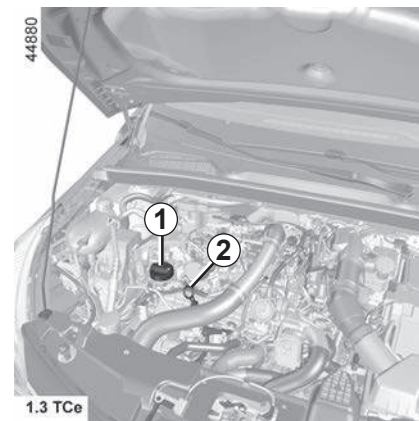
Prije obavljanja ikakve radnje u motornom postupku, morate isključiti kontakt. ➔ 2.4 ili ➔ 2.7.

Ne prelazite visinu **"MAXI"** razine i ne zaboravite vratiti čep **1** i mjerac **2**.



- Odvijte čep **1**;
- razina nadolijevanja (zapremnina između **"MINI"** i **"MAXI"** mjerača **2** je između 0,9 i 2,0 litre, ovisno o motoru);
- pričekajte otprilike 20 minuta kako bi se ulje sleglo;
- provjerite razinu pomoću mjerača **2** (kao što je prethodno objašnjeno).

Nakon što je razina očitana, unosite mjerac razine do graničnika i do kraja zavijte čep-mjerac razine.

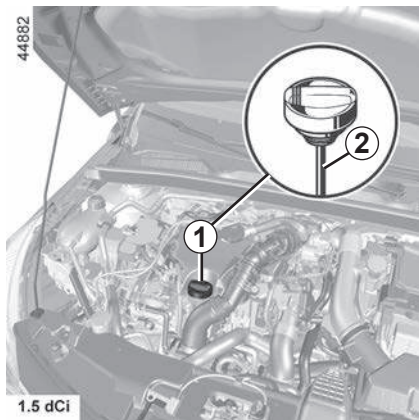


Punjenje motorno ulje

Upotrijebite nalijevno grlo ili zaštitite područje oko otvora za nadolijevanje kako biste izbjegli istjecanje motornog ulja u vrući dio motornog prostora ili osjetljive dijelove (npr. električni sklopovi).

Opasnost od požara.

RAZINA MOTORNOG ULJA: nadolijevanje, punjenje, pražnjenje (2/3)



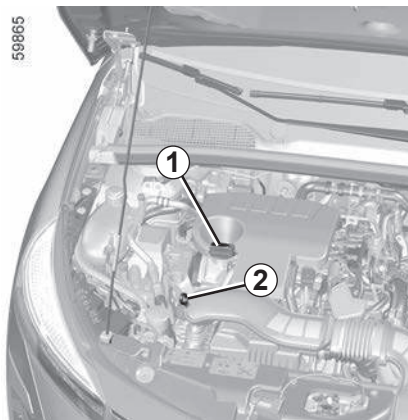
Zamjena ulja u motoru

Učestalost zamjene ulja: pogledajte u knjižici održavanja vašeg vozila.

Količina ulja za zamjenu

Pogledajte knjižicu održavanja vašeg vozila ili potražite savjet Predstavnika marke.

Sustavno provjeravajte razinu motornog ulja pomoću mjeraca na prethodno objašnjen način (ona nikada ne smije biti ispod oznaka mini niži iznad oznake maxi na mjeracu).



Kvaliteta motornog ulja

Pogledajte u knjižicu održavanja vašeg vozila.

U slučaju velikog ili stalnog opadanja razine ulja, potražite savjet kod vašeg Predstavnika marke.



Zamjena ulja u motoru: ako mijenjate ulje dok je motor zagrijan, pazite da se ne opečete pri istjecanju ulja.



Punjenje i/ili provjera razine ulja: prilikom dolijevanja ili provjere razine ulja, provjerite da ulje ne curi na dijelove motora.

Ne zaboravite pravilno zatvoriti čep i ponovno postaviti mjerac da biste spriječili prskanje ulja na vruće dijelove motora.

Opasnost od požara.



Prijelaz maksimalne razine motornog ulja

Maksimalna razina punjenja ne smije se prijeći ni u kojem slučaju. To bi moglo oštetiti motor i sustav protiv zagađivanja.

U slučaju prekoračenja maksimalne razine, **nemojte pokretati vozilo** i pozovite Predstavnika marke.

RAZINA MOTORNOG ULJA: nadolijevanje, punjenje, pražnjenje (3/3)



Prilikom zahvata ispod poklopcu motornog prostora, provjerite da je ručica brisača stakla u zaustavljenom položaju.

Opasnost od ozljeda.



Prilikom izvođenja zahvata u blizini motora, motor može biti zagrijan.

Osim toga, motoventilator se može uključiti u svakom trenutku.

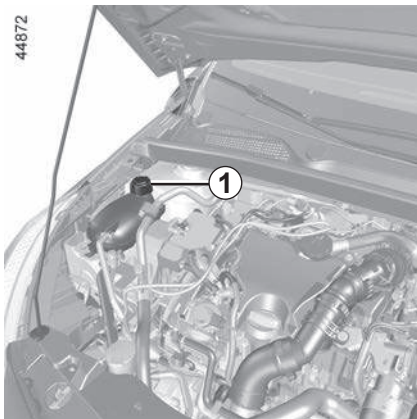
Naljepnica  u motornom prostoru ukazuje na to.

Opasnost od ozljeda.



Nemojte pokretati motor u zatvorenim prostorima: ispušni plinovi su otrovni.

RAZINE, FILTRI (1/4)



Rashladno sredstvo motora s unutarnjim izgaranjem

Dok je kontakt isključen i vozilo je na ravnom tlu, razina **na hladno** mora biti između oznaka **“MINI”** i **“MAXI”** označenih na spremniku rashladne tekućine **1**.

Nadolijte **na hladno** prije nego dosegne oznaku **“MINI”**.

Učestalost provjere razine

Redovito provjeravajte razinu rashladne tekućine (može doći do značajnih oštećenja na motoru unutarnjeg izgaranja uslijed nedovoljne razine rashladne tekućine).

Ukoliko je nadolijevanje potrebno, koristite samo proizvode koje preporuča naša tehnička služba koji vam osiguravaju:

- zaštitu protiv smrzavanja ;
- zaštitu od prohrđavanja rashladnog sustava.



Prije provođenja bilo kakvih zahvata u motornom prostoru, morate isključiti kontakt. ➔ 2.4 ili ➔ 2.7.

Učestalost zamjene

Pogledajte u knjižicu održavanja vašeg vozila.

U slučaju velikog ili stalnog opadanja razine ulja, potražite savjet kod vašeg Predstavnika marke.



Prilikom zahvata ispod poklopca motornog prostora, provjerite da je ručica brisača stakla u zaustavljenom položaju.

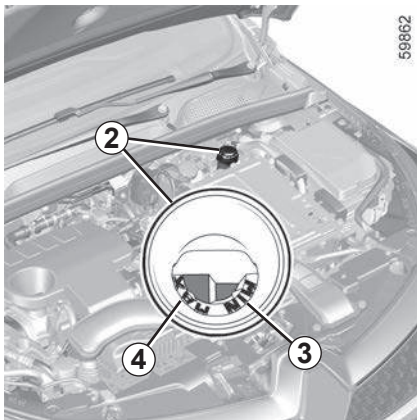
Opasnost od ozljeda



Niti jedan zahvat ne smije se izvoditi na rashladnom sustavu dok je motor s unutarnjim izgaranjem zagrijan.

Opasnost od opekotina.

RAZINE, FILTRI (2/4)



Rashladno sredstvo električnog pogonskog sustava

Ovaj se sustav razlikuje od sustava motora s unutarnjim sagorijevanjem.

Koristi se za hlađenje elektromotora.

Provjeravanje razine

Dok je kontakt isključen i vozilo parkirano na ravnom terenu, odvijte poklopac spremnika rashladne tekućine **2**.

Kad je **hladno**, razina bi se trebala nalaziti između oznaka "**MIN**" **3** i "**MAX**" **4** unutar nalijevnog grla.

Učestalost provjere razine

Redovito provjeravajte razinu rashladne tekućine (može doći do značajnih oštećenja na električnom strujnom krugu uslijed nedovoljne razine rashladne tekućine).

Ako je potrebno nadolijevanje, morate se obratiti predstavniku marke kako bi izvršio nadolijevanje.



Prije provođenja bilo kakvih zahvata u motornom prostoru, morate isključiti kontakt ➔ 2.4 ili ➔ 2.7.

Učestalost zamjene

Pogledajte u knjižicu održavanja vašeg vozila.

U slučaju velikog ili stalnog opadanja razine ulja, potražite savjet kod vašeg Predstavnika marke.



Prilikom zahvata ispod poklopa motornog prostora, provjerite da je ručica brisača stakla u zaustavljenom položaju.

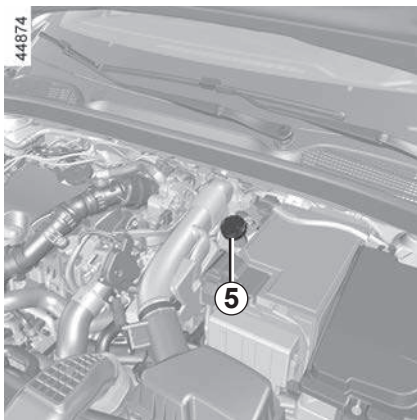
Opasnost od ozljeda



Niti jedan zahvat ne smije se izvoditi na rashladnom sustavu dok je motor s unutarnjim izgaranjem zagrijan.

Opasnost od opekotina.

RAZINE, FILTRI (3/4)



Kočiona tekućina

Treba je često kontrolirati, a obavezno kada osjetite da kočioni sustav gubi na svojoj učinkovitosti.

Razina se provjerava kada je vozilo na ravnom tlu, a kontakt isključen.

Razina 5

Normalno je da razina pada u skladu s istrošenosti kočioni obloga, ali nikada ne smije pasti ispod oznake upozorenja "MINI".

Ako želite sami provjeriti stanje istrošenosti diskova i bubnjeva, nabavite dokument u kojem je objašnjen postupak kontrole, a koji je raspoloživ u Mreži ili na internet stranici proizvođača.

Punjenje

Pri svakom zahvatu na hidrauličkom sustavu stručna osoba mora promijeniti i tekućinu.

Obvezna je upotreba tekućina koje preporuča naša tehnička služba (i nadolijevanje iz originalno zatvorene posude).

Učestalost zamjene

Pogledajte u knjižicu održavanja vašeg vozila.

U slučaju velikog ili stalnog opadanja razine ulja, potražite savjet kod vašeg Predstavnika marke.



Prije provođenja bilo kakvih zahvata u motornom prostoru, morate isključiti kontakt ➔ 2.4 ili ➔ 2.7.



Prilikom zahvata ispod poklopca motornog prostora, provjerite da je ručica brisača stakla u zaustavljenom položaju.

Opasnost od ozljeda



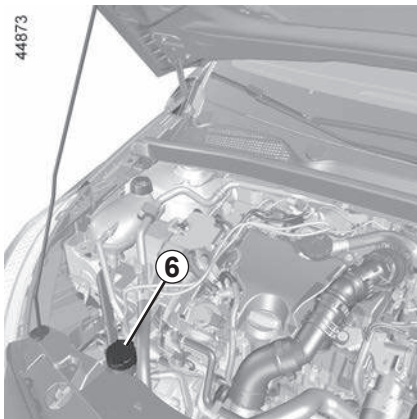
Prilikom izvođenja zahvata u blizini motora s unutarnjim izgaranjem, motor može biti zagrijan.

Osim toga, motoventilator se može uključiti u svakom trenutku.

Naljepnica  u motornom prostoru ukazuje na to.

Opasnost od ozljeda

RAZINE, FILTRI (4/4)



Spremnik uređaja za pranje stakala

Punjenje

Kada je kontakt isključen, otvorite čep 6.

Punite sve dok ne budete mogli vidjeti tekućinu pa zatim vratite čep.

Napomena: redovito provjerite razinu spremnika i nadolijevajte tekućinu prije putovanja.

Tekućina

Uređaj za pranje stakla.

Zimi upotrebljavajte proizvod protiv smrzavanja.

Upotrebljavajte proizvode koje preporučuje Predstavnik marke.

Napomena: nemojte upotrebljavati čistu vodu (opasnost od oštećenja pumpe, naslage kamenca na pumpi i mlaznicama).

Mlaznice

Za podešavanje visine mlaznica uređaja za pranje vjetrobranskog stakla obratite se predstavniku marke.



Prije provođenja bilo kakvih zahvata u motornom prostoru, morate isključiti kontakt. ➔ 2.4 ili ➔ 2.7.

Filtri

Zamjena filtrirajućih elemenata (filtrar zraka, filtrar putničkog prostora, filtrar za dizel gorivo...) predviđena je u zahvatima servisnog održavanja vašeg vozila.

Učestalost zamjene filtrirajućih dijelova: pogledajte u knjižici održavanja vašeg vozila.



Prilikom zahvata ispod poklopca motornog prostora, provjerite da je ručica brisača stakla u zaustavljenom položaju.

Opasnost od ozljeda



Prilikom izvođenja zahvata u blizini motora s unutarnjim izgaranjem, motor može biti zagrijan.

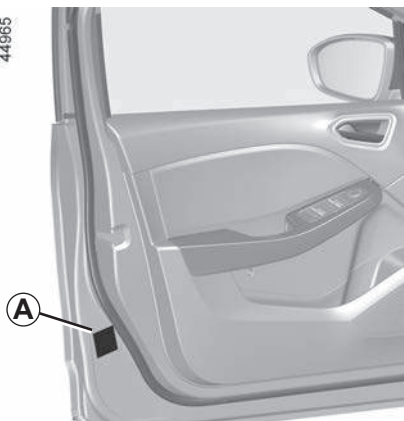
Osim toga, motoventilator se može uključiti u svakom trenutku.

Naljepnica  u motornom prostoru ukazuje na to.

Opasnost od ozljeda

TLAK NAPUHAVANJA GUMA (1/2)

44965



Naljepnica A


Kako biste je pročitali otvorite vrata.

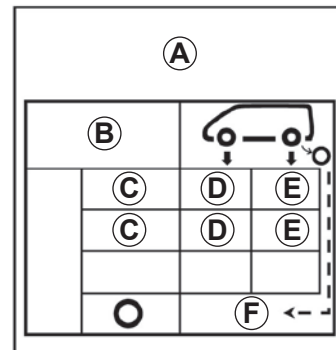
Tlak napuhavanja mora se provjeravati kada su gume hladne.

U slučaju kada se provjera tlaka ne može vršiti na **hladnim** gumama, treba uvećati označene vrijednosti tlaka za **0,2** do **0,3** bara (ili **3 PSI**). **Nikada se ne smije ispuštati zrak iz vrućih guma.**

Vozilo opremljeno zvučnim upozoriteljem za smanjenje tlaka u gumama

U slučaju premalo napuhane gume (probušena guma, premala napuhanost gume itd.),

uključuje se kontrolno svjetlo  na instrumentnoj ploči. ➔ 2.40.



32705

B: dimenzije guma na vozilu.

C: predviđena brzina vožnje.

D: tlak napuhavanja prednjih guma.

E: tlak napuhavanja stražnjih guma.

F: tlak napuhavanja rezervnog kotača.

TLAK NAPUHAVANJA GUMA (2/2)



Vozila koja se koriste pod punim opterećenjem (najveća dopuštena masa pod opterećenjem) i koja vuku prikolicu

Maksimalna brzina mora biti ograničena na **100 km/h**, a tlak u gumama mora se povećati za **0,2 bara (3 psi)**. ➔ 6.10.

Postoji opasnost od prsnuća guma.

Sigurnost guma i postavljanje lanaca: informacije o uvjetima održavanja i, ovisno o izvedbi vozila, korištenju lanaca. ➔ 5.13.



Zbog vaše sigurnosti i za poštivanje važećih zakonskih propisa.

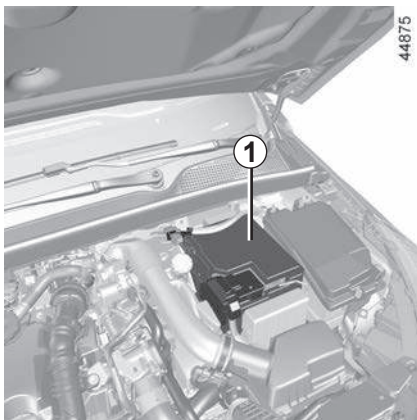
Kada ih je potrebno zamijeniti, na vozilo na istu osovinu morate postaviti gume isključivo iste marke, dimenzija, vrste i strukture.

One moraju: imati nosivost i kapacitet brzine minimalno jednak originalnim gumama ili moraju odgovarati preporukama Predstavnik marke.

Nepridržavanjem ovih uputa možete ugroziti svoju sigurnost i umanjiti udobnost vozila.

Opasnost od gubitka kontrole nad vozilom.

AKUMULATOR (1/3)



Akumulator **1** ne zahtijeva održavanje. **Ne smijete ga otvarati ili dodavati bilo koju tekućinu.**



Akumulatorom rukujte vrlo oprezno jer on sadrži sumpurnu kiselinu koja ne smije doći u kontakt s očima ili kožom. Ako do takvog kontakta dođe, obilno isperite vodom. Po potrebi, potražite savjet liječnika.

Držite svaki plamen, usijanje i iskre na udaljenosti od dijelova akumulatora: opasnost od eksplozije.

Ovisno o vozilu, sustav stalno provjerava stanje napunjenosti akumulatora. Ako se isprazni, na instrumentnoj se ploči prikazuje poruka “Baterija u sigur. načinu” popraćena “Akumulator slab pokrenite motor”. U tom slučaju pokrenite motor i poruka na instrumentnoj ploči nestaje.

Napomena: poruka “Baterija u sigur. načinu” može se prikazati nakon 5 do 30 minuta korištenja vozila s ugašenim motorom kako bi upozorila korisnika da bi se funkcije koje troše energiju (unutarnje osvjetljenje, autoradio, navigacija, ventilacija, napajanje dodatne opreme itd.) mogle automatski isključiti.

Stanje napunjenosti vašeg akumulatora može se smanjiti, posebno ako vaše vozilo upotrebljavate:

- na kratkim relacijama;
- u gradskoj vožnji;
- na niskoj temperaturi;
- nakon duže upotrebe potrošača električne energije (autoradio...) kada je motor zaustavljen.



Prije obavljanja ikakve radnje u motornom postupku, morate isključiti kontakt. ➔ 2.4 ➔ 2.7.



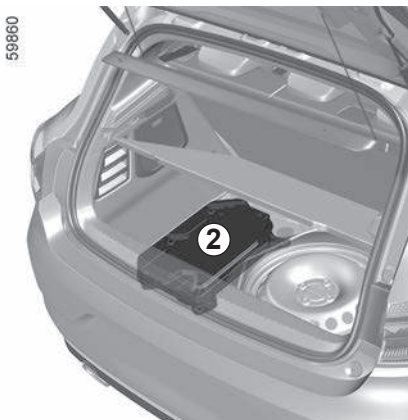
Prilikom izvođenja zahvata u blizini motora, motor može biti zagrijan. Osim toga, motoventilator se može uključiti u svakom trenu-tku. Kontrolno svjetlo



u motornom prostoru ukazuje na to.

Opasnost od ozljeda

AKUMULATOR (2/3)



Poseban slučaj E-Tech hibridne verzije

Pomoćni akumulator od "12 V" **2** smješten u prtljažnom prostoru E-Tech hibridnog vozila isporučuje energiju potrebnu za otvaranje/zatvaranje vozila i rad s opremom.

Ne smijete ga otvarati ili dodavati bilo koju tekućinu.

Stanje napunjenosti akumulatora od 12 V **1** može se smanjivati, posebno ako upotrebljavate vozilo:

- pri niskim temperaturama;
- nakon duže upotrebe funkcija koje troše energiju dok je kontakt isključen;
- nakon dužeg vremena parkiranja.



Nemojte odspajati pomoćni akumulator od 12 V.

Postoji opasnost od teških opekotina ili strujnih udara.



Zbog vaše vlastite sigurnosti, kao i za pravilan rad električne opreme vozila (svjetla, brisači vjetrobranskog stakla, ABS itd.), bilo kakav zahvat na sekundarnom 12-voltnom akumulatoru (skidanje, odspajanje itd.) mora **IZRIČITO** izvršiti osposobljeni stručnjak.

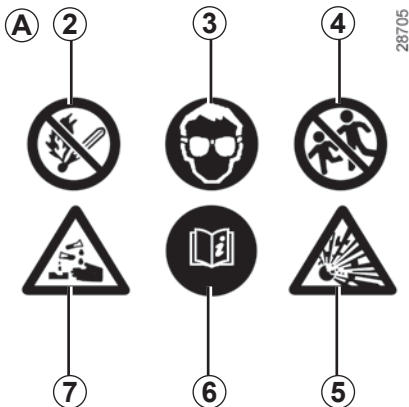
Postoji opasnost od teških opekotina ili strujnih udara.

Obavezno morate **poštivati** preporučene rokove zamjene (bez prekoračenja) kao što je navedeno u uputama za održavanje.

U vozilo je ugrađena posebna vrsta akumulatora. Pripazite da ga zamijenite isto-vjetnim akumulatorom.

Nazovite ovlaštenog zastupnika.

AKUMULATOR (3/3)



Naljepnica A

Poštujte upute na akumulatoru:

- 2 zabranjeno je pušenje i približavanje otvorenom plamenu;
- 3 obavezna zaštita očiju;
- 4 držati dalje od doseg a djece ;
- 5 eksplozivni materijali;
- 6 pogledajte uputstva;
- 7 korozivni materijali.



Radi vaše sigurnosti i ispravnog rada električne opreme vozila (svjetla, brisači vjetrobranskog stakla, pomoć pri kočenju itd.), sve zahvate na akumulatoru (skidanje, odspajanje itd.) **uvijek** mora obaviti stručna osoba.

Postoji opasnost od teških opekotina ili strujnih udara.

Obavezno morate **poštivati** preporučene rokove zamjene (bez prekoračenja) kao što je navedeno u uputama za održavanje.

U vozilo je ugrađena posebna vrsta akumulatora. Pripazite da ga zamijenite istovjetnim akumulatorom.

Nazovite ovlaštenog zastupnika.



Budući da je akumulator **osobit**, zamijenite ga istovjetnim akumulatorom.

Obratite se ovlaštenom predstavniku marke.

ODRŽAVANJE KAROSERIJE (1/3)

Pravilno održavanje je jamstvo dugovječnosti vozila.

Zato se preporučuje redovito održavanje vanjske površine vozila.

Vaše se vozilo odlikuje vrlo učinkovitim tehnikama protiv prohrđavanja. Ipak, ono je jednako izloženo djelovanju različitih parametara.

Atmosferski uzročnici korozije

- Atmosfersko zagađenje (u gradovima i industrijskim zonama),
- utjecaju sadržaja soli u atmosferi (morska područja posebice po toplom vremenu),
- sezonski vremenski uvjeti i postotak vlage (sol na kolnicima zimi, voda od čišćenja ulica...).

Nesreće u prometu

Abrazivni utjecaji

Atmosferska prašina, pijesak, blato, kamenčići koji padaju od drugih vozila...

Kako biste se u potpunosti osigurali od ovih opasnosti potrebne su minimalne mjere opreza.

Ono što treba činiti

Redovito perite svoje vozilo, **dok je motor zaustavljen**, šamponima koje je odabrala naša tehnička služba (nikada abrazivnim sredstvima).

Prethodno obilno isperite sljedeće mlazom vode:

- smolaste nakupine koje padaju s drveća ili koje nastaju uslijed industrijskog zagađenja;
- blato koje stvara vlažne smjese na koševima blatobrana i podvozju;
- **ptičji izmet** koji sadrži kemijske proizvode koji snažno djeluju na boju i **mogü dovesti do opadanja boje**; **Obavezno** treba odmah oprati vozilo kako bi se te mrlje skinule, jer ih se kasnije neće moći skinuti poliranjem;
- sol, osobito na koševima blatobrana i podvozju, nakon vožnje u područjima gdje su bila razlivena neka kemijska topiva sredstva.

Redovito skidajte nakupine biljnog podrijetla (smole, lišće...) s vozila.

Poštujte lokalne zakone koji se odnose na pranje vozila, (npr.: nemojte prati vaše vozilo na javnoj površini).

Poštujte razmak između vozila u slučaju vožnje po šljunčanim cestama kako biste izbjegli oštećenja na boji.

Brzo izvršite popravke ili dajte na popravak tragove u slučaju oštećenja boje kako biste spriječili širenje hrđe.

Ne zaboravite vršiti povremene kontrole ako vaše vozilo ima jamstvo protiv prohrđavanja.

Pogledajte u knjižici održavanja vašeg vozila.

U slučaju kada treba očistiti mehaničke dijelove, šarke... Obavezno ih je ponovno zaštititi raspršivanjem sredstava homologiranih od strane naše tehničke službe.

Odabrali smo specijalne proizvode za održavanje koje ćete naći u trgovinama marke.

ODRŽAVANJE KAROSERIJE (2/3)

Ono što ne treba činiti

Prati vozilo po jakom suncu ili kada se ledi.

Strugati blato ili prljavštinu bez vode.

Pustiti prljavštinu da se nakuplja.

Ostaviti hrđu da se širi nakon oštećenja uslijed slučajnih nezgoda.

Odstranjivati mrlje otapalima koja ne preporuča naša tehnička služba, a koja mogu oštetiti boju.

Voziti po snijegu i blatu bez pranja vozila, posebice koševa blatobrana i podvozja.



Odmašćivanje ili čišćenje uređajem za čišćenje pod visokim tlakom ili raspršiva-nje sredstava koja nisu odobrena od strane naše tehničke službe:

- mehanički dijelovi (npr.: motorni prostor);
- kotači (npr. dijelovi kočionog sustava kao što su kočione čeljusti);
- karoserija;
- dijelove sa šarkama (npr.: unutrašnjost vrata);
- vanjska lakirana plastika (npr.: odbojnici).

Ovo bi moglo dovesti do opasnosti od oksidacije ili neispravnosti u radu.

Osobitosti vozila mat boje

Ova vrsta boje zahtijeva određene mjere opreza.

Ono što treba činiti

Vozilo ručno prati uz puno vode i pomoću mekane krpe ili mekane spužve...

Ono što ne treba činiti

Upotrebljavati proizvode na bazi voska (za poliranje).

Intenzivno trljati.

Vozilom prolaziti kroz četke za pranje.

Lijepiti naljepnice na boju (opasnost od tragova).



Prati vozilo uređajem za čišćenje pod visokim tlakom.

ODRŽAVANJE KAROSERIJE (3/3)

Prolazak kroz četke za pranje

Stavite ručicu brisača stakla u položaj mirovanja ➔ 1.120.

Provjerite pričvršćenje vanjske dodatne opreme, dodatnih farova, retrovizora i provjerite jesu li metlice brisača stakla pričvršćene samoljepljivom trakom.

Skinite antenu autoradija ako ju vozilo ima.

Ne zaboravite ukloniti ljepilo i vratiti antenu nakon pranja.

Čišćenje farova, senzora i kamera

Upotrijebite meku krpu ili vatu.

Ako to nije dovoljno, lagano ih namočite u vodu sa sapunicom, a zatim isperite mekom krpom ili vatom.

Završite lagano brišući mekom suhom krpom.

Nemojte upotrebljavati proizvode za čišćenje na bazi alkohola ni kućni pribor za čišćenje (npr.: grebalice).

Čišćenje naljepnica, ukrasnih folija itd.

Ono što treba činiti

Upotrijebite meku krpu ili vatu.

Malo ga navlažite sapunom, a zatim uvijek obrišite mekom krpom ili vatom.

Završite lagano brišući mekom suhom krpom.

Ono što ne treba činiti

Upotrebljavati proizvode na bazi alkohola.

Upotrebljavati pribor (npr. strugalicu).

Intenzivno trljati.



Prati područje uređajem za čišćenje pod visokim tlakom.

ODRŽAVANJE UNUTARNJIH OBLOGA (1/2)

Pravilno održavanje je jamstvo dugovječnosti vozila. Zato se preporučuje redovito održavanje unutrašnjosti vozila.

Mrlju valja uvijek brzo ukloniti.

Bez obzira na vrstu mrlje, upotrebljavajte hladnu **vodu sa sapunicom** (eventualno mlaku) **na bazi prirodnog sapuna**.

Upotreba deterdženata (tekućine za pranje suđa, proizvoda u prahu, proizvoda na bazi alkohola...) je zabranjena.

Upotrebljavajte meku krpu.

Isperite i uklonite krpom višak tekućine.

Zaslon multimedijalnog sustava

Održavanje zaslona može ovisiti o vrsti multimedijske opreme. Više informacija potražite u knjižici uputstava multimedijalnog sustava.

Stakla instrumenata

(npr.: instrumentna ploča, sat, prikazivač vanjske temperature itd.).

Upotrebljavajte meku krpu ili vatu.

Ako to nije dovoljno, meku krpu (ili vatu) lagano navlažite vodom sa sapunicom te zatim isperite drugom vlažnom mekom krpom ili vatom.

Završite **lagano** brišući mekom suhom krpom.

Nemojte koristiti proizvode koji sadrže alkohol i/ili prskati tekućine na to područje.

Sigurnosni pojasevi

Moraju biti čisti.

Upotrebljavajte ili proizvode koje je odabrala naša tehnička služba (boutique marke) ili mlaku vodu sa sapunom i spužvu i osušite suhom krpom.

Upotreba deterdženata i otopina je zabranjena.

Tkanine (sjedala, obloge vrata...)

Redovito otprašujte tkanine.

Mrlja od tekućine

Upotrebljavajte vodu sa sapunicom.

Upijte ili lagano utapkajte (nemojte trljati) mekom krpom, isperite i upijte višak tekućine.

Krute ili ljepljive mrlje

Odmah pažljivo uklonite višak krutog ili ljepljivog materijala lopaticom (od ruba prema sredini kako se mrlja ne bi još više razmazala).

Očistite na isti način kao i mrlju od tekućine.

Osobitosti za bombone, žvakače gume

Na mrlju stavite led kako bi se ona kristalizirala te postupite na isti način kao za krutu mrlju.

Za sve savjete vezane uz održavanje unutrašnjosti i/ili za sve nezadovoljavajuće rezultate, obratite se Predstavniku marke.

ODRŽAVANJE UNUTARNJIH OBLOGA (2/2)

Skidanje/postavljanje pomične opreme koja je tvornički postavljena na vozilo

Ako morate izvaditi pomičnu opremu kako biste očistili putnički prostor (na primjer tepihe), pazite da je prilikom ponovnog postavljanja vratite na ispravno mjesto i stranu (tepih vozača mora biti postavljen na stranu vozača...) i da je pričvrstite dijelovima koji su isporučeni zajedno s opremom (na primjer tepih vozača se uvijek pričvršćuje pričvrstnim dijelovima koji su već prethodno ugrađeni).

Dok je vozilo zaustavljeno, uvijek provjerite da vas ništa neće ometati u vožnji (prepreka koja ometa pritiskanje papučice, zapinjanje pete na tepih itd.).

Ono što ne treba činiti

Postavljanje predmeta kao što su osvježivač zraka, mirisi i sl. se ne savjetuje u blizini uvodnika zraka jer mogu oštetiti oblogu armaturne ploče.



U putničkom prostoru upotrebljavajte opremu za čišćenje pod visokim tlakom ili sprejeve:

bez opreza pri upotrebi, to može, između ostaloga, naštetiti ispravnom radu električnih i elektroničkih sklopova u vozilu.



5. poglavlje: praktični savjeti

Probušena guma, rezervni kotač	5.2
Set za napuhavanje guma	5.6
Alati	5.9
Naplatak, kotač	5.10
Zamjena kotača	5.11
Gume (sigurnost guma, kotača, zimska upotreba)	5.13
Prednji farovi (zamjena žarulja)	5.16
Stražnja i pozicijska svjetla (zamjena žarulja)	5.17
Bočni pokazivači smjera (zamjena žarulja)	5.19
Unutarnje osvjetljenje (zamjena žarulja)	5.21
Ključ s daljinskim upravljanjem: baterija	5.23
Kartica: baterija	5.25
Akumulator:	5.27
Predoprema za autoradio	5.32
Instalacija i korištenje dodatne opreme: važne preporuke	5.33
Osigurači	5.34
Metlice brisača: zamjena	5.38
Vuča	5.40
Smetnje u radu	5.42

PROBUŠENA GUMA, REZERVNI KOTAČ (1/4)

U slučaju probušene gume

Ovisno o vozilu, na raspolaganju vam mogu biti:

- set za napuhavanje guma ➔ 5.6 ;
- rezervni kotač ili set za napuhavanje guma ili samopopravljajuće gume (pogledajte slijedeće stranice).

Vozilo opremljeno zvučnim upozoriteljem za smanjenje tlaka u gumama

U slučaju premalo napuhane gume (probušena guma, premala napuhanost gume itd.),

uključuje se kontrolno svjetlo



na instrumentnoj ploči. ➔ 2.40.



Ako je rezervni kotač stajao nekoliko godina, neka vaš vulkanizer provjeri da li je prikladan za daljnju upotrebu i može li biti upotrijebljen bez opasnosti.

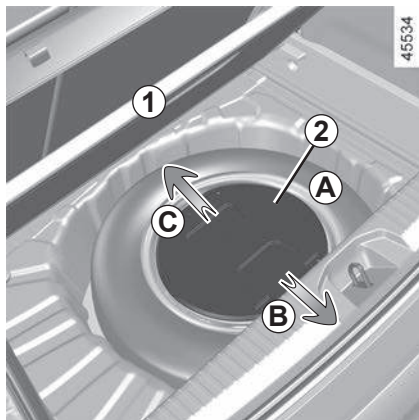
Vozilo opremljeno rezervnim kotačem koji se veličinom razlikuje od četiri preostala kotača:

- Na vozilo nikada nemojte postaviti više od jednog rezervnog kotača.
- Rezervni kotač zamijenite što prije kotačem koji je isti kao originalni kotači na vozilu.
- Za vrijeme upotrebe ovog rezervnog kotača, što mora biti privremeno, brzina vožnje ne smije preći brzinu označenu na naljepnici na kotaču.
- Postavljanje tog kotača može promijeniti uobičajeno ponašanje vašeg vozila. Izbjegavajte nagla ubrzavanja ili usporavanja i smanjite brzinu u zavojima.
- Ako morate upotrijebiti lance za snijeg, postavite rezervni kotač na stražnju osovinu i provjerite tlak napuhavanja.



U slučaju zaustavljanja na cesti, morate obavijestiti ostale sudionike u prometu o prisutnosti vašeg vozila signalnim trokutom ili nekim drugim uređajem koji je propisan lokalnim zakonima zemlje u kojoj se nalazite.

PROBUŠENA GUMA, REZERVNI KOTAČ (2/4)

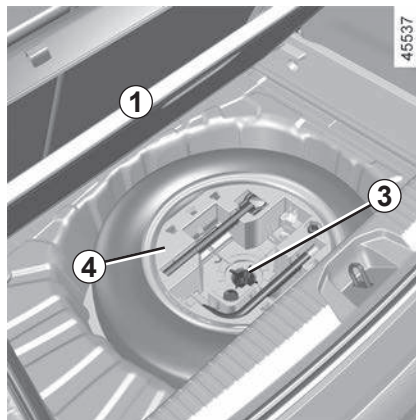


Vozila s motorom s unutarnjim izgaranjem

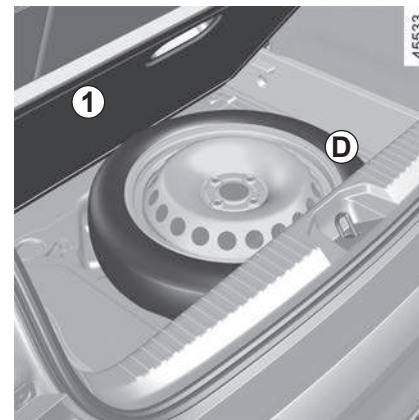
Rezervni kotač A

Za pristup rezervnom kotaču:

- otvorite vrata prtljažnika;
- ovisno o vozilu, podignite pomičnu ploču poda i podnu oblogu prtljažnika **1**;
- ovisno o vozilu, skinite poklopac **2** s kompleta alata **4** tako da ga povučete (pomak **B** ili **C**);
- odvijte središnje pričvršćenje **3** u smjeru suprotnom od kazaljke na satu (ovisno o vozilu, nalazi se ispod dizalice);



- izvadite komplet alata **4**;
- skinite rezervni kotač (**A** ili **D**, ovisno o vozilu).



Na vozilima koja su opremljena rezervnim kotačem **D**, probušena se guma ne može držati spremljena na mjestu rezervnog kotača **D**.

4 Komplet alata morate pričvrstiti pomoću središnjeg pričvršćenja **3** i probušena guma morate staviti u prtljažnik.

PROBUŠENA GUMA, REZERVNI KOTAČ (3/4)

59859



E-Tech hibridna verzija

Komplet alata *E*

Prisutnost alata u kompletu alata ovisi o vozilu.

Komplet alata *E* nalazi se u pretincu ispod podne obloge prtljažnika.

Za više informacija ➔ 5.9.

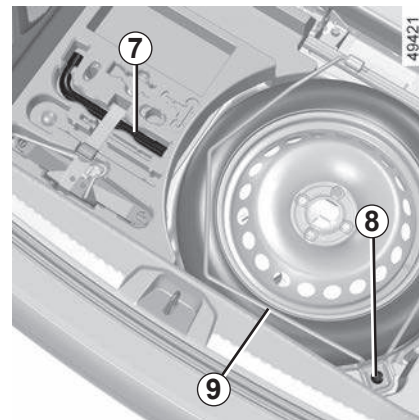
59863



Rezervni kotač *F*

Za pristup rezervnom kotaču:

- otvorite vrata prtljažnika;
- podignite podnu oblogu prtljažnika **5** i preklopite je između stražnje klupe i pretinca za odlaganje **6**;

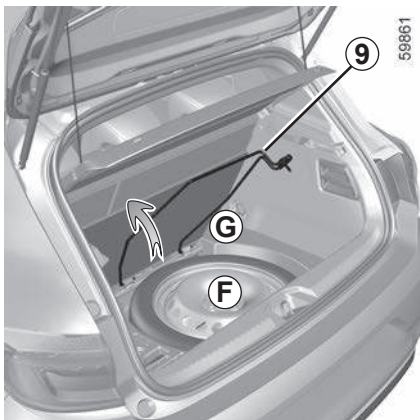


- otpustite maticu **8** koristeći imbus ključ **7** da biste otpustili nosač kotača **9**;



U slučaju zaustavljanja na cesti, morate obavijestiti ostale sudionike u prometu o prisutnosti vašeg vozila signalnim trokutom ili nekim drugim uređajem koji je propisan lokalnim zakonima zemlje u kojoj se nalazite.

PROBUŠENA GUMA, REZERVNI KOTAČ (4/4)



- podignite nosač kotača **9** u vertikalni položaj (pomak **G** iznad točke otpora da biste ga zabravili);
- izvadite rezervni kotač **B**;



Napomena: nemojte stavljati probušeni kotač u nosač rezervnog kotača **B**.

- držite nosač kotača **9** u okomitom položaju;
- probušeni kotač stavite u prtljažni prostor (položaj **H**).

SET ZA NAPUHAVANJE GUMA (1/3)

32788



Set popravlja gume oštećene na gazećem sloju **A** predmetima manjim od 4 milimetra. Ne popravlja sve vrste oštećenja na gumama kao što su poderotine veće od 4 milimetara, zarez i na vanjskim rubovima **B** guma...

Provjerite, također, da je naplatak u dobrom stanju.

Nemojte vaditi strano tijelo koje je probušilo gumu ako je ono još uvijek u gumi.



Nemojte upotrebljavati set za napuhavanje ako je guma oštećena uslijed vožnje sa probušenom gumom.

Pažljivo pregledajte vanjske rubove guma prije svakog zahvata.

Isto tako, voznja s nedovoljno napuhanim gumama, ispuhanim do kraja (ili probušenim) može narušiti sigurnost i gume se mogu uništiti do te mjere da ih se više neće moći popraviti.

Ovaj popravak je privremen.

Probušenu gumu uvijek mora u najkraćem mogućem roku pregledati (i po potrebi popraviti) stručna osoba.

Kod zamjene gume popravljene pomoću ovog seta, morate o tome obavijestiti stručnu osobu.

U vožnji se može osjetiti lagano vibriranje zbog prisutnosti proizvoda u gumi.



Set je homologiran samo za napuhavanje guma na vozilu koje je tvornički opremljeno tim setom.

Nikako se ne smije upotrebljavati za napuhavanje guma na drugim vozilima ili nekih drugih predmeta na napuhavanje (bova, čamac...).

Prilikom upotrebe boce sa sredstvom izbjegavajte svaki dodir s kožom. Ako vam ipak nekoliko kapi padne na kožu, obilno isperite.

Nemojte ostavljati set za popravak na dohvata djece.

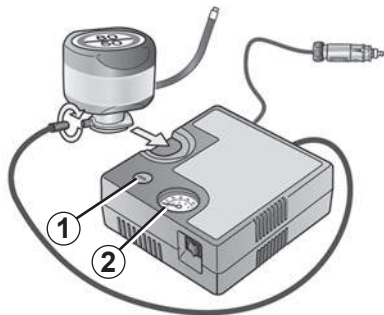
Nemojte bacati praznu bocu u prirodu. Ostavite je kod vašeg Predstavnik marke ili nadležne ustanove koja će se pobrinuti za njenu preradu.

Boca ima rok trajanja koji je naznačen na naljepnici. Provjerite datum isteka valjanosti.

Posjetite vašeg Predstavnik marke radi zamjene cijevi za napuhavanje i boce s proizvodom za popravak.

SET ZA NAPUHAVANJE GUMA (2/3)


35749



U slučaju probušene gume upotrijebite komplet koji se, ovisno o vozilu, nalazi u pretincu ispod podne obloge prtljažnika ili u pretincu za pohranu stražnjih lijevih vrata.

Vozilo opremljeno zvučnim upozoriteljem za smanjenje tlaka u gumama

U slučaju premalo napuhane gume (probušena guma, premala napuhanost gume itd.),

uključuje se kontrolno svjetlo  na instrumentnoj ploči. ➔ 2.40.

S motorom u radu, dok je parkirna kočnica zategnuta,

- Odspojite dodatnu opremu prethodno spojenu na utičnice za dodatnu opremu vozila;
- **pogledajte informacije na kompresoru u setu za napuhavanje** koji se nalazi u prtljažniku vozila i slijedite upute;
- napužite gumu do preporučenog tlaka ➔ 4.12 ;
- nakon najviše **15 minuta** prekinite s napuhavanjem kako biste očitali tlak (na manometru **2**).

Napomena: dok se boca prazni (otprilike 30 sekundi), manometar **2** će nakratko prikazati vrijednost tlaka do **6** bara prije nego što tlak padne;

- Podesite tlak: za njegovo povećanje nastavite napuhavanje pomoću kompleta. Za smanjenje pritisnite gumb **1**.

Ako se minimalna vrijednost tlaka od 1,8 bara ne postigne nakon 15 minuta, popravak nije moguć. Nemojte nastaviti s vožnjom već pozovite Predstavnika marke.



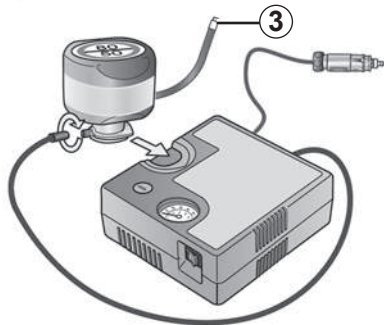
Prije upotrebe seta, parkirajte vozilo tako da bude dovoljno udaljeno od područja prometovanja, uključite signal upozorenja, zategnite ručnu kočnicu i neka svi putnici izađu iz vozila i ostanu udaljeni od područja prometovanja.



U slučaju zaustavljanja na cesti, morate obavijestiti ostale sudionike u prometu o prisutnosti vašeg vozila signalnim trokutom ili nekim drugim uređajem koji je propisan lokalnim zakonima zemlje u kojoj se nalazite.

SET ZA NAPUHAVANJE GUMA (3/3)

35749



Kada je guma pravilno napuhana, uklonite komplet: polako odvijte nastavak za napuhavanje spremnika 3 da biste spriječili prolijevanje sredstva i pohranite spremnik u plastično pakiranje da biste spriječili curenje proizvoda.

- Zalijepite naljepnicu s uputstvima za vožnju (smještena ispod boce) na armaturnu ploču, na za vozača vidljivo mjesto.
- Po završetku prvog napuhavanja guma će i dalje puštati, morate obaviti vožnju kako bi se rupa začepila.

- Pospremite set.
- Odmah pokrenite vozilo i vozite brzinom između 20 i 60 km/h kako bi se sredstvo ravnomjerno rasporedilo u gumi, a nakon 3 prijeđena kilometra zaustavite se kako biste provjerili tlak.
- Ako je tlak veći od 1,3 bara, ali niži od preporučenog tlaka (pogledajte oznaku koja se nalazi na rubu vrata na strani vozača), podesite ga. U suprotnom, kontaktirajte ovlaštenu servis: guma se ne može popraviti.

Mjere opreza pri upotrebi seta

Set ne smije neprekidno raditi duže od 15 minuta.



u slučaju naglog kočenja, ti predmeti mogu skliznuti pod papučice i spriječiti njihovu upotrebu.

Boca se mora zamijeniti nakon prve upotrebe čak i ako u njoj ostane tekućine.



Pažnja, ako nedostaje čep na ventilu ili ako nije dobro zavrnut, to može oštetiti zavrtnost guma i uzrokovati opadanje tlaka. Imajte uvijek čepove za ventile jednake tvorničkima i neka budu do kraja zavijeni.



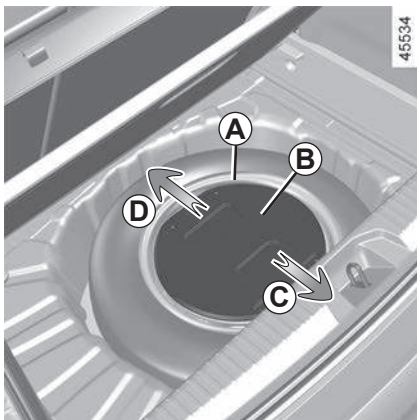
Nakon popravka pomoću seta, ne smije se prijeći više od 200 km.

Osim toga, smanjite brzinu vozila te, u svakom slučaju, nemojte prelaziti brzinu od 80 km/h.

Naljepnica koju ćete morati zalijepiti na vidljivo mjesto na armaturnoj ploči vas na to podsjeća.

Ovisno o zemlji ili lokalnom zakonodavstvu, guma popravljena pomoću seta za napuhavanje guma će se morati zamijeniti.

ALATI



Prisutnost alata u kompletu alata ovisi o vozilu.

Komplet alata **A** nalazi se u pretincu ispod podne obloge prtljažnika.

Ovisno o vozilu, skinite poklopac **B** s kompleta alata **A** tako da ga povučete (pomak **C** ili **D**). Nakon upotrebe spremite alat na njegovo mjesto.

Provjerite ispravan položaj i zaključavanje (pomak **C** ili **D**) poklopca **B**.



Ključ za kotače 1

Omogućuje blokiranje ili deblokiranje vijaka kotača i prstena za vuču **5**.

Dizalica 2

Pravilno ju sklopite prije vraćanja u njeno ležište (pazite da dobro postavite okretnu ručicu).

Ključ za ukrasne poklopce 3

Omogućava skidanje ukrasnih poklopaca s kotača.

Vodilica vijaka kotača 4

Za završetak odvijanja ili početak zavijanja vijaka kotača.

Prsten za vuču 5

↪ 5.40



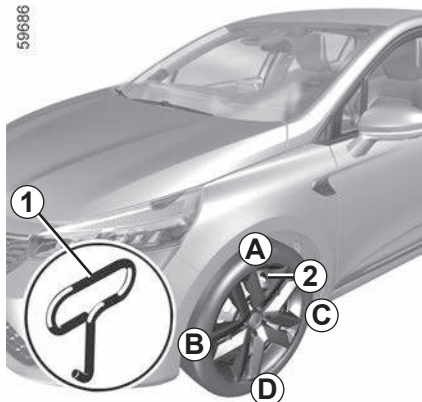
Nikada ne ostavljajte alate razbacane u vozilu: postoji opasnost od izbacivanja prilikom kočenja. Nakon upotrebe pazite da dobro zakvačite alat u njihov nosač, a zatim ga ispravno postavite u ležište: postoji opasnost od ozljeda.

Ako su vijci isporučeni s rezervnim kotačem, upotrebljavajte isključivo te vijke za rezervni kotač.

Dizalica je namijenjena isključivo zamjeni kotača. Nikako se ne smije upotrebljavati za popravak ili za pristup donjem dijelu vozila.

NAPLATAK, KOTAČ

59686



Skinite ga pomoću ključa za ukrasne poklopce **1** (koji se nalazi u kompletu alata) tako da kukicu stavite u predviđeni otvor blizu ventila **2**.

Za ponovno postavljanje, pozicionirajte ga prema otvoru za ventil **2**.

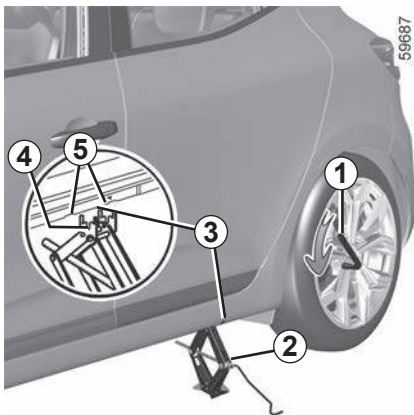
Gurnite kukice za pričvršćenje do kraja tako da započnete na strani ventila **A**, zatim prijedete na **B** i **C** i završite na strani suprotnoj od ventila **D**.



Nikada ne ostavljajte alate razbacane u vozilu: postoji opasnost od izbacivanja prilikom kočenja.

Nakon upotrebe pazite da dobro zakvačite alat u njihov nosač, a zatim ga ispravno postavite u ležište: postoji opasnost od ozljeda.

ZAMJENA KOTAČA (1/2)



Uključite signal upozorenja.

Parkirajte vozilo izvan područja prometovanja na ravno i čvrsto tlo koje nije sklisko.

Zategnite parkirnu kočnicu i uključite brzinu (prvu brzinu ili brzinu za vožnju unazad ili položaj **P** za automatske mjenjače).

Neka svi putnici izađu iz vozila i udaljite ih iz područja prometovanja.

Vozila opremljena dizalicom i ključem za kotače

Ukoliko je potrebno, skinite ukrasni poklopac.

Otpustite vijke kotača s pomoću ključa za kotače **1**.

Postavite ga tako da ga možete pritisnuti odozgora.

Postavite dizalicu **2** vodoravno.

Vrh dizalice **mora** biti poravnat s pragom što je moguće bliže kotaču o kojem se radi te mora biti označen strelicom **3**.

Počnite ručno zakretati dizalicu, postavljajući **4** podlogu nosača dizalice u lagano uvučeni utor ispod vozila, koji se nalazi između dva ozubljenja **5** i u smjeru strelice **3**.

Nastavite zavrtati kako biste pravilno namjestili njeno podnožje (ono mora ući ispod vozila i biti poravnato okomito s glavom dizalice).

Vrtite dok se kotač ne podigne s tla.



U slučaju zaustavljanja na cesti, morate obavijestiti ostale sudionike u prometu o prisutnosti vašeg vozila signalnim trokutom ili nekim drugim uređajem koji je propisan lokalnim zakonima zemlje u kojoj se nalazite.

ZAMJENA KOTAČA (2/2)

Skinite vijke i skinite kotač.

Postavite rezervni kotač na središnju glavčinu i okrećite ga kako biste podesili otvore za pričvršćenja na kotaču u skladu s onima na glavčini.

Zategnite vijke provjerivši dobar položaj kotača na glavčini.

Spustite dizalicu.

Kada je kotač na tlu, snažno zategnite vijke i što je prije moguće provjerite zatezanje i tlak u gumi rezervnog kotača.




U slučaju probušene gume, zamijenite kotač što je prije moguće.

Gumu koja se probušila uvijek mora pregledati (i popraviti ako je moguće) stručna osoba.

Vozilo opremljeno zvučnim upozoriteljem za smanjenje tlaka u gumama

U slučaju premalo napuhane gume (probušena guma, premala napuhanost gume itd.),

uključuje se kontrolno svjetlo  na instrumentnoj ploči. ➔ 2.40.



Nikada ne ostavljajte alate razbacane u vozilu: postoji opasnost od izbacivanja prilikom kočenja.

Nakon upotrebe pazite da dobro zakvačite alat u njihov nosač, a zatim ga ispravno postavite u ležište: postoji opasnost od ozljeda.

Ako su vijci isporučeni s rezervnim kotačem, upotrebljavajte isključivo te vijke za rezervni kotač.

Dizalica je namijenjena isključivo za zamjenu kotača.

Nikako se ne smije upotrebljavati za popravak ili za pristup donjem dijelu vozila.

GUME (1/3)

Sigurnost guma - kotača

Gume predstavljaju jedini kontakt između vozila i ceste, te ih je stoga neophodno držati u dobrom stanju.

Obavezno se morate pridržavati lokalnog zakona o prometu.



Održavanje guma

Gume moraju biti u dobrom stanju i struktura mora imati dovoljnu dubinu profila; gume koje je odobrila naša tehnička služba imaju točke istrošenosti **1** koje su **pokazatelji ugrađeni na više mjesta na gazećem sloju**.

Kada se profilna struktura istroši sve do izbočina-pokazatelja, **to je vidljivo 2: i tada je potrebno zamijeniti gume jer je dubina profila samo 1,6 mm što nije dovoljno za dobro prianjanje na mokrim cestama.**

Preopterećeno vozilo, prilikom dugih vožnji autocestom i posebice pri velikim vrućinama, te kod uobičajene vožnje po lošim cestama brže će potrošiti gume što će utjecati na sigurnost.



Nezgode na cesti, kao što su “udarac u pločnik”, mogu oštetiti gume i naplatke pa i dovesti do oštećenja na prednjem ili stražnjem ovjesu. U tom slučaju, dajte Predstavniku marke da ih provjeri.

Tlak napuhavanja guma

Poštujte tlak u gumama (uključujući rezervni kotač), provjeravajte ih najmanje jednom mjesečno i prije svakog velikog putovanja (pogledajte naljepnicu zalijepljenu na rub vrata vozača).



Nedovoljan tlak u gumama dovodi do prijevremene istrošenosti i do pregrijavanja guma zajedno sa svim posljedicama koje se odnose na sigurnost:

- loše držanje ceste
- opasnost od puknuća ili otkidanja gazećeg sloja.

Tlak napuhavanja ovisi o opterećenju vozila i brzini vožnje. Podesite tlak ovisno o uvjetima upotrebe (pogledajte naljepnicu na rubu vrata vozača).

Tlak se mora provjeravati na hladno: ne uzimajte u obzir veće vrijednosti tlaka koje se mogu zabilježiti za toplog vremena ili nakon duže vožnje bržeg tempa.

U slučaju kada se provjera ne može izvršiti na **hladnim** gumama, uvećajte navedenu vrijednost tlaka za **0,2 do 0,3 bara** (ili **3 PSI**).

Nikada se ne smije ispuštati zrak iz vrućih guma.




Pažnja, ako nedostaje čep ventila ili je loše zavijen, to može oštetiti zabrtvljenost guma i prouzročiti opadanje tlaka.

Uvijek imajte čepove za ventile koji su jednaki originalnima i neka budu do kraja zavijeni.

Vozilo opremljeno zvučnim upozoriteljem za smanjenje tlaka u gumama

U slučaju premalo napuhane gume (probušena guma, premala napuhanost gume itd.),

uključuje se kontrolno svjetlo  na instrumentnoj ploči. ➔ 2.40.

Rezervni kotač

➔ 5.2, ➔ 5.11.

Međusobna zamjena kotača

To nije preporučljivo.

Zamjena guma



Zbog vaše sigurnosti i za poštivanje važećih zakonskih propisa.

Kada ih je potrebno zamijeniti, na vozilo, na istu osovinu, postavite isključivo gume iste marke, dimenzija, vrste i strukture.

Gume moraju imati kapacitet nosivosti i brzinsku kategoriju minimalno jednake onima na originalnim gumama ili zadovoljavati vrijednosti koje preporučuje ovlašteni zastupnik.

Nepridržavanjem ovih uputa možete ugroziti svoju sigurnost i umanjiti udobnost vozila.

Opasnost od gubitka kontrole nad vozilom.

Upotreba u zimskim uvjetima

Lanci

Iz sigurnosnih razloga, zakonski je zabranjeno postavljati lance na stražnju osovinu.

Svako postavljanje guma većih dimenzija od originalnih **onemogućava postavljanje lanaca.**

Gume sa smjerom rotacije

Gume sa smjerom rotacije moraju se postavljati u samo jednom smjeru. Obavezno poštuju taj smjer.

Ako nakon probušene gume morate takvu gumu postaviti u obrnutom smjeru, vozite s oprezom. Posebice na mokroj cesti jer karakteristike gume neće biti prilagođene.



Postavljanje lanaca moguće je samo na gume istih dimenzija kao i one koje su tvornički postavljene na **vaše vozilo.**

“Zimske” gume ili “termogume”

Savjetujemo vam da vozilo opremite na **četiri kotača** kako biste očuvali što bolju kvalitetu prijanjanja vašeg vozila.

Pažnja: ove gume ponekad imaju smjer vožnje i oznaku maksimalne brzine na gumi koja može biti manja od maksimalne brzine vašeg vozila.

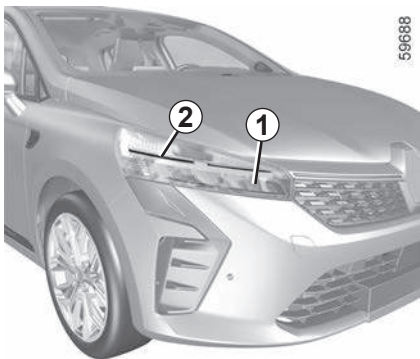
Gume s čavlima

Ova vrsta opreme može se upotrebljavati samo tijekom jednog određenog perioda određenog lokalnim zakonodavstvom. Neophodno je poštivanje ograničenja brzine određenog prema zakonu koji je na snazi.

Ovakve vrste guma moraju biti stavljene barem na dva kotača prednje osovine.

U svakom slučaju, preporučamo vam da potražite savjet Predstavnik marke koji će vas znati savjetovati oko izbora opreme koja je najbolje prilagođena za vaše vozilo.

PREDNJI FAROVI: zamjena žarulja



Svjetla pokazivača smjera/kratka svjetla/LED duga svjetla 1

Potražite savjet Predstavnik marke.

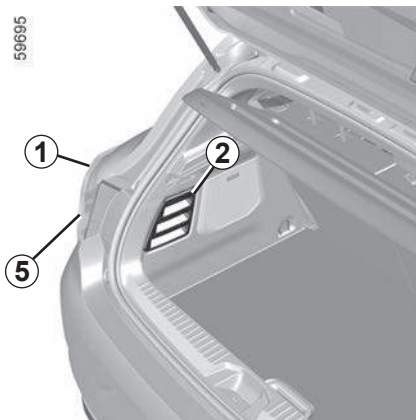
LED dnevna/pozicijska svjetla 2 (ovisno o vozilu)

Potražite savjet Predstavnik marke.



Svaki zahvat (ili promjenu) na električnom strujnom krugu mora obaviti Predstavnik marke koji raspolaže potrebnim dijelovima za prilagodbu, jer krivo priključivanje može dovesti do oštećenja električne instalacije (ožičenje, sklopovi, posebno alternator).

STRAŽNJA I BOČNA SVJETLA: zamjena žarulja (1/4)

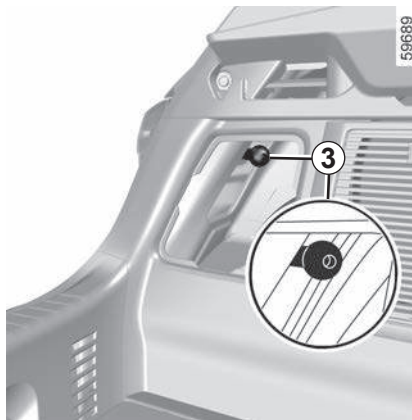


LED pozicijsko svjetlo / stop svjetlo 1

Potražite savjet Predstavnik marke.

Svjetla pokazivača smjera 5

- Otvorite vrata prtljažnika;
- skinite oblogu 2;
- odvijte maticu 3;



- S vanjske strane oslobodite sklop stražnjeg svjetla povlačeći ga prema nazad;
- skinite držač žarulje 4 tako da ga odvijete za četvrtinu okretaja, zatim zamijenite žarulju.

Vrsta žarulje: WY16W.



Žarulje su pod tlakom i mogu eksplodirati kod zamjene.

Opasnost od ozljeda



Ponovno postavljanje

Za postavljanje, postupite u obrnutom smjeru pazeći da ne oštetite ožičenje.

U skladu sa zakonom na snazi ili radi mjera predostrožnosti, nabavite kod vašeg Predstavnik marke kutiju prve pomoći koja sadrži komplet žarulja i komplet osigurača.

STRAŽNJA I BOČNA SVJETLA: zamjena žarulja (2/4)



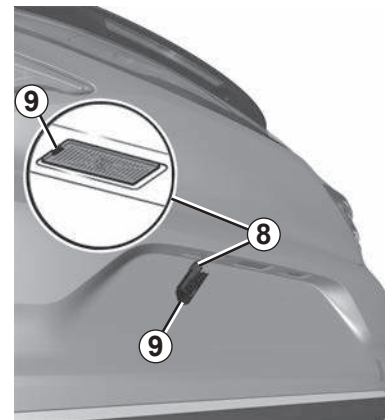
Svjetla za maglu i svjetla za vožnju unazad 6

Potražite savjet Predstavnik marke.



Treće stop svjetlo 7

Potražite savjet Predstavnik marke.



Svjetla registarske pločice 8

- Otkvačite svjetlo pritiskom na jezičac 9;
- skinite poklopac sa svjetla kako biste došli do žarulje.

Vrsta žarulje: W5W.



Žarulje su pod tlakom i mogu eksplodirati kod zamjene.

Opasnost od ozljeda

STRAŽNJA I BOČNA SVJETLA: zamjena žarulja (3/4)



58694

LED svjetla registarske pločice 10

(Ovisno o vozilu)

Potražite savjet Predstavnika marke.



44891

bočni LED pokazivači smjera 11

(Ovisno o vozilu)

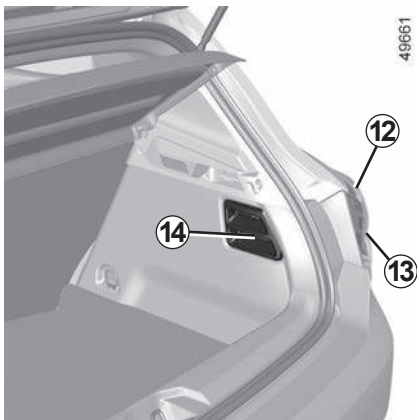
Potražite savjet Predstavnika marke.



Žarulje su pod tlakom i mogu eksplodirati kod zamjene.

Opasnost od ozljeda

STRAŽNJA I BOČNA SVJETLA: zamjena žarulja (4/4)



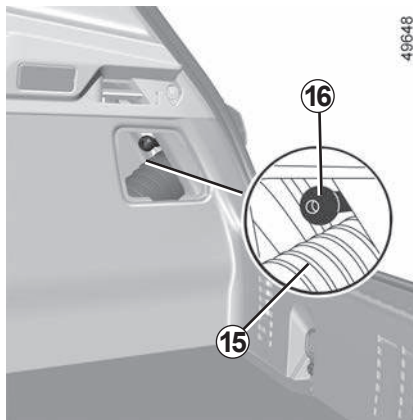
Poseban slučaj E-Tech hibridne verzije

LED pozicijsko svjetlo / stop svjetlo 12

Potražite savjet Predstavnik marke.

Pokazivači smjera 13

- Otvorite vrata prtljažnika;
- skinite oblogu **14**;
- za desno svjetlo odmaknite cijev **15** za pristup matici **16**;



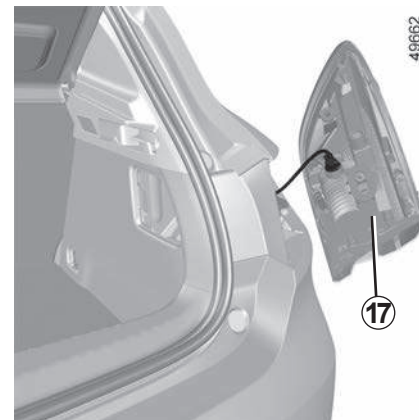
- odvijte maticu **16**;
- S vanjske strane oslobodite sklop strážnjeg svjetla povlačeći ga prema nazad;
- skinite držač žarulje **17** tako da ga odvijete za četvrtinu okretaja, zatim zamijenite žarulju.

Vrsta žarulje: WY16W.



Žarulje su pod tlakom i mogu eksplodirati kod zamjene.

Opasnost od ozljeda



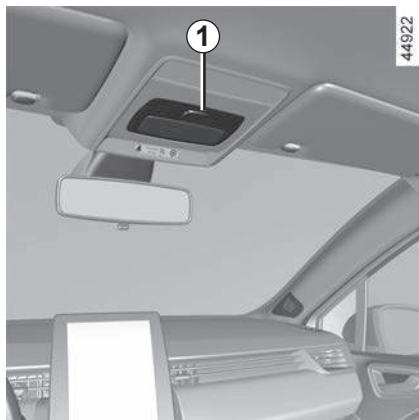
Ponovno postavljanje

Za postavljanje, postupite u obrnutom smjeru pazeći da ne oštetite ožičenje.

U skladu sa zakonom na snazi ili radi mjera predostrožnosti, nabavite kod vašeg Predstavnik marke kutiju prve pomoći koja sadrži komplet žarulja i komplet osigurača.

Prilikom montaže desnog svjetla provjerite je li cijev **4** postavljena u izvornom položaju.

UNUTARNJE OSVJETLJENJE: zamjena žarulja (1/2)



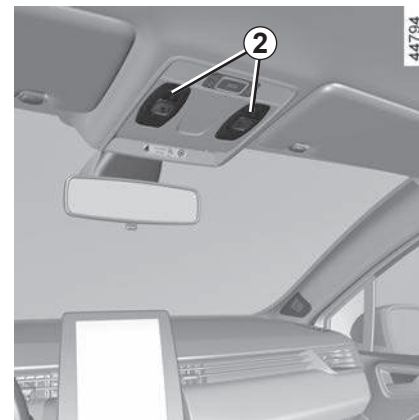
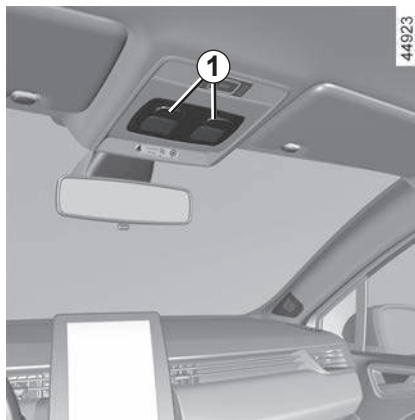
Stropno svjetlo

Stropno svjetlo s difuzerima 1

Otkvačite (pomoću plosnatog odvijača) razdjelnik.

Izvadite žarulju koju želite promijeniti.

Vrsta žarulje: W5W.



Svjetla za čitanje 2

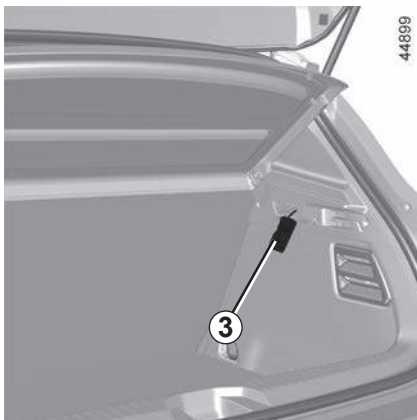
Potražite savjet Predstavnik marke.



Žarulje su pod tlakom i mogu eksplodirati kod zamjene.

Opasnost od ozljeda

UNUTARNJE OSVJETLJENJE: zamjena žarulja (2/2)

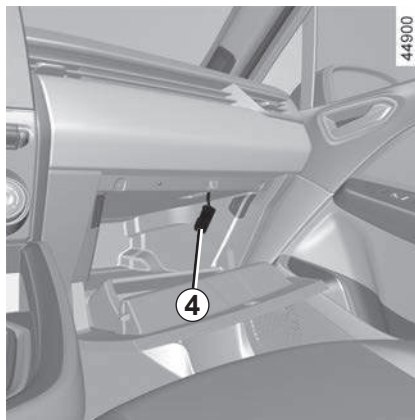


Svjetlo prtljažnika

Otkvačite (pomoću plosnatog odvijača) svjetlo **3** pritišćući jezičac s lijeve strane pored svjetla.

Oslobodite žarulju.

Vrsta žarulje: W5W.



Svjetlo u pretincu za odlaganje ispred suvozača

Otkvačite (pomoću plosnatog odvijača) svjetlo **4** pritišćući jezičac s lijeve strane pored svjetla.

Izvadite žarulju koju želite promijeniti.

Vrsta žarulje: W5W.

Pozadinsko osvjetljenje

Potražite savjet Predstavnika marke.

KLJUČ S DALJINSKIM UPRAVLJANJEM: BATERIJA: baterija (1/2)

40618



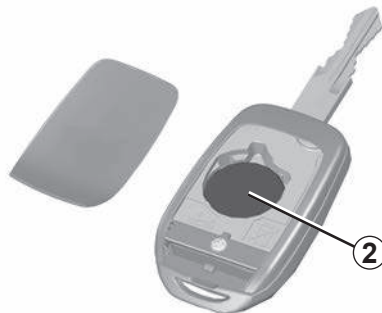
Zamjena baterije

Otvorite kućište kroz prorez **1** pomoću plopnatog odvijača ili sličnog i zamijenite akumulator **2**, uzimajući u obzir vrstu i polarnost prikazanu na stražnjoj strani poklopca.



Prilikom mijenjanja baterija obavezno koristite istu ili ekvivalentnu vrstu baterija (obratite se ovlaštenom dobavljaču).

40619



Napomena: kod zamjene baterije preporuča se da se ne dodiruje elektronički krug koji se nalazi u poklopcu ključa.

Prilikom ponovnog postavljanja provjerite da je poklopac dobro zakvačen i da je vijak pravilno zategnut.

Baterije su raspoložive kod Predstavnik
marke, njihov vijek trajanja je otprilike
dvije godine.

Provjerite da nema tragova tinte na bate-
riji: postoji opasnost od lošeg električnog
kontakta.

KLJUČ S DALJINSKIM UPRAVLJANJEM: BATERIJA: baterija (2/2)

smetnje u radu

Ako je baterija preslaba za ispravan rad, ipak ćete moći pokrenuti te zaključati/otključati vozilo ➔ 1.27.

26613



Nemojte bacati istrošene baterije u prirodu, pošaljite ih ustanovi koja je zadužena za prikupljanje i recikliranje baterija.



Prilikom zamjene:

- provjerite jesu li baterije ispravno umetnute.

Postoji opasnost od eksplozije.

- ako se vratašca ne zatvaraju ispravno, ne koristite ga i držite ga izvan dohvata djece.



Mjere opreza koje se odnose na baterije:

- držite (nove ili iskorištene) baterije izvan dohvata djece
 - nemojte progutati baterije;
- Opasnost od kemijskih opekлина koje mogu dovesti do smrti.**
- ako ih se proguta ili umetne u bilo koji dio tijela, što prije zatražite savjet liječnika.

KARTICA: baterija (1/2)

40303

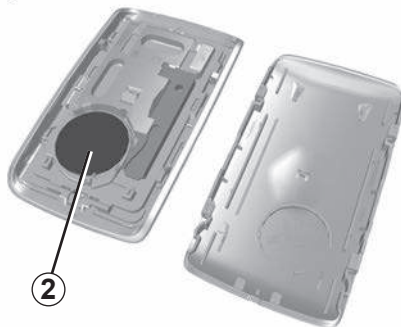


Zamjena baterije

Kada se na instrumentnoj ploči prikaže poruka “Baterija kartice slaba” zamijenite bateriju u kartici:

- klizanjem pomaknite stražnji dio kućišta **1** prema dolje dok pritišćete zonu **A**;
- skinite poklopac **2** baterije;
- izvadite bateriju tako da pritisnete jednu stranicu i podignete drugu;
- zamijenite bateriju poštujući polaritet koji je označen unutar poklopcu.

43532



Za vraćanje postupite obrnutim redoslijedom, a zatim pritisnite četiri puta, u blizini vozila, na jedna od gumbi na kartici: prilikom slijedećeg pokretanja, poruka nestaje.

Provjerite je li poklopac dobro zakvačen.

Napomena: prilikom zamjene baterije ne dirajte elektronički krug i kontakte na kartici.

Baterije su raspoložive kod Predstavnika marke, njihov vijek trajanja je otprilike dvije godine. Provjerite da nema tragova tinte na bateriji: postoji opasnost od lošeg električnog kontakta.



Prilikom mijenjanja baterija obavezno koristite istu ili ekvivalentnu vrstu baterija (obratite se ovlaštenom dobavljaču).



Prilikom zamjene:

- provjerite jesu li baterije ispravno umetnute.

Postoji opasnost od eksplozije.

- ako se vratašca ne zatvaraju ispravno, ne koristite ga i držite ga izvan dohvata djece.

KARTICA: baterija (2/2)

smetnje u radu

Ako je baterija preslaba za ispravan rad, ipak ćete moći pokrenuti te zaključati/otključati vozilo ➔ 1.27.

26613



Nemojte bacati istrošene baterije u prirodu, pošaljite ih ustanovi koja je zadužena za prikupljanje i recikliranje baterija.



Mjere opreza koje se odnose na baterije:

- držite (nove ili iskorištene) baterije izvan dohvata djece
 - nemojte progutati baterije;
- Opasnost od kemijskih opekлина koje mogu dovesti do smrti.**
- ako ih se proguta ili umetne u bilo koji dio tijela, što prije zatražite savjet liječnika.

AKUMULATOR: otklanjanje kvara (1/5)

Kako biste izbjegli svaku mogućnost iskre

- Provjerite jesu li potrošači energije (strojna svjetla itd.) isključeni prije odspajanja ili ponovnog spajanja akumulatora;
- prilikom punjenja akumulatora, isključite punjač prije spajanja ili odspajanja akumulatora;
- nemojte stavljati nikakve metalne predmete na akumulator kako ne biste napravili kratki spoj među priključcima;
- uvijek pričekajte najmanje pet minuta nakon isključenja motora prije odspajanja akumulatora;
- nakon ponovnog postavljanja nemojte zaboraviti ponovno spojiti priključne polove akumulatora.



Prije obavljanja ikakve radnje u motornom postupku, morate isključiti kontakt. ➔ 2.4 ➔ 2.7.

Priključivanje punjača

Punjač mora biti kompatibilan s akumulatorom nominalnog napona 12 Volti.

Nemojte odspajati akumulator dok motor radi. **Slijedite uputstva za upotrebu proizvođača punjača za akumulator koji koristite.**



Neki akumulatori kod punjenja imaju neke osobitosti, pa potražite savjet kod vašeg Predstavnika marke.

Izbjegavajte svaku opasnost od iskre koje bi moglo dovesti do trenutne eksplozije te akumulator punite na dobro prozračivanim mjestima.

Postoji opasnost od teških ozljeda.



Rukujte s akumulatorom s velikim oprezom jer on sadrži sumpornu kiselinu koja ne smije doći u kontakt s očima ili kožom. Ako do takvog kontakta dođe, obilno isperite vodom. Ako je potrebno, potražite savjet liječnika.

Plamen, užareni predmeti i iskre ne smiju se naći u blizini dijelova akumulatora jer **postoji opasnost od eksplozije.**

Prilikom izvođenja zahvata u blizini motora, motor može biti zagrijan. Osim toga, motoventilator se može uključiti u svakom trenu-tku. Kontrolno svjetlo



u motornom prostoru ukazuje na to.

Opasnost od ozljeda

AKUMULATOR: otklanjanje kvara (2/5)

Pokretanje motora s akumulatorom iz nekog drugog vozila

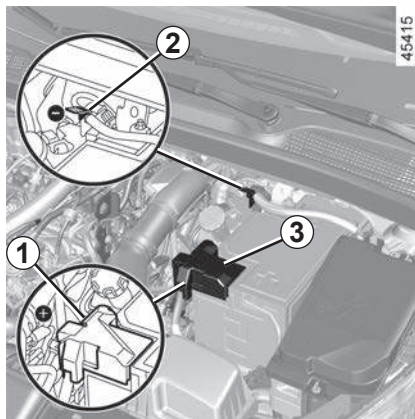
Za pokretanje motora, ako želite posuditi energiju akumulatora iz drugog vozila, nabavite odgovarajuće električne kablove (velikog presjeka) kod Predstavnika marke ili, ako već posjedujete kablove za pokretanje motora, provjerite njihovu ispravnost.

Oba akumulatora moraju imati isti nominalni napon: 12 volti.

Kapacitet akumulatora koji daje struju mora imati kapacitet (amper-sat, Ah) najmanje jednak kapacitetu akumulatora koji tu struju prima.

Provjerite da nema kontakta između dva vozila (opasnost od kratkog spoja prilikom spajanja pozitivnih polova) i da je ispražnjeni akumulator dobro spojen. Isključite kontakt na vašem vozilu.

Pokrenite motor vozila koje daje struju, neka radi na srednjem broju okretaja.



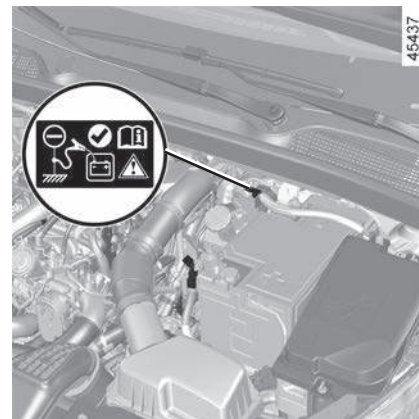
Napomena: na E-Tech hibridnoj verziji, kako se akumulatoru ne može izravno pristupiti, potrebno je koristiti se udaljenim priključcima koji se nalaze u motornom prostoru. Pogledajte informacije na stranicama koje slijede.

Akumulator u motornom prostoru

Akumulator nije izravno dostupan.

Upotrijebite **priključni pol 1 (+)** i **priključni pol 2 (-)** u motornom prostoru.

Podignite poklopac **3** **priključnog pola 1 (+)**.

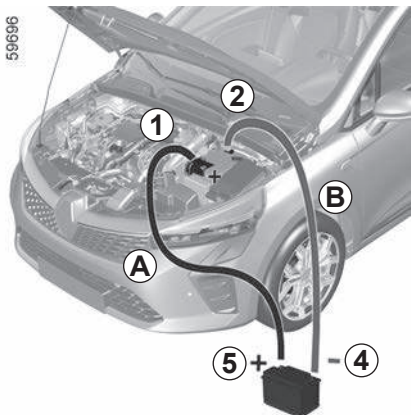


Nemojte upotrebljavati E-Tech hibridno vozilo za ponovno pokretanje akumulatora od "12 V" u nekom drugom vozilu.

Električna energija u pomoćnom akumulatoru od "12 V" u E-Tech hibridnom vozilu nije dovoljna za ovaj postupak.

Postoji opasnost od oštećenja vozila.

AKUMULATOR: otklanjanje kvara (3/5)



Pričvrstite pozitivni kabel **A** na **priključni pol 1 (+)**, a zatim na **priključni pol 5 (+)** akumulatora koji opskrbljuje strujom.

Pričvrstite negativni kabel **B** na **priključni pol 4 (-)** akumulatora koji napaja strujom, a zatim na **priključni pol 2 (-)**.

Pokrenite motor vozila koje daje struju, neka radi na srednjem broju okretaja.

Ako se motor vašeg vozila ne pokrene odmah, isključite kontakt i pričekajte nekoliko sekundi prije nego što ponovite radnju.

Dok je motor uključen, odspojite kabele **A** i **B** obrnutim redoslijedom (**2 - 4 - 5 - 1**).

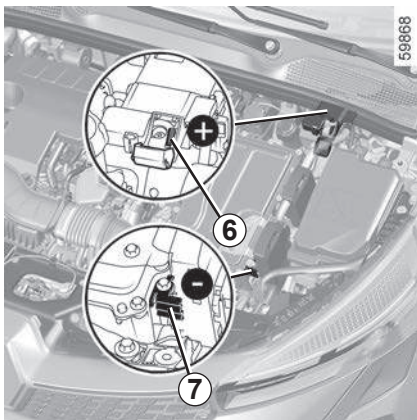
Postavite poklopac **3** priključka **1 (+)**.



Provjerite da nema nikakvog kontakta među kablovima **A** i **B**, i da pozitivni priključni kabel **A** nije u kontaktu ni sa jednim metalnim dijelom na vozilu koji daje struju.

Opasnost od ozljeda i/ili oštećenja vozila.

AKUMULATOR: otklanjanje kvara (4/5)



Udaljeni priključci

(E-Tech hibridna verzija)

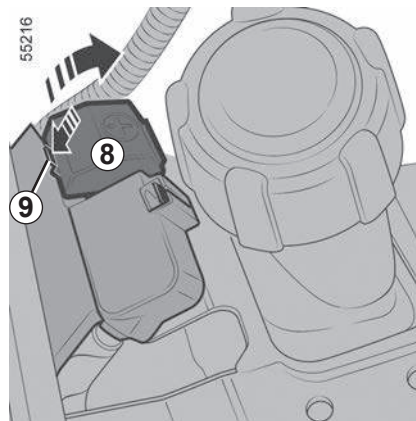
Upotrijebite **priključni pol 6 (+)** i **priključni pol 7 (-)** u motornom prostoru.



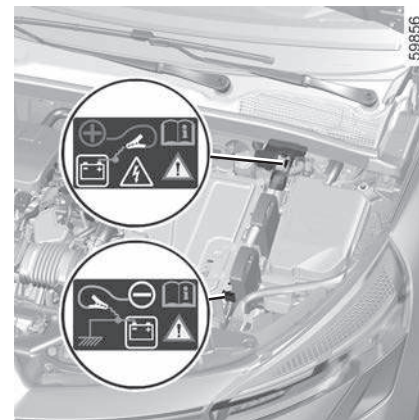
Zabranjeno je odspajanje pozitivnog kabla u motornom prostoru.

Postoji opasnost od nehotičnog pokretanja motora.

Opasnost od opekotina kod iskrenja.

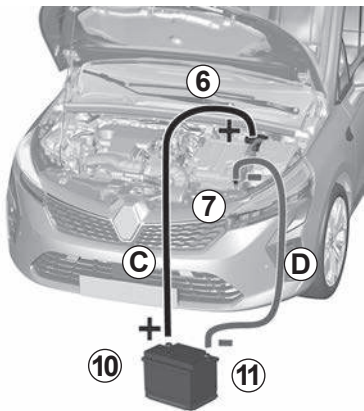


Napomena: otvorite poklopac **8** na priključku **6 (+)** pritiskom na tipku **9** kako je naznačeno strelicom.



AKUMULATOR: otklanjanje kvara (5/5)

59864

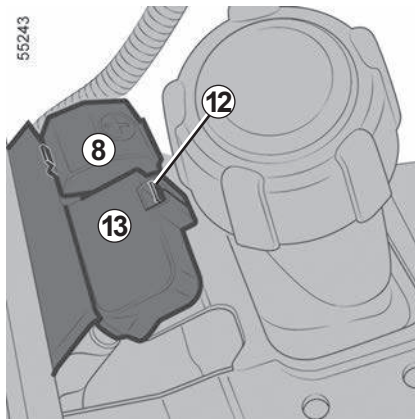


Pričvrstite pozitivni kabel **C** na **priključni pol 6 (+)**, a zatim na **priključni pol 10 (+)** akumulatora koji napaja strujom.

Pričvrstite negativni kabel **D** na **priključni pol 11 (-)** akumulatora koji daje struju, a zatim i na **priključni pol 7 (-)**.

Pritisnite papučicu kočnice i gumb Start ili, ovisno o vozilu, uključite ključ za paljenje. Čim se uključi kontakt, odvojite kabele **C** i **D** obrnutim redoslijedom (**6 - 10 - 11 - 7**).

55243



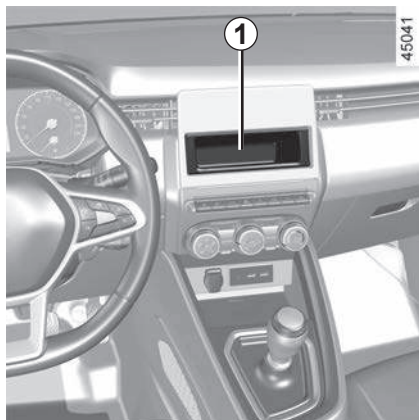
Nakon svakog rada poklopca **3**, provjerite poklopac stezaljke **13** na svojoj kartici **12**,



Provjerite da nema nikakvog kontakta među kablovima **C** i **D**, i da pozitivni priključni kabel **C** nije u kontaktu ni sa jednim metalnim dijelom na vozilu koji daje struju.

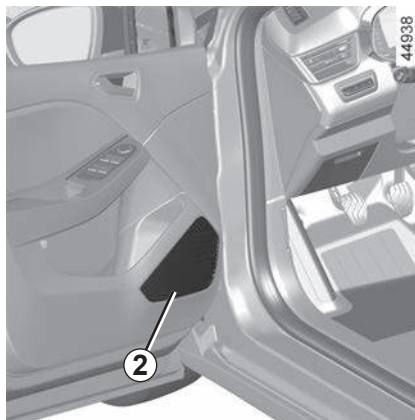
Opasnost od ozljeda i/ili oštećenja vozila.

PREDOPREMA AUTORADIJA



Prostor za autoradio 1

Otkvačite čep. Spojevi: antena, napajanje + i -, žice zvučnika se nalaze iza.



Zvučnici u prednjim vratima 2

Za ugradnju opreme potražite savjet Predstavnik marke.

- U svakom slučaju, vrlo je važno slijediti uputstva proizvođača za ugradnju opreme.
- Karakteristike nosača i ožičenja (dostupnih u mreži marke) variraju ovisno o razini opreme vašeg vozila i o modelu vašeg autoradija.
Kako biste saznali njihov kataloški broj, potražite savjet Predstavnik marke.
- Svaki zahvat na strujnom krugu vašeg vozila mora biti obavljen od strane Predstavnik marke, jer krivo priključivanje može dovesti do oštećenja električne instalacije i/ili sklopova koji su na nju spojeni.



Električna i elektronička dodatna oprema

Prije postavljanja ove vrste dodatne opreme (ovo osobito vrijedi za odašiljače/prijemnike: frekventijski pojas, razina snage, položaj antene...), provjerite je li kompatibilna s vozilom. Obratite se Predstavniku marke.

Prije spajanja dodatne opreme na utičnicu provjerite da ne prelazite maksimalnu snagu napajanja odobrenu za utičnicu ➔ 3.18

➔ 3.32. Opasnost od požara.

Sve radove na električnom i/ili elektroničkom krugu vozila smije izvoditi samo kvalificirani stručnjak. Svako neispravno spajanje i/ili ugradnja električne/elektroničke dodatne opreme koju nije odobrio proizvođač može uzrokovati:

- oštećenje električne i/ili elektroničke opreme;
- oštećenje komponenti povezanih s njom;
- prikupljanje i korištenje podataka o vozilu;
- narušavanje privatnosti (izmjena, brisanje ili neopravdani pristup osobnim podacima).

Opasnost od teške nesreće. Rizik od narušavanja privatnosti.

Ako ubuduće imate ugrađenu električnu opremu, morate znati nazivnu vrijednost i položaj odgovarajućeg osigurača.

Upotreba dijagnostičkog priključka

Korištenje elektroničke dodatne opreme na dijagnostičkoj utičnici može uzrokovati ozbiljne smetnje u elektroničkim sustavima vozila i/ili uzrokovati narušavanje privatnosti (izmjena, brisanje ili neopravdani pristup osobnim podacima). Radi vaše sigurnosti, savjetujemo vam da upotrebljavate isključivo elektroničku dodatnu opremu odobrenu od strane proizvođača, potražite savjet kod odobrenog dobavljača. **Opasnost od teške nesreće. Rizik od narušavanja privatnosti.**

Naknadno postavljanje opreme

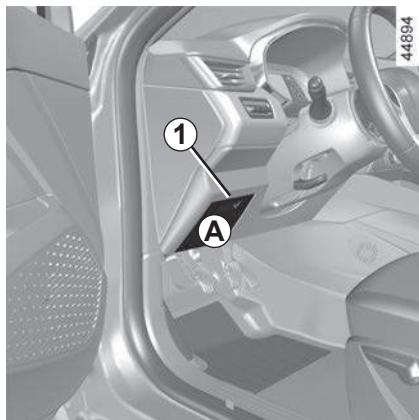
Ukoliko želite ugraditi dodatnu opremu na vozilo: potražite savjet kod predstavnika marke. Osim toga, kako biste osigurali ispravan rad vašeg vozila i izbjegli svaku opasnost da vaša sigurnost bude ugrožena, savjetujemo vam da upotrebljavate posebnu dodatnu opremu koja je prilagođena vašem vozilu i jedina za koju vam jamstvo daje proizvođač.

Ako upotrebljavate polugu protiv krađe, pričvrstite ju isključivo na papučicu kočnice.

Smetnje u vožnji

Na strani vozača upotrebljavajte isključivo tepihe prikladne za vaše vozilo, koji se pričvršćuju na prethodno ugrađena pričvršćenja, te redovito provjeravajte njihovo pravilno pričvršćenje. Nemojte postavljati više tepiha jedan na drugi. **Opasnost od zaglavljivanja papučica.**

OSIGURAČI (1/4)



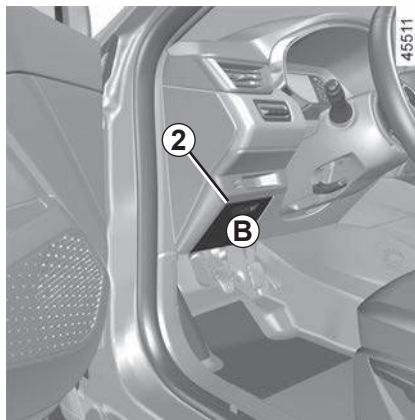
Kućišta osigurača

U slučaju da neki električni uređaj ne radi, provjerite stanje osigurača.

Osigurači u putničkom prostoru A

Otkvačite vratašca 1.

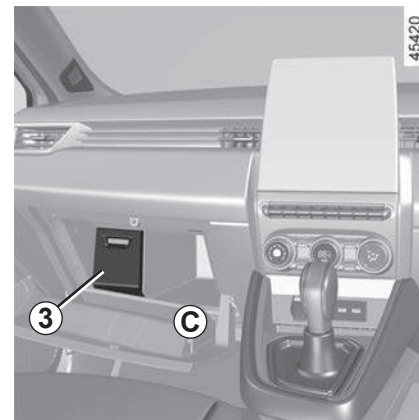
U skladu sa zakonom na snazi ili radi mjera predostrožnosti, nabavite kod vašeg Predstavnika marke kutiju prve pomoći koja sadrži komplet žarulja i komplet osigurača.



Osigurači u putničkom prostoru B

Otkvačite vratašca 2.

Otvorite i potpuno nagnite vratašca 2, zatim ih povucite prema dolje kako biste ih pomaknuli za pristup osiguračima.



Osigurači se nalaze u putničkom prostoru iza vratašca u pretincu za odlaganje C

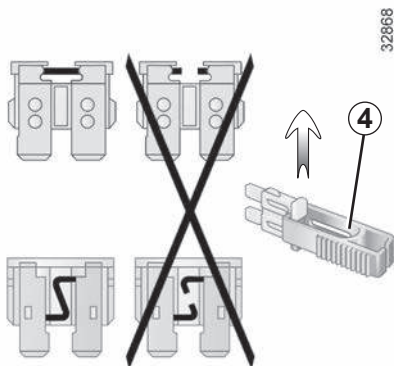
Otkvačite vratašca 3.



Provjerite osigurač na koji se kvar odnosi i **zamijenite ga**, ako je potrebno, **novim osiguračem koji obavezno mora biti iste amperaže kao i onaj tvornički postavljen**.

Osigurač prevelike amperaže mogao bi izazvati pregrijavanje električne mreže (opasnost od požara) u slučaju prevelike potrošnje nečeg od opreme.

OSIGURAČI (2/4)



Hvataljka 4

Skinite osigurač pomoću hvataljke 4 na stražnjoj strani vratašca.

Kako biste ga izvadili iz kliješta, bočno ga klizno pomaknite.

Ne preporuča se upotreba slobodnih mjesta za osigurače.

U skladu sa zakonom na snazi ili radi mjera predostrožnosti, nabavite kod vašeg Predstavnika marke kutiju prve pomoći koja sadrži komplet žarulja i komplet osigurača.












Provjerite osigurač na koji se kvar odnosi i **zamijenite ga**, ako je potrebno, **novim osiguračem koji obavezno mora biti iste amperaže kao i onaj tvornički postavljen.**

Osigurač prevelike amperaže mogao bi izazvati pregrijavanje električne mreže (opasnost od požara) u slučaju prevelike potrošnje nečeg od opreme.

OSIGURAČI (3/4)

Namjena osigurača

(prisutnost osigurača ovisi o razini opreme vozila)

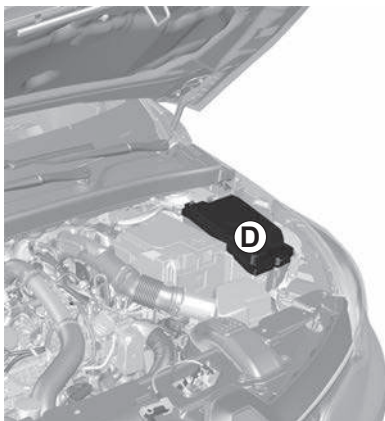
Simbol	Namjena
	Uređaj za pranje stakla
	Utičnica za dodatnu opremu multimedije, zaslon multimedije
	Utičnica za dodatnu opremu u drugom redu sprijeda i straga
	Zvučni upozoritelj
	Utičnica kuke za vuču
	Grijani retrovizori
	Stop svjetla, centralna jedinica putničkog prostora
	Centralna jedinica putničkog prostora, brisač stražnjeg stakla, stražnja svjetla za maglu
	Svjetla pokazivača smjera, svjetla upozorenja na opasnost, treće stop svjetlo

Za identifikaciju osigurača upotrebljavajte naljepnicu s namjenom osigurača koja se nalazi u pretincu za odlaganje.

Određene osigurače treba mijenjati samo kvalificirani stručnjak. Ti osigurači nisu navedeni na naljepnici.

Zahvate obavljajte samo na osiguračima koji se nalaze na naljepnici.

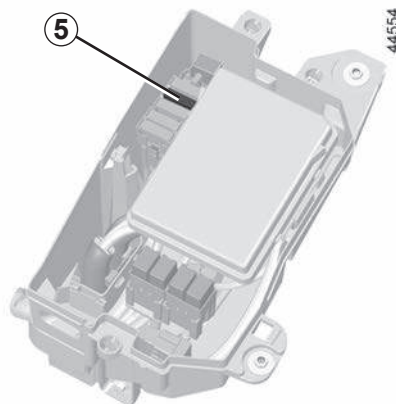
OSIGURAČI (4/4)



Osigurači u motornom prostoru *D*

Neke funkcije zaštićene su osiguračima smještenim u motornom prostoru u kućištu *D*.

Ipak, zbog smanjene mogućnosti pristupa, **savjetujemo vam da zamjenu tih osigurača prepustite Predstavniku marke.**



Osigurač za LPG u prednjem prostoru

5 osigurač: prekid kruga LPG.



Prilikom izvođenja zahvata u blizini motora, motor može biti zagrijan. Osim toga, motoventilator se može uključiti u svakom trenutku. Kontrolno svjetlo



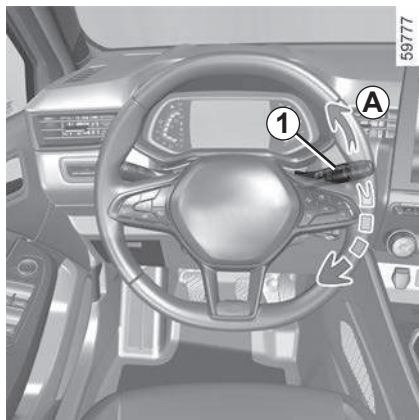
u motornom prostoru ukazuje na to.

Opasnost od ozljeda



Prije obavljanja ikakve radnje u motornom postupku, morate isključiti kontakt. ➔ 2.4 ili ➔ 2.7.

METLICE BRISAČA: zamjena (1/2)

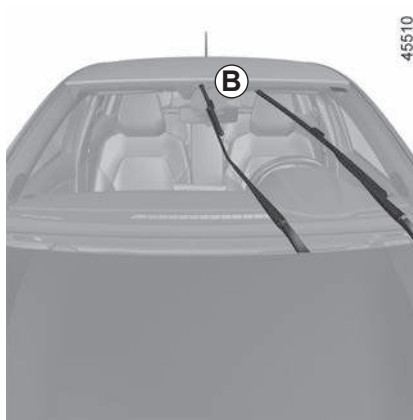


Zamjena metlice brisača stakla 2

Da biste zamijenili brisače, prvo ih morate postaviti u servisni položaj **B**.

S motorom u radu ili uključenim kontaktom:

- postavite ručicu **1** u položaj **A** dva puta uzastopce (jedan pokret): metlice brisača stakla zaustavit će se u položaju **B** udaljenom od poklopca motornog prostora
- podignite ručicu brisača stakla **3**;
- spustite karticu **4**, a zatim skinite metlicu **2**.

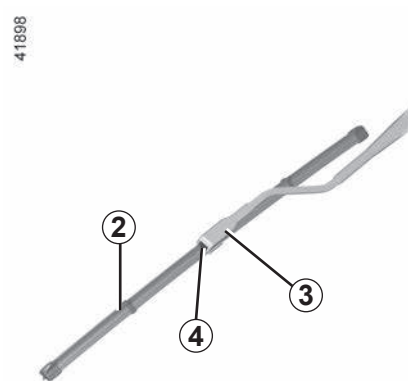


Ponovno postavljanje

Za ponovno postavljanje metlice brisača **2**, umetnite je u njeno ležište u ručicu **3**, a zatim je zakvačite sve dok ne začujete klik.

Provjerite da li je pričvršćenje metlice dobro.

Za vraćanje metlica u spuštenu položaj provjerite jesu li preklopljene na vjetrobranskom staklu, zatim postavite ručicu **1** u položaj **A** (jedan pokret): metlice brisača stakla sklope se u poklopac motornog prostora pri uključenom kontaktu.

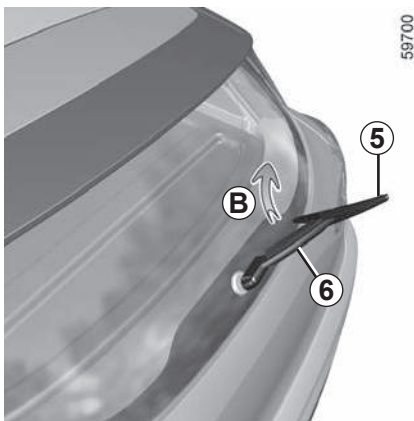


Provjeravajte stanje metlica brisača stakla.

Njihov vijek trajanja ovisi o vama:

- redovito čistite metlice, vjetrobransko staklo i stražnje staklo s vodom sa sapunicom;
- ne upotrebljavajte ih ako su vjetrobransko staklo ili stražnje staklo suhi;
- odlijepite ih s vjetrobranskog stakla ili sa stražnjeg stakla ako dugo nisu bili u upotrebi.

METLICE BRISAČA: zamjena (2/2)



Metlica brisača stražnjeg stakla 5

Ručica u položaju zaustavljanja (isključena):

- podignite ručicu brisača stakla 6;
- nagnite metlicu do vodoravnog položaja 5 (pomak B) sve dok se ne otkvači;
- skinite metlicu povlačenjem.

Ponovno postavljanje

Za ponovno postavljanje metlice brisača stakla, postupite obrnutim redoslijedom.

Provjerite da li je pričvršćenje metlice dobro.

Provjeravajte stanje metlica brisača stakla.

- redovito čistite metlice, vjetrobransko staklo i stražnje staklo s vodom sa sapunicom;
- ne upotrebljavajte ih ako su vjetrobransko staklo ili stražnje staklo suhi;
- odlijepite ih s vjetrobranskog stakla ili sa stražnjeg stakla ako dugo nisu bili u upotrebi.



– U vrijeme smrzavanja pazite da metlice brisača nisu smrznute (opasnost od pregrijavanja motora).

- Provjeravajte stanje metlica brisača stakla. Treba ih zamijeniti kada se njihova učinkovitost smanji: otprilike svake godine.

Prilikom zamjene metlice, kada je skinuta, pazite da ručica ne padne na staklo: postoji opasnost od loma stakla.



Prije zamjene metlice brisača stražnjeg stakla provjerite je li ručica u položaju zaustavljanja (isključena).

Opasnost od ozljeda.

VOUČA VOZILA: otklanjanje kvara (1/2)

Prije vuče postavite ručicu u neutralan položaj (položaj **N** na vozilima s automatskim mjenjačem), **zatim pričekajte otprilike jednu minutu** (na E-Tech hibridnoj verziji), odblokirajte stup upravljača, pa otpustite parkirnu kočnicu.

Otključavanje stupa upravljača

Umetnite ključ u bravu paljenja, stavite ga u položaj **ON 2** ili, ovisno o vozilu, dok je kartica u putničkom prostoru pritisnite gumb za pokretanje motora i držite ga pritisnutim otprilike **dvije sekunde**.

Pomaknite ručicu u prazan hod (položaj **N** za vozila opremljena automatskim mjenjačem).

Na E-Tech hibridnoj verziji **pričekajte otprilike jednu minutu** prije vuče.

Stup upravljača se deblokira i funkcije dodatne opreme se napajaju: možete upotrebljavati svjetla na vozilu (pokazivače smjera, stop svjetla itd.).

Noću, vozilo mora biti osvijetljeno.

Nakon dovršetka vuče možete (ovisno o vozilu) dvaput pritisnuti gumb za pokretanje motora START (opasnost od pražnjenja akumulatora).

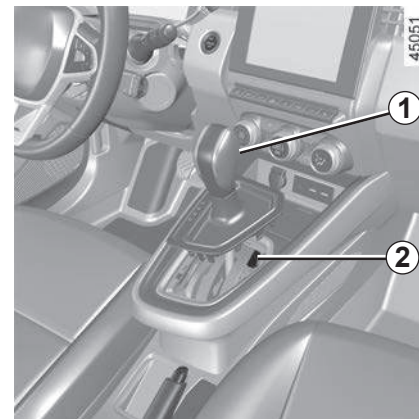
Obavezno treba poštivati važeće zakonske propise vezane za vuču vozila.

Ako vučete drugo vozilo koje je potrebno vući, ne prelazite dopušteno vučno opterećenje za vaše vozilo ➔ 6.10.

Vuča vozila s automatskim mjenjačem

Vozilo prevozite na vozilu vučne službe ili ga vucite s podignutim prednjim kotačima.

Iznimno, vozilo možete vući sa sva četiri kotača na tlu, isključivo u načinu vožnje prema naprijed, s ručicom mjenjača u položaju za prazni hod **N**, na najveću udaljenost od 80 km pri maksimalnoj brzini od 25 km/h.



Prilikom kretanja, u slučaju da je ručica blokirana u položaju **P** iako pritisćete papučicu kočnice, možete ručno otpustiti ručicu kako bi se pogonski kotači deblokirali.

Da biste to učinili, otkvačite podnožje manžete i pritisnite tipku **2** istovremeno pritišćući tipku **1** na ručici kako biste ju otključali i prebacili u položaj **N**.

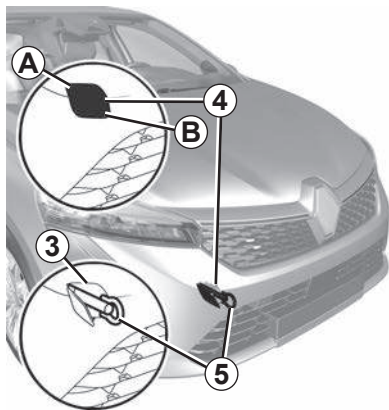
Potražite što prije savjet Predstavnikam marke.



Ostavite karticu u vozilu tijekom vuče.

Opasnost od blokade stupa upravljača.

VOČA VOZILA: otklanjanje kvara (2/2)



Upotrebljavajte isključivo prednje 3 i stražnje vučne točke 7 (nikada poluosovine ili neki drugi dio vozila).

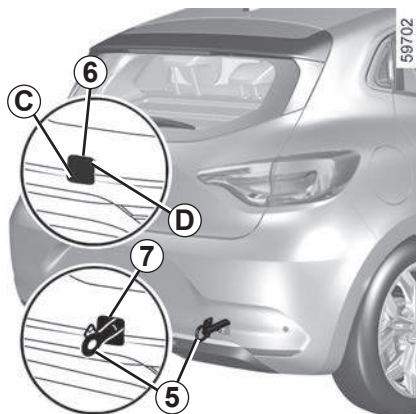
Vučne točke mogu se upotrebljavati samo za vuču.

Ni u kojem slučaju one ne smiju služiti za izravno ili neizravno podizanje vozila.



Pobrinite se da prsten za vuču bude pravilno pričvršćen.

Opasnost od gubitka vučnog predmeta.



Pristup priključnim mjestima

Prednje priključno mjesto

Pritisnite područje **A** i održavajte pritisak dok istovremeno povlačite područje **B** kako biste otvorili preklopna vratašca **4**.

Stražnje mjesto za vuču

Pritisnite područje **C** i održavajte pritisak dok istovremeno povlačite područje **D** kako biste otvorili preklopna vratašca **6**.



Dok je kontakt isključen, funkcije upravljanja i pomoći pri kočenju više ne rade.

Stegnite prsten za vuču 5 do kraja: prvo rukom koliko ide, a završite blokirajući ga pomoću ključa za kotače ili ručicom, ovisno o vozilu.

Upotrebljavajte samo prsten za vuču 5 i ključ za kotače ili polugu koji dolaze zajedno s alatom. ➔ 5.9.



– Upotrijebite čvrstu vučnu polugu. U slučaju upotrebe užeta ili sajle (ukoliko to zakon dopušta), vozilo koje se vuče mora biti sposobno kočiti.

- Ne smije se vući vozilo kojem je smanjena sposobnost vožnje.
- Izbjegavajte trzanja pri ubrzanju ili kočenju koja bi mogla oštetiti vozilo.
- U svakom slučaju, preporučuje se da ne prelazite **25 km/h**.



Nikada ne ostavljajte alate razbacane u vozilu: postoji opasnost od izbacivanja prilikom kočenja.

SMETNJE U RADU (1/7)

Upotreba kartice

Kartica ne omogućuje zaključavanje ili otključavanje vrata.

MOGUĆI UZROCI

Istrošena baterija kartice.

Upotreba uređaja koji rade na istoj frekvenciji kao kartica (mobilni telefon...);

Vozilo se nalazi na području s jakim elektromagnetskim zračenjem;
Akumulator vozila je ispražnjen.

Na instrumentnoj ploči pojavljuje se poruka "Staviti karticu u zonu + START".

Vozilo je pokrenuto.

Desinkronizacija kartice

ŠTO NAPRAVITI

Zamijenite bateriju. Moći ćete i dalje zaključavati/otključavati i pokretati vozilo. ➔ 1.27 i ➔ 2.3 ili ➔ 2.7.

Zaustavite rad uređaja ili upotrijebite priloženi ključ. ➔ 1.27.

Upotrijebite ključ koji je ugrađen u karticu ➔ 1.27.

Stavite karticu u područje za postavljanje ➔ 2.7 i pritisnite tipku START.

S motorom u radu, zaključavanje/otključavanje kartice je zabranjeno. Isključite kontakt.

Otključajte vrata na strani vozača tako da u bravu vrata umetnete ključ integriran u karticu ➔ 1.27, zatim stavite karticu u područje za postavljanje ➔ 2.7 i pritisnite gumb START za sinkronizaciju kartice.

SMETNJE U RADU (2/7)

Ovi savjeti će vam pomoći da sami privremeno i brzo otklonite kvar; iz sigurnosnih razloga, što prije potražite savjet kod Predstavnika marke.

Upotreba daljinskog upravljača	MOGUĆI UZROCI	ŠTO UČINITI
Daljinski upravljač ne otključava ili ne zaključava vrata.	Istrošena baterija kartice.	Upotrijebite ključ.
	Upotreba uređaja koji rade na istoj frekvenciji kao daljinski upravljač (mobilni telefon...).	Zaustavite rad uređaja ili upotrijebite ključ.
	Vozilo se nalazi na području s jakim elektromagnetskim zračenjem; Akumulator se ispraznio.	Zamijenite bateriju. Moći ćete i dalje zaključavati/otključavati i pokretati vozilo. ➔ 1.27 i ➔ 2.3 ili ➔ 2.7.
	Vozilo je pokrenuto.	Dok motor radi zabranjeno je zaključavanje/otključavanje ključem. Isključite kontakt.
	Desinkronizacija daljinskog upravljača	Otključajte vozačeva vrata tako da umetnete ključ u bravu vrata ➔ 1.27, a zatim pokrenite motor da biste sinkronizirali daljinski upravljač ➔ 2.4 ili ➔ 2.7.

SMETNJE U RADU (3/7)

Pokrenite elektropokretač	MOGUĆI UZROCI	ŠTO UČINITI
Kontrolna svjetla na instrumentnoj ploči slabe ili se ne pale, elektropokretač se ne okreće.	Kleme akumulatora nisu dobro zategnute ili su odspojene ili oksidirane. Akumulator se ispraznio ili nije djelatan.	Ponovno ih zategnite, spojite ili očistite ako su oksidirale. Spojite drugi akumulator na ovaj prazan. ➔ 5.27 ili zamijenite akumulator ako je to potrebno. Ne gurajte vozilo dok je stup upravljača zabravljen.
Motor se ne okreće.	Neispravan strujni krug. Nisu ispunjeni uvjeti za pokretanje motora. Kartica ne radi.	Potražite savjet Predstavnik marke. ➔ 2.3 ili ➔ 2.7. Umetnite karticu u za to predviđen prorez na središnjoj konzoli. ➔ 2.3 ili ➔ 2.7.
Velik broj okretaja u slobodnom hodu dok je vozilo zaustavljeno, a motor hladan.	Ovo nije nužno neispravnost na vozilima s benzinskim motorom. Uzrok može biti povećanje temperature motora.	Broj okretaja motora u slobodnom hodu bi se trebao smanjiti nakon otprilike jedne minute. U protivnom, to može biti posljedica drugog kvara. Nazovite ovlašteni servis.
Motor se ne može zaustaviti.	Kartica nije otkrivena. Elektronički problem.	Umetnite karticu u za to predviđen prorez na središnjoj konzoli. Dulje pritisnite gumb za pokretanje. Pritisnite gumb za pokretanje motora 3 puta brzo ili ga pritisnite i zadržite.
Stup upravljača ostaje zabravljen.	Upravljač je blokiran. Neispravan električni strujni krug.	Pomičite upravljač istovremeno pritišćući gumb za pokretanje motora (ili upotrijebite ključ za kontakt, ovisno o vozilu) ➔ 2.3. Potražite savjet Predstavnik marke.

SMETNJE U RADU (4/7)

U vožnji	MOGUĆI UZROCI	ŠTO NAPRAVITI
Vibracije.	Gume su loše napuhane, loše izbalansirane ili su oštećene.	Provjerite tlak u gumama; ukoliko to nije uzrok, provjerite njihovo stanje kod Predstavnika marke.
Bijeli dim iz ispušnog sustava.	<p>U verziji vozila s dizelskim motorom ovo nije nužno neispravnost. Dim možda nastaje uslijed regeneracije filtra krutih čestica.</p> <p>Ovo nije nužno neispravnost na vozilima s benzinskim motorom. Ovisno o klimatskim uvjetima (hladnoća, vlaga zraka itd.), moguće je stvaranje dima prilikom naglog ubrzavanja vozila.</p>	<p>.</p> <p>Smanjite broj okretaja motora i izbjegavajte nagla ubrzavanja kako bi dim postepeno nestao. U protivnom, to može biti posljedica drugog kvara. Obratite se Predstavniku marke.</p>
Dim ispod poklopca motornog prostora.	Kratki spoj ili curenje rashladnog sustava.	Zaustavite vozilo, udaljite se od njega i pozovite Predstavnika marke.
Pali se kontrolno svjetlo tlaka ulja:		
u zavojima ili kod kočenja	Razina ulja je preniska.	Nadolijte motorno ulje ➔ 4.5.
kasni s gašenjem ili ostaje upaljeno pri ubrzavanju	Smanjenje tlaka ulja.	Zaustavite se: pozovite Predstavnika marke.

SMETNJE U RADU (5/7)

U vožnji	MOGUĆI UZROCI	ŠTO NAPRAVITI
Upravljač postaje tvrd.	Pregrijavanje servo uređaja.	Pažljivo vozite pri smanjenoj brzini, pazite na razinu sile koja je potrebna na kolu upravljača za okretanje kotača.
	Kvar motorića električne pomoći. Kvar na sustavu pomoći	Potražite savjet Predstavnik marke.
Motor se zagrijava. Pokazivač temperature rashladne tekućine se nalazi u području upozorenja i pali se kontrolno svjetlo STOP .	Kvar na motoventilatoru.	Zaustavite vozilo, isključite motor i pozovite Predstavnik marke.
	Curenje rashladne tekućine.	Provjerite posudu rashladne tekućine: u njoj mora biti tekućina. Ako je nema, potražite što prije savjet vašeg Predstavnik marke.
Vrenje u spremniku rashladne tekućine.	Mehanički kvar: oštećena brtva glave motora.	Zaustavite motor. Pozovite Predstavnik marke.



Hladnjak: U slučaju značajnog pomanjkanja rashladne tekućine imajte na umu da ne smijete nadolijevati hladnu rashladnu tekućinu dok je motor vruć. Nakon svakog zahvata na vozilu kada je potrebno pražnjenje, pa čak i djelomično, rashladnog sustava, on se mora napuniti novom mješavinom u ispravnom omjeru. Podsjećamo vas da je obavezna upotreba proizvoda koje je odabrala naša tehnička služba.

SMETNJE U RADU (6/7)

Električni uređaji	MOGUĆI UZROCI	ŠTO NAPRAVITI
Brisač stakla ne radi.	Zalijepljene metlice brisača.	Odljepite metlice prije upotrebe brisača.
	Neispravan električni strujni krug.	Potražite savjet Predstavnik marke.
	Oštećeni osigurač.	Zamijenite osigurač ili neka ga zamijeni ovlaštena osoba ➔ 5.34.
Brisač stakla se više ne zaustavlja.	Kvar na električnim komandama.	Potražite savjet Predstavnik marke.
Brži rad pokazivača smjera.	Pregorjela stražnja žarulja.	➔ 5.17
Pokazivači smjera više ne rade.	Neispravan električni strujni krug ili komanda.	Potražite savjet Predstavnik marke.
	Oštećeni osigurač.	Zamijenite osigurač ili neka ga zamijeni ovlaštena osoba ➔ 5.34.
Farovi se ne pale ili se ne gase.	Neispravan električni strujni krug ili neispravna komanda.	Potražite savjet Predstavnik marke.
	Oštećeni osigurač.	Zamijenite osigurač ili neka ga zamijeni ovlaštena osoba ➔ 5.34.

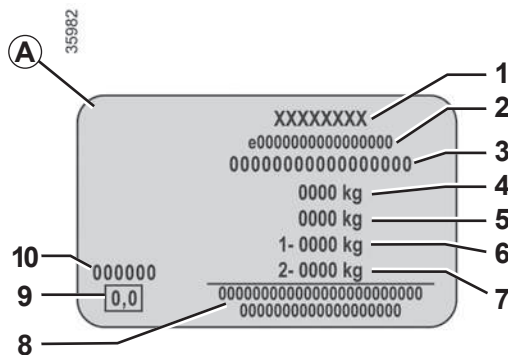
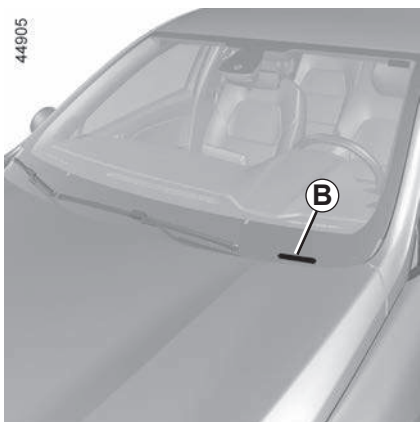
SMETNJE U RADU (7/7)

Električni uređaji	MOGUĆI UZROCI	ŠTO NAPRAVITI
Tragovi kondenzacije u farovima ili stražnjim svjetlima.	Tragovi kondenzacije na svjetlima normalna su pojava koja je povezana s promjenama temperature i vlažnosti. U tom slučaju, tragovi postupno nestaju kada se svjetla upotrebljavaju.	
Paljenje kontrolnog svjetla nekorištenja prednjih sigurnosnih pojaseva nije u skladu sa zakopčanim pojasevima.	Neki predmet je umetnut između ploče poda i sjedala i ometa rad senzora.	Uklonite sve predmete ispod prednjih sjedala.

6. poglavlje: tehničke karakteristike

Identifikacijska pločica	6.2
Tehničke informacije za hitne službe	6.3
Identifikacija motora	6.4
Dimenzije	6.6
Karakteristike motora	6.7
Mase	6.10
Vučna opterećenja	6.10
Rezervni dijelovi i popravci	6.11
Listovi za održavanje po programu	6.12
Kontrola protiv prohrđavanja	6.18

IDENTIFIKACIJSKE PLOČICE VOZILA



Podaci koji se nalaze na pločici proizvođača se moraju navesti u svim vašim pi-smima i narudžbama.

Prisutnost i položaj ovih informacija ovisi o verziji vozila.

Pločica proizvođača A

- 1 Naziv proizvođača
- 2 Broj zajedničkog koncepta ili broj normalizacije.
- 3 Identifikacijski broj
Ovisno o vozilu, ova informacija je prisutna i na oznaci B.

- 4 MMAC (Najveća dopuštena masa pod opterećenjem).
- 5 MTR (Najveća dopuštena ukupna masa: opterećeno vozilo s prikolicom).
- 6 MMTA (Najveća ukupna dopuštena masa) na prednjoj osovini.
- 7 MMTA stražnja osovina.
- 8 Isključivo za upise kod partnera ili dodatne upise.
- 9 Emisija dizelskog ispušnog sustava
Ovisno o vozilu, ova informacija nije navedena na pločici proizvođača, već na naljepnici zacrnjenja ispušnih plinova motora ➔ 2.17.
- 10 Oznaka (šifra) boje.

TEHNIČKE INFORMACIJE ZA HITNE SLUŽBE

59703

A



59704

A



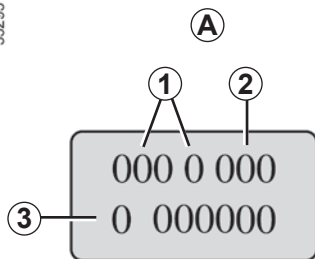
QR kod na oznaci **A** omogućuje radnicima u hitnim intervencijama da s pomoću tableta ili pametnog telefona trenutačno pristupe tehničkim informacijama korisnim za rad na vozilu u slučaju nesreće.

Osigurajte da je oznaka **A** uvijek vidljiva i prisutna na vjetrobranskom staklu i na stražnjem staklu.

Svaka preinaka ili oštećenje oznake sprečava pristup informacijama.

IDENTIFIKACIJA MOTORA (1/2)

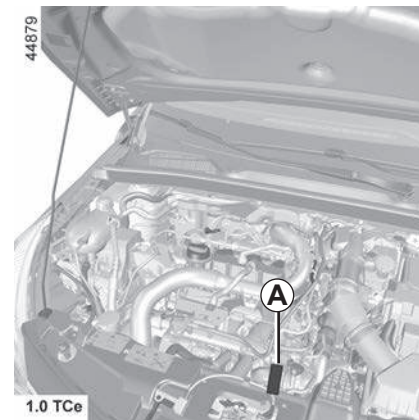
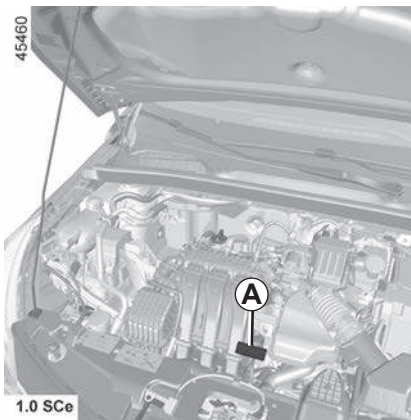
33293



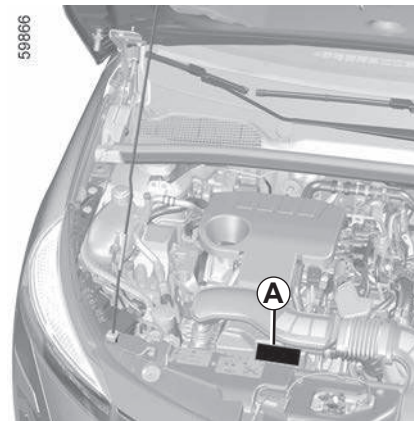
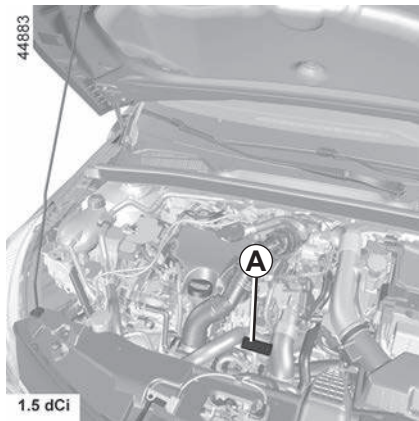
Podaci koji se nalaze na pločici motora u području A moraju biti navedeni u svim vašim pismima ili narudžbama.

(njen smještaj ovisi o modelu motora)

- 1 Model motora.
- 2 Oznaka motora.
- 3 Serijski broj motora.

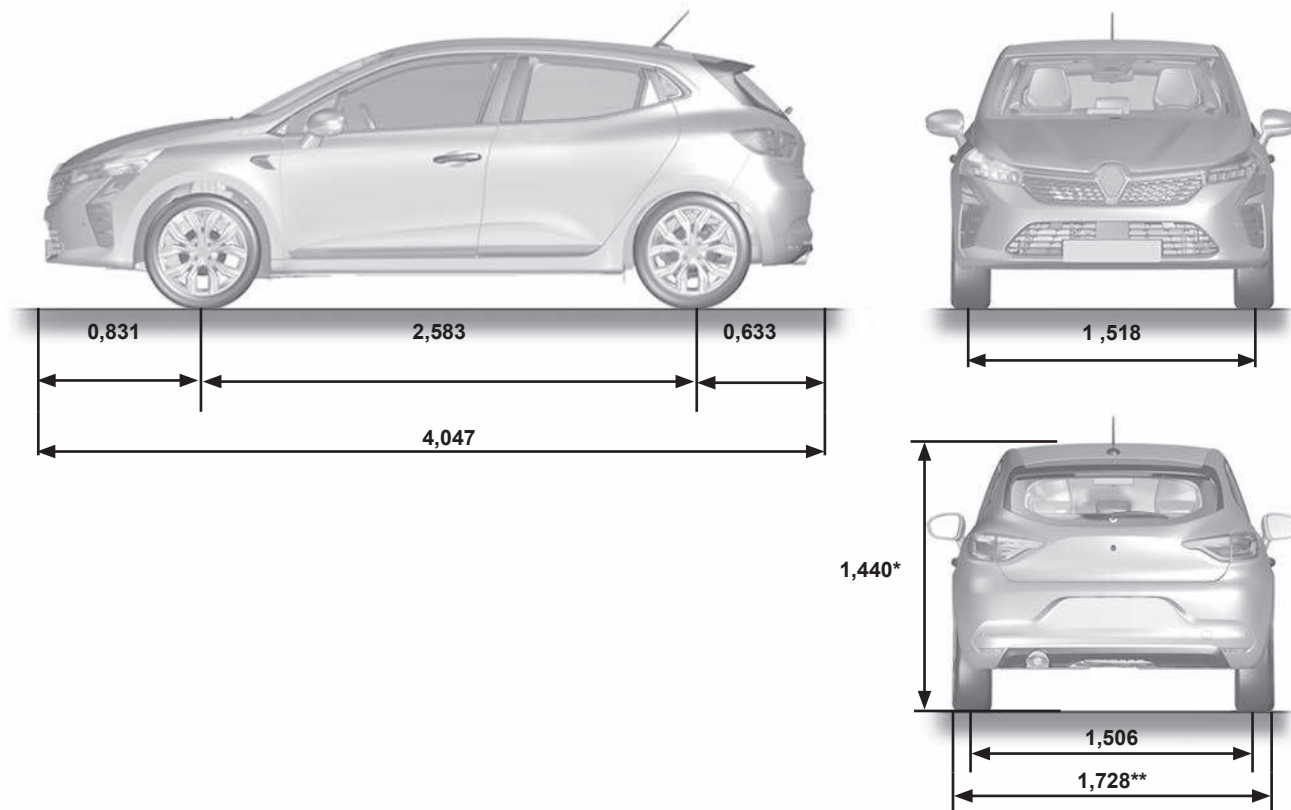


IDENTIFIKACIJA MOTORA (2/2)



DIMENZIJE (u metrima)

58709



* Na prazno

** 1,988 s otklopljenim retrovizorima

1,798 s preklopljenim retrovizorima

KARAKTERISTIKE MOTORA (1/3)

Verzija	1.0 SCe	1.0 TCe	E-TECH hybrid		1.5 dCi
Model motora (vidi pločicu motora)	B4D	H4D Turbo	H4M	5DH	K9K Turbo
Zapremina motora (cm ³)	999	999	1598	-	1461
Vrsta goriva Oktanski broj	Benzin Morate koristiti bezolovno gorivom s oktanskim brojem navedenim na naljepnici u vratašcima spremnika goriva ➔ 1.127.			-	Dizel gorivo Naljepnica na vratašcima spremnika goriva pokazuje vam koja su goriva dopuštena.

KARAKTERISTIKE MOTORA (2/3)

Verzija	1.0 SCe	1.0 TCe	E-TECH hybrid		1.5 dCi
Model motora (vidi pločicu motora)	B4D	H4D Turbo	H4M	5DH	K9K Turbo
Zapremina motora (cm ³)	999	999	1598	-	1461
Vrste goriva koje odgovaraju europskim normama i koje su kompatibilne s motorima vozila prodavačkih u Europi (u svim ostalim slučajevima potražite savjet kod predstavnika marke).	<p>E5 Bezolovni benzin u skladu sa normom EN 228 sadrži do 5% etanola u obujmu.</p> <p>E10 Bezolovni benzin u skladu sa normom EN 228 sadrži do 10% etanola u obujmu.</p>		-		<p>B7 Dizel gorivo u skladu s normom EN 590 sadrži do 7% metilne ester masne kiseline u obujmu.</p> <p>B10 Dizel gorivo u skladu s normom EN 16734 sadrži do 10% metilne ester masne kiseline u obujmu.</p> <p>XTL Dizel gorivo u skladu s normom EN 15940 sadrži do 7% metilne ester kiseline u obujmu.</p>

KARAKTERISTIKE MOTORA (3/3)

Verzija	1.0 SCe	1.0 TCe	E-TECH Hybrid		1.5 dCi
Model motora (vidi pločicu motora)	B4D	H4D Turbo	H4M	5DH	K9K Turbo
Zapremina motora (cm ³)	999	999	1598	-	1461
Svjeće	<p>Upotrebljavajte samo one svjeće koje odgovaraju motoru vašeg vozila.</p> <p>Njihova vrsta mora biti navedena na naljepnici u motornom prostoru, ako nije, obratite se Predstavniku marke.</p> <p>Ugradnja svjećica koje nisu navedene na naljepnici može dovesti do oštećenja vašeg motora.</p>			-	-

MASE (u kg)

Navedene mase se odnose na osnovne verzije vozila bez dodatne opreme: one se mijenjaju ovisno o opremi vašeg vozila. Potražite savjet kod predstavnika marke.

Najveća dopuštena masa pod opterećenjem (MMAC) Najveća dopuštena masa vozila (MMTA) Najveća dopuštena ukupna masa (MTR)	Mase su navedene na pločici proizvođača ➔ 6.2
Masa prikolice s kočnicom*	izračunava se putem formule: MTR - MMAC
Masa prikolice bez kočnice*	550 kg
Dopušteno opterećenje vučnog priključka*	63 kg
Dopuštena masa na krovu	80 kg (uključujući nosive mehanizme)

* Vučno opterećenje (Vuča stambene prikolice, čamca, ...)

Vučna je zabranjena kada je izračun $MTR - MMAC$ jednak nuli ili kada je na pločici proizvođača MTR jednaka nuli (ili nije navedena).

- Važno je poštivati vučna opterećenja koja dozvoljava lokalni zakon i ona određena zakonom o prometu. Za sve prilagodbe za vuču obratite se vašem Predstavniku marke.
- Ako se vozilo vuče, **najveća dopuštena ukupna masa (vozilo + prikolica) nikada se ne smije prelaziti**. No ipak se tolerira:
 - prekoračenje MMTA straga u okviru 15 %;
 - prekoračenje MMAC do 10 % ili 100 kg (ovisno koji od ova dva ograničenja bude prvi dostignut).U oba slučaja, maksimalna brzina vozila ne smije prelaziti 100 km/h, a tlak u gumama se mora povećati za 0,2 bara (3 PSI).
- Rad motora i sposobnost pri vožnji uzbrdo se smanjuju kod veće nadmorske visine, zato preporučujemo smanjivanje najvećeg opterećenja vozila za 10% na 1 000 metara, a potom za dodatnih 10% svakih 1 000 metara.

REZERVNI DIJELOVI I POPRAVCI

Originalni rezervni dijelovi izrađeni su pod strogim tehničkim uvjetima i redovito se ispituju. Na taj način, oni imaju najmanje istu razinu kvalitete kao i oni koji se tvornički ugrađuju u nova vozila.

Stalnom upotrebom originalnih rezervnih dijelova, sigurni ste da ćete sačuvati sve radne karakteristike vašeg vozila. Osim toga, popravci obavljeni u Mreži marke s originalnim rezervnim dijelovima su pod jamstvom prema uvjetima koji se nalaze na poleđini radnog naloga.

POTVRDE O ODRŽAVANJU (1/6)

VIN:

Datum: Km:		Br. fakture:	Komentari/razno
Vrsta zahvata: Servisni pregled <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/>	Pečat		
Kontrola protiv prohrđavanja: U redu <input type="checkbox"/> Nije u redu* <input type="checkbox"/> *Vidi određenu stranicu			
Datum: Km:		Br. fakture:	Komentari/razno
Vrsta zahvata: Servisni pregled <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/>	Pečat		
Kontrola protiv prohrđavanja: U redu <input type="checkbox"/> Nije u redu* <input type="checkbox"/> *Vidi određenu stranicu			
Datum: Km:		Br. fakture:	Komentari/razno
Vrsta zahvata: Servisni pregled <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/>	Pečat		
Kontrola protiv prohrđavanja: U redu <input type="checkbox"/> Nije u redu* <input type="checkbox"/> *Vidi određenu stranicu			

POTVRDE O ODRŽAVANJU (2/6)

VIN:

Datum: Km:		Br. fakture:	Komentari/razno
Vrsta zahvata: Servisni pregled <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/>		Pečat	
Kontrola protiv prohrđavanja: U redu <input type="checkbox"/> Nije u redu* <input type="checkbox"/> *Vidi određenu stranicu			
Datum: Km:		Br. fakture:	Komentari/razno
Vrsta zahvata: Servisni pregled <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/>		Pečat	
Kontrola protiv prohrđavanja: U redu <input type="checkbox"/> Nije u redu* <input type="checkbox"/> *Vidi određenu stranicu			
Datum: Km:		Br. fakture:	Komentari/razno
Vrsta zahvata: Servisni pregled <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/>		Pečat	
Kontrola protiv prohrđavanja: U redu <input type="checkbox"/> Nije u redu* <input type="checkbox"/> *Vidi određenu stranicu			

POTVRDE O ODRŽAVANJU (3/6)

VIN:

Datum: Km:		Br. fakture:	Komentari/razno
Vrsta zahvata: Servisni pregled <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/>	Pečat		
Kontrola protiv prohrđavanja: U redu <input type="checkbox"/> Nije u redu* <input type="checkbox"/> *Vidi određenu stranicu			
Datum: Km:		Br. fakture:	Komentari/razno
Vrsta zahvata: Servisni pregled <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/>	Pečat		
Kontrola protiv prohrđavanja: U redu <input type="checkbox"/> Nije u redu* <input type="checkbox"/> *Vidi određenu stranicu			
Datum: Km:		Br. fakture:	Komentari/razno
Vrsta zahvata: Servisni pregled <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/>	Pečat		
Kontrola protiv prohrđavanja: U redu <input type="checkbox"/> Nije u redu* <input type="checkbox"/> *Vidi određenu stranicu			

POTVRDE O ODRŽAVANJU (4/6)

VIN:

Datum: Km:		Br. fakture:	Komentari/razno
Vrsta zahvata: Servisni pregled <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/>		Pečat	
Kontrola protiv prohrđavanja: U redu <input type="checkbox"/> Nije u redu* <input type="checkbox"/> *Vidi određenu stranicu			
Datum: Km:		Br. fakture:	Komentari/razno
Vrsta zahvata: Servisni pregled <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/>		Pečat	
Kontrola protiv prohrđavanja: U redu <input type="checkbox"/> Nije u redu* <input type="checkbox"/> *Vidi određenu stranicu			
Datum: Km:		Br. fakture:	Komentari/razno
Vrsta zahvata: Servisni pregled <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/>		Pečat	
Kontrola protiv prohrđavanja: U redu <input type="checkbox"/> Nije u redu* <input type="checkbox"/> *Vidi određenu stranicu			

POTVRDE O ODRŽAVANJU (5/6)

VIN:

Datum: Km:		Br. fakture:	Komentari/razno
Vrsta zahvata: Servisni pregled <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/>		Pečat	
Kontrola protiv prohrđavanja: U redu <input type="checkbox"/> Nije u redu* <input type="checkbox"/> *Vidi određenu stranicu			
Datum: Km:		Br. fakture:	Komentari/razno
Vrsta zahvata: Servisni pregled <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/>		Pečat	
Kontrola protiv prohrđavanja: U redu <input type="checkbox"/> Nije u redu* <input type="checkbox"/> *Vidi određenu stranicu			
Datum: Km:		Br. fakture:	Komentari/razno
Vrsta zahvata: Servisni pregled <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/>		Pečat	
Kontrola protiv prohrđavanja: U redu <input type="checkbox"/> Nije u redu* <input type="checkbox"/> *Vidi određenu stranicu			

POTVRDE O ODRŽAVANJU (6/6)

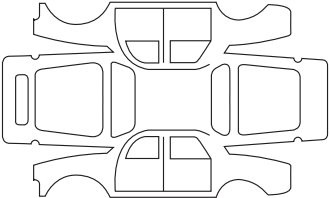
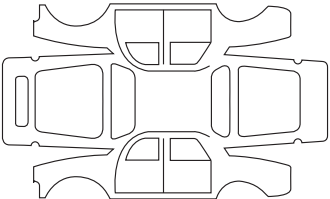
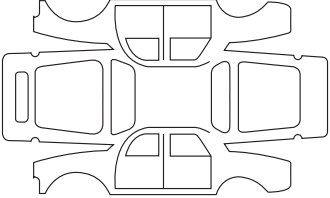
VIN:

Datum: Km:		Br. fakture:	Komentari/razno
Vrsta zahvata: Servisni pregled <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/>		Pečat	
Kontrola protiv prohrđavanja: U redu <input type="checkbox"/> Nije u redu* <input type="checkbox"/> *Vidi određenu stranicu			
Datum: Km:		Br. fakture:	Komentari/razno
Vrsta zahvata: Servisni pregled <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/>		Pečat	
Kontrola protiv prohrđavanja: U redu <input type="checkbox"/> Nije u redu* <input type="checkbox"/> *Vidi određenu stranicu			
Datum: Km:		Br. fakture:	Komentari/razno
Vrsta zahvata: Servisni pregled <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/>		Pečat	
Kontrola protiv prohrđavanja: U redu <input type="checkbox"/> Nije u redu* <input type="checkbox"/> *Vidi određenu stranicu			

KONTROLA ZAŠTITE PROTIV PROHRĐAVANJA (1/5)

U slučaju da je nastavak jamstva uvjetovan popravkom, on je naveden u nastavku.

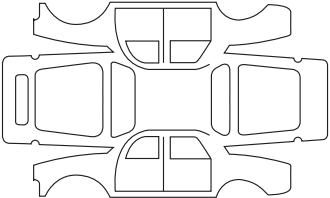
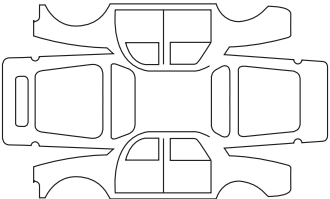
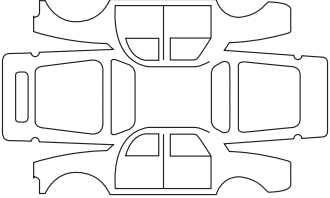
VIN:

Popravak korodiranih dijelova koji treba obaviti:		Pečat
Datum popravka:		
Popravak koji treba napraviti:		Pečat
Datum popravka:		
Popravak koji treba napraviti:		Pečat
Datum popravka:		

KONTROLA ZAŠTITE PROTIV PROHRĐAVANJA (2/5)

U slučaju da je nastavak jamstva uvjetovan popravkom, on je naveden u nastavku.

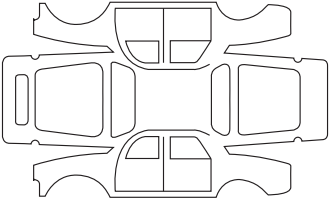
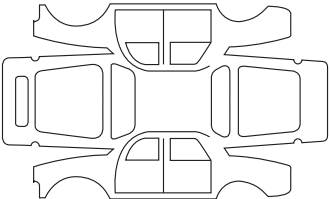
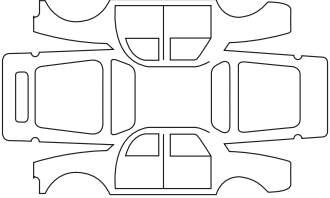
VIN:

Popravak korodiranih dijelova koji treba obaviti:		Pečat
Datum popravka:		
Popravak koji treba napraviti:		Pečat
Datum popravka:		
Popravak koji treba napraviti:		Pečat
Datum popravka:		

KONTROLA ZAŠTITE PROTIV PROHRĐAVANJA (3/5)

U slučaju da je nastavak jamstva uvjetovan popravkom, on je naveden u nastavku.

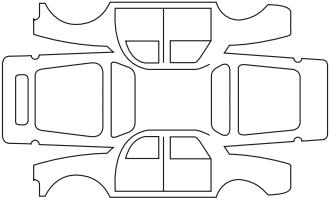
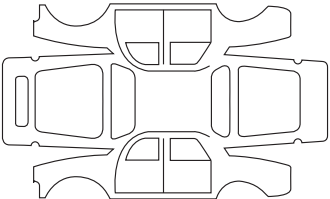
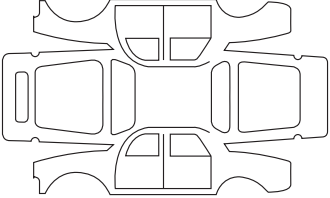
VIN:

Popravak korodiranih dijelova koji treba obaviti:		Pečat
Datum popravka:		
Popravak koji treba napraviti:		Pečat
Datum popravka:		
Popravak koji treba napraviti:		Pečat
Datum popravka:		

KONTROLA ZAŠTITE PROTIV PROHRĐAVANJA (4/5)

U slučaju da je nastavak jamstva uvjetovan popravkom, on je naveden u nastavku.

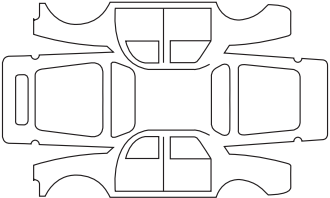
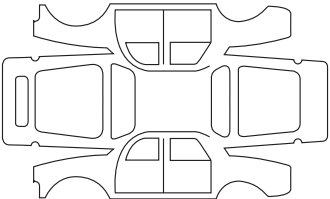
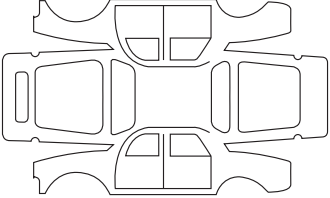
VIN:

Popravak korodiranih dijelova koji treba obaviti:		Pečat
Datum popravka:		
Popravak koji treba napraviti:		Pečat
Datum popravka:		
Popravak koji treba napraviti:		Pečat
Datum popravka:		

KONTROLA ZAŠTITE PROTIV PROHRĐAVANJA (5/5)

U slučaju da je nastavak jamstva uvjetovan popravkom, on je naveden u nastavku.

VIN:

Popravak korodiranih dijelova koji treba obaviti:		Pečat
Datum popravka:		
Popravak koji treba napraviti:		Pečat
Datum popravka:		
Popravak koji treba napraviti:		Pečat
Datum popravka:		

ABECEDNO KAZALO (1/7)

A

ABS	1.81, 2.46 → 2.50
aerodinamičko krilce	3.40
aktivno kočenje u slučaju nužde	1.82, 2.82 → 2.89
akumulator	
otklanjanje kvara	5.27 → 5.31
akumulator	0.8, 1.79, 4.14 → 4.16, 5.27 → 5.31
armaturna ploča	0.4, 1.74 → 1.77
ASR: sustav protiv proklizavanja	2.46, 2.48
Autohold	2.28
automatska parkirna kočnica	1.80, 2.24 → 2.28
automatski mjenjač (upotreba)	2.23, 2.27, 2.148 → 2.152
automatsko zaključavanje otvarajućih dijelova u vožnji	1.33
autoradio	3.18 – 3.19

B

baterija (daljinski upravljač)	5.23
baterije	5.25 – 5.26
bežični punjač	3.19
bočni pokazivači smjera	5.19
bočni zaštitni mehanizmi	1.48 – 1.49
boja	
održavanje	4.17 → 4.19
brisač stakala	1.120 → 1.126
brisač stakla/uređaj za pranje stakla	
zamjena metlica brisača	1.123, 5.38 – 5.39
brisač stakla/uređaj za pranje stakla ...	0.9, 1.103 – 1.104, 5.38 – 5.39

C

centriranje vozila u prometnoj traci	2.123 → 2.132
--	---------------

Č

čep spremnika goriva	1.127 → 1.131
čišćenje:	
unutrašnjost vozila	4.20 – 4.21

D

daljinski upravljač	
baterije	5.23

daljinski upravljač

karta	1.15 → 1.17
kartica	1.15 → 1.17
super zaključavanje	1.14
daljinski upravljač	1.18 → 1.21
daljinski upravljač za zaključavanje	1.11 → 1.13
dimenzije	6.6
dinamička kontrola vožnje: ESC	1.80, 2.46 → 2.50
dizalica	5.3, 5.9, 5.11 – 5.12
djeca	0.3, 1.51 – 1.52, 1.57 → 1.64, 1.66 → 1.73, 3.20 → 3.22
djeca (sigurnost)	1.32
dječja sjedala	1.51 – 1.52, 1.54 → 1.64, 1.66 → 1.70
dnevna svjetla	1.11 – 1.12, 1.15 → 1.17, 1.104, 1.112 → 1.117
dobrodošli u svoje vozilo	
opći uvod	0.1
dobrodošli u svoje vozilo	0.1
dodatna svjetla u zavoju	1.117
dodatni zaštitni mehanizam na sigurnosnim pojasevima ..	1.42 → 1.50
dodatni zaštitni mehanizmi	
bočni	1.49
na prednjim sigurnosnim pojasevima	1.42 → 1.47
na stražnjim sigurnosnim pojasevima	1.48
dodatni zaštitni mehanizmi	1.50
dopuštena nosivost na krovu	6.10
doseg do zamjene ulja	1.93, 1.98 – 1.99
doseg goriva	1.81, 1.84, 1.86
doseg vozila	1.134

E

ECO vožnja	1.81, 2.29 → 2.37
električno podešavanje visine svjetlosnih snopova	1.119
energija	
ECO način rada	1.81
ESC: dinamička kontrola vožnje	2.46 → 2.50

F

farovi	
podešavanje	1.119
sprijeda	5.16
zamjena žarulja	5.16

ABECEDNO KAZALO (2/7)

filtrar

dizel goriva	1.101
krutih čestica	1.81, 2.16
putničkog prostora	4.11
ulja	4.5 → 4.7
zraka	4.11
funkcija ECO načina rada	1.81
funkcija Stop i Start (za pokretanje i zaustavljanje motora)	2.11 → 2.14, 2.24, 2.28 – 2.29

G

gorivo

kvaliteta	1.127 → 1.131
potrošnja	2.29
punjenje	1.127 → 1.131
savjeti za gorivo	2.29 → 2.37
GPL	2.19 → 2.22
grijana sjedala	1.35
grijani upravljač	1.108
grijanje	3.6 → 3.15
grijano vjetrobransko staklo	3.12 → 3.15
gumb za pokretanje/zaustavljanje motora	2.7 → 2.10
gume	0.2, 2.37, 2.40 → 2.45, 4.12 – 4.13, 5.13 → 5.15

I

identifikacija motora	0.7, 6.4
identifikacija vozila	0.7
identifikacijske pločice	0.7, 6.2
informacije i općeniti uvjeti	0.1
instrumentna ploča	0.4, 1.78 → 1.83, 1.86 → 1.102, 1.104 – 1.105, 2.11 → 2.14, 2.23 → 2.38
Isofix	1.54 → 1.56, 1.58, 1.66 → 1.70
izbornik konfiguracije	1.103 → 1.105

K

kakvoća reagensa	1.132 → 1.135
kamera s višestrukim prikazima	2.73 → 2.81
kamera za vožnju unazad	2.140 → 2.142
karakteristike motora	6.4 – 6.5, 6.7 → 6.9

karta

motor se ne pokreće u načinu slobodnih ruku	1.27 → 1.30
rezervni ključ kartica	1.27 → 1.30
smetnje u radu	1.27 → 1.30
super zaključavanje	1.22
zaključavanje/otključavanje otvarajućih dijelova	1.27 → 1.30
kartica	1.15 → 1.21, 1.27 → 1.32
kartica «slobodne ruke»: upotreba	1.18 → 1.21
kartica: baterija	5.25 – 5.26
kartica: upotreba	1.15 → 1.21
katalizator	2.15 → 2.18
klima uređaj	3.4 → 3.17
ključ / daljinski upravljač super zaključavanje	1.14
ključ za kotače	5.9, 5.11
ključ za ukrasne poklopce	5.9 – 5.10
ključevi zamjena baterije	5.23, 5.25
ključevi	1.11 → 1.14
kočiona tekućina	4.10
kočnica	2.28
količina motornog ulja	4.5 → 4.7
komanda na upravljaču	3.18 – 3.19
komande kolo upravljača	3.18 – 3.19
vrata / otvarajući dijelovi	1.18 → 1.21
komande	0.4, 1.74 → 1.77, 2.94, 2.98
komplet alata	5.3, 5.9
kontrola protiv prohrđavanja	1.78 → 1.83, 1.79 → 1.83, 1.86 → 1.102, 6.18 → 6.22
kontrolni uređaji	1.78 → 1.83, 1.86 → 1.94, 1.106 – 1.107
korisnička podešavanja vozila	1.103 → 1.105
korisnički izbornik za podešavanje vozila	1.91, 1.103 → 1.105
korisničko podešavanje vozila	1.103 → 1.105
kotači (sigurnost)	5.13 → 5.15
krovne šipke	3.40
krovni nosač krovne šipke	3.40

ABECEDNO KAZALO (3/7)

kvarovi	
smetnje u radu	1.134 – 1.135, 2.15 → 2.18, 2.27, 2.47 → 2.50, 2.66, 2.86, 2.93, 2.137, 2.152, 2.155, 3.21, 5.42 → 5.48
M	
mapa.....	1.34
mase.....	6.10
mijenjanje brzina.....	1.80, 2.23, 2.29, 2.148 → 2.152
mjerač ulja u motoru.....	4.4
mjere opreza za upotrebu.....	1.120 → 1.124
mjesto vozača.....	0.4, 1.74 → 1.83, 1.79 → 1.83
motor	
karakteristike.....	6.7 → 6.9
motorno ulje.....	4.4 → 4.7
multimedija (oprema).....	3.18 – 3.19
multimedijalna oprema	1.90, 1.103, 1.106, 1.115, 3.14, 3.18 – 3.19, 5.32
Multi-Sense.....	1.109, 3.2 – 3.3
N	
način rada AUTO.....	1.112 → 1.114
način rada ECO.....	2.29, 2.34, 2.37, 3.14
naglo kočenje.....	1.82, 2.46 → 2.50, 2.82 → 2.89
napuhavanje guma.....	2.40 → 2.45, 4.12 – 4.13, 5.6 → 5.8
naslon za ruku	
sprijeda.....	1.34, 3.29
nasloni za glavu.....	1.36, 3.33
navigacija.....	3.18 – 3.19
O	
odlaganje/organizacija.....	0.3
odležavanje/odmagljivanje vjetrobranskog stakla.....	3.9, 3.12 → 3.15
odmagljivanje	
stražnje staklo.....	3.6, 3.12 → 3.15
vjetrobransko staklo.....	3.9, 3.12 → 3.15
održavanje.....	1.134, 2.38
održavanje:	
doseg do zamjene ulja.....	1.93, 1.98 – 1.99
karoserije.....	4.17 → 4.19
mehanika.....	4.4, 4.14 → 4.16, 6.12 → 6.17
unutarnjih obloga.....	4.20 – 4.21
odzračivanje sustava napajanja gorivom.....	2.17
ogledala u sjenilu za sunce.....	3.23
ograničivač brzine.....	1.82, 2.94 → 2.97
okretna ručica.....	5.9
oprema.....	2.9, 5.33
osigurači.....	0.9, 5.34 → 5.37
osobitosti verzija na GPL.....	2.19 → 2.22
osobitosti vozila s benzinskim motorom.....	2.15 – 2.16
osobitosti vozila s dizel motorom.....	2.17 – 2.18
ostajanje u traci: pomoć.....	2.56 → 2.61
osvjetljenje prtljažnika	
zamjena žarulja.....	5.22
osvjetljenje:	
na instrumentnoj ploči.....	1.112 → 1.117
unutarnje.....	3.24 → 3.26, 5.21 – 5.22
vanjsko.....	0.2, 1.112 → 1.119
vanjsko za prtljnu.....	1.103 – 1.104, 1.116
otklanjanje kvara.....	0.9
otključavanje vrata.....	1.15 → 1.21, 1.27 → 1.30, 1.33
otkrivanje prometnih znakova: upozorenje za prekomjernu brzinu.....	2.90 → 2.93
otvarajućih dijelova.....	1.13, 1.18 → 1.21
otvaranje vrata.....	1.27 → 1.33
otvaranje/zatvaranje	
otvarajućih dijelova.....	1.27 → 1.32
otvaranje/zatvaranje	
vrata.....	1.13
P	
parkirna kočnica.....	1.100, 2.24 → 2.28
pepeljare.....	3.32
podešavanja	
izbornik konfiguracije.....	1.103 → 1.105
Podešavanja.....	1.103 → 1.105
podešavanje farova.....	1.119
podešavanje položaja za vožnju.....	1.34 → 1.41, 1.113, 3.33
podešavanje prednjih sjedala.....	1.34 – 1.35
podešavanje temperature.....	3.12 → 3.15
podešavanje podizača stakla.....	3.20 → 3.22

ABECEDNO KAZALO (4/7)

podizanje vozila	
zamjena kotača	5.11 – 5.12
pokazivači	2.64
pokazivači smjera	1.118, 5.16 → 5.20
pokazivači:	
na instrumentnoj ploči	1.78 → 1.83, 1.79 → 1.83, 1.86 → 1.94, 1.134 – 1.135, 2.11 → 2.14, 2.16 – 2.18, 2.23 → 2.38
smjera	1.118
poklopac motornog prostora	4.2 – 4.3
poklopac spremnika reagensa	1.132 → 1.135
pokretanje	1.100, 2.148
pokretanje motora	2.3 → 2.14
položaj za vožnju	
podešavanja	0.3, 1.37 → 1.41, 1.108 – 1.109
pomična ploča poda	3.37
Pomoć na autocesti i u prometu	2.117 → 2.132
pomoć pri naglom kočenju	1.82, 2.46 → 2.50
pomoć pri parkiranju	1.104 – 1.105, 2.133 → 2.139, 2.137, 2.140 → 2.142
pomoć pri parkiranju: potpomognuto parkiranje	2.133 → 2.147
pomoć pri vožnji	
prilagodljivi regulator brzine	2.103 → 2.116
pomoć pri vožnji	0.5, 2.46, 2.51 → 2.116, 2.133 → 2.147, 2.153 → 2.155, 3.2
Pomoć za ostajanje u traci	2.56 → 2.61
poruke na instrumentnoj ploči	1.91 → 1.102, 1.134 – 1.135, 2.11 → 2.14, 2.16 – 2.18, 2.24 → 2.27
potpomognuto parkiranje	1.82, 2.133 → 2.147
potrošnja goriva	1.93, 2.29 → 2.37
potvrde o obavljenom redovitom servisu	6.12 → 6.17
poziv u slučaju nužde	2.153 → 2.155
pranje	4.17 → 4.19
prednja sjedala	
podešavanje	1.34 → 1.37
predoprema za autoradio	5.32
prekidač paljenja	2.3, 2.24 → 2.27
prepoznavanje pješaka	2.82 → 2.89
prepoznavanje vozila	2.82 → 2.89
pretinci za odlaganje	3.27 → 3.31
prijevoz djece	1.51 – 1.52, 1.54 → 1.64, 1.66 → 1.70

prijevoz predmeta	
na krovu	6.10
prijevoz predmeta	
u prtljažniku	3.38
prilagodljivi regulator brzine	2.103 → 2.116
pristup	
vozilo	0.2, 1.13 → 1.21, 1.27 → 1.32
probušena guma	0.9, 1.102, 5.2 → 5.9, 5.11 – 5.12
promjenjivi servo upravljač	1.109
prsteni za učvršćenje tereta	3.37 – 3.38
prsteni za vuču	5.9, 5.40 – 5.41
prtljažnik	1.15 → 1.17, 1.29, 1.32, 3.35, 3.37 – 3.38
punjenje dodatnog spremnika	1.81
punjenje reagensa	1.132 → 1.135
putno računalo	1.78 → 1.83, 1.86, 1.91 → 1.102, 1.104

Q

QR kod	0.7, 6.3
--------------	----------

R

radiofrekvencijski ključ / daljinski upravljač	
baterija	5.23
upotreba	1.11 → 1.13
rashladna tekućina motora	1.81, 1.87, 4.8
razina informacija	
motorno ulje	1.80, 1.90
razina ulja u motoru	4.4 → 4.7
razine	0.8, 4.8 → 4.11
razine:	
goriva	1.81 → 1.90, 1.127 → 1.131
kočione tekućine	4.10
rashladne tekućine	4.8
tekućine u spremniku uređaja za pranje stakla	4.11
razrađivanje	2.2
reagens (spremnik)	1.132 → 1.135
regulator brzine	1.82, 2.98 → 2.102
regulator-ograničivač brzine	1.82, 2.94 → 2.102
retrovizori	0.2, 1.109 → 1.111
rezervni dijelovi	6.11
rezervni ključ	1.15 → 1.17

ABECEDNO KAZALO (5/7)

rezervni kotač	5.2 → 5.5
ručica birača brzina automatskog mjenjača	2.148 → 2.152
ručica mjenjača	2.23, 2.148
ručica za mijenjanje brzina	2.148
ručka za pridržavanje	3.31
ručna kočnica	2.23 – 2.24

S

sat	
podešavanje	1.93, 1.97
sat	1.106 – 1.107, 1.107
savjeti za vožnju	2.29, 2.31, 2.34, 2.36 – 2.37
savjeti za zaštitu okoliša	1.101, 2.38
SCR: selektivna katalitička redukcija	1.132 → 1.135
senzor za vožnju unazad	2.133 → 2.139
servo upravljač	1.109
set za napuhavanje guma	5.2, 5.6 → 5.8
signal opasnost	1.118
signalizacija osvjetljenje	1.112 → 1.119
sigurnosni pojasevi	0.6, 1.37 → 1.47, 1.50, 1.54 → 1.56, 1.59 → 1.64, 1.66 → 1.70, 1.83, 4.20
sigurnosni razmaci	2.69 → 2.72
sigurnost djece	0.3, 1.16, 1.18, 1.32, 1.47, 1.51 – 1.52, 1.54 → 1.64, 1.66 → 1.73, 3.20 → 3.22
sjedala	0.3
sjenilo	3.23
smetnje u radu	1.12, 1.15, 1.33, 1.35, 1.44, 1.73, 1.78 → 1.83, 1.91, 1.93, 1.101 – 1.102, 1.114 – 1.115, 1.122, 1.134 – 1.135, 2.9, 2.14 → 2.18, 2.27, 2.47 → 2.50, 2.54, 2.60, 2.66, 2.86, 2.93, 2.110, 2.137, 2.152, 2.155, 3.21, 5.23, 5.25, 5.42 → 5.48
spremnik	
kočiona tekućina	4.10
rashladne tekućine	4.8
tekućine za pranje stakla	4.11
spremnik aditiva	1.132 → 1.135
spremnik goriva	
zapreminna	1.127
spremnik reagensa	1.132 → 1.135
stakla	0.2
stanje mirovanja motora	1.82, 2.11 → 2.14

Stop i Start (pokretanje i zaustavljanje motora)....	1.109, 1.129, 1.132, 2.28 – 2.29
stražnja klupa	1.56, 1.58, 3.34
stražnja polica	1.58, 3.36
stražnja sjedala	
funkcionalnosti	3.34
stražnja sjedala	1.40
stražnje sjedalo	1.56
stropno svjetlo	3.24 → 3.26, 5.21
super zaključavanje vrata	1.14, 1.22
sustav protiv blokiranja kotača: ABS	2.46 → 2.50
sustav protiv proklizavanja	1.80, 2.46 → 2.50
sustav protiv zagađivanja	
savjeti	2.38
sustav za navigaciju	3.18 – 3.19
sustav za pomoć pri kretanju na uzbrdici	2.46 → 2.50
sustav za zaštitu djece	1.51 – 1.52, 1.54 → 1.64, 1.66 → 1.70
sustavi za pomoć pri vožnji	0.5, 1.82, 1.104 – 1.105, 2.51 → 2.102, 2.117 → 2.147, 2.153 → 2.155, 3.2
svjetla za čitanje	3.24 → 3.26, 5.21
svjetla:	
duga	1.78 – 1.79, 1.112 → 1.114, 5.16
kratka	1.78 – 1.79, 1.112 – 1.113, 1.115 – 1.116, 5.16
podešavanje	1.119
podešavanje visine svjetlosnih snopova	1.119
pokazivača smjera	1.78 – 1.79, 1.118, 5.16 – 5.17
pozicijska	1.112, 1.116, 5.16 – 5.17
registarske pločice	5.18 – 5.19
stop	5.17 → 5.20
upozorenja	1.118
za maglu	1.78 – 1.79, 1.112 → 1.117, 5.18
za vožnju unazad	5.18

T

tehničke karakteristike	6.6 → 6.11
telefon	3.18 – 3.19
tlak u gumama	0.7, 1.93, 1.97, 2.37, 2.40 → 2.45, 4.12 – 4.13, 5.2, 5.7 – 5.8, 5.12, 5.14
truba	1.118

ABECEDNO KAZALO (6/7)

U

ugrađena komanda telefona slobodne ruke	3.18 – 3.19
ugradnja autoradija	5.32
ugradnja opreme	5.33
ukapljeni naftni plin: GPL	1.94, 1.96, 1.130, 2.19
uključivanje kontakta na vozilu	2.3 – 2.4, 2.7 → 2.10
ukrasni poklopci	5.10
unutarnje obloge	
održavanje	4.20 – 4.21
unutarnje osvjtljenje:	
zamjena žarulja	5.21
upaljač za cigarete	3.32
upozorenje	
svjetlosno	1.118
upozorenje	1.118
upozorenje za napuštanje prometnog traka	1.82, 2.51 → 2.61
upozorenje za prekomjernu brzinu	1.82, 1.84, 2.90 → 2.93
upozorenje za sigurnosni razmak	2.69 → 2.72
upozoritelj za mrtvi kut	2.62 → 2.68
upozoritelj za smanjenje tlaka u gumama	1.81, 2.40 → 2.45, 5.7
upravljač	
podešavanje	1.108
uređaj za pranje stakla	1.120 → 1.126
uređenje tovarnog prostora	3.27 → 3.31
USB utičnica	3.18
uštede goriva	2.29 → 2.37
utičnica za dodatnu opremu	3.18 – 3.19, 3.32
uvodnici zraka	3.4 – 3.5

V

vanjska temperatura	1.106 – 1.107
ventilacija	
prozračivanje	3.4 – 3.5
ventilacija	3.4 → 3.15
vožnja	0.5, 1.103 – 1.104, 2.2, 2.4 → 2.10, 2.15 → 2.18, 2.24 → 2.37, 2.40 → 2.89, 2.94 → 2.102, 2.133 → 2.155, 3.2
vožnja unazad	
uključivanje	2.23
vrata	1.31 – 1.32, 1.80, 1.103 – 1.104
vrata / vrata prtljažnika	1.13, 1.15 → 1.21, 1.27 → 1.30, 1.33

vrata prtljažnika	1.11 – 1.12, 1.15 → 1.17, 1.29, 1.32
vratašca spremnika goriva	0.2, 1.15 → 1.17
vrsta goriva	1.13
vuča prikolice	
postavljanje	3.39
vuča prikolice	3.39, 6.10
vuča vozila	
kuka za vuču	3.39
otklanjanje kvara	5.40 – 5.41
vuča vozila	0.9
vučna opterećenja	6.10

Z

za sigurnost djece	1.32
zaključavanje	1.38 → 1.41
zaključavanje vrata	1.11 → 1.22, 1.27 → 1.33, 1.103 – 1.104
zaključavanje/otključavanje otvarajućih dijelova	1.14 → 1.17, 1.22, 1.31 – 1.32
zamjena kotača	5.11 – 5.12
zamjena ulja u motoru	4.5 → 4.7
zamjena žarulja	5.16 → 5.20
zapremina spremnika reagensa	1.132 → 1.135
zapremina dodatnog spremnika	1.93, 1.99
zapremina spremnika goriva	1.127 → 1.131
zaslon	
zaslon sustava za navigaciju	3.18 – 3.19
zasloni sustava za navigaciju	3.18 – 3.19
zaslon	1.78 → 1.84, 1.86 → 1.90, 3.18
zasloni	
multimedijalni zaslon	2.32, 2.53, 2.59, 2.63, 2.70, 2.73, 2.75, 2.78, 2.85, 2.135, 2.140 → 2.143, 3.2, 3.18 – 3.19
zaštita djece	1.51 – 1.52, 1.54 → 1.64, 1.66 → 1.70
zaštita okoliša	2.39
zaštita protiv prohrđavanja	4.17
zaštitni mehanizmi za djecu	1.51 – 1.52, 1.54 → 1.64, 1.66 → 1.70
zatezači	1.42 → 1.47
zatezači prednjih sigurnosnih	
pojaseva	1.42 → 1.47
zatezači sigurnosnih pojaseva	1.48
zatvaranje vrata	1.15 → 1.21, 1.27 → 1.33

ABECEDNO KAZALO (7/7)

zaustavljanje motora.....	2.4 → 2.6, 2.10, 2.24 → 2.27
zračni jastuk	
isključivanje prednjeg zračnog jastuka suvozača.....	1.67, 1.71 → 1.73
uključivanje zračnog jastuka suvozača	1.59, 1.66, 1.71 → 1.73
zračni jastuk	1.42 → 1.47, 1.49 – 1.50
zračni jastuk.....	0.6, 1.42 → 1.50, 1.57, 1.59 → 1.64, 1.66 – 1.67, 1.71 → 1.73, 1.78 – 1.79, 1.83, 1.101
zvučni alarm neugašenih svjetala.....	1.32, 1.115
zvučni i svjetlosni upozoritelji.....	1.118
zvučni signal bip	1.102
zvučnici	
smještaj.....	5.32
zvučno upozorenje o prevelikoj brzini.....	1.86
zvuka upozorenja	
alarm za otvorena vrata/prtljažnik	1.32

Ž

žarulje	
zamjena.....	5.16 → 5.20
žaruljice	
zamjena.....	5.17 → 5.22



RENAULT S.A.S. SOCIÉTÉ PAR ACTIONS SIMPLIFIÉE AU CAPITAL DE 533 941 113 € / 122-122 BIS, AVENUE DU GENERAL LECLERC
92100 BOULOGNE-BILLANCOURT R.C.S. NANTERRE 780 129 987 — SIRET 780 129 987 03591 / renaultgroup.com

NU1457-1 - 99 91 064 86S - 03/2023 - Edition croate



RS